

El PP ganaría hoy las generales y el PSOE los comicios al Ayuntamiento

Según la última encuesta de "Segovia Opina" para EL ADELANTADO

PÁGS. 14-15



Miles de personas partieron a las nueve y media de la mañana de la plaza del Azoguejo en la tradicional marcha solidaria

JUAN MARTÍN

Segovia se volcó con la XXIV marcha de Apadefim

Unas 2.000 personas hicieron el recorrido de más de siete kilómetros

Alrededor de 2.000 personas participaron ayer en la vigésimocuarta edición de la marcha popular de la Asociación de Padres de Deficientes Físicos, Intelectuales y Mentales (Apadefim) en el

cuarenta aniversario del colectivo social. Este año la marcha ha reducido su recorrido a 7,6

kilómetros, con un trazado completamente urbano. El objetivo es el acercamiento de la asociación a la sociedad segoviana.

PÁGS. 7 Y 8

ADEMÁS



36 A 39/DEPORTES

La Segoviana goleó al Numancia B por 4-1 y se coloca segunda en la clasificación

7/SUCESOS

Fallece un hombre de nacionalidad francesa en un accidente en Cerezo de Abajo

10/SANIDAD

La Junta distribuirá 38.600 dosis de vacuna antigripal en Segovia

27/NACIONAL

El aspecto económico, lo que más pregunta al Gobierno del Estatuto

34/INTERNACIONAL

La Policía revela que los atentados de Bali fueron obra de suicidas

35/INTERNACIONAL

La UE presiona a Austria para que no se oponga a la entrada de Turquía

ECONOMÍA

7/CAJA SEGOVIA

Comienza el proceso electoral para renovar parcialmente los órganos de dirección de la entidad de ahorro

KM 100
921443571 RED
CITROEN XSARA 2.0 HDI
AÑO 2003 DICIEMBRE
10.990 €

PISOS EN ESPIRDO
1,2 y 3 dormitorios
Garaje y trastero
Desde 100.000 €.
EN EXCLUSIVA
921 41 32 20

EN REVENGA
19 Viviendas Unifamiliares con parcela
4 y 5 Dorm. Entorno municipalizable
Superficies 188 m² a 917 m²
Campesino Grande
Construcciones Cardiel, s.a.
INFORMACION:
921 42 75 19
609 70 77 06

LA SEMANA POLÍTICA QUE EMPIEZA

FERNANDO JÁUREGUI

El Rey rompió su silencio, ¿y los demás?

HAY MOMENTOS HISTÓRICOS en los que todos tienen la responsabilidad de definirse. Cuanto más alta sea la magistratura, mayor responsabilidad. Está claro que el Rey no puede inmiscuirse directamente en las batallas políticas; pero, como figura que aglutina el máximo respeto de los españoles, su deber es dar los toques de atención precisos en los pocos momentos en los que sea necesario. Últimamente hemos visto al jefe del Estado vestido varias veces de militar. Y el sábado, en la Academia de Zaragoza, lanzó uno de sus mensajes: la Constitución de 1978 está vigente y "se fundamenta en la indisoluble unidad de la Nación española". Hay quien ha querido minimizar este mensaje, aventado precisamente en unos momentos de confusión territorial a cuenta de la aprobación del Estatut de Cataluña; y hay también quien opina que Don Juan Carlos debería haber pronunciado palabras más dramáticas para definir una situación que, según algunos sectores políticos, hace peligrar la unidad de la Nación y hasta la perpetuación del sistema.

En mi opinión, el Rey estuvo prudente y justo en la medida de sus palabras. Ni hay por qué dramatizar en exceso, cosa en la que insisten no poco estos días los políticos y los medios catalanes, además del propio Rodríguez Zapatero, ni tampoco es tolerable el silencio y el encogimiento de hombros de quienes tienen o han tenido altas responsabilidades políticas.

Me refiero a que hay como una conspiración de silencio en el mundillo socialista, mientras los 'populares' y figuras mediáticas de relieve en Madrid y otras partes de España van ascendiendo peldaños en los gritos de aviso acerca de la "catástrofe" que nos amenaza si la tramitación del Estatut en las Cortes no lo deja pelado de inconstitucionalismos, que actualmente los tiene en abundancia, según las opiniones más ecuanímes. Alfonso Guerra, presidente de esa comisión constitucional del Congreso que dará los primeros capotazos al texto que será enviado por el Parlament el miércoles, ya ha dicho, con cautela, que en su opinión hay inconstitucionalidades más reales que presuntas en el texto. Otros dirigentes socialistas territoriales se han pronunciado en el mismo sentido. Pero en el

A quienes puede irnos mal es a todos los demás, si Zapatero no logra su propósito casi imposible de armonizar todos los intereses, todas las voluntades, de acallar -acallar- todas las voces preocupadas

grupo parlamentario socialista, comenzando por su portavoz, el insustituible Alfredo Pérez Rubalcaba, priman más los silencios que las palabras, atendiendo tal vez a esas exigencias de "respeto" que, para callar bocas, han enviado desde el tripartito catalán.

¿Dónde está la opinión, que intuimos y que es comunicada en círculos íntimos, de Felipe González? ¿Puede un ex presidente del Gobierno, por muy afanado que esté en cuestiones particulares latinoamericanas, puede alguien que ejerció el poder en España durante trece años, seguir callado? ¿Pueden todos aquellos que fueron ministros durante los años de mandato socialista? ¿Por qué no hablan más alto Calvo-Sotelo, Landelino Lavilla, los que fueron ministros de UCD y que no pasaron al PP, acomodados en aparcamientos sin riesgo? ¿Por qué no quienes ejercieron mandato en instituciones importantes? ¿Temen acaso quienes llenaron el pasado perder los beneficios del futuro si se muestran disconformes o si puntualizan las verdades que en este presente son las oficiales?

Este es un momento para el debate nacional, y apuesto a que ese debate va a llegar de todos modos, imparable, por mucho que el Estatut vaya a pasar por las manos de una comisión, que ya dijo Churchill -creo que fue él, aunque quizá también alguien antes que él- algo así como que cuando quieras que algo quede diluido debes crear una comisión para estudiarlo. Más o menos lo mismo que decía Azaña, con quien estos días, exageradamente, comparan a Zapatero, en el sentido de que si quieres que algo permanezca oculto, lo mejor que se puede hacer es publicarlo en un libro.

Pienso que en esta España en la que tantos miran para otro lado, deslignan-

dose de lo que el presente reclama como consecuencia de sus obligaciones pasadas, no puede seguir primando mucho tiempo la ley del silencio. No puede ser que el presidente del Gobierno siga sugiriendo que todo el que discrepa de su política de aceptación de lo que podría ser inaceptable está vendido a la oposición tonante, demasiado tonante y poco efectiva, de acuerdo. Ni es concebible que la política catalana nos siga ordenando a todos los demás españoles, políticos y periodistas incluidos, que nos callemos para así manifestar nuestro "respeto" a lo que se decide en el Parlamento allá en Barcelona, como si nos fuese mucho en esta partida.

Mariano Rajoy ha pedido un adelantamiento de las elecciones si la chapuza estatutaria se consuma. Es una idea a mi entender interesante, que ha recibido pocos apoyos y comentarios en la prensa. También podrían la oposición, que al fin y al cabo representa los votos de casi la mitad de los españoles, junto con otros colectivos, comenzar a recolectar firmas para pedir al presidente del Gobierno un referéndum: pocos casos como éste del debate territorial de España justificarían una llamada a la consulta popular de acuerdo con el artículo 92 de la Constitución, o incluso con el artículo 87, correspondiente a la iniciativa popular. Claro que todo ello exigiría un comportamiento más constructivo y tenaz por parte del principal partido de la oposición y de otras instituciones anejas, empeñadas apenas en organizar manifestaciones y acciones a corto plazo y en vaticinar grandes terremotos políticos, sin más.

Pero todo, todo, antes que el ominoso silencio de los corderos, ese silencio tan practicado -¿alguien volvió a oír hablar de aquel 'desliz' del tres por ciento?- desde la placidez mediterránea del 'seny' catalán. Y hay que reconocer que, por el momento, ese silencio a Maragall no le va mal en sus pretensiones a corto plazo, que consisten en durar en la Generalitat: en este cuarto de hora es casi un héroe para muchos catalanes. A quienes puede irnos mal es a todos los demás, si Zapatero no logra su propósito casi imposible de armonizar todos los intereses, todas las voluntades, de acallar -acallar- todas las voces preocupadas.

TRIBUNA

CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

El problema del agua

LOS ESPAÑOLES no podemos llamarnos a engaño con la sequía porque forma parte de nuestro paisaje. En España este fenómeno meteorológico tiene carácter cíclico. A los años de abundancia de lluvia siempre le siguen otros años en los que apenas llueve. Pero, contra lo que se suele pensar, no es la falta de lluvia sino la mala gestión del agua disponible lo que convierte la sequía en un "pernizoso problema".

Tal como advierten los expertos, gestionar bien el agua no es hacer pantanos ni dejar de hacerlos, hacer trasvases ni dejar de hacerlos, construir desaladoras ni dejar de construirlas. Para gestionar bien el agua o cualquier otro recurso natural, es imprescindible apostar por un modelo de desarrollo sostenible. En el caso concreto del agua, por no dejar que la especulación urbanística, turística o agrícola, que de todo hay, se impongan a la realidad de que en nuestro país las nubes descargan donde descargan, y aunque los ríos son de todos, están donde están, pasan por donde pasan, desembocan donde desembocan, y unos años tienen agua para dar, y otros no. Pero, a corto plazo, que a juzgar por lo que estamos viendo es el único plazo que parece interesar a nuestros gobernantes, enfrentar demagógicamente a la gente por el agua da más votos que afrontar la realidad.

El desarrollo sostenible no es una monserga de ecologistas de salón sino la única solución posible al problema del agua. Aunque Zapatero no se hubiera cargado el Plan Hidrológico de Aznar nada más llegar al poder (cosa que, personalmente, considero una insensatez, no en sí misma, sino porque lo ha derogado sin aportar alternativa creíble alguna), de poco sirven los pantanos si no llueve. Y exactamente lo mismo cabe decir sobre los trasvases. En un año que, como este 2005, lleva camino de ser el más seco del último siglo, los nuevos embalses y pantanos que preveía construir ese Plan estarían tan vacíos como los que se construyeron durante el franquismo. Y, de haberse llevado a efecto, el trasvase del Ebro correría la misma suerte que estamos viendo correr a su hermano mayor el trasvase del Tajo. Los años en que no llueve lo suficiente, ningún río puede donar agua a otro. Y, según los expertos, 2005 es el primer año de un nuevo ciclo seco. Por la misma razón que los incendios forestales hay que apagarlos en invierno, la sequía hay que prevenirla cuando llueve. Pero, claro, estas medidas, algunas muy impopulares, hay que adoptarlas desde el Gobierno. Virar desde el desarrollismo salvaje hacia el desarrollo sostenible requiere un coraje del que nuestros dirigentes políticos, por desgracia, solo hacen bandera... cuando están en la oposición.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO

Señala que "el preámbulo del Estatut (catalán) -que, por cierto, todavía no se ha traducido oficialmente al castellano- habla de la voluntad de los catalanes de "determinar libremente su futuro", cuando la realidad es que el texto rompe el actual modelo de Estado y obliga al resto de los ciudadanos españoles a aceptar un nuevo marco sobre el que nadie les ha preguntado".

EL PAÍS

En "Prioridades del agua" señala que "el agua escasa existente es para beber y después para mantener los cultivos arbóreos. Parece de todo prudente tenerlo en cuenta, porque si llueve de aquí en adelante, tiempo habrá para conceder más agua a otros cultivos".

ABC

Opina que "Rodríguez Zapatero sigue empeñado en que todos compartan sus trivialidades conceptuales sobre la nación y parece estar confundido sobre su papel institucional en este momento. Pero, por más que esa confusión crezca cada día, seguirá obligado a defender la Constitución. Porque fue elegido para presidir el Gobierno de España, no la Generalitat de Cataluña".

LA RAZÓN

En "El discurso del Rey" dice que "El reto de España, dijo Maragall, es la paz en el País Vasco y el Estatut. El reto de Maragall será no recurrir al victimismo cuando las Cortes le devuelvan un texto ajustado a la Constitución, entre otras razones porque no se puede imponer un modelo de Estado desde una parte hacia el todo".

EL ADELANTADO
DE SEGOVIAInternet: www.eladelantado.com

Correo electrónico:

adelantado@eladelantado.compublicidad@eladelantado.com

TRIBUNA

JESÚS LÓPEZ MEDEL (*)

Es la hora de los padres: la escuela no puede morir

EL 22 DE JULIO PASADO —Consejo de Ministros— se dio a conocer el proyecto de Ley de Educación, que deroga la de Calidad de la Enseñanza del 2000, la cual iba a entrar —tras 6 años de preparación— en vigor en el 2004 (un error tal ingenuo aplazamiento). El 14-M supuso —lo advertimos— la suspensión de la LOCE, que situaba a España en competitividad escolar europea. Arrancaba lo que de cizaña —ya muy crecida— había en la LODE y en la LOGSE. El presidente del Gobierno, en China, como lo estaba cuando España ardía, morían los retenes de los bosques, o cuando el azúcar se va a erradicar de los cultivos. Ante el “prohibido fumar” o “hacer fuego”, pudo también haberse decretado “prohibido educar y educarse”. La escuela, tal como la hemos concebido, puede morir.

García Garrido, experto mundial de la educación, abogaba: “¡Sálvese quien pueda!. Y Mª Rosa de la Cierva: “Que Juan Pablo II y la Virgen de la Almudena, nos protejan!”. Se vuelve drásticamente a la LOGSE, no se han aceptado las correcciones que el Consejo de Estado sugiere. Sigue el sentido autogestionario y omnicompreensivo, que en los años 70 provocaron el cambio de gobierno en Inglaterra, cuando la señora Teacher demostró a la señora Williams —ministra de Educación— la estafa y el engaño que el sistema no selectivo suponía para los hijos de trabajadores. Mientras ella enviaba a sus hijos a la escuela independientemente. Se ha “balcanizado” la educación porque las materias “autónómicas” predominan sobre los estudios generales. Se desmembra el sistema dejando para más adelante las “enseñanzas mínimas”. Se deshumaniza la formación, pues las materias: Artes, Filosofía, Historia, etc., apenas tienen juego. Adoctrinamiento e ideologización (Carbonell con la “educación para la ciudadanía”). Sin valores. No hay estímulos para estudiar y esforzarse. La

iniciativa de la sociedad queda encorseada, a merced de presupuestos anuales, de zonificación y emigración, con lo cual la Escuela Concertada que llegó a tener en 1975, casi un 60%, ahora habrá que ser héroes para sobrevivir. El fracaso escolar se acrecentará.

Dejo para el final la enseñanza de la Religión: se le ha tomado el pelo a la Iglesia. Diálogo y reuniones. Para volver más

¿Qué queda de aquellos hombres que como Pablo Iglesias, González, Rodríguez, Polanco y otros, se formaron en los Escolapios, Claretianos, Salesianos, Jesuitas o Marianistas!

atrás que a la LOGSE. Toda la jurisprudencia de 1990 a 2000 del T.S. y la doctrina del Consejo de Estado, nada. Los acuerdos con la Santa Sede —enseñanza normal, valuable y con alternativa (sistema europeo)— no se cumplen. El artículo 27 de la Constitución —garantía del Estado para que los padres eduquen a sus hijos según sus convicciones—, papel mojado. (Como ocurre con el 32.1, respecto a lo que es matrimonio). Se ha adelantado el cumplimiento de la “ruta laicista” movida por sectores sectarios o neomasónicos, y de la Internacional Socialista. Con el tinte leninista y totalitario de arrancar el alma de los niños (terrorismo escolar). En contradicción con lo que marca el tratado para la UE sobre el respeto a las convicciones religiosas. El objetivo esencial de una educación —“transmisión de conocimientos objetivos de las Humanidades, Artes o Ciencias”— es

sustituido por llamamientos a la igualdad y a la ciudadanía. Como si el hecho religioso en el hombre estuviera a extinguir. Se pretende legislar, como si ya fuéramos un Estado laico, y no en un Estado aconfesional. Con lo cual se quebranta la Constitución, máxime si todo el derecho de los padres sobre los hijos es superior a los del Estado. Es un proyecto bananero, que no aguantaría informe —comparando el último el de Pisa—, y que nos coloca los últimos en matemáticas y en lectura. El Estado es el “sabio pedagogo”, y los padres, las iglesias las instituciones, los educadores, los alumnos, son los que tienen que someterse. Resultará un sistema de escuela en el que se “utilizarán” a los agentes educativos “a su servicio”. ¿Qué queda de aquellos hombres que como Pablo Iglesias, González, Rodríguez, Polanco, y otros, se formaron en los Escolapios, Claretianos, Salesianos, Jesuitas o Marianistas!. Si Gramsci, el marxista ideólogo italiano, levantara la cabeza se quedaría perplejo. Como los socialistas holandeses de comienzos del siglo XX que, a iniciativa suya, suprimieron el adjetivo “pública” en el artículo 3º de la Constitución (hoy andan con el 77% de enseñanza no estatal: los padres mandan). Erosión de la libertad, y de la libertad religiosa.

En EE.UU. se produjo una “rebelión de los padres” —que son los que traen los hijos al mundo, y no los políticos—. Hay que tomar posición de lo que nos va a los padres y a los abuelos —nosotros tenemos, de estos últimos, 22—. En la Francia de 1948 toda la sociedad reaccionó. Porque el proyecto Savary condenaba a muerte a “la escuela” y a la libertad. Por ahí puede orientarse una opinión pública que existió ante la LODE en 1984. ¿Y el Pacto Escolar?.

(*) Presidente de honor de la Federación Europea de Centros de Enseñanza. Académico.

CARTAS AL DIRECTOR

FRANCISCO PUCH

El jardín de los poetas

Sr.director:

Este “Adelantado” de mis amores, cuando el caltre se me queda vacío de ideas para escribir algo lo cual ocurre con más frecuencia de la por mí apetecida, me sale al paso con alguna noticia tonta, sin importancia que me transporta al rincón de los recuerdos y me facilita el escrito.

Habla el periódico de que los políticos en su pugna unos contra otros de querer hacer cosas por nuestra ciudad, reclaman la “recuperación del Jardín de los Poetas”. Muy bonito, muy, lírico, muy bucólico, muy poético; pero tal vez en Segovia haga falta ocuparse de cosas mucho más importantes además de adecentar las zonas ajardinadas.

¿Cuántos de los políticos que hoy reclaman esa recuperación ha vivido unas horas idílicas en el dicho jardín?.

En mis tiempos lo llamábamos el “Jardín de Alá”, y en él nos encontrábamos en las últimas horas de la tarde, cuando ya las sombras sólo son bultos, las parejas de enamorados que no habíamos tenido las doce pesetas que costaba la butaca en el Cervantes, para llevar a nuestra novia al cine. Y allí estábamos, para qué voy a decir nombres si todos nos conocíamos, pelando la pava, sentados en los bancos de piedra, recostados en el tronco de algún árbol, estrechados entre almendra y almendra de la muralla, destilando nuestros amores con un susurro en los oídos de nuestra amada.

En aquella época, el jardín estaba la mar de bien, los políticos no se hacían reivindicaciones tontas entre ellos para lucirse a los ojos del pueblo. Lo único que hubiéramos pedido los usuarios, como hoy se dice, los que allí acudíamos cada atardecer a recitar el verbo amar porque nuestros vacíos bolsillos no daban para más, era que, en el verano nos hubieran puesto aire acondicionado para frenar nuestras ardorosas pasiones, y en el invierno, en los crudos inviernos segovianos, que los políticos nos hubieran dado las doce pelas para ir al cine con la novia. ¿Vale?

VISTO Y NO VISTO

Modelo todo terreno

En estos tiempos los medios de comunicación llenan muchos de sus espacios y atiborran al espectador con imágenes sobre el mundo de la moda y los modelos. Conocemos a las top-models de todo el mundo, su vida y en algunos casos sus vicios, cómo mantienen sus cuerpos serranos para trabajar y permanecer en lo más alto de ese mundo. Pero poco o nada sabemos del cuidado, regímenes, tratamientos o métodos que utilizan los modelos de calzado. En el caso de la imagen se trata de calzado deportivo, y el avisado fotógrafo no ha encontrado mejor base que la rueda de un tractor, lo que demuestra la dureza de las zapatillas. ¿Cuáles serán los secretos de estos modelos de pies?.

(Foto: F. Peñalosa)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor—Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernández Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31
BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas). 900100036
(llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor: 921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.

Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción: 921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma: 921 44 93 54.
Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa Mª la R. de Nieva: 921 59 40 36.
Sepúlveda: 921 54 00 00.
Turégano: 921 50 00 00.

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Bar Quintanar

— Muestra de Ángel Mª Presencio Nagore. Hasta el 8 de octubre.

Bricopeke

— “Emergencias de color y otros añadidos” de Teresa Pineda y cerámicas de María Yáñez. Hasta el 30 de octubre. (El Salvador).

Cafetería El Desván

— Grabados y óleos de Tella García. Hasta el 15 de octubre.

Espacio Arte Miñón

— Muestra colectiva. C/ Valdeláguila, 3.

Galería Claustro

— La Galería Claustro presenta “El último minuto”, de la escultora Ángeles Marco. Hasta el 16 de octubre.

Librería Diagonal

— Hasta el 29 de octubre, ilustraciones “Pequeño plano del mundo” de la segoviana Estefanía Sanz Lobo.

Museo Rodera Robles

— Bordado popular en Segovia.

Torreón de Lozoya

— “La imagen de la mujer en la obra de Eugenio Granel”. Hasta el 27 de noviembre en el Torreón de Lozoya.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan B.

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de

12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Muestra permanente de herramientas de uso rural.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Códices y miniaturas de Paco Bravo. Hasta el 15 de octubre. (El Sotillo).

LA GRANJA

Calart Actual

— Wolfgang Stifter “El trazo español” y grabados de Eduardo Chillida. Hasta el 11 de diciembre.

Galería Garajarte

— Obras de Raúl Sánchez Muñoz. Hasta el 7 de octubre.

Galería de Arte Zaca

— “Soledades”, de Diego Neyra. Hasta el 30 de octubre.

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

VALSAÍN

CENEAM

— “El lobo ibérico” cedida por ASCEL (Asociación para la Conservación y Estudio del Lobo Ibérico). Hasta el 25 de octubre.

Gratis en la Agenda

EL ADELANTADO publicará en la sección de Agenda, de manera gratuita, las notas de avisos de convocatorias, actos, exposiciones u otras actividades de carácter cultural y de interés general, siempre que sean remitidas con la suficiente antelación e identificadas con los datos y dirección de su responsable. Por fax 921 44 24 32 o correo electrónico adelantado@eladelantado.com



AGENDA SOCIAL

▼ CUMPLEAÑOS



Ella es **Paula** cuando era pequeña, porque ayer, domingo, cumplió un añito. ¡Ya!. Sus papás la desean que siga tan maja y trasto. Besitos.

▼ CUMPLEAÑOS



Ángel y Raúl cumplen hoy nueve añazos y toda su familia les desea muchas felicidades y un buen tirón de orejas.

▼ PREMIOS



Con motivo del 10º aniversario de **Tradición Castilla**, la empresa segoviana ha entregado una serie de premios a los ganadores de los concursos organizados para festejar dicha efeméride, y que estaban orientados a los menores de diez años hijos de socios y clientes.



CONVOCATORIAS

HOY

◆ **ISMUR:** Del 3 al 7 de octubre, curso gratuito de "Introducción al cooperativismo y la economía social" en **Nava de la Asunción**. Financian el Fondo Social Europeo y la Junta de Castilla y León.

◆ **Residencia Asistida:** XX Aniversario de la Residencia de Personas Mayores. Hoy, a las 11,00 h., campeonato de bolos por parejas y, a las 17,30 h., actuación del trío musical "Yakarta" en el salón de actos.

◆ **Aulas municipales:** Las Aulas Municipales de Salud y Convivencia para el Siglo XXI, curso 2005-2006, comenzarán sus actividades hoy. Listas, horarios y días, en los centros municipales de Acción Social.

MAÑANA

◆ **Ciudadanos por Segovia:** Mañana, martes, a las 20,00 h., asamblea general ordinaria en los locales de Frater (c/ Santa Isabel).

◆ **Fiesta:** Los trabajadores del Servicio Territorial de Medio

Ambiente de Segovia celebran mañana la festividad de su patrón, San Francisco de Asís. A las 13,00 h., misa en el monasterio de El Parral y, a continuación, comida en La Parrilla de Tejadilla con homenaje a los compañeros jubilados durante el último año.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Conferencia:** El miércoles, día 5, a las 20,00 h., charla sobre "Isabel I de Castilla y Segovia" a cargo del periodista y escritor Santiago Vázquez. Sala Caja Segovia (Carmen, 2). Ciclo, "Grandes temas, grandes personajes" organizado por Caja Segovia.

◆ **Universidad de la Experiencia:** El jueves, día 6, a las 18,00 h., inauguración del curso 2005-06 con una conferencia coloquio a cargo de Emilio Pascual Martín, director de Ediciones Cátedra, sobre "El Quijote, su influencia y los centenarios". Salón de actos de la Escuela Universitaria de Magisterio (plz. de Colmenares, 1).

◆ **Difusión Cultural:** Actividades organizadas por la Di-

putación Provincial. El día 7, viernes, a las 20,00 h., teatro infantil con el grupo Mutis en la Plaza Mayor de La Higuera (Espirido).

◆ **Teatro:** El día 8, sábado, a las 20,30 h., representación de "El maestro" a cargo de la compañía Geografías Teatro en el teatro Juan Bravo.

◆ **Concurso de perros:** El día 8, a la 11 de la mañana, X Concurso de Perros Mestizos y de Raza en la avda. Fernández Lareda. Organiza la Asociación para la Defensa de los Animales de Segovia. Los participantes tendrán que tener cartilla de vacunación, las perras no deben estar en celo y deberán permanecer atados con correa en todo momento. Las inscripciones pueden hacer en el establecimiento colaboradores habituales y en el lugar del concurso hasta media hora antes del comienzo. Al mismo tiempo se celebrará el II Concurso de Fotos de Gatos que se presentarán el mismo día del concurso.

◆ **Poemas:** El día 8, a las 20,30 h., lectura de poemas inéditos y del libro "Hombre usado (mercado de ocasión)", de José M^a Parreño en Farinelli, en La Granja.

VARIOS

◆ **Pedagogía:** Hasta el 7 de octubre, inscripción para el curso CAP dirigido a licenciados, ingenieros superiores, arquitectos y diplomados. Centro Buendía. Tlf.: 983187805 o 7806 y buendia@uva.es.

◆ **Escuela Municipal de Tenis:** Queda abierto el plazo para participar en la escuela municipal de tenis y las actividades para adultos. Hasta el día 7 de octubre. Más información 921462910/12.

◆ **Premio infantil de Piano:** La Fundación Don Juan De Borbón convoca el IX premio infantil de piano, Santa Cecilia 2005. Podrán participar los pianistas que el 26 de noviembre, no superen la edad de 14 años. Más información, 921461400

◆ **Matrícula UVA:** Hasta el 14 de octubre, formalización de matrícula/automatricula en la Universidad de Valladolid. Más información en el correo <http://www.uva.es/index.php?mos-trar=3244>.

◆ **Concurso de cuentos solidarios:** Radio Nacional de España y la Fundación Creer Juguando junto con Toys' r' us, convocan la segunda edición del concurso de cuentos solidarios, que se desarrollará hasta el 3 de octubre, vinculado a la campaña, un juguete, una ilusión. Para niños de 6 a 12 años. Más información en www.unjugueteunailusion.com o en el teléfono 915159625.

◆ **Atención geriátrica:** Curso de ayuda a domicilio y atención geriátrica impartido en el Centro Público de Educación de Adultos Antonio Machado en horario de mañana, tarde o noche. Certificado expedido por la Junta de Castilla y León. Información y matrícula en c/ Capitán Perteguer, 8. Tlf.: 921 443877.

◆ **Horizonte Cultural:** Hasta el 15 de octubre está abierto el plazo de inscripción para par-

ticipar en los talleres de fotografía, cocina, relajación, yoga, masajes, maquillaje, teatro, senderismo, pintura e idiomas que organiza la asociación durante este curso. Hasta el 30 de octubre queda abierto el plazo de inscripción del curso 2005/2006 para el servicio de transporte a las diferentes universidades de Madrid, Valladolid y Segovia para los estudiantes segovianos y madrileños. Este servicio, que contará como en años anteriores con importantes ventajas para los estudiantes.

◆ **Cultural popular:** El 10 de octubre comenzará el curso en el Centro de Cultura Popular y Promoción de Adultos. Inscripciones, los días 3 y 4. (Ctra. de Tres Casas-Barrio de San Lorenzo).

◆ **Preparación escénica:** Curso en la Escuela de Música Amadeus sobre repertorio, actuación, baile y estética. Información en los tlf.: 921110163 y 675965731.

◆ **Espávil:** Taller de animación a la lectura y técnicas de estudio dirigidos a niños de 6 a 8 años durante los meses de octubre a diciembre. Más información, tlf.: 921431005 y 921413010.

◆ **Concurso de fotografía:** Organizado por el Ayuntamiento de El Espinar, el plazo de entrega de trabajos finaliza el 14 de octubre. Se contempla la modalidad de fotografía individual en los apartados de patrimonio e historia, naturaleza, cultura y calendario (tema "El atractivo de los cascos urbanos").

◆ **Escuela de Música Amadeus:** Inicio del curso de piano, lenguaje musical, guitarra, acordeón, armonía, percusión, batería, técnica vocal, iniciación musical (de 3 a 5 años), flauta, saxofón, dulzaina y violín. En la calle Teniente Coronel Fernando de Castro, 9. Teléfono 921110163.



FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

Hoy: Día y Noche: Postigo Briz. Ezequiel González, 15.
Mañana: Día y noche: López Cuerdo. Corpus, 1.

■ EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en la c/ Marqués Perales.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Hontalbilla, Aguila-fuente, Bernardos, Maello (Ávila) y La Granja; y las 24 horas, las de Cantalejo, Cerezo de Abajo y Prádena.



FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Hoy, lunes, 3 de octubre, celebran la festividad de la Virgen del Rosario en las siguientes localidades: Boceguillas, Pinarnegrillo, Prádena, Pinillos de Polendos, Fresno de Cuéllar, Cobos de Fuentidueña, Castrojimeño, Fuenterrebollo, Olombrada, Valdevacas y Guijar, Cerezo de Abajo y Encinas.



HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 16,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRIO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Pendiente del nuevo horario de otoño-invierno. Hasta el 15 de octubre, la Ermita de San Idefonso, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; Piscicultura, los martes desde las 15,00 h.; y Jardín de la Real Botica, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 16,00 horas. HORINOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a do-

mingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar: sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS - Tlf. 609 1143 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf. 921-120013. Pendiente de nuevo horario.

CUEVA DE LOS ENEBREJOS DE PRÁDENAS - De octubre a junio, mañanas de 11,00 a 15,00 y tardes de 15,30 a 19,30 h. Grupos de 15 personas como mínimo y máximo de 30. Información y reservas, tlf.: 92150713.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 92143750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO, ALLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorcón. Tlf.: 660-881702 y 921-555000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel. 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

MAQUINARIA. Alquiler y Venta

- ▶ ANDAMIAJES ▶ ASPIRADORES ▶ BARREDORAS ▶ BOMBAS DESAGÜE
- ▶ CASSETES DE OBRA ▶ CARRETERILLAS ELEVADORAS ▶ COMPACTACIÓN
- ▶ COMPRESORES-CORTADORAS ▶ CHORRO DE ARENA
- ▶ DUMPERS ELEVADORES
- ▶ CRISTALIZADORA
- ▶ FREGADORA

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

Comercial González

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

PINTURA

PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 26 de septiembre

4 10 23 30 34 40

Complem. 8 Reintegro 7

BONOLOTO

Martes, 27 de septiembre

2 3 13 16 27 30

Complem. 14 Reintegro 9

BONOLOTO

Miércoles, 28 de septiembre

8 9 26 30 32 48

Complem. 5 Reintegro 3

BONOLOTO

Viernes 30 de septiembre

1 2 8 9 10 35

Complem. 15 Reintegro 5

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 29 de septiembre

9 28 30 32 34 48

Complem. 2 Reintegro 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 1 de octubre

2 18 23 35 37 48

Complem. 1 Reintegro 9

GORDO PRIMITIVA

Domingo 2 de octubre

12 22 32 37 49

NP Clave (Reintegro) 1

EURO MILLONES

Viernes 30 de septiembre

6 11 47 48 50

Estrellas 1 6

ONCE

Domingo 2 de octubre

Serie 045

10197

Viernes 30 de septiembre 95775

Jueves 29 de septiembre 48174

Miércoles 28 de septiembre 18012

Martes 27 de septiembre 43438

Lunes 26 de septiembre 98898

EL COMBO

Sábado 1 de octubre

Reintegro 9
Doble 4-3
Triple 3-3-7

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:15 y se pone a las 19:55

La luna sale a las 08:09 y se pone a las 19:58

EN SEGOVIA

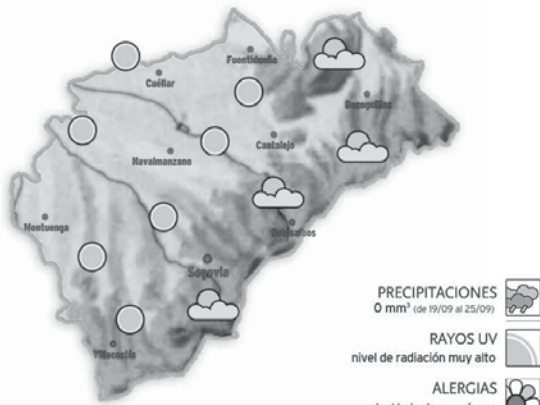
HOY

Frío y menos nuboso

18° MÁXIMA
MÍNIMA 5°

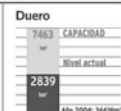
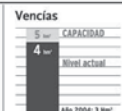
Tras el paso del frente de fin de semana las nubes van a perder protagonismo. Lo que no pierde importancia es el descenso térmico. Ayer bajaron las máximas, ya lo han hecho las mínimas y para hoy, a pesar de que se anuncia más sol que ayer las máximas volverán a ser frescas.

SENSACIÓN TÉRMICA -6
PUNTO DEL ROCÍO -6
HUMEDAD 25%
VIENTO Nordeste moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN <5%
VISIBILIDAD 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1025 mb
previsiones para mañana



NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 29 de septiembre al 27 de septiembre del 2005



PRECIPITACIONES 0 mm³ (de 19/09 al 25/09)
RAYOS UV nivel de radiación muy alto
ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

MAÑANA

20° MÁXIMA
7° MÍNIMA

Vuelve el anticiclón

Durante la primera mitad de la semana la monotonía anticiclónica que ha dominado de manera clara estos últimos meses volverá a coger el mando de la situación. Cielos despejados o muy poco nubosos ya en toda la zona, y ascenso de las temperaturas, de momento sólo de las máximas.



MIÉRCOLES

22° MÁXIMA
10° MÍNIMA

Cambio de tendencia

Ambiente soleado o poco nuboso, aunque la previsión apunta un cambio de tendencia. Se debilita el anticiclón que ha bloqueado la llegada de borrasca en estos últimos meses, lo que abre la puerta a la llegada de una perturbación desde el suroeste peninsular. De momento ambiente soleado.



EN ESPAÑA

HOY

Se alejan las lluvias

Las precipitaciones, aunque poco generosas han dominado la previsión en el fin de semana por el norte y el este del país, aunque el frente que las provocaba ya se aleja hacia el Mediterráneo y hoy sólo en el nordeste de Catalunya y en Baleares se esperan algunas precipitaciones. Aunque lo más destacable sigue siendo el descenso térmico que hoy se ha notado sobre todo en las mínimas.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	ESPAÑA	Máx.	Min.	ESPAÑA	Máx.	Min.
Albacete	24	9	Cádiz	26	20	Huelva	28	16
Alicante	25	16	Castellón	25	14	Huesca	19	9
Almería	27	19	Ciudad Real	25	11	Ibiza	22	18
Ávila	18	6	Córdoba	30	15	Jalón	25	14
Badajoz	28	14	Cuenca	20	8	La Coruña	20	12
Barcelona	21	16	Girona	20	12	León	17	4
Bilbao	17	12	Gijón	17	10	Logroño	18	9
Burgos	16	6	Granada	25	7	Lugo	20	6
Cáceres	25	14	Guadalajara	22	8	Lleida	21	11

MAÑANA

Suben las temperaturas

Poco a poco y a medida que el anticiclón vaya de nuevo recuperando el sitio que ha ocupado en estos últimos no sólo el ambiente soleado volverá a dominar, sino que además subirán también las temperaturas. Mañana sólo las máximas.

MIÉRCOLES

A la espera de novedades

La noticia meteorológica más esperada llegará durante el tramo final de esta primera semana de octubre. Se debilita el anticiclón en nuestra zona, lo que abre la puerta a la llegada de una borrasca. El miércoles aún eso sí, ambiente soleado.

	Máx.	Min.		Máx.	Min.		Máx.	Min.
Madrid	23	10	Pontevedra	22	11	Teruel	18	4
Málaga	23	18	Salamanca	20	5	Toledo	24	10
Murcia	26	15	S. Sebastián	17	12	Valencia	25	15
Ourense	26	9	S.C. Tenerife	27	22	Valladolid	19	7
Oviedo	17	10	Santander	17	14	Vitoria	16	8
Palencia	16	5	Segovia	18	9	Zamora	20	6
Palma M.	21	17	Sevilla	31	18	Zaragoza	19	12
Palmas, Las	26	23	Soria	16	6			
Pamplona	17	9	Tarragona	22	15			

EN EUROPA

HOY

La previsión en el continente sigue dominada por la presencia de la masa de aire frío que se ha colado este fin de semana. Una masa de aire frío que ha generado la aparición de una nueva borrasca en el Golfo de Génova. El día va a dejar precipitaciones en el norte de Italia, los países del entorno de los Alpes y en el sur de Francia. Lluvias también por el norte del continente.

PRÓXIMOS DÍAS

Poco a poco la borrasca del Mediterráneo central va a ir perdiendo fuerza aunque aún se anuncian cielos muy nubosos y lluvias en el suroeste de Francia, Italia, y los países alpinos. La novedad para la segunda mitad de semana será la aparición de otra borrasca por el atlántico norte. Una perturbación que parece entrará desde el sur de Europa.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	16	10
Atenas	26	17
Berlín	15	9
Bruselas	16	9
Copenhague	16	9
Estocolmo	16	9
Ginebra	12	9
Lisboa	29	15
Londres	17	10
Moscú	19	6
Oslo	13	4
París	17	10
Praga	14	8
Roma	19	15
Viena	18	11
Zurich	11	8



Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA



MODERNIZA TU ANTIGUO RELOJ DE ORO
LOS RELOJES DE ORO DE SIEMPRE PUEDEN LUCIR COMO NUEVOS CON
EL PLAN XXI DE ATALAYA Y ZUSAN-6

ESTE MES DE OCTUBRE,
TRÁENOS TU ANTIGUO RELOJ DE ORO
Y TE LO CONVERTIMOS EN UNO ACTUAL



RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

■ **ECONOMÍA** LA ENTIDAD PREPARA LA ADAPTACIÓN DE SUS ESTATUTOS AL NUEVO REGLAMENTO REGIONAL

Caja Segovia inicia el proceso para renovar representantes

Impositores, empleados y entidades de interés general se someterán de nuevo a los comicios durante el primer semestre del próximo año

F. DESCALZO
Segovia

Caja Segovia ha puesto en marcha el proceso electoral para renovar parte de sus representantes una vez que la Junta de Castilla y León ha aprobado el decreto que regula los órganos de dirección de las entidades de ahorro.

Precisamente el retraso en esta aprobación había hecho que se prolongara un año más el mandato inicialmente previsto para algunos de los que integran sus órganos de gobierno. Ahora Caja Segovia dispone de un plazo de tres meses para adaptar sus estatutos y reglamentos al nuevo procedimiento electoral, un trámite que tendrá que estar concluido antes de final de año.

Por el momento algunos colectivos han iniciado su campaña para optar a la representatividad en Caja Segovia, como han hecho organizaciones sindicales. De hecho ésta constituye una de las novedades del nuevo proceso electoral, que permite a los sindicatos presentar candidaturas siempre que hayan obtenido más de un 10% de los votos en las últimas elecciones sindicales. También las patronales podrán optar a la representación como entidades de interés general, si bien hasta ahora lo habían hecho dentro del colectivo de impositores.

RENOVACIÓN PARCIAL

Fuentes de Caja Segovia han explicado que antes de fin de año se deberá publicar en el Boletín Oficial de Castilla y León la adaptación de los estatutos, para que el próximo año se celebren elecciones, y que afectarán al grupo de impositores —clientes—, al de las entidades de interés general y al de empleados.

El proceso electoral supondrá el fin del actual mandato para nueve de los diecisiete integrantes del Consejo de Administración: dos representantes de los empleados, que actualmente son Francisco Valverde y Dolores Romero; seis del grupo de impositores: Miguel Ángel Antona (vicepresidente segundo); Sergio Gozalo de Mercaderes (secretario); y los vocales Ma-



Presidencia de la última asamblea, en la que se dio luz verde a la renovación de los estatutos

KAMARERO

FECHAS

Caja Segovia celebrará elecciones en el primer semestre del año 2006 para renovar parte de sus cargos

RENOVACIÓN PARCIAL

La renovación afectará a más de la mitad del Consejo de Administración, donde cesarán 9 de sus 17 miembros

NOVEDADES

Entre las novedades de los próximos comicios figura el acceso al voto de cualquiera de los titulares de las cuentas

nuel Muñoz, Manuel Berzal, Bonifacio García, y Elena García Gil; y al actual presidente, Atilano Soto, que representa al grupo de entidades de interés general.

El resto de los consejeros lo forman representantes de los ayuntamientos y de las Cortes regionales. Su renovación se producirá dos años después.

El final de la actual legislatura también afecta a los representantes de los restantes órganos de gobierno de la entidad, como a la Asamblea General, o la Comisión de Control.

Con las novedades incluidas en las próximas elecciones se dará satisfacción a algunos grupos que habían participado en los últimos comicios, como el de la Federación Nacional de la Mujer Rural (Femur). Así podrán acceder a la votación cualquiera de los titulares de una cuenta de ahorro, y no sólo el primero, como hasta ahora. Según Femur, lo habitual es que en las cartillas familiares figure en primer lugar el hombre.

Otra novedad del nuevo texto de organización interna de Caja Segovia será la posibilidad de

ejercer el voto electrónico o el voto por correo.

Además, tanto en el grupo de impositores como en el de corporaciones locales la distribución de consejeros de otras provincias se hará en función del volumen de depósitos captados en cada una de ellas.

Y en caso de empate en los representantes de las corporaciones municipales, el texto dispone que resultará elegido el consejero propuesto por el grupo político que haya obtenido más votos en las últimas elecciones locales.

■ SUCEOS

Muere un hombre en accidente de tráfico en Cerezo de Abajo

EL ADELANTADO
Segovia

Un hombre de 74 años de edad falleció en un accidente de tráfico en el que una mujer, de 65, resultó herida grave cuando el vehículo en el que viajaban, con matrícula francesa, se salió de la vía en la autovía A-1 (Madrid-Burgos) a su paso por Cerezo de Abajo.

El accidente ocurrió a las 11:13 horas a la altura del kilómetro 100,500 de la autovía, cuando el turismo, un Nissan Almera, viajaba en dirección a Madrid y por causas desconocidas se salió de la vía por la izquierda, saltó la mediana, chocó contra la bionda del lado opuesto y volcó de nuevo para quedar sobre la calzada del sentido contrario.

A consecuencia del accidente falleció el conductor, de nacionalidad francesa, aunque nacido en la provincia de Granada, y con iniciales H.M., según informó la Comandancia de la Guardia Civil de Segovia.

El cadáver del hombre fue trasladado a un tanatorio, mientras que la mujer, cuya identidad responde a las iniciales B.P.M.C., fue llevada en la ambulancia hasta el Hospital General de Segovia, donde quedó ingresada.

GESTIÓN 10
CASA UNIFAMILIAR
EN VENTA en
SAN LORENZO
INFORMACIÓN PERSONAL
EN LA OFICINA
Teléfono 921 44 50 77

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19
921412090
P1106 -
Nueva Segovia,
consta de 3 dormitorios,
un baño, calefacción
individual, cocina amueblada,
garaje, BUEN PRECIO.

¡Anima a tu hija
a practicar
DEPORTE!

GIMNASIA RITMICA

BELMAN - INALCO

Pabellón: "PEDRO DELGADO"

Todos los niveles
y edades

Inscripción: Día 4 Octubre. - 6 a 7 tarde.

(Plazas limitadas)

SOCIEDAD

XXIV MARCHA POPULAR

Segovia se vuelca con Apadefim

Unas 2.000 personas participaron en la "excursión solidaria" en el 40 aniversario de la asociación

JUANA HITA
Segovia

Alrededor de 2.000 personas participaron ayer en la vigésimo-cuarta edición de la marcha popular que organiza anualmente la Asociación de Padres de Deficientes Físicos, Intellectuales y Mentales (Apadefim) de Segovia, la convocatoria más multitudinaria de los últimos años, que coincidió con el final de las celebraciones con motivo de los 40 años de existencia de la asociación.

Un año más Segovia se volcó con Apadefim y salió a la calle para mostrar su apoyo a este colectivo social. En esta edición la marcha planteaba un nuevo recorrido, más corto y completamente urbano, con el objetivo de conseguir un mayor acercamiento de la asociación a la sociedad segoviana, según palabras del presidente de Apadefim, Hilario Miguelsanz. "Creo que la marcha ha sido mucho más amena, y según los sondeos que hemos realizado, en general, a la gente le ha parecido bueno el cambio de recorrido. Si lo que pretendemos es integrarnos en la ciudad y que nos conozca la gente, nada mejor que un recorrido urbano", añadió.

De cara al año que viene, la



Miles de personas quisieron apoyar a Apadefim con su participación en la tradicional marcha

F. PEÑALOSA

asociación no ha decidido todavía si mantendrá este nuevo recorri-

do, o bien volverá al anterior, de unos 20 kilómetros de distancia. "Será la junta directiva la que tome la última palabra", afirmó Miguelsanz.

APOYO MASIVO

A las nueve y media de la mañana partió la marcha desde la Plaza del Azoguejo. Entre los miles de asistentes, quisieron estar también con Apadefim muchas autoridades provinciales. Así, tomaron parte, entre otros, el alcalde de Se-

govia, Pedro Arahuetes; el presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría; el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Municio; el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo; así como numerosos concejales, diputados y senadores de los dos partidos políticos mayoritarios.

En una mañana fría pero soleada, las principales calles de la capital se vieron inundadas de personas, que en menos de tres ho-

ras hicieron la marcha completa de 7,6 kilómetros de distancia, pasando por los diferentes avituallamientos en la Alameda del Párral, la calle de la Moneda, la plaza de San Domingo de Guzmán y la plaza de Artillería. Sobre las once de la mañana aparecían los primeros marchadores, otra vez en el Azoguejo, muchos de ellos cumpliendo la tradición anual de apoyar a Apadefim, al mismo tiempo que de disfrutar de un bonito paseo por la ciudad.

Triángulo Inmobiliario
San Francisco 19
921 41 20 90

P1116 -
ESPIRDO:
Nueva construcción
Dos dormitorios, baño
completo. Con garaje, trastero
y dos grandes terrazas solarium.

producción gráfica • publicidad

JIPR

• Se necesita comercial a comisión

Carmen, 5. 40001 Segovia.
Tel.: 921 46 14 05. Móvil: 630 88 26 67.
e-mail: pablomorenopablomorenocom

¿Necesitas más energía? Gama Honda Civic.

HONDA
The Power of Dreams

Puedes elegir un Honda Civic 3 puertas, un Civic 4 puertas o un 5 puertas. Puedes elegir un motor gasolina, un diésel o incluso un motor híbrido. Pero lo que no podrás elegir es su impecable comportamiento deportivo en carretera, porque esto viene de serie en toda la gama Civic. Desde 14.000 €, Gama Civic de 90 a 200 CV, 3, 4 y 5 puertas. Diésel, gasolina e híbrido. PVP recomendado en Península y Baleares, incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda amigable a 5 por milla de Km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Imagen acabado ES. Consumo mixto (l/100 Km): 4,9 - 3,9. Emisión CO₂ (g/Km): 139 - 114.

Somosierra Automoción, S.L.
Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00. SEGOVIA.

RECORRIDO

La asociación decidirá en junta directiva si mantiene el trazado de esta edición o vuelve al de años anteriores

ACTIVIDADES

Apadefim concluyó ayer una semana de actividades culturales dentro del programa del 40 aniversario del colectivo

Durante el trazado se desarrollaron además distintos espectáculos que animaron la mañana, desde un pasacalles con insectos a cargo de Sarruga, a los malabares y juegos de Ajo Negro, o el grupo de sevillanas El Campillo, que actuó en Fernández Ladreda al concluir la marcha. Los más pequeños también fueron protagonistas de una jornada festiva, con la celebración de un concurso de pintura infantil, cuyo tema era la marcha de Apadefim. A mediodía eran más de medio centenar los niños que habían dejado su dibujo a la organización.

El presidente de Apadefim se mostraba ayer muy "contento, orgulloso y feliz" de encabezar esta asociación segoviana que inició su trayectoria hace 40 años. "Doy las gracias a toda la sociedad segoviana, que siempre se porta tan bien con nosotros y es sensible a nuestro trabajo y a nuestra forma de integrarnos en la sociedad", destacó.

Esta actividad puso punto y final a una semana en la que Apadefim ha celebrado, con distintas actividades, su cuadragésimo aniversario; además de varias conferencias y mesas redondas sobre discapacidad, el viernes el Teatro Juan Bravo acogió un espectáculo de flamenco cuya recaudación se destinará a Apadefim.

Con este tipo de actividades, la asociación pretende transmitir al resto de la ciudadanía que, aunque el problema de estos enfermos y familiares no afecta directamente a muchas familias, en la realidad es un problema de todos.

Apadefim atiende a 210 personas con discapacidad intelectual en los centros con los que cuenta el colectivo en Segovia y el municipio de Cuéllar. La asociación tiene una plantilla cercana a los 150 trabajadores. Los enfermos mentales están distribuidos en distintos niveles, acorde a su nivel de dependencia. Así, cuenta con un centro especial de empleo, los talleres ocupacionales, y el centro de personas con grandes necesidades de apoyo.



Una participante lee la prensa en una de las paradas

F. PENALOSA



Los marchadores fueron obsequiados con una mochila

F. PENALOSA



El grupo Sarruga llevó su espectáculo a la calle

F. PENALOSA

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Sorteamos
25 entradas dobles (*)
para asistir al
espectáculo de

Payasolandia

Sábado 8 de octubre

17:00 horas

Frontón Segovia

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con
la palabra **ADELANTADO PAYASOLANDIA**

Costo del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 25 entradas dobles.
El sorteo se celebrará el 7 de octubre a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Dos entradas por persona.

MAQUINARIA DE EXCAVACION (Palista)

- **Objetivo:** Te enseñaremos a trabajar con la maquinaria más utilizada en el sector.
- **Urgen especialistas**
- Bolsa de trabajo activa.
- Puesto de trabajo mejor remunerado del sector

FORMAMOS PARA TRABAJAR ABIERTA MATRÍCULA

CETYL

Centro de Estudios de Transporte y Logística

Información y reservas:

902 10 10 25

GESTIÓN 10 PISO en VENTA en El Carmen

de 3 dormitorios,
con ascensor. Exterior
2 terrazas

¡¡CONSÚLTANOS!!

Teléfono 921 44 50 77

INMOBILIARIA
MANSINO 921 44 30 31
Instituto de Atención

VENDE PISO SEMINUEVO

Zona Estación tren.

3 dormitorios, 2 baños completos.

Todo amueblado. Garaje y trastero

BUEN PRECIO 249.000 €

Ref. 8410

¡¡PLAZAS CONVOCADAS!!

Servicio Madrileño de Salud

OFERTA TOTAL 2003, 2004 y 2005

650 Celador

Abierto el plazo hasta el 29/10/05 (BOCM n.º 225, de 21/9/2005)

700 Aux. Administrativo

Abierto el plazo hasta el 22/10/05 (BOCM n.º 226, de 22/9/2005)

51 Fisioterapeuta

Abierto el plazo hasta el 19/10/05 (BOCM n.º 223, de 19/9/2005)

50 Téc. Radiodiagnóstico 40 Téc. Laboratorio

Editorial MAD te ofrece:

- Temarios **específicos** adaptados al programa oficial
- Bases gratuitas
- Autores de reconocido prestigio

*(Inminente convocatoria)

Librería Diagonal
Conde de Sepúlveda, 1
- SEGOVIA -

www.mad.es

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19 921412090

P1109 - Zona centro. José Zorrilla. Piso de tres dormitorios en 80m2 con ascensor, para reformar y muy bien ubicado.

ADMISIÓN DE NUEVOS SOCIOS



**SOCIEDAD
FILARMÓNICA
DE SEGOVIA**

Cuota reducida de 50 €, para último trimestre 2005
Boletín inscripción
Corchea. Plaza Huertos, 2.
Teléfono 921 46 35 03,
donde se dará programación y carnet

LOGOS. Formación y Gestión
SELECCIONA

Agente Comercial
BUSCAMOS
Personas con titulación universitaria o media reciente.
Aptitud y vocación comercial.
Carné de conducir y coche propio.
No necesaria experiencia.
OFRECEMOS
Contrato laboral de duración indefinida.
Formación a cargo de la empresa.
Sueldo fijo y gastos de desplazamientos.

Técnico Superior en Prevención de Riesgos Laborales
BUSCAMOS
Técnico Superior en Prevención de Riesgos Laborales (especialidad de Seguridad, higiene o ambas)
Conocimientos de informática a nivel medio
Carné de conducir y coche propio.
OFRECEMOS
Contrato laboral de media jornada.
Incorporación a Servicio de Prevención ajeno en pleno desarrollo.
Posibilidades de promoción.

INTERESADOS REMITIR URGENTE CURRÍCULUM VITAE CON FOTOGRAFÍA:
LOGOS. Formación y Gestión San Antón, 2 4005 Segovia

■ SANIDAD LA ADMINISTRACIÓN PRETENDE AUMENTAR LA COBERTURA

La Junta distribuirá 38.600 dosis de vacuna contra la gripe

La campaña comenzará el próximo viernes, día 7 de octubre

P. B.
Segovia

La Consejería de Sanidad distribuirá en Segovia 38.600 dosis de vacuna antigripal para poder afrontar la campaña de vacunación que comienza el próximo viernes día 7 de octubre y ampliar la cobertura de años anteriores.

El pasado otoño se produjo un fuerte incremento de dosis administradas, pasando de 33.000 a 37.000, y este año la Junta ha vuelto a aumentar en más de un millar las vacunas destinadas a los segovianos, debido a la aceptación que tiene la campaña y su consideración como la medida preventiva más eficaz para prevenir la gripe y sus complicaciones.

La gripe es la infección respiratoria que más comúnmente afecta a los seres humanos. Es una enfermedad aguda muy contagiosa, con gran poder de difusión dando lugar a brotes epidémicos

GRANJAS DE POLLOS

Sanidad implantará las vacunaciones entre los trabajadores de granjas y mataderos de aves de forma preventiva

anuales y en ocasiones a pandemias. Se presenta cada año durante los meses fríos de invierno, pudiendo afectar entre un 4 y un 20 por ciento de la población general. Esta enfermedad causa baja laboral a una de cada cuatro personas que la sufren

En ancianos y en personas con alguna enfermedad crónica, la gripe puede presentar complicaciones e incluso ser causa de muerte, por eso estos grupos de mayor riesgo son los principales destinatarios de la campaña de vacunación, junto a las personas que trabajan o están próximos a ellos.

Además, Sanidad implantará este año las vacunaciones entre los trabajadores de granjas y mataderos de aves sólo de forma preventiva. En la presentación del programa el pasado día 30 de septiembre, el consejero de Sanidad César Antón, indicó que en Castilla y León "se propiciará la vacunación específica de entre 4.000 y 5.000 trabajadores a pesar de

que la gripe aviar sólo ha tenido incidencia en Asia, pero lo mejor es prevenir pese a que no está demostrado que afecte a los humanos".

El periodo de vacunación comienza el día 7 de octubre y finalizará el día 11 de noviembre. La experiencia de años anteriores muestra que en los primeros quince días de duración de la campaña voluntaria y gratuita, es decir hasta mediados del mes de octubre, recibe la vacuna entre el 60 y el 70 por ciento de los usuarios.

La población podrá recibir la vacuna en su centro de salud o centro sanitario habitual. En los centros y residencias de personas mayores la vacunación se realizará por personal sanitario propio o de la red asistencial de Atención Primaria. También se podrá vacunar en los centros hospitalarios a enfermos cuyo ingreso coincida con la campaña de vacunación, según ha informado la Junta. El personal sanitario y otros profesionales incluidos en la población diana (trabajadores sociales, policía, etc) recibirán la vacunación en sus centros de trabajo.

La incidencia de gripe en Castilla y León en la temporada 2004-2005 ha sido moderada, con una tasa global cercana al 3 por ciento. El pico epidémico se alcanzó en la semana 3 (mediados del mes de enero).

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **BQ**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 30 de noviembre de 2005.

El sorteo se celebrará el 13 octubre a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Dos entradas para cada ganador

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliario

P1087 -
La Granja. Piso en pleno centro de 2 dormitorios, amplio salón, cocina amueblada, baño completo y amplio patio. Restaurado en el año 2000.

NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.
Navacerrada, 21
Teléfono: 921420200
Fax: 921 434394
SEGOVIA

SEAT

Matrícula de
2º ciclo
Hasta el 15 de octubre

AMPLÍA TU FORMACIÓN
Universidad de Valladolid

UVa

www.uva.es



CHRYSLER

¿Lo quieres?
Lo tienes.



CHRYSLER VOYAGER POR **275 €*** AL MES.

24 cuotas y una cuota final de 13.542,44 €**, entrada 8.658,96 €, TAE 8,91 %.

← **Alternative** →
Renúvelo | Devuélvalo | Quedástele



| Jeep

Si siempre soñaste con tener un Chrysler Voyager, ahora el Programa Alternative de Chrysler te lo hace posible. Porque es tan flexible que, te lo llevas, lo disfrutas, y después tienes la ventaja de poder elegir la opción que más te convenga: **RENOVARLO, DEVOLVERLO O QUEDÁRTELO**. Infórmate en la Red Oficial de Concesionarios Chrysler.

Chrysler es una marca del Grupo DaimlerChrysler > 902 352 352 > www.chrysler.es >

*Ejemplo de financiación para un VOYAGER SE 2.5 CRD. PVP 26.450 € (IVA y transporte incluidos) con las facilidades del programa Alternative de DaimlerChrysler Services España E.F.C., S.A. válidas hasta 20/12/2005. Por 275 € al mes en 24 cuotas y una cuota final de 13.542,44 €, entrada 8.658,96 €, TAE 8,91%, TIN 7,20%. Comisión de apertura 409,19 € (2,30%). Precio total a plazos: 29.210,59 €. **Existen 3 posibilidades para la última cuota: devolver el vehículo, adquirirlo pagando la última cuota de 13.542,44 € o sustituirlo por otro (siempre que se cumplan las condiciones del contrato). PVP válido para vehículos matriculados como mixto adaptable, en Península y Baleares. Oferta para el modelo Chrysler Voyager SE 2.5 CRD, no se corresponde con el modelo de la imagen. Gama Voyager: emisiones de CO₂: 203-319 (gr/km), consumo combinado: 7,7-13,3 (l/100 km).

SOL
INMOBILIARIA
Avda. Fernández Ladreda 19
www.solinmobiliarias.com 921 44 00 44

San Millán

- * BUENA SITUACIÓN
- * IDEAL INVERSORES
- * PARA REFORMAR
- * 3 DORMITORIOS
- * BUENAS VISTAS
- * 180.000 € (30.000.000 PTS)

REF: PV-7.461

Ayuntamiento de MATA DE CUÉLLAR (SEGOVIA)

ANUNCIO
AUTORIZACIÓN USO EXCEPCIONAL SUELO RÚSTICO

Habiéndose solicitado por Julio César Esteban Muñoz, licencia para instalación eléctrica de B.T. para explotación de conejos en el Camino del Espinillo a la parcela 15 polígono 3 del término municipal de Mata de Cuéllar (Segovia), según proyecto redactado por el Sr. Ingeniero Técnico Industrial D. Evaristo Soto Cala, de acuerdo con lo previsto en el artículo 25, en relación con los artículos 23.2 y 99 de la Ley 5/99 de la Ley 5/99 de Urbanismo de Castilla y León, y el art. 307 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se abre información pública por plazo de veinte días a partir de la inserción de este anuncio a los efectos de que los interesados puedan examinar y formular las alegaciones y sugerencias que estimen oportunas.

En Mata de Cuéllar (Segovia),
a 28 de septiembre de 2005
EL ALCALDE
Fdo., José Antonio González Muñoz

■ SOCIEDAD PARTICIPARÁN UNAS MIL PERSONAS MAYORES DE 50 AÑOS

Los Centros Senior de Caja Segovia comienzan hoy sus actividades

La informática y los talleres de vida saludable centran la oferta, que tiene como sedes los centros Corpus y Aniano Bravo

A.S.R.
Segovia

Los Centros Senior de Caja Segovia en la capital, el centro Corpus, ubicado en la Calle Real, y el Centro Aniano Bravo, en El Carmen, comienzan hoy lunes, día 3 de octubre, las actividades del nuevo curso, en las que se estima participarán, hasta el mes de junio de 2006, alrededor de un millar de personas mayores de 50 años.

Uno de los programas fundamentales que se desarrollan en estos dos centros de Caja Segovia es el denominado "Vida saludable, participa y mantente activo", que ofrece talleres de salud, de creatividad y artesanía, de música y de transmisión de conocimientos, además de conferencias, jornadas y cursos que aportan experiencias y ayudan a los participantes a mejorar sus hábitos de

salud, proporcionándoles además alternativas para disfrutar de su tiempo libre.

INFORMÁTICA

El segundo de los pilares de la oferta de los Centros Senior es el Servicio de Internet y Nuevas Tecnologías (Si@), encaminado a lograr el acceso al mundo de las nuevas tecnologías de las personas que ya tienen una cierta edad a través del apoyo de tutores en sala, servicios de información y asesoramiento con tutorías semanales, desarrollo de monográficos y la organización de grupos según niveles de conocimiento — nociones básicas de ordenador, internet y correo electrónico, escaneado e impresión, fotografía digital...—

En el año 2000, la Obra Social y Cultural de Caja Segovia inició un plan de renovación de su red

de centros, para adecuarlos a las necesidades y nuevos requerimientos de sus usuarios, ofreciendo alternativas para el tiempo libre e introduciendo el conocimiento y la utilización de las nuevas tecnologías.

Unas vez reformados los dos centros de la capital (los citados centros Corpus y Aniano Bravo), para adecuar sus instalaciones a los nuevos tiempos y a las demandas de actividades socioculturales, de participación, promoción y desarrollo personal, Caja Segovia ofrece a los mayores de 50 años, pensionistas y jubilados, alternativas diferentes para el mejor aprovechamiento de su ocio. Cada año, la Obra Social de Caja Segovia intenta mejorar sus programas y contenidos, buscando una mayor variedad para así llegar a un mayor número de personas mayores.

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

MARTES, 4 DE OCTUBRE DE 2005.
Desde las 9.00 hasta las 15.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA:
Aguilafuente.
Calles: Cañamares, Ctra. Cañamares, Av. Escultor Florentino Trapero, Juan Segundo, Conquistador Alonso del Río, Isabel la Católica.
LINEA O INSTALACIÓN: Escalona-Aguilafuente CT 40CA18

MUY AGRADECIDOS
POR SU COLABORACIÓN
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

CLUB EDAD DE ORO otoño 2005 - Primavera 2006

GALICIA 7 días

OCTUBRE: 16, 23 y 30 • ABRIL: 16 y 23 • MAYO: 7, 14, 21 y 28

INCLUYE: Traslados en autobús
Pensión Completa 6 noches
Hotel 2*/3* en Rías Bajas
Agua o Vino en las comidas
Seguro de Viaje

111

Paquete de excursiones obligatorio a pagar en destino: 55€

COSTA DORADA 11 días
 SALOU - CAMBRILS

MAYO: 13 y 24 • JUNIO: 4 y 15

INCLUYE: Traslados en autobús
Pensión Completa 10 noches
Hotel 3*
Agua o Vino en las comidas
Seguro de Viaje

275

PORTUGAL 7 días

MAYO: 7, 14, 21 y 28 • JUNIO: 4, 11, 18 y 25

INCLUYE: Traslados en autobús
Pensión Completa 6 noches
Hotel 3* en Fátima o Estoril
Agua o Vino en las comidas
Seguro de Viaje

235

Paquete de excursiones obligatorio a pagar en destino: 55€

COSTA DEL SOL 11 días
 TORREMOLINOS

OCTUBRE: 13 y 24 • MAYO: 6, 17 y 28 • JUNIO: 8 y 19

INCLUYE: Traslados en autobús
Pensión Completa 10 noches
Hotel 3*
Agua o Vino en las comidas
Seguro de Viaje

275



COSTA LEVANTE 11 días
 BENIDORM

OCTUBRE: 12 y 23 • NOVIEMBRE: 3, 14 y 25
ABRIL: 25 • MAYO: 6, 17 y 28 • JUNIO: 8 y 19

INCLUYE: Traslados en autobús
Pensión Completa 10 noches
Hotel 3*
Agua o Vino en las comidas
Seguro de Viaje

285

CRUCERO POR EL MEDITERRANEO

BUQUE NEW FLAMENCO 9 días (7 noches de Crucero - 1 noche de Hotel)

MAYO: 14, 21 y 28 • JUNIO: 4, 11 y 18

INCLUYE: Traslados al Puerto de Barcelona en autobús
7 noches Camarote Exterior
Pensión Completa
Bebidas en las comidas
Seguro de Viaje

NO INCLUYE: Tasas de embarque: 160 €
Propinas: 49 €
Excursiones opcionales

525



Precios por persona en habitación doble. Consulta localidades de salida de Castilla y León, itinerarios detallados y condiciones específicas de esta promoción. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.



No te lo imagines. Hazlo



Más de 1.200 oficinas a tu servicio

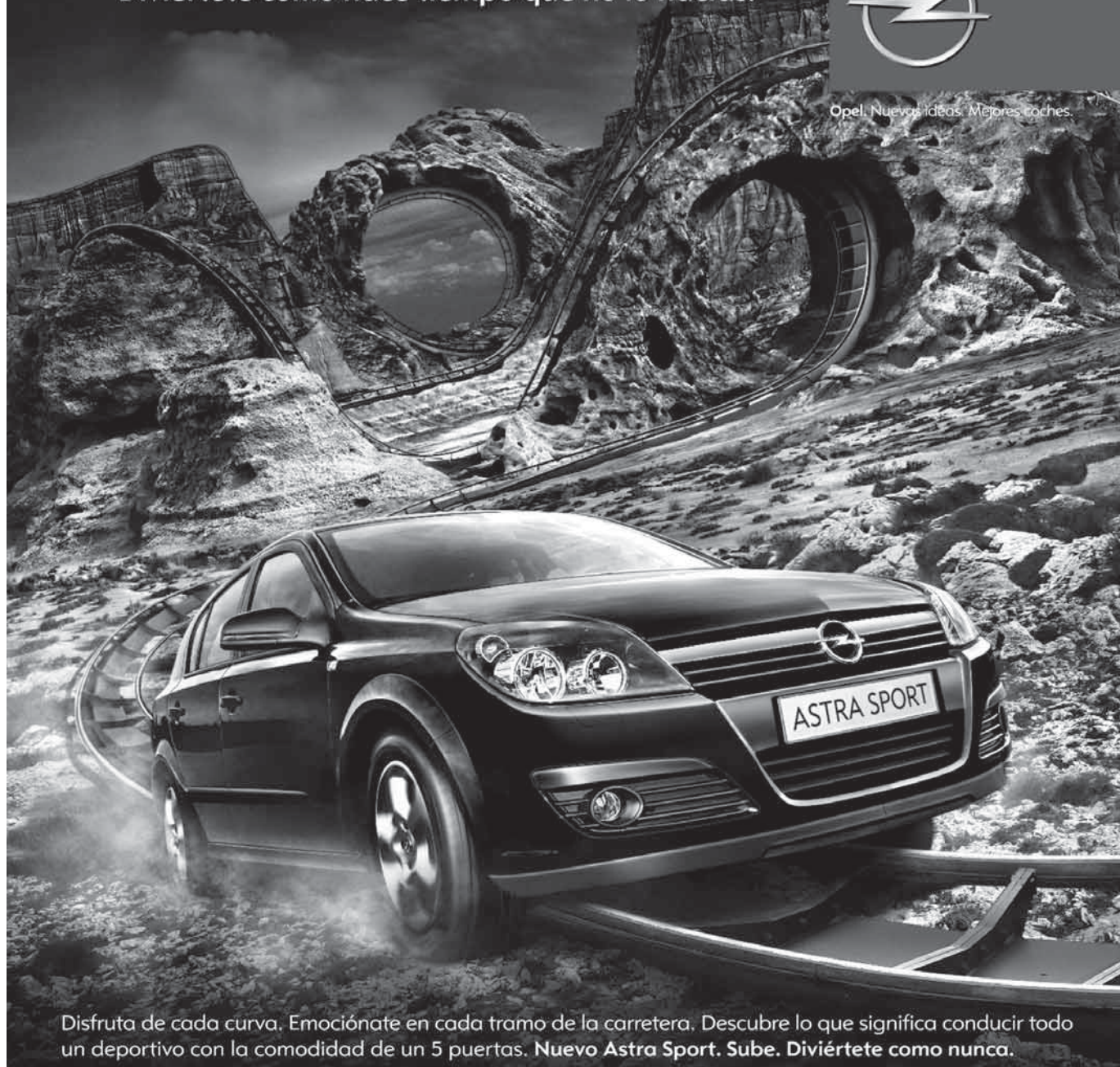


Nuevo Astra Sport 5p

Diviértete como hace tiempo que no lo hacías.



Opel. Nuevas ideas. Mejores coches.



Disfruta de cada curva. Emociónate en cada tramo de la carretera. Descubre lo que significa conducir todo un deportivo con la comodidad de un 5 puertas. **Nuevo Astra Sport. Sube. Diviértete como nunca.**

Ahora tienes un Nuevo Astra Sport por sólo 14.680€* con un equipamiento exclusivo.

- Chasis deportivo rebajado
- Llantas de aleación de 16"
- Neumáticos 205
- Sistema Sport Switch**

- Control Electrónico de Estabilidad ESP®Plus**
- Control Electrónico de Tracción TC®Plus**
- Radio CD con lector MP3
- Climatizador Electrónico

- 6 Airbags
- Asientos deportivos
- Faros antiniebla
- Volante de cuero con mandos integrados



Máxima calificación Euro NCAP
"5 Estrellas" en los pruebas de
choque de impacto lateral, frontal
y protección a niños en la
categoría de sedán compacto.

Gama de motores Astra: CDTI hasta 150cv y gasolina hasta 240cv.

*P.V.P. recomendado por fabricante en Península y Baleares. IVA, transporte, impuesto de matriculación, kit accesorios, descuento promocional y Plan Prever incluidos para Astra Enjoy Sport 1.4 16V 90cv. Válido para vehículos en stock hasta fin de mes. ** De serie en Astra Enjoy Sport 1.9 CDTI 120cv. Gama Astra: consumo (l/100km) mixto desde 4,8 hasta 9,3. Emisión de CO₂ (g/km) desde 130 hasta 223.

GMAC FINANCIAL SERVICES

Autogarsa

C/Peñalara, 15. Pol. Ind. El Cerro. Tel. 921 42 55 12. SEGOVIA.

ENCUESTA INTENCIÓN DE VOTO Y VALORACIÓN DE LOS POLÍTICOS LOCALES

En caso de celebrarse hoy unas elecciones generales, el PP sería el partido más votado en la capital. Pero si se trataran de unos comicios municipales para renovar el Ayuntamiento,

el PSOE —que desde mayo de 2003 gobierna en coalición con IU— se alzaría con el triunfo. En las generales el PP aventajaría a los socialistas en unos cinco puntos; la misma dis-

tancia por la que ganaría el PSOE al PP en unas municipales. Así se desprende del último sondeo sobre intención de voto elaborado por la consultora "Segovia Opina".

El PP ganaría las generales y el PSOE el Gobierno local

Solo el alcalde, Pedro Arahuetes, obtiene el aprobado en la valoración de los tres líderes municipales

S.A.
Segovia

Los populares ganarían en Segovia capital en unas elecciones generales para elegir representantes en el Congreso y Senado. Sin embargo, el triunfo sería de los socialistas si se tratara de unos comicios municipales. Un denominador común: en cada caso el vencedor aventajaría a su rival en unos cinco puntos.

Así se desprende de los resultados de la última encuesta elaborada por la consultora "Segovia Opina" para EL ADELANTADO que se nutre de 310 entrevistas presenciales realizadas el pasado 22 de septiembre en la capital.

En caso de celebrarse hoy las elecciones generales, el PP sería el partido más votado en Segovia capital, con una ventaja sobre el PSOE superior a los cinco puntos —5,17—. Teniendo en cuenta que el porcentaje de indecisos se sitúa en torno al 24%, en unos comicios para elegir representantes al Congreso y Senado, el PP sería el partido más votado en la capital, con un 30,65% de los sufragios, seguido del PSOE, con el 25,48% de las papeletas. A continuación se situaría IU, con el 6,13% de los votos, mientras que otras formaciones políticas sumarían el 13,87% de los sufragios.

En las últimas elecciones generales, celebradas el 14 de marzo de 2004, marcadas por el brutal atentado en Madrid y que llevaron al Ejecutivo al Gobierno socialista de José Luis Rodríguez Zapatero, el PP pudo mantener su liderazgo electoral en Segovia capital, con una diferencia a su favor de 3,31 puntos, similar a las que obtuvieron en las municipales de mayo de 2003. En la capital, con 16.453 votos, el PP obtuvo el 46,89% de los votos y el PSOE alcanzó el 43,58%, con 15.294 votos.

Por otra parte, el sondeo refleja que si hoy se celebraran unos comicios municipales, el PSOE sería la fuerza política más votada; lo

FICHA TÉCNICA

AMBITO DE LA ENCUESTA

Segovia capital.

UNIVERSO

Población segoviana de ambos sexos de 18 años y más

TAMAÑO DE LA MUESTRA

Diseñada: 310 encuestas.
Realizada: 310 encuestas.

TÉCNICA DE INVESTIGACIÓN

Encuestas presenciales.

FECHAS TRABAJO DE CAMPO

22 de septiembre de 2005

ERROR MUESTRAL

Nivel de confianza del 95,5%.

INDECISOS

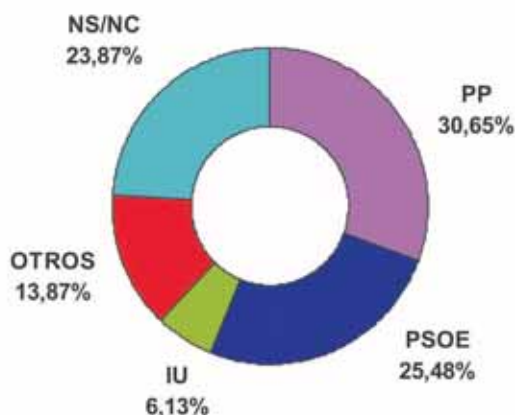
Uno de cada cuatro encuestados por la consultora no tiene decidido hoy su voto o no quiso manifestarlo

que supondría un vuelco electoral con respecto a los resultados de las elecciones celebradas el 25 de mayo, en las que el PP fue el partido que recabó más votos; aunque el pacto de Gobierno alcanzado entre los partidos de la izquierda, dejó a los populares en la oposición.

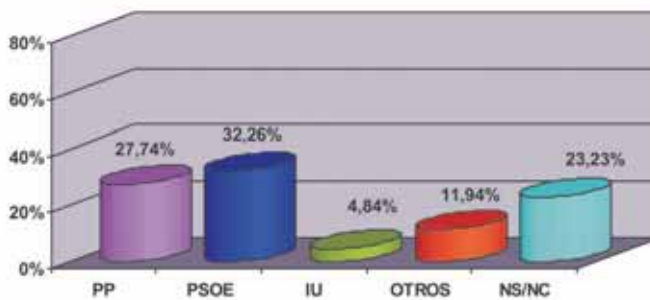
Con casi un 24% de entrevistados indecisos o que eludieron pronunciarse al respecto, la encuesta otorga al PSOE un porcentaje de intención de voto decidido del 32,26%; con una ventaja de casi cinco puntos —4,52%— con respecto al PP que, a la luz del sondeo, recabarían el 27,74% de los sufragios. IU sería la tercera fuerza política en el Ayuntamiento, con un apoyo del 4,84%. Otras fuerzas políticas sumarían el 11,94% de los votos.

En cuanto a la valoración de los principales protagonistas de la política local, de los tres representantes de los partidos presentes en el Ayuntamiento, únicamente el alcalde, Pedro Arahuetes, independiente en las filas socialistas, obtiene el aprobado con una nota de 5,3 puntos, mientras que el líder de la oposición, Francisco Vázquez se queda a un punto, a siete décimas del cinco —4,3 puntos—. A la portavoz de IU y concejala de Patrimonio Histórico en el Gobierno municipal, Concepción Domínguez, los encuestados le otorgan 4,2 puntos de valoración media.

► Si se celebran ahora elecciones generales ¿a quién votaría?



► ¿Y si fueran elecciones para renovar el Ayuntamiento?



► Valore de 0 a 10 la labor que realizan en el Ayuntamiento los representantes del Gobierno y oposición.



Pedro Arahuetes
(PSOE)

5,3



Francisco Vázquez
(PP)

4,3



Concepción Domínguez
(IU)

4,2

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 19
921412090

P1126 -
Calle Santo

Tomás: Amplio piso
de 127 m²: 2 dormitorios
salón amplio, cocina
amueblada, 2 baños,
ascensor y garaje. Exterior.

■ ENCUESTAS EL ALCALDE VE LÓGICO EL DESCONOCIMIENTO SOBRE EL CAT Y DEFIENDE LA IMPLICACIÓN DEL GOBIERNO DEL PSOE CON LA CIUDAD

PP y PSOE ven necesaria su unión para los grandes proyectos de la ciudad

Vázquez y Arahuetes discrepan sobre el grado de apoyo que recibe Segovia de las administraciones

S.A.
Segovia

Los grupos municipales de PSOE y PP coincidieron ayer en expresar su voluntad de colaboración mutua para sacar adelante los grandes proyectos de la ciudad, aunque manifestaron sus profundas discrepancias sobre el grado de apoyo que recibe Segovia para cumplir sus expectativas. Si el alcalde, Pedro Arahuetes, subrayó que el Gobierno socialista de la Nación "apoya enormemente a esta capital y provincia", para el presidente provincial del PP y portavoz municipal de la formación, Francisco Vázquez, los socialistas "están descomprometidos" con Segovia. "La Junta [gobernada por el PP] es la más comprometida, como saben los segovianos", en referencia al dato del sondeo publicado por EL ADELANTADO en su edición de ayer y en el que los encuestados señalan a la administración regional como la primera que apoya a la ciudad.

Arahuetes y Vázquez tomaron nota del dato que apunta que el 79,68% de los entrevistados considera que en los grandes temas,

como ocurrió con la petición del Museo Nacional de Arquitectura, se deberían unir todos los grupos políticos en la misma dirección. "Esto es algo que llevo diciendo mucho tiempo, que el PP se implique no solo en los grandes proyectos sino incluso en gestiones de Gobierno", dijo Arahuetes, para quien

"es importante que saquemos adelante el Plan General, el Plan Estratégico, el CAT, proyectos donde no tiene que haber fisuras, que nos deben unir con independencia de la ideología política de cada uno". Y apuntó que "la primera institución que apoya a Segovia es la Unión Europea, con sus fondos,

también el Gobierno Central, que quizá debe trabajar más en comunicar los grandes proyectos que trae a la ciudad".

Por su parte, Vázquez aseguró que la apuesta de los ciudadanos por la unión de los partidos viene a dar la razón al PP cuando apoyó la petición del Museo, si bien matizó

que "todos debemos estar juntos" porque, a su juicio, el Gobierno Zapatero "no está comprometido con Segovia"; prueba de ello, según dijo, fue la actitud del ministro Jesús Caldera, que anunció que la sede del Museo estaría en Salamanca, antes de que se pronunciara la comisión de expertos, lo que pareció "mal" y "muy mal" a un 73% de los entrevistados. Y en referencia a que otro 50% piensa que Segovia no recibirá algo a cambio, Vázquez dijo que los segovianos "no se creen las promesas de los socialistas de Segovia".

Arahuetes dijo que Caldera, en sintonía con la opinión de la mayoría de los segovianos, hizo "mal"; una actitud que el alcalde calificó ayer de "desliz". Se mostró convencido de que si el Museo no viene, habrá otro proyecto para encajar en el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT). Apuntó como "lógico" el desconocimiento que tienen los ciudadanos del CAT porque "ahora estamos en una fase de terminación de definición del proyecto, ni yo mismo podría definir al cien por cien lo que será el CAT".

REACCIONES

Un voto de confianza al equipo de Gobierno municipal

Arahuetes y Vázquez hicieron ayer una lectura opuesta de los resultados de la encuesta sobre intención de voto elaborada para EL ADELANTADO. El alcalde sostiene que el dato de que el PSOE ganaría hoy las elecciones municipales supone que los ciudadanos "dan un voto de confianza al actual equipo de Gobierno" porque "están comprobando que trabaja por Segovia, llega a acuerdos con otros grupos políticos (...) los ciudadanos

valoran la normalización de la vida política de la ciudad y saben que se están sacando adelante los grandes proyectos que estaban enquistados en la ciudad". Arahuetes interpretó el dato de que el PP ganaría las generales en que, pese a que el Gobierno Central "está apoyando mucho a Segovia (...) quizá no se da la información necesaria para que los ciudadanos vean ese esfuerzo". Por su parte, Vázquez se felicitó porque el PP

pueda seguir ganando en Segovia unas elecciones generales y apuntó, en cuanto a los datos de la encuesta sobre las municipales, que "la labor de oposición constructiva que estamos haciendo en el Ayuntamiento es difícil de valorar". Por su parte, Francisco Álvarez (IU) dijo que la encuesta "avala el importante trabajo que está desarrollando este equipo de Gobierno, en el que IU tiene un gran peso específico".

Llévate la mochila del Campeón



Vale descuento 10 €

~~Precio 14 €~~

Presentando este vale 4 €

Teléfono de información de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61

Presenta este vale en **Mundo Laboral** (C/ Guadarrama nº 8. Pol. Ind. El Cerro) y llévate esta magnífica mochila con los colores del Campeón.

Patrocina:



MUNDO LABORAL

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



CASTILLA Y LEÓN en la mirada

100 años de fotografía
(1839 - 1939)



Una visión fidedigna y nostálgica, para recuperar la memoria de Castilla y León a través de la fotografía

42 fascículos de gran formato
Más de 400 fotografías

Domingo 2 de octubre, GRATIS, Tapas
coleccionables y los 2 primeros fascículos

De lunes a viernes GRATIS un nuevo fascículo



CASTILLA Y LEÓN
ES VIDA
turismocastillayleon.com

Teléfono de información y reserva de suscriptores: 921 43 72 61 de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas. Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

EDUCACIÓN

La Universidad SEK abre el plazo de matrícula para su Programa Senior

EL ADELANTADO
Lugar

La Universidad SEK ha abierto el plazo de inscripción para el programa de estudios Senior correspondiente al curso 2005-2006, titulado "Humanidades, Patrimonio y Nuevas Tecnologías" y que cuenta con la colaboración de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

Por sexto año consecutivo, la universidad privada segoviana, a través de la sección departamental de Ciencias Históricas y del Patrimonio, oferta este programa de estudios, orientado a las personas mayores, una propuesta en la que las clases teóricas se alternan con las actividades prácticas, como visitas, talleres y conferencias. También hay que reseñar que no se precisa ninguna titulación específica ni estudios previos para matricularse en el programa y que Caja Segovia apoya la actividad mediante un sistema de becas que sufraga parte de los gastos de la matrícula.

PROGRAMA

Por lo que se refiere al programa previsto, en el primer cuatrimestre se abordarán los movimientos artísticos contemporáneos, el medio físico y sus interrelaciones con el hombre, la informática aplicada a las Humanidades y los caminos en la España antigua y medieval; para el segundo cuatrimestre se insistirá en temas como movimientos artísticos contemporáneos, el medio físico y sus interrelaciones con el hombre y la informática aplicada a las Humanidades, además de la Historia de España en el siglo XX.

La matrícula puede realizarse hasta el próximo 14 de octubre, estando previsto el desarrollo de las clases entre el 17 de octubre de 2005 y el 2 de junio de 2006. Las sesiones tendrán lugar los lunes, martes, miércoles y jueves, de cinco a seis y media, en la propia Universidad SEK, en el antiguo convento de Santa Cruz la Real.

PISOS VENTA

ZONA CENTRO
EN CONSTRUCCIÓN,
2 HABITACIONES,
ARMARIOS EMPOTRADOS,
70 MTS
REF: P3222

VALDEVILLA
PARA REHABILITAR, 2
DORMITORIOS, BAÑO,
EXTERIOR,
60 MTS CONSTRUIDOS
REF: P3269

LA ALBUERA
3 DORMITORIOS, BAÑO, 80
CONSTRUIDOS, REFORMADO,
TRASTERO, EXTERIOR
REF: P3135

SAN CRISTÓBAL
1 DORMITORIO, BAÑO,
TERRAZA, 55 MTS
CONSTRUIDOS, BUEN ESTADO
REF: 3010

PISOS ALQUILER

JOSÉ ZORRILLA
3 DORMITORIOS,
2 BAÑOS, 80 MTS ÚTILES,
AMUEBLADO
REF: 3328

SAN LORENZO
2 DORMITORIOS,
BAÑO Y ASEO,
GARAJE, AMUEBLADO
REF: P3249

ZONA RENFE
3 DORMITORIOS, BAÑO,
75 MTS, REFORMADO,
AMUEBLADO
REF: P3247

GRUPO
GMS

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

SOCIEDAD PROGRAMA DE LA PRIMERA SEMANA CULTURAL ORGANIZADA POR LA ASOCIACIÓN VECINAL

Los vecinos debaten el estado del barrio de San Lorenzo

Un concurso de pintura rápida y el festival "TronchoRock", entre las actividades

EL ADELANTADO
Segovia

Los vecinos de San Lorenzo están convocados hoy a asistir y a participar en un debate sobre el estado del barrio, al que también acudirán políticos de diferentes formaciones para analizar los cambios que ha experimentado esta zona de la ciudad, la situación en que se encuentran proyectos esperados desde hace años, nuevas propuestas de futuro así como los problemas que diariamente sufren los residentes. Mañana, martes, el delegado territorial de la Junta en Segovia, Luciano Muncio ofrecerá una conferencia sobre la his-

toria del barrio. Ambos actos tendrán lugar a las 20,30 horas en los locales de la Asociación de Vecinos de San Lorenzo y están incluidos en la programación de la primera semana cultural que ha organizado el colectivo vecinal.

La programación que ayer comenzó con una procesión de la Virgen del Rosario y concluirá el próximo domingo, día 9 de octubre, ha tenido como preámbulo la disputa del primer campeonato de mus del día 26 al 30 de septiembre.

El próximo miércoles, a las 18,30 horas, habrá una proyección de cine infantil y a las 21 ho-

ras una exhibición de coctelería. El jueves también habrá una sesión de cine, a la misma hora que el día anterior, y después una cata de vinos. Todos estos actos tendrán lugar en los locales de la Asociación de Vecinos del barrio de San Lorenzo.

Los niños también serán los protagonistas de la primera propuesta programada para el viernes y que consiste en una representación de teatro infantil a cargo de los niños de la urbanización del "Tío Pintado". A las 22 horas habrá teatro de calle por la plaza y distintas vías del barrio.

El programa del sábado, día 8,

ofrece: carrusel de juegos populares, encierro infantil, exhibición y campeonato de judo y el primer festival "TronchoRock", con la actuación de los grupos "Los Teo" y "Korrosiva".

Una de las actividades más destacadas de la semana cultural es la convocatoria del primer concurso de pintura rápida que lleva el lema "San Lorenzo, un sentimiento". El certamen tendrá lugar el próximo domingo, jornada que, por ser de clausura, es la que concentra mayor número de actividades, como una corta de troncos, una chocolatada y la entrega de premios.

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliario

P1107 -
SAN LORENZO.
Piso de 4 dormitorios,
un baño, todo exterior,
dos plazas de garaje, necesita
reforma, buen precio.

Ayuntamiento de LA LASTRILLA (SEGOVIA) ANUNCIO

Mediante Decreto de la Alcaldía de fecha 14 de septiembre de 2005 se aprobó inicialmente el ESTUDIO DE DETALLE DEL SOLAR SITO EN LA CALLE ANTONIO PALENZUELA, POLÍGONO 2A DE LAS NN.SS. DE LA LASTRILLA, PROMOVIDO POR LA PAUTRA SIETE, S.L.

Lo que se anuncia de conformidad con lo dispuesto en el artículo 52.2 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y a los efectos de información pública, por plazo de un mes, contado a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio en un diario oficial, durante el cual podrá examinarse y formularse las alegaciones que se estimen oportunas.

La Lastrilla, a 15 de septiembre de 2005
EL ALCALDE
Fdo., Vicente Calle Enebral

MOBILIARIO DE OFICINAS. PROYECTOS INTEGRALES. DECORACIÓN



Dirección



Puestos de Trabajo



Sala Juntas



Recepciones

ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glezmaseda@infonegocio.com

PROGRAMA DE CREACIÓN Y CONSOLIDACIÓN DE EMPRESAS

PROGRAMA OPERATIVO DE INICIATIVA EMPRESARIAL Y FORMACIÓN CONTINUA COFINANCIADO POR EL F.S.E.

SI TIENES UNA BUENA IDEA, éste es el momento de hacerla realidad, montando tu propia empresa o autoempleo (creando tu propio puesto de trabajo). Nosotros te ayudamos a través del programa. Este programa de formación te permitirá conocer la viabilidad de tu idea y llevarla a cabo.

Un consultor se encargará de acompañarte, asesorándote hasta la potencial puesta en marcha de tu empresa.

SI ERES EMPRESARIO/A, de una pequeña o mediana empresa, y quieres crecer en el mundo empresarial, conocer la viabilidad de tu empresa y sus líneas futuras de actuación, nosotros te ayudamos a realizar tu Plan estratégico de la misma.

METODOLOGÍA:

De este curso destaca la atención individualizada, pues cada participante, cada proyecto, cada empresa, contará con SU PROPIO CONSULTOR.

Todo ello compatibilizado con la transmisión de conocimientos teóricos y prácticos de la Gestión de Empresas.

DIRIGIDO A:

Personas de la **PROVINCIA DE SEGOVIA.**

- EMPRENDEDORES/AS para crear su propia empresa y salir del desempleo.
- EMPRESARIOS/AS que quieran mejorar la rentabilidad de su empresa o evaluar otras alternativas de expansión.

ESTE CURSO ESTÁ PATROCINADO POR FONDO SOCIAL EUROPEO, AGENCIA DE DESARROLLO ECONÓMICO DE CASTILLA-LEÓN, JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN, CAMARA DE COMERCIO DE SEGOVIA Y FUNDACIÓN INCYDE.

LUGAR DE CELEBRACIÓN:

Segovia

MATRÍCULA:

Este curso está **subvencionado totalmente** por los Organismos Patrocinadores. Abierto el plazo de matrícula.

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:

Cámara de Comercio de Segovia
C/ San Francisco, 32
Segovia
Tel.: 921 43 23 00

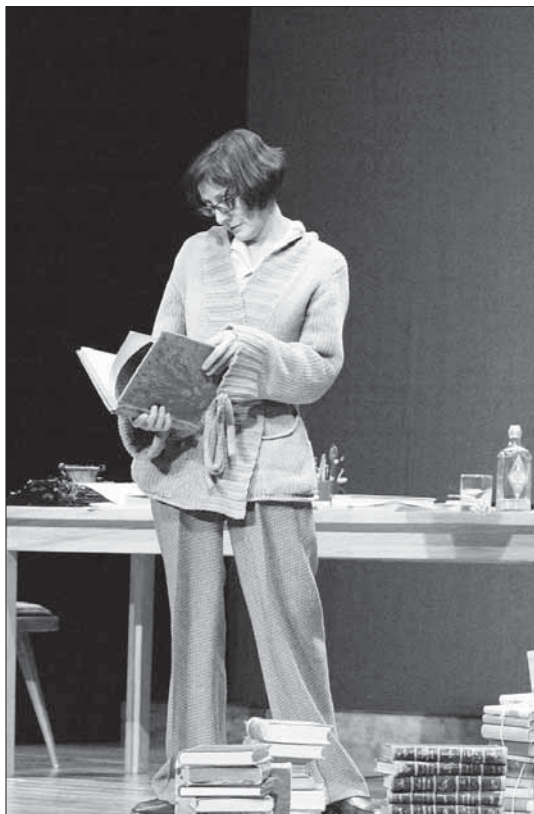


Colaboran y Patrocinan





A ESCENA. TEATRO JUAN BRAVO



Carme Elías, en un momento de la representación

FERNANDO PEÑALOSA

Aburrimiento epistolar

FICHA ARTÍSTICA

FECHA

Sábado, 1 de octubre de 2005

LUGAR

Teatro Juan Bravo

ESPECTÁCULO

84 Charing Cross Road, de Helene Hanff.

Versión de James Rosse Evans y

traducción de Ramón España

COMPAÑÍA

Germinal Producciones

INTERPRETES

Carme Elías y Joseph Minguell

ESCENOGRAFÍA

Jon Berrondo

VESTUARIO

Georgina Viñolo

ILUMINACIÓN

José Luis López Linares

DIRECCIÓN

Isabel Coixet

MANUEL SESMA S.
Segovia

Ahora sí. El inicio de la temporada en el Teatro Juan Bravo ha tenido lugar el sábado con la puesta en escena de *84 Charing Cross Road* de Helene Hanff. Ha sido un comienzo tedioso en casi todos los sentidos, un espectáculo innecesario, de esos que no animan a volver al teatro aunque te

inviten. El público que llenó la mitad del patio de butacas aplaudió con generosidad.

Una larga mesa cruza el escenario. Una montaña de libros en el centro que se desparra por el suelo separa los dos extremos o, según como se aprecie, une lo que podrían ser dos mesas idénticas enlazadas por el montón de libros. Una silla en el lado de Helene Hanff y un sillón giratorio de madera en el lado de Frank Doel. Máquina de escribir en el lado de ella y paquetes donde él.

La escena dibuja el espacio vital y, en cierto modo, la sicología de dos seres gemelos a uno y otro lado del Atlántico, Londres y Nueva York. Son dos seres —ella escritora y él librero— idénticos en la soledad y aburridos en grado sumo que disimulan su hastío en el trabajo desempeñado con meticulosidad. Ha terminado la Segunda Guerra Mundial, la posibilidad de comunicación es el correo ordinario y en él encuentran el suplemento trasgresor de su existencia. La afición de ambos a los libros es el pretexto para alargar durante 20 años una correspondencia epistolar que viene a ser el único exceso perturbador de su anodina vitalidad.

La pieza, adaptada de la noveleta homónima, no va más allá, no aporta más significados poéticos ni alcanza mayor interés. Todo el tiempo transcurre con una especie de peloteo tenístico en el que los dos personajes se intercambian la palabra que es la misiva correspondiente. Todas las misivas son parecidas, tienen el mismo tono, idéntico sentido dramático y argumental, igual profundidad emotiva y finalidad comunicativa. Cada réplica y contrarréplica están al ras de una línea apenas

perceptible. Solo el amor a los libros y una posible erótica de matar el aburrimiento existencial justifican la correspondencia.

En este sentido, y siendo, muy benévolo, el tema de la obra podría tener algún acercamiento a *Esperando a Godot*: dos seres perdidos en su existencia que esperan una redención. Pero, pienso que la profundidad filosófica de los dos personajes de Beckett, aquí no se alcanza ni por aproximación. La ética y el compromiso ideológico de ambos textos no se pueden comparar.

ESPECTADOR AJENO

En *84 Charing Cross Road* no hay nada que invite a imaginar, nada inquieta ni hace participar al espectador por más que los personajes dirijan la palabra directamente a la sala. El espectador está ajeno de lo que podría suceder en escena y no sucede, el espectador está liberado de la palabra que se intercambian los personajes, no es el mediador.

La propuesta escénica carece de un significado mayor que el de describir a dos personajes unidos por los libros. La escena no aporta ningún diálogo, ningún elemento que ayude al espectador.

En fin, la directora de cine Isabel Coixet se ha metido en una aventura inútil. Bueno, quizá haya sido por ella o porque ha contado con una excelente actriz y un estupendo actor, el caso es que la pieza se salva gracias al extraordinario trabajo de Carme Elías y Joseph Minguell. Ambos actores hicieron dos personajes aburridos, cansados de sí mismos y cargados de humanidad. Pero solo eso. *84 Charing Cross Road* aporta una equilibrada y sutil interpretación.

■ CULTURA A LAS OCHO, EN LA SALA CAJA SEGOVIA

Andrés Trapiello abre mañana el curso en la Tertulia de los Martes

EL ADELANTADO
Segovia

El escritor leonés Andrés Trapiello (Manzanera de Torio, León; 1953) será el encargado de abrir mañana un nuevo curso de la Tertulia de los Martes. Como es habitual en esta actividad, que cuenta con el apoyo de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, la sesión se desarrollará en la Sala Caja Segovia (Bajada del Carmen) a partir de las ocho de la tarde.

Dentro del campo de la novela, Trapiello ha publicado "El buque fantasma" (Premio Internacional de Novela Plaza y Janés 1992), "La malanzana", "Días y noches", "Los amigos

del crimen perfecto" (Premio Nadal 2002) y el año pasado, "Al morir don Quijote". En el ámbito de la narrativa ha publicado también los doce primeros tomos de sus diarios, agrupados bajo el título "El salón de los pasos perdidos". Como ensayista es autor de "Las vidas de Miguel de Cervantes", "Las armas y las letras" o "Literatura y guerra civil 1936-1939".

Pese a la importancia y la amplitud de su obra narrativa, Andrés Trapiello se considera por encima de todo un poeta; "Acaso una verdad", que fue Premio Nacional de la Crítica, y "Rama desnuda" son dos de sus obras poéticas publicadas.

Programa de Asesoramiento a Empresas
en Prevención de Riesgos LaboralesLA SEGURIDAD
EN LA EMPRESA:
UN COMPROMISO COMÚNSi desea recibir más información, los técnicos de la FES visitarán,
gratuitamente y con carácter **confidencial**, su empresaPara más información www.cecalle.es/prevencion o en la Calle de Los Coches, 1. Teléfono: 921 43 22 12

Colabora:



i Ya llega el BIBLIOBUS!

Tus Libros, Tus Películas, Tu Música...

Infórmate de dónde para y los días que visitará tu localidad... y apúntate a disfrutar.

Súbete y Sueña

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA
Área de Cultura y Juventud

■ **TOROS** MARI PAZ VEGA CORTÓ UNA OREJA Y MAL FRASCUELO

Fallaron los novillos en el festival de Ayllón

AYLLÓN

NOVILLOS

De Corredera Tabernero, desiguales de presentación y de juego malo para los toreros. Con genio y de embestidas descompuestas.

TOREROS

Carlos Escobar "Frascuelo" • Estocada corta (pitos) y estocada al encuentro (pitos).

Mari Paz Vega • Estocada caída y contraria (oreja) y dos pinchazos y estocada pescuecera (ovación).

PLAZA

Registró lleno en tarde calurosa. Presidió Begoña Villas sin problemas. La reina de las fiestas y damas de honor, en barrera luciendo palmito. Buen ambiente de fiesta grande.

PABLO PASTOR
Ayllón

El festival taurino, último festejo del ciclo, deparó malas sensaciones, por cuanto los novillos de Corredera Tabernero fueron contrapunto a los deseos de los toreros. Con mucho genio y el lote de Frascuelo con embestidas cortas y calamocheando, lo que no pudo eludir el veterano matador de toros madrileño, quién no dudó mucho a la hora de deshacerse de su primer antagonista al que aplicó tres buenos lances de saludo y dos posteriores chicuelinas y con la muleta se mostró desconfiado en extremo, limitándose

se a un trasteo previo a la suerte de matar. Fue pitado.

Con el tercero de la tarde, lances a pies juntos y dos chicuelinas como cierre. Muletazos por bajo y tres aceptables redondos. Poco a poco fue tomando mayores precauciones, hasta decidir pasaportar al novillo para evitarse posibles problemas. Eso no gustó al público que le tributó una sonora pita.

Mari Paz Vega, fue acompañada por olés al lancear con apretados lances. Quite de la sobresaliente Beatriz Tablado. Doblonces y en redondo. Guatándose, excelentes muletazos cargando la suerte y con firme compostura.



Mari Paz Vega toreó muy bien en Ayllón

P.P.

Naturales de irregular trazo, algunos sueltos con calidad. Flojedaz manifiesta del burel y ello deslució en parte la buena faena de la malagueña. Cortó una oreja.

Poca cuestión con el capote a su segundo novillo, también flojo éste, pero de noble embestida. Con estilo y clase torera, excelente toreo al natural entre fuertes olés. La concurrencia agradeció el valor y los deseos de la torero, la cual estuvo por encima de su oponente. Un natural suelto, dibujado con lenta ejecución y plásti-

dad suprema. Mató mal perdiendo la oreja.

ÉXITO DE DAVID MADROÑO

El novillero segoviano David Madroño fue el triunfador de la novillada picada celebrada el sábado en Soria, al sumar dos orejas, una de cada respectivo novillo y salir en hombros por la puerta grande. El cartel, novillada mixta, con el rejoneador Leonardo Hernández, hijo y los espadas Jiménez Caballero, David Madroño y el local Rubio.

Por otra parte, el novillero segoviano Alberto Barreno, resultó el triunfador de la novillada mixta sin picadores celebrada el sábado en San Rafael, en la cual se lidiaron seis novillos erales de Peñatella, difíciles, para el rejoneador David Vázquez, quien obtuvo silencio y ovación, respectivamente y los espadas Soledad Sánchez, silencio y ovación y Alberto Barreno, ovación y dos orejas con salida de la plaza en hombros. Barreno brindó un novillo a José Antonio del Monte.

todo el saber en un solo tomo... es posible

nuevo espasa ilustrado 2005

- 90.000 entradas actualizadas
- Cartografía puesta al día de todos los países
- Más de 3.500 ilustraciones

Consigue esta magnífica obra en las Oficinas de El Adelantado en Plaza Mayor, nº 3 y en C/Peñalara, 3 (Pol. Ind. "El Cerro") en horario de atención al público.

Con la garantía de



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Promoción válida hasta fin de existencias.

Vale descuento 10 €

~~Precio 35 €~~

Presentando este vale 25 €

Teléfono de información de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61

■ CANTIMPALOS

Más de 200 personas participaron en la campaña Todos.es

LOURDES MATARRANZ
Cantimpalos

Alrededor de doscientas personas acudieron al aula móvil de la campaña Todos.es instalada en la Plaza Mayor de la localidad y promovida por el Ministerio de Industria y la entidad pública empresarial Red.es en colaboración con la Junta de Castilla y León.

La campaña pretende articular planes autonómicos y locales que potencien el uso de internet con el fin de garantizar una con-

tinuidad en el uso de la red de los nuevos internautas.

Durante los dos días que estuvo instalada, más de cien niños y jóvenes del colegio público Campos Castellanos se interesaron en la navegación por la red; por las tardes acudió gente de más edad interesada en aprender el manejo de las nuevas tecnologías. La monitora Cristina Aparicio González se encargó de dar una primera aproximación del uso y manejo de las mismas a los interesados.



Niños del "Campos Castellanos" en el aula de todos.es LUCIO MARTÍN

■ CANTIMPALOS

Espectáculo de "Poesía viva"



Juan Vaquer

L. MARTÍN

LOURDES MATARRANZ
Cantimpalos

Juan Vaquer ha ofrecido el espectáculo "Poesía viva" en el que estuvo acompañado por Irene Postigo Torrego al violonchelo. El acto, que estuvo organizado por el Ayuntamiento de Cantimpalos, resultó brillante y los protagonistas consiguieron un importante éxito. Vaquer recitó poemas de nombres tan importantes como Juan Ramón Jiménez, Federico García Lorca y Miguel Hernández, entre otros.



Numeroso público acudió al campo municipal de fútbol para asistir a la verbena del Teo

PEDRO L. MERINO

■ SAN RAFAEL BUENA PARTICIPACIÓN VECINAL EN LOS ACTOS PROGRAMADOS

La traca puso el punto final a las fiestas

EL ADELANTADO
San Rafael

El disparo de la gran traca puso anoche punto final a las fiestas de San Rafael Arcángel que se han desarrollado durante la última semana en la localidad y en las que la animación y la participación de numeroso público han sido las notas dominantes.

Pero, sin duda, el acto que congregó más gente fue la verbena del Teo, celebrada el sábado por la noche en el campo municipal de fútbol y que estuvo animada por las orquestas Coliseum y Azul de Luxe. En el transcurso de la misma tuvo lugar el tradicional concurso de disfraces de adultos que organizó la panda El Paraguas. El

fresco de la noche no impidió la animación entre el público.

La jornada de ayer, último día de festejos, estuvo igualmente repleta de actividades programadas por la comisión de festejos. A mediodía tuvo lugar en la Plaza de Castilla el concurso de pintura infantil organizado por la AMPA del colegio San Rafael. Por la tarde, el mismo escenario acogió la actuación del grupo infantil de danzas de El Espinar y una discoteca móvil y karaoke, en los que participaron personas de todas las edades, desde los más pequeños hasta los mayores.

A continuación tuvo lugar la entrega de los premios de los distintos concursos celebrados du-

PÚBLICO

Uno de los actos que ha congregado más público ha sido la verbena del Teo en el campo de fútbol

rante estos días festivos, tales como mus, tute, petanca, dominó, rana, brisca, padel, ajedrez y parchís.

Por la noche, como en jornadas anteriores, hubo teatro en el Centro Cultural. En esta ocasión, la compañía de comedias Muñoz Seca representó la obra de Alfonso Paso "Enseñar a un sinvergüenza".



Reunión de los quintos del 83. Una tradición que se mantiene muy arraigada

PEDRO L. MERINO

LABACHE
RESTAURANTE

Cocina Tradicional y de Autor

Menú diario
Servicio de bar y terraza

C/ Paseo de San Juan 12 A, San Rafael. Telf. 921 17 24 08 (Segovia)

■ **CUÉLLAR** DURANTE ESTE SEGUNDO AÑO SE DESARROLLARÁN EL PRIMER Y SEGUNDO NIVEL

La Universidad de la Experiencia inicia el curso

Aún permanece abierto el plazo para que los interesados puedan inscribirse

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

La Universidad de la Experiencia iniciará el 10 de octubre por segundo año las clases en la villa. Los interesados deben inscribirse en el Centro de Día de Personas Mayores de la gerencia territorial de Servicios Sociales, y hasta el momento se han recibido ya cuarenta inscripciones, según señaló la directora del centro, Caridad García.

García indicó que este año se contará con primer y segundo curso que se espera alcancen la cifra de cincuenta alumnos en total. Así apuntó que se impartirán los dos cursos juntos y en total el curso académico contará con 120 horas que se desarrollarán de octubre de 2005 a junio de 2006.

El Programa Interuniversitario de la Experiencia, tal y como se llama esta iniciativa de la Junta de Castilla y León se pone en marcha en colaboración con universidades públicas y privadas y en el caso de Segovia con la SEK de donde procede todo el profesorado. Pretende dar a las personas mayores la posibilidad de acceder a la cultura como una fórmula de crecimiento personal, un espacio de intercambio generacional y una vía de participación solidaria en la sociedad.

El programa está dirigido a mayores de 55 años residentes en Castilla y León y trata de ser un vehículo de expresión y de expe-



Inauguración del curso de la Universidad de la Experiencia en 2004

GABRIEL GÓMEZ

riencias. Para participar no se requiere ninguna titulación académica y los interesados deben dirigirse al Centro de Día.

El próximo miércoles 5 de octubre, el coordinador de la Universidad de la Experiencia en la villa, Miguel Larrañaga, doctor de historia medieval, pronunciará una

conferencia sobre "Historia, Arte y Cultura del Camino de Santiago" en el centro a las 17.30 horas que servirá de presentación del nuevo curso, aunque la inauguración del mismo se llevará a cabo más adelante en la última quincena de octubre. Entre las asignaturas el programa figura el volun-

tariado y la tolerancia, comunicación interpersonal, psicología, voluntariado, arte y geografía en Castilla y León, lengua española, sociología, medios de comunicación y ecología y medio ambiente. Se complementan con conferencias, cursos, viajes culturales, informática, idiomas...

■ **CUÉLLAR** EL CERTAMEN HA CONTADO CON INSTANTÁNEAS DE DIECISIETE PARTICIPANTES

El patio del Ayuntamiento acoge la muestra fotográfica Fiestas de Cuéllar

N.P.
Cuéllar

Hasta el viernes 14 de octubre las paredes del patio del Ayuntamiento de la villa acogerán la exposición de fotografías presentadas a la décimo novena edición del concurso fotográfico Fiestas de Cuéllar.

Esta edición, ha contado con un total de diecisiete participantes procedentes no solo de la villa sino

también de otros puntos de la geografía como Granada o Madrid. Aún no se ha determinado en qué fecha tendrá lugar la reunión del jurado que deberá determinar cuáles son las instantáneas ganadoras este año de los premios del concurso.

La entrega de premios está previsto que se lleve a cabo conjuntamente con la del sexto Concurso de Tapas Villa de Cuéllar.



Fotografías expuestas en el patio del Ayuntamiento

NURIA PASCUAL

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ **M. Molinero**
(C/Santa Marina, hasta el domingo 9 de octubre)

EXPOSICIONES

♦ **Cronista Herrera**
Exposición "Hay que ver".
Hasta el 9 de octubre. De 18.00 a 20.00 horas.

♦ **Patio del Ayuntamiento**
Exposición fotográfica "Fiestas de Cuéllar". Hasta el 14 de octubre.

CONVOCATORIAS

Desde el 14 de septiembre
Abierto el plazo de matrícula de la extensión de Cuéllar de la Escuela Oficial de Idiomas. IES Marqués de Lozoya.

viernes 7 de octubre II Foro de los Encierros. Salón de actos del Ayuntamiento 21.00 horas

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: en el Castillo 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar: Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142540
Estación de Autobuses: 921 141513
Centro de Salud: 921 142245
Urgencias: 921 14 08 20

inmobiliaria
santamarina
LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA

alquila piso a estrenar
[EDIFICIO CHORRETONES • CUÉLLAR]

2 dormitorios # amueblado # plaza de garaje

MUY CÉNTRICO E INTERESANTE
*** C/ Resina, 6 CUÉLLAR**
VISÍTENOS EN NUESTRAS NUEVAS OFICINAS: C/ RESINA, 6
Tlfax 921 14 26 96

Precios Agrarios

Del 23 al 29 de septiembre de 2005

AGRICULTURA

(+) Sube (-) Repite (-) Baja SC Sin cotización SI Sin Información

	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Trigo blando (100 Kg)	13,80(-0,10)	13,22(=)	13,20(=)	13,31(-0,08)	14,20(=)	13,50(=)	13,22(=)	13,22(+0,22)	13,30(=)
Trigo duro "	-	14,42(=)	-	-	-	-	-	-	-
Cebada 2 "	13,80(=)	13,22(-0,15)	13,20(=)	13,33(-0,10)	14,40(=)	13,90(=)	13,22(=)	13,50(=)	13,40(=)
Cebada 6 "	13,70(=)	13,22(-0,15)	13,20(=)	13,33(-0,10)	14,40(=)	13,60(=)	13,00(=)	13,50(=)	13,10(=)
Centeno "	13,70(=)	13,00(=)	13,00(=)	12,83(-0,12)	15,00(+0,20)	13,00(=)	13,00(=)	13,20(+0,20)	12,80(=)
Avena "	13,70(=)	13,52(=)	13,00(=)	13,55(-0,10)	16,50(+0,30)	-	13,22(=)	13,25(=)	-
Maíz "	14,20(-0,70)	-	14,00(=)	13,56(-0,13)	-	-	14,00(=)	14,00(-0,13)	13,20(=)
Alfalfa Heno "	16,00(=)	15,33(=)	16,00(=)	15,10(=)	15,20(=)	-	15,00(=)	15,00(=)	14,70(=)
Patata jaerla y simil. "	-	6/11(-1,00)	7/11(=)	6,50/10,50(=)	6,75/8,60(-0,55)	12,00(=)	-	6/11(=)	6/9(=)
Marfona "	9,00(=)	6,00(=)	8,00(=)	6,00(=)	-	9,00(=)	-	-	-
Monalisa "	10,50(=)	11,00(-1,00)	-	10,80(=)	10,75(=)	11,00(=)	-	12,00(=)	8,50(=)
Desiree y simil. "	-	10,00(+1,00)	10,00(=)	-	8,75(=)	11,00(=)	-	-	-
Girasol "	-	-	-	-	-	-	27,00(=)	-	-

GANADERÍA

VACUNO	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora	Torrelavega
Vacuno mayor (100 Kg/vivo)	79,00(=)	97,00(=)	81,00(=)	97,20(=)	95,50(=)	88,67(=)	93,00(=)	135,00(=)	102,00(+1,00)	170,00(=)
Terneros "	285,00(=)	270,00(=)	-	235,00(=)	233,00(=)	267,00(=)	267,00(+4,00)	310,00(=)	225,00(-2,00)	-
Añojos "	178,00(-3,00)	188,00(=)	265,00(=)	172,20(+0,60)	184,00(+2,00)	182,60(=)	182,00(+4,00)	195,00(=)	210,00(-2,00)	195,00(-13,00)
Vacas leche 1 parto (unidad)*	950,00(=)	950,00(-50,00)	-	943,00(=)	1.000(=)	-	-	-	695,00(-4,00)	1.030,00(+30,00)
Vacas leche 2 partos (unidad)*	-	910,00(-40,00)	-	855,00(=)	880,00(=)	-	-	930,00(=)	545,00(-5,00)	990,00(+30,00)
Vacas carne (unidad)*	-	408,69(=)	-	396,67(=)	560,00(=)	-	426,00(=)	-	-	-
Terneras descastradas (unidad)*	120,00(=)	120,00(-10,00)	96,00(+6,00)	109,00(-3,00)	131,00(=)	-	125,00(=)	-	190,00(-1,00)	150,00(=)
Terneros descastrados (unidad)*	-	125,00(-15,00)	126,00(+6,00)	134,40(-2,80)	161,00(=)	-	152,00(=)	-	212,00(+2,00)	155,00(=)
Terneros destetados (unidad)*	-	-	376,00(+6,00)	263,38(-6,25)	432,00(=)	-	393,00(=)	600,00(=)	445,00(-3,00)	750,00(-20,00)

Datos en euros

MATADEROS	Incarsa Burgos	León	Palencia	Salamanca	Valladolid	Leche (100 litros)	Vaca	Oveja
Ternera carne blanca (100 Kg/c)	421,00(=)	442,00(=)	438,00(=)	-	-	Ávila	31,00(=)	78,50(=)
Rosada "	350,00(=)	350,00(=)	348,00(=)	335,00(=)	332,00(=)	Burgos	31,85(=)	76,18(=)
Añojo Especial "	315,00(=)	320,00(=)	314,00(=)	313,00(+3,00)	301,00(=)	León	29,75(=)	78,73(=)
Primera "	290,00(=)	290,00(=)	278,00(=)	295,00(+6,00)	288,00(=)	Palencia	32,17(-0,01)	76,38(+0,08)
Menor Primera "	-	-	172,00(=)	172,00(+1,00)	194,00(=)	Salamanca	30,25(+0,15)	80,00(=)
Mayor Primera "	-	156,00(+6,00)	138,00(=)	150,00(=)	141,00(=)	Segovia	29,75(=)	79,33(=)
Lechazo "	1.130,00(=)	1.200,00(=)	1.075,00(+25,00)	1.035,00(+10,00)	1.250,00(=)	Soria	31,85(=)	83,00(=)
Pascual de 10-14 Kg.	630,00(=)	640,00(=)	555,00(+5,00)	545,00(+5,00)	530,00(=)	Valladolid	32,45(=)	78,73(=)
Pascual de 14-18 Kg.	540,00(=)	465,00(=)	440,00(=)	440,00(+5,00)	470,00(=)	Zamora	31,03(=)	81,23(=)
Cordero Mayor (100 Kg/c)	-	200,00(=)	310,00(=)	-	-			
Cochinillo "	-	-	400,00(-5,00)	400,00(=)	320,00(=)			
Cerdo "	140,00(=)	132,00(=)	135,00(-1,50)	139,00(-1,00)	137,00(=)			

OVINO	Ávila	Burgos	Ebro	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Oveja de desecho (100 Kg/Vivo)	-	24,04(=)	30,00(=)	-	28,00(=)	20,00(=)	20,00(=)	20,00(=)	-	16,00(+1,00)
Pascual (25 Kg)	275,00(+5,00)	275,00(=)	288/294(+15,00)	260,00(-5,00)	301,87(+1,25)	255,00(=)	280,00(=)	270,00(-4,00)	265,00(=)	239,75(=)
Lechal (10-14 Kg/Vivo)	490,00(=)	510,00(=)	477/497(+15,00)	510,00(-10,00)	565,28(+3,75)	510,00(=)	495,00(-5,00)	510,00(=)	465,00(=)	437,00(-10,00)
Lechal (10 Kg/Vivo)	605,00(=)	610,00(=)	563/578(+15,00)	620,00(-20,00)	613,22(+3,00)	575,00(+10,00)	605,00(-5,00)	610,00(=)	580,00(=)	540,00(-12,50)

CONEJO	Burgos	León	Salamanca	Soria	Zamora	Madrid	Bellpuig	Ebro
(100 Kg/Vivo)	185,00(+10,00)	182,00(+10,00)	182,00(+10,00)	185,00(+10,00)	169,00(+7,00)	182,00(=)	195,00(=)	185,00(=)

PORCINO	Salamanca	Zamora	Segovia	Lerma	Silleda	Mercolérida	Binéfar	Ebro	Mercamurcia
Cebo selecto (100 Kg/Vivo)	102/103(-4,00)	102,20(-4,00)	101,00(-4,00)	102,20(-4,00)	125,00(-1,00)	s/c	103,00(-5,00)	105,20(-4,00)	102,50(-3,00)
Cebo normal "	101/102(-4,00)	101,00(-4,00)	99,00(-4,00)	101,00(-4,00)	101,00(-4,00)	s/c	101,00(-5,00)	101,00(-4,00)	101,50(-3,00)
Cerda desvieje "	57/60(=)	50/59(=)	52/59(-2,00)	55,00(+9,00)	57/63(-3,00)	s/c	48/60(=)	59,00(=)	57/63(=)
Lechones (unidad)	23,00(=)	23,50(=)	27,50(=)	25,00(=)	26,00(=)	s/c	11/12(-1,00)	26,50(=)	25,00(=)

Elaboración Carlos García / Infografía DB

COMENTARIO

• AGRICULTURA



El mercado de los cereales no ha registrado grandes cambios en los últimos días, aunque sí se ha detectado un descenso de los precios de la cebada nacional por la presión que ejerce la que llega de importación y también porque los productores y las cooperativas quieren ir despejando sus almacenes. El Ministerio de Agricultura acaba de publicar su avance de datos de superficies y producciones correspondiente a 2005, donde sigue manifestándose el efecto negativo de las adversas condiciones climatológicas de esta campaña.

• VACUNO



La última semana del mes está condicionando las ventas cuyo dinamismo ha retrocedido ligeramente impidiendo de esta forma que la inercia de subida llevada a cabo con las hembras la pasada semana por el momento se ha difuminado dibujando un mercado firme, pero estable, de modo que los precios repiten en todas las clasificaciones y categorías. Probablemente y en próximos mercados esta tendencia se mantendrá ya que en estos momentos la oferta queda algo corta y el mercado se presenta firme.

• OVINO



En lechazos, las subidas de precios por la baja oferta existente y la escasez de cordero para sacrificio sigue siendo la tónica general de este mercado ahora bien la proximidad de las fiestas del Pilar hace que las ventas se animen y en el campo, dada la escasez, los precios registran subidas generalizadas máxima cuando la presión que en días atrás ejercían los corderos de mayor peso ha desaparecido por completo. En la piel se mantiene la tendencia de la semana anterior y los precios no sufren variación.

• PORCINO



Los descensos producidos esta semana en las cotizaciones del porcino de capa blanca configuran una situación de desequilibrio donde los pesos han aumentado y provocan reacciones de cierta prisa por vender y quedarse limpios de animales en las cuadras. Fuera de nuestras fronteras parece ser que hay más equilibrio por lo menos de momento. En lechones, mercado aparentemente tranquilo y se considera que los precios están ya lo suficientemente bajos para no tocarlos, aunque la demanda se muestra muy tranquila y con poca actividad.

La Ley sobre Espectáculos Públicos unifica los horarios de los establecimientos de la región

El nuevo reglamento establece restricciones en la entrada de los menores a los 'ciber-cafés' si no se limita el acceso a contenidos que pudieran dañar su personalidad y formación

• Se establece la posibilidad de que las delegaciones territoriales puedan autorizar ampliaciones o reducciones atendiendo a las peculiaridades que justifiquen los solicitantes.

ICAL / VALLADOLID

La unificación del horario de apertura y cierre de los establecimientos públicos para las nueve provincias de la Comunidad a través de un régimen común y las restricciones de los menores de edad a aquellos establecimientos, como los *ciber-café*, cuyos contenidos pudieran atentar contra el desarrollo de su personalidad y formación, son las principales novedades del Anteproyecto de Ley de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas de la Comunidad, elaborado por la Consejería de Presidencia y Administración Territorial.

Mediante el artículo 19 de esta nueva norma, que se enmarca en el capítulo 1 del Título III, la nueva ley unificará para las nueve provincias de la Comunidad, los horarios de apertura y cierre de los establecimientos públicos, una regulación que pretende hacer compatible el derecho al ocio y el legítimo derecho al descanso de los ciudadanos. El reglamento establece, asimismo, mediante el régimen de horario común para todo el territorio de la Comunidad, que el mismo tipo de establecimiento, se encuentre en la provincia que se encuentre, estará sujeto al mismo horario de apertura y cierre. El incumplimiento de estos horarios pasará de ser infracción leve a grave, según la citada normativa.

No obstante, se establece la posibilidad de que las delegaciones territoriales puedan autorizar ampliaciones o reducciones atendiendo a las peculiaridades que justifiquen los solicitantes, tales como fiestas, ferias y festivales.

Asimismo, las delegaciones territoriales establecerán el horario de apertura y cierre de los establecimientos públicos e instalaciones cuando se realicen sesiones destinadas exclusivamente a menores de entre 14 y 18 años, lo que se conoce



Los bares tendrán que someterse a la normativa fijada en la Ley de Espectáculos Públicos. / M.A.V.

como las sesiones *ligh*. A la vez, deben constar claramente y de forma visible los horarios de apertura y cierre.

MENORES. Con relación a este asunto, el artículo 23 regula, dentro del capítulo 2 del Título III, una de las principales novedades del nuevo decreto, que son las limitaciones a los menores a los espacios públi-

cos y espacios abiertos en los que se desarrollan espectáculos o actividades recreativas. Bajo esta normativa «queda prohibida la entrada a los menores de 18 años a los *ciber-café* cuando las conexiones a las redes informáticas de internet no tengan ningún tipo de limitación referida a la edad del usuario».

Se trata, mediante este me-

canismo, según cita, de evitar que los menores de edad puedan acceder a información que pueda dañar el adecuado desarrollo de su personalidad o su formación.

Asimismo, el reglamento regula la entrada de jóvenes entre 14 y 18 años a las discotecas, siempre que sea dentro de las sesiones destinadas exclusivamente a este público. En caso contrario, los menores de 16 no pueden acceder a estos centros si no son acompañados de sus padres o tutores.

Las denominadas *sesiones ligh* pondrán llevarse a cabo siempre y cuando se tenga la autorización administrativa previa de la Delegación territorial, que estará condicionada a la prohibición de venta y consumo de bebidas alcohólicas y tabaco en los términos establecidos en la legislación sectorial correspondiente, y en la que se establecerá expresamente el horario para el desarrollo de estas sesiones destinadas a menores.

Objetivos

El objetivo final de esta ley es el de fijar el marco jurídico de la intervención administrativa en relación a los espectáculos públicos y las actividades recreativas que se desarrollen en el territorio de la Comunidad, al tiempo de garantizar el ejercicio por los ciudadanos de las libertades públicas reconocidas en la Constitución en relación a los espectáculos y actividades recreativas que se desarrollen en la región, sin que se vea menoscabada en ningún caso la seguridad ciudadana.

La Ley pretende regular con carácter global todos los espectáculos públicos y actividades recreativas que se desarrollen en el territorio de Castilla y León. En este sentido, se han diseñado un marco de intervención genérico para todos ellos que se considera adecuado y proporcionado tanto desde la perspectiva de los intereses públicos como de los legítimos intereses profesionales de los sectores que se verán afectados.

LA COMUNIDAD

► ÁVILA

Controlado el incendio en San Juan de Gredos

El incendio reproducido al mediodía del sábado en el término municipal de San Juan de Gredos (Ávila) quedó controlado en la tarde de ayer tras calcinar 410 hectáreas de matorral de alta montaña en territorio del Parque Regional de Gredos, según informaron fuentes del Servicio Territorial de Medio Ambiente de la Junta. Las mismas fuentes apuntaron que, pese a que las llamas están bajo control, el fuego sigue activo y corre el riesgo de reavivarse debido al viento.

► VALLADOLID

La Comisión Ejecutiva de la FRMP se reúne hoy

La Comisión Ejecutiva de la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP) se reunirá hoy en Valladolid y contará con la comparecencia del consejero de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco. El encuentro, reclamado por los representantes del PSOE, servirá para abordar cuestiones relacionadas con las policías locales, transferencias, el Pacto Local y el reparto de los doce millones de euros de compensación a las entidades locales que la Junta de Castilla y León tiene pendiente distribuir.



Para 22 millones de refugiados, esto es lo más parecido a un hogar.

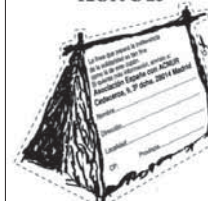
Tuvieron que huir de su país para salvar la vida. Hasta que puedan volver a sus casas sin peligro vivirán en campamentos de refugiados.

ACNUR protege y asiste a los refugiados, y lo hace, en gran medida, gracias al interés de personas como tú.

Si quieres ayudar, infórmate. Envía el cupón o llámame: Cedexero, 5, 3º dcha, 28014 Madrid. Tel.: 91 349 04 70. Fax: 91 349 10 89. Pág. Web: www.acnur.org

Donaciones: BCH, suc. 1, c/c: 70.009

ASOCIACIÓN ESPAÑA ACNUR





Vendimia en las Bodegas Fariña en Zamora. / J. L. LEAL (ICAL)

La bodega en la viña

Bodegas Fariña ha ideado un sistema para reducir el tiempo que transcurre desde la vendimia hasta que la uva llega a las cubas

M.J.P. (ICAL) / ZAMORA

La mecanización de la vendimia no tiene marcha atrás. Así lo asegura el bodeguero zamorano Manuel Fariña, quien ha ampliado su parque de maquinaria añadiendo a las vendimiadoras empleadas habitualmente en distintas zonas vinícolas del país un simple dispositivo que reproduce a pie de cepa el proceso que se inicia cuando se recibe la uva en la bodega. La plataforma de vendimia, como la han denominado, está diseñada por ellos mismos y permite reducir al máximo el tiempo que transcurre desde que se cortan los racimos hasta que la uva es introducida en las cubas. El ingenio recorre estos días la Denominación de Origen Toro para llegar a todos los rincones de las 300 hectáreas de viñedos que cultiva Fariña en una de las comarcas de mayor tradición vinícola.

El proceso es sencillo. Las máquinas vendimiadoras recogen el fruto de las cepas colocadas en espalderas e inmediatamente después vuelcan la carga en la plataforma de vendimia, que reproduce en menor tamaño la tolva y el sínfin que trituradora y conduce las uvas a los depósitos en los que fermentará el mosto. De este modo, el tiempo transcurrido desde que el racimo se corta hasta que las uvas entran en las cubas es de entre diez y quince minutos, impidiéndose así la oxidación del fruto. «Desde la cepa hasta la cuba, como si estuviera en la bodega, pasan entre diez y quince minutos pero es que, además, las cubas van sin oxígeno porque les hacemos un va-

ciado con nitrógeno para que la uva llegue a la bodega sin oxidarse», indica Fariña.

ORIGEN. La idea surgió tras observar el estado en que la uva llegaba a la bodega mediante los métodos de transporte habituales. «A mí no me gustaba cómo llegaba la uva a la bodega cuando se hacía la vendimia y se llevaba en los remolques sobre lonas o en contenedores cerrados porque en ese tiempo ya se había producido una oxidación importante. Pensando cómo resolver el problema, vimos que lo ideal sería hacer en la propia viña lo que se hace en la bodega, así que ideamos la plataforma e hicimos las pruebas para ver si funcionaba. Construimos una y funcionó muy bien y ahora tenemos otras», afirma Fariña.

La de 2005 es la tercera vendimia que emplea este sistema, cuyos efectos son, a juicio del bodeguero «plenamente satisfactorios». «Los resultados obtenidos tanto en vinos jóvenes como en batidos son muy buenos», afirma Fariña. Aunque es un método aplicable a cualquier vino, sus efectos se aprecian en mayor medida en los blancos, que son más sensibles a la oxidación.

Lo que se pretende con este invento es impedir la oxidación del fruto

José Valín confirma que la vendimia será al menos un 20% inferior a la de 2004

El consejero de Agricultura considera que los vinos de la Ribera del Arlanza accederán a la Denominación de Origen en 2006

• Valín indicó que la uva tiene «más hollejo y más proporción de pepita» debido a la sequía, lo que incide en un menor rendimiento productivo.

J.B.I. (ICAL) / PALENCIA

El consejero de Agricultura y Ganadería, José Valín, manifestó ayer en la VIII Fiesta de la Vendimia de la Ribera del Arlanza, celebrada en Torquemada (Palencia), que las estimaciones que realiza la Junta apuntan a una disminución de la cosecha de uva «superior al 20 por ciento» en Castilla y León respecto a 2004, «lo que no impedirá que las bodegas estén suficientemente abastecidas», precisó.

Valín indicó que, en general, la uva procedente de las cepas en la actual campaña vitivinícola, marcada por la prolongada sequía, «tiene más hollejo y más proporción de pepita», lo que incide en un menor rendimiento productivo, «aunque suficiente para atender las necesidades del mercado con el actual nivel de almacenaje de vino».

Por otro lado, señaló que «tiene toda la esperanza» de que los vinos de la Ribera del Arlanza - que engloban a 55 municipios de Burgos y 13 de Palencia con viñedos autóctonos - puedan comercializarse bajo el sello de una Denominación de Origen (DO) en 2006. «El trabajo de los últimos cinco años ha sido clave y ya se han dado los pasos adecuados pasando de la anterior mención de vinos de mesa de la tierra a ser considerados caldos de calidad», explicó.

La Asociación de Vinos de Calidad podrá a lo largo de la presente campaña - donde se recogerá alrededor de un millón de kilos de uva - poner en sus etiquetas la añada, junto a los distintivos de crianza, reserva o gran reserva, «antes de realizar los trámites para obtener la ansiada Denominación de Origen y confiamos en que ese sello tarde unos meses en poderse conseguir», aseveró el consejero.

PASOS PREVIOS. El Boletín Oficial del Estado (BOE) publicó el pasado 6 de julio las órdenes de reconocimiento de cinco vinos de calidad de Castilla y León, entre ellos, el *Vino de Calidad del Arlanza*, por lo que dejó de considerarse *Vino de la Tierra*. En la actualidad, se está a la espera de que la Junta de Castilla y León apruebe el Reglamento de desarrollo de la Ley de la Viña y el Vino de la Comunidad.

Posteriormente, el Reglamento aprobado por la Ejecutivo re-



Un joven pisa la uva durante la celebración de la Feria. / S. MUNIOSGUREN (ICAL)

La VIII Fiesta de la Vendimia tuvo como pregonera a la enóloga palentina Isabel Mijares

una amplia zona de las provincias de Burgos y Palencia, «al existir cada vez más bodegas y poder generar riqueza».

FIESTA. El alcalde de Torquemada, Jorge Domingo, recordó la tradición vitivinícola recuperada en el municipio «que posee 1.500 bodegas subterráneas y tuvo su mayor esplendor en los inicios del siglo XIX», y aseguró que siempre ha apostado «por un producto, que con apoyo, puede atraer muchas inversiones en la comarca».

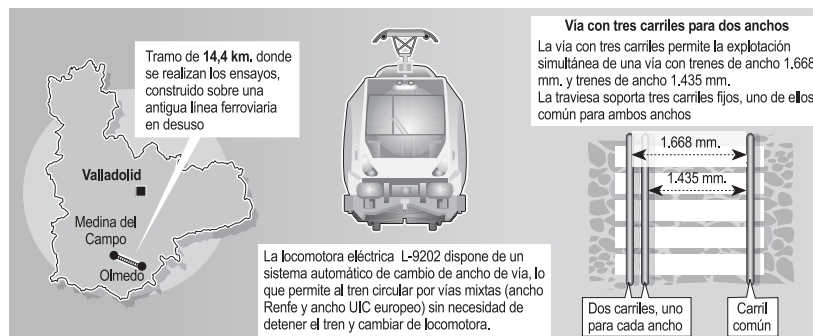
La VIII Fiesta de la Vendimia tuvo como pregonera a la enóloga palentina Isabel Mijares, con un currículum plagado de distinciones, quien recordó el origen de su bisabuelo paterno en Torquemada, «cuyos vinos no son famosos hoy, sino que se fundamentan en los orígenes de miles de hectáreas de viñedo, por lo que se llegó a calificar al municipio como la bodega de Castilla».

gional tendrá que ser revisado por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca y, una vez que el MAPA emita el informe favorable, la Consejería podrá sacar esa nueva Denominación de Origen, mediante una orden.

El presidente de la Diputación de Palencia, Enrique Martín, que apoya la distinción para los vinos palentinos que se producen en 13 municipios de la comarca del Cerrato, añadió que su consecución «será un acicate económico importante», para

Tramo de ensayos ferroviarios

El tramo de pruebas ferroviarias entre Olmedo y Medina del Campo ultima el periodo de ensayos de la primera locomotora eléctrica del mundo cambio automático de ancho de vía para alta velocidad, fabricada por Talgo



FUENTE: ADIF y Talgo

Los trenes también ensayan

El tramo entre Olmedo y Medina del Campo ultima las pruebas con la primera locomotora con cambio automático de ancho de vía

M.M. (ICAL) / VALLADOLID

Hace cuatro años, los 14 kilómetros de vía ferroviaria que separan las localidades vallisoletanas de Olmedo y Medina del Campo, en desuso desde 1993, fueron reconvertidos en un tramo de pruebas concebido para la experimentación de las novedades tecnológicas relacionadas con el ferrocarril. A través de un proyecto incluido en el Programa de Fomento de la Investigación Técnica (Profit) del entonces Ministerio de Ciencia y Tecnología, se puso en marcha esta iniciativa que desde el año 2002 ha acogido numerosos ensayos para probar la eficacia de infraestructuras ferroviarias novedosas.

El citado tramo de ensayos tiene como elemento esencial la vía con tres carriles, que permite experimentar con el doble ancho (el de Renfe o ibérico, de 1.668 milímetros, y el internacional o UIC, de 1.435 milímetros) con vistas a la necesaria coexistencia e interconexión en España de ambos tipos de vía, debido a la llegada de la alta velocidad.

Así, a lo largo de 14,4 kilómetros de la antigua línea entre Segovia y Medina del Campo, con diez kilómetros en recta, se ha instalado esta vía de tres carriles que combina los dos anchos, un elemento que pretende homologarse para dar solución a esa doble medida que actualmente coexiste en el país. La vía de tres carriles es adecuada para velocidades medias-altas, tanto de trenes de viajeros como de mercancías, donde el objetivo es lograr la circulación a velocidades superiores a 220 kilómetros hora.

Además, tiene utilidad en pasillos en los que haya poco terreno disponible y en los que sea necesario tender los dos anchos, así como en los tramos de red variada que requieran ancho internacional

y circulación convencional de mercancías, sin que ninguno de los dos soporte una gran densidad de tráfico.

TALGO. El último cliente de este tramo de pruebas es el fabricante de material rodante Talgo que, a través de un convenio con el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (Adif, antes GIF), trabaja en este trayecto desde mayo con la locomotora L-9202, incluida en el proyecto TRAV-CA, que toma sus siglas de Tren de Alta Velocidad con Cambio de Ancho.

Esta nueva infraestructura, bautizada con el nombre de *Virgen del Camino* es, según fuentes de la empresa, «la primera locomotora eléctrica del mundo con cam-

bio automático de ancho de vía para alta velocidad». Además, se trata de un proyecto «totalmente español» realizado por Talgo con la colaboración de la empresa Team en los equipos de tracción, IDD en el diseño y el apoyo del Ministerio de Ciencia y Tecnología.

Sobre el resultado de las primeras pruebas, Talgo confirma que se verificó el correcto funcionamiento de todos los sistemas de la locomotora y que se alcanzaron los 100 kilómetros hora de forma satisfactoria. Posteriormente se llegó a la velocidad máxima permitida en el tramo (200 km/h) «con resultados dinámicos excepcionales». Asimismo, durante el periodo de ensayos se han ajustados otros equipamientos de la L-9202, como el freno, los sistemas de comunicaciones y seguridad, la tracción y el control del vehículo.

Actualmente Talgo está realizando pruebas de comportamiento dinámico de la locomotora en vía general, en la zona del Puerto de Pajares (entre León y Asturias), como paso previo indispensable para conseguir la autorización de circulación y su posterior comercialización, ya que la intención es que Renfe pueda utilizar estas locomotoras para tirar de trenes Talgo, de forma que estos ferrocarriles puedan viajar a ciudades a las que no haya llegado la alta velocidad por la red convencional, aunque aprovechando aquellos tramos de vías nuevas para reducir el tiempo del viaje.

Puesto que el convenio entre ADIF y Talgo finaliza a mediados del mes de octubre, la empresa fabricante de material rodante pretende regresar en un breve plazo al tramo de pruebas de Olmedo-Medina, para ajustar el funcionamiento del cambio automático de ancho de vía.

Origen

La ideación y redacción del proyecto del tramo de ensayos ferroviario ubicado en la provincia de Valladolid se inició en septiembre de 1999 y concluyó en mayo de 2001. Las obras de construcción de plataforma se desarrollaron entre julio de este año y abril de 2002 y, durante este tiempo, se realizaron las primeras pruebas de circulación. Posteriormente, en la primavera de 2002 se efectuaron los ensayos de velocidad y de carga.

Junto a la vía con tres carriles para dos anchos, este tramo también permite ensayar nuevas travесías y aparatos de vía, como el cambiador de lado del tercer carril, una tecnología que permite a los trenes equipados con el sistema de cambio de ancho (como la L-9202) pasar de una vía a otra sin detenerse, simplemente reduciendo la velocidad.

PANORAMA

ARTE

El Rey don Juan Carlos inaugura hoy una exposición en Salamanca

Y.R.T. (ICAL) / VALLADOLID

Cuando aún queda más de una semana para que se celebre la Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno en Salamanca, el Rey don Juan Carlos visitará la ciudad, con motivo de la inauguración de la exposición *Barrocos y neobarrocos. El infierno de lo bello*. El Rey, además, aprovechará esta visita para conocer de cerca los lugares donde se celebrará la Cumbre.

Hace más de tres años que el Rey no visitaba Salamanca, la última fue en el año 2002, cuando el monarca inauguró el Museo de la Historia de la Automoción, y fue nombrado *Mecenas de Honor* por la Universidad de Salamanca.

Durante la celebración de la XV Cumbre Iberoamericana, en Salamanca se conmemorará el trigésimo aniversario de la coronación de Juan Carlos de Borbón como Rey en el año 1975, con una serie de actos.

En cuanto a la exposición, se trata de una recopilación de la obra de más de 70 artistas nacionales e internacionales que analizan el concepto de barroco no como momento histórico, sino como estrategia cultural y visual que sirve para hacer una lectura crítica del mundo contemporáneo.

La mayoría de los trabajos destacan por su carácter escénico y su tendencia a la combinación de diferentes técnicas y soportes.

SOCIEDAD



Regreso a la Edad Media. Alrededor de 50.000 personas visitaron durante el fin de semana el Mercado de la Edad Media de Tordesillas (Valladolid). Un total de 155 puestos se dieron cita en el Mercado de la Edad Media de Tordesillas, y más de cien de las propuesta recibidas quedaron fuera por problemas de espacio. / RUBÉN CACHO (ICAL)

SOLIDARIDAD

El Ayuntamiento de Ávila destina el 0,7 por ciento de las inversiones a ONGs

El Consejo Local de Cooperación de Ávila destinará 139.979 euros a once proyectos de desarrollo liderados por ONGs en países de Iberoamérica, África y Asia, destinando así el 0,7% de las inversiones municipales a ayuda al Tercer Mundo. Según indicó el alcalde, Miguel Ángel García Nieto, este organismo permite «llevar la solidaridad» de los abulenses hasta los puntos del planeta que «más lo necesitan».

GUERRA CIVIL

La CRMH rechaza que se pretenda atender por igual a las víctimas de los dos bandos

La Coordinadora por la Reivindicación de la Memoria Histórica de Castilla y León (CRMH-CyL) trasladó su «sorpresa e indignación» ante la posibilidad de que la futura ley de la memoria histórica «atienda por igual a las víctimas de los dos bandos contendientes en la Guerra Civil para no herir susceptibilidades en ciertos sectores».

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32Internet: www.eladelantado.com

Correo electrónico:

adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

El eclipse se podrá observar con los astros alineados en cinco provincias

El mejor momento para contemplar este fenómeno será el comprendido entre las 10 y las 11 horas y se verá con mayor calidad desde Valladolid, Zamora, Ávila, Segovia y Salamanca

• El eclipse anular de sol es un fenómeno poco frecuente, de forma que no se podrá contemplar ningún otro en el país hasta el 2028 ni ningún eclipse total hasta 2026.

C. BADÁS (ICAL) / VALLADOLID

El eclipse anular de sol que se producirá hoy podrá contemplarse desde las 9,30 a las 12,30 horas, y en su zona de centralidad, cuando ambos astros estén perfectamente alineados, se divisará desde las provincias de Valladolid, Salamanca, Zamora, Ávila y Segovia, en Castilla y León, además de otras de fuera de la Comunidad como Pontevedra, Lugo, Orense, Madrid, Toledo, Guadalajara, Cuenca, Albacete, Valencia y Alicante.

El mejor momento para observar este fenómeno será el comprendido entre las 10 y las 11 horas, según explicó el miembro del Grupo Universitario de Astronomía de la Universidad de Valladolid, José Antonio Manrique.

En Valladolid, todas aquellas personas que quieran observar el eclipse con una mayor calidad se podrán acercar al Museo de la Ciencia, ya que el Grupo Universitario de Astronomía ha organizado una serie de actividades relacionadas con este fenómeno.

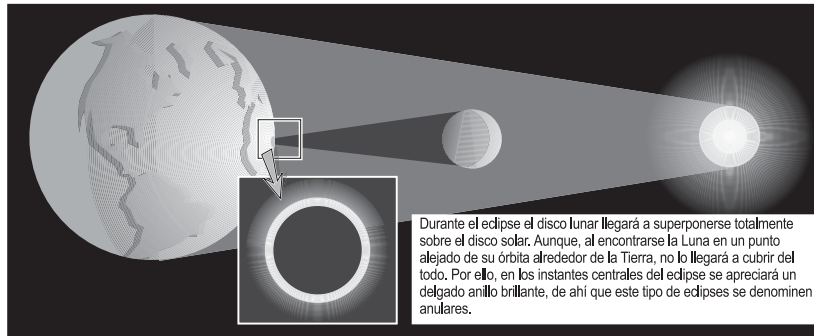
En concreto, se realizará una retransmisión vía web del eclipse anular visto desde diferentes zonas de la capital, pero además se emitirán también imágenes de otras zonas de la provincia en las que este fenómeno se podrá contemplar de una forma más óptima, según comentó José Antonio Manrique. Asimismo, está prevista la presencia de monitores desde las 9 horas en el Museo de la Ciencia para que las personas que quieran puedan ver el eclipse a través de telescopios. Junto a estas actividades, José Antonio Manrique explicó que se podrán observar imágenes del Sol, de la superficie de la luna o de la luz ambiental desde la torre del Museo.

PREVENIR. Por otra parte, José Antonio Manrique advirtió, al igual que el Colegio de Ópticos-Optometristas de Castilla y León, de la peligrosidad de contemplar el eclipse anular de una forma incorrecta, ya que «observar el sol es peligroso» y puede causar lesiones en la córnea y en la retina del ojo, que pueden provocar ceguera total, de forma que recomienda el uso de gafas homologadas diseñadas para ver el fenómeno con total seguridad.

Este tipo de lentes suelen estar compuestas de láminas de poliéster templado de alta transparencia con una vaporización de aluminio de ambas caras. Este filtro tiene un nivel de protección E12, que significa que de cada 100.000

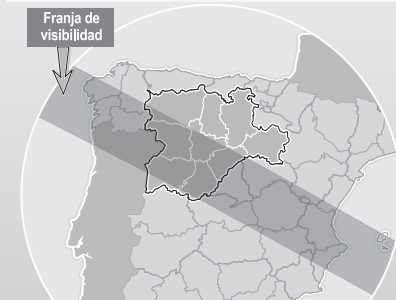
El eclipse anular en la Comunidad

Durante la mañana del lunes será visible el primer eclipse anular que cruza la península desde 1764. Este fenómeno será visible en su zona de centralidad desde varias provincias de la Comunidad. Aproximadamente a partir de las 9,30 horas, comenzará a ser visible la entrada del disco lunar en el Sol. La duración de la fase de anularidad en el centro de su trayectoria superará los 4 minutos. Todo el proceso durará dos horas y media.



Visibilidad del eclipse

Este eclipse será visible como anular en una franja de unos 190 km, de anchura que entrará en la Península por Galicia a las 10,51 horas



A las 11:03 horas la franja, ya de sólo unos 180 kilómetros de anchura, abandonará la Península por la costa, concretamente entre Valencia y Alicante, donde se alcanzará un oscurecimiento del disco solar del 91%. En el resto de España, fuera de la denominada franja de anularidad, el eclipse se verá como parcial, con un oscurecimiento de la superficie solar superior al 78 %, excepto en las Canarias donde el oscurecimiento será sólo del 40 %.

Horario de visibilidad previsto en Castilla y León

Capitales de provincia donde es visible como eclipse anular

Provincia	Inicio del eclipse (H. min.)	Inicio de la anularidad (H. min. seg.)	duración de la anularidad (Min. seg.)	Fin del eclipse (H. min.)
Ávila	9, 40	10, 54, 58	3, 59	12, 22
Salamanca	9, 39	10, 54, 04	3, 52	12, 21
Segovia	9, 40	10, 55, 28	3, 56	12, 23
Valladolid	9, 40	10, 55, 29	2, 33	12, 21
Zamora	9, 39	10, 53, 50	4, 02	12, 20

Capitales de provincia donde es visible como eclipse parcial

Provincia	Inicio del eclipse (H. min.)	Máximo del eclipse (H. min.)	Fin del eclipse (H. min.)
Burgos	9, 40	10, 58	12, 22
León	9, 40	10, 56	12, 20
Palencia	9, 40	10, 57	12, 21
Soria	9, 41	10, 59	12, 24

Precauciones para observar el eclipse solar

- Mirar el eclipse sin protección puede ser causa de daños transitorios o permanentes a los ojos, incluida la pérdida de la vista.
- El Sol puede ser observado sin ningún peligro viendo su imagen proyectada sobre algún tipo de pantalla situada a la sombra. Por ejemplo, la imagen conseguida sobre una pared o un techo con un espejo plano cubierto enteramente con un papel al que se ha recortado un agujero de un centímetro de diámetro. Nunca debe observarse la imagen del Sol en el espejo, debe mirarse sólo la imagen proyectada.
- El Sol puede ser observado mediante unos filtros económicos denominados comúnmente "gafas de eclipse". Deben estar homologadas siguiendo normas de la Comunidad Europea para la observación solar (índice de opacidad 5 o mayor) y deben ser usadas siguiendo las instrucciones impresas en ellas. Deben estar en perfecto estado de conservación. No se debe andar mientras las use, debe preferiblemente permanecer sentado. No deben ser usadas con aparatos ópticos, aunque si pueden superponerse a las gafas graduadas de uso habitual.
- Se desaconseja totalmente la utilización de aparatos o instrumentos ópticos, salvo por parte de profesionales o expertos de reconocida experiencia en la observación solar con tales instrumentos.

FUENTE: Ministerio de Fomento/Laboratorio nacional

BREVES

PROYECTO La Junta cifra en 2,3 millones la construcción en Soria de un Centro de Día

■ La Junta ha presupuestado en 2,3 millones de euros la construcción de un Centro de Día en Soria, según el borrador enviado al Ayuntamiento de Soria, informaron fuentes municipales. El borrador, que será ahora analizado por la corporación local, contempla la construcción de una Unidad Asistencial en un terreno de 3.000 metros cuadrados, propiedad municipal.

RECUERDO

El religioso Vasco de Quiroga recibe un caluroso homenaje

■ El gobernador del estado mexicano de Michoacán, Lázaro Cárdenas, recibió ayer las llaves de la Villa de Madrigal de las Altas Torres (Ávila) y el título de *Ciudadano de Honor* en el acto de homenaje al madrigaleño Vasco de Quiroga (1470-1565), conocido en México como el *Tata Vasco*, es decir, el *padre Vasco*, y que llegó a ser obispo de esta zona. Según Cárdenas, luchó por una «sociedad igualitaria, basada en la hermandad y la solidaridad». El presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago, también estuvo presente.

**SI TE DUELE
QUE CADA
AÑO MUERAN
MILES DE
CIVILES EN
CONFLICTOS
ARMADOS,
LLAMA AL
MÉDICO**



**hazte socio:
902 250 902
www.msf.es**

fotones que llegan a la superficie únicamente pasa uno. Otra forma de mirar el fenómeno de una forma correcta es a través de filtros usados para astronomía o a través de telescopios aunque matizó que «hay que tener cuidado con algunos telescopios, sobre todo los baratos, ya que no están preparados para observar el sol». En este sentido, Manrique matizó que no se debe observar el eclipse anular a través de radiografías, películas fotográficas veladas, vidrios ahumados y con cristales de soldador.

El eclipse anular de sol es un

fenómeno poco frecuente y en muy pocas ocasiones se pueden observar en España, de forma que no se podrá contemplar ningún otro en el país hasta el 2028 ni ningún eclipse total hasta 2026.

Además, España es el país de Europa donde se verá la zona de centralidad, es decir, cuando la luna y el sol están perfectamente alineados, apreciándose un anillo luminoso muy fino perfectamente circular alrededor del satélite de la tierra. Además, el eclipse se podrá ver en la zona occidental de Asia, Oriente Medio e India.

La fase anular podrá ser vista en su totalidad en la franja que cruza la Península siguiendo una línea imaginaria Vigo-Madrid-Denia y de forma parcial con un alto porcentaje de ocultación del disco solar en el resto del territorio nacional.

El eclipse anular es aquel en el que el disco de la luna no llega a ser lo suficientemente grande como para esconder todo el disco solar por lo que en la fase central del fenómeno queda un anillo luminoso alrededor del satélite terrestre, correspondiente a la superficie del sol no escondida.

► PROCESO DE REFORMA ESTATUTARIA



José Luis Rodríguez Zapatero (l) conversa con el presidente del Tribunal Supremo y del CGPJ, Francisco José Hernández, ayer en León. / J. CASARES (EFE)

El Gobierno está preocupado por los aspectos económicos del Estatuto

Zapatero secunda las palabras del Rey en defensa de la unidad española y se muestra convencido de que el documento catalán no supone un cambio en el modelo de Estado

• El Ejecutivo de Madrid cree que el texto aprobado en el Parlament amenaza la unidad de mercado, la gestión de los aeropuertos o el sistema de financiación autonómica.

AGENCIAS / LEÓN-MADRID

Dos días después de la sacudida política que ha supuesto la aprobación de la reforma del Estatuto de Cataluña por su Parlamento autonómico, al Gobierno central le preocupa más su «notable exceso reglamentista», amenazador de la unidad de mercado, la gestión de los aeropuertos o el sistema de financiación común de las administraciones, que temas «simbó-

licos» como el pretendido status de nación, por paradójico que parezca. Esto, dice, forma parte de una «cultura político-espacial» determinada.

«¿Cuántas constituciones en el mundo llevan en su seno la palabra nación? ¿Qué pasaría si cualquier autonomía pasara a definirse Estado, como ocurre en EEUU?», se preguntan fuentes del Ejecutivo de toda solvencia para argumentar lo relativo de una discusión que, piensan, acabará en acuerdo mediante enmiendas de una y otra parte para hacerlo compatible con el artículo 2 de la Constitución de 1978, el que habla de la indisoluble unidad de la nación española.

Los trabajos de la comisión mixta Congreso-Parlamento de

Cataluña, en el mejor de los casos, no acabarán antes de la primavera que viene, con lo cual la aprobación del mismo por las Cortes se daría en junio o septiembre y el referéndum de aceptación en noviembre de 2006.

«MALO PARA CATALUÑA». Y ello es así porque el legislador catalán ha enviado a Madrid un «pormenorizado relato de competencias, que es malo para Cataluña», advierten las mismas fuentes. Incluso en el objetivo, legítimo, de intentar una mejor financiación autonómica.

Y todo por las «prisas» del acuerdo de última hora de la noche del viernes, que obligan a una revisión casi obligada del articulado para ajustarlo no ya al derecho consti-

tucional, sino al administrativo y al fiscal.

Por otro lado, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, secundó ayer las palabras del Rey en las que defendió la «indisoluble unidad de la nación española», y está convencido de que el texto de reforma de Estatuto aprobado por el Parlamento catalán no supone un cambio de modelo de Estado.

Así lo aseguran fuentes del Ejecutivo ante el debate generado sobre la reforma estatutaria en Cataluña, proceso en el que Zapatero prevé que sea la Ejecutiva del PSOE, no el Comité Federal ni el Consejo Territorial, la que marque la posición del partido en este asunto antes de la admisión a trámite en el Congreso.

El diputado socialista José Acosta no votará a favor del actual texto en Madrid

SERVIMEDIA / MADRID

El diputado nacional del PSOE y líder de los guerristas madrileños, José Acosta, explicó a los miembros del Comité Regional del Partido Socialista de Madrid, celebrado ayer en la sede de la UGT, que es contrario al proyecto de Estatuto de Cataluña, aprobado por el Parlamento de esta comunidad, y les adelantó que si sale adelante tal y como está redactado, con independencia de la posición de su partido, a la hora de la votación en el Congreso de los Diputados él no dará su apoyo.

Distintos asistentes al Comité Regional del PSM explicaron que Acosta, que fue muy crítico con el texto aprobado porque «rompe la necesaria solidaridad entre regiones y nacionalidades y además no respeta la Carta Magna», no dejó muy claro, ante sus compañeros del PSM, si votará en contra o si sencillamente no estará en la sesión plenaria.

Asimismo, indicaron que «lo que dejó muy claro es que no sólo está en contra del proyecto de estatuto sino que actuará en consecuencia», lo que muchos interpretaron como «un claro anuncio de que dejará el acta de diputado si el texto sale como entra».

El ex alcalde de Madrid y senador socialista Juan Barranco tomó la palabra para explicar sus «reticencias» con respecto al proyecto de Estatuto. Afirmó que la posición inicial del PSOE en este tema «estaba y está muy clara» y que está recogida en el «documento de Santillana».

Quintana insta a Fraga a negociar «sin condiciones» la reforma gallega

EUROPA PRESS / SANTIAGO

El vicepresidente de la Xunta, Anxo Quintana, reclamó ayer al ex presidente Manuel Fraga que abandone el «tremendismo semántico» ante la reforma estatutaria y negocie este proceso con los otros dos partidos «sin condiciones», en el marco de una ponencia parlamentaria.

Fraga calificó de «claramente inconstitucional» el proyecto catalán. El presidente del PP advirtió de lo «peligrosísimo» que es «tocar los grandes principios de la Constitución». Por ello, avanzó que su partido «no se sentará» en la ponencia para negociar la reforma estatutaria en Galicia si no se retira el concepto de nación.

El presidente de los jueces manifiesta su inquietud y pide que se les consulte

EFE / LEÓN

El presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial, Francisco José Hernández, expresó ayer su «seria preocupación» por la reforma del Estatuto de Cataluña y sugirió al respecto una consulta del Congreso al órgano de gobierno de los jueces.

Hernando hizo estas declaraciones a los periodistas en León,

tras participar junto con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en unas jornadas de jueces decanos. El presidente del Tribunal Supremo insistió en que la reforma prevista del Estatuto catalán le provoca preocupación por las circunstancias que concurren en esa modificación.

Precisó que no se trata de una preocupación en general, sino «por-

que se trata de una reforma estatutaria de alto calado constitucional». Añadió que todos los jueces y magistrados que integran el poder judicial han jurado cumplir y hacer cumplir la Constitución «y en esa línea estará el presidente del Consejo General del Poder Judicial».

«No tengan duda de ello», añadió Hernández, quien elogió la

Constitución por haber avalado un sistema «que ha vertebrado a los españoles y les ha permitido situarse en el siglo XXI desapareciendo viejas cuestiones que no tienen por qué actualizarse». Hernández rechazó pronunciarse sobre cuestiones concretas del proyecto de Estatuto que el Parlamento catalán enviará al Congreso para su tramitación parlamentaria.

AGUSTÍN DÍAZ DE MERA • *Europarlamentario del Partido Popular*

Nació en Daimiel (Ciudad Real) en 1947. Fue senador por Ávila en la IV legislatura, localidad en la que ha desarrollado buena parte de su carrera política, siendo alcalde desde 1999 hasta 2002, año en el que fue nombrado director general de la Policía. Es miembro del Parlamento Europeo desde julio de 2004.

«Marruecos utiliza el control migratorio como moneda de cambio»

PABLO SERRANO /BURGOS

Los valores y los principios comunes de todos los europeos marcarán el éxito del nuevo reto de la Unión». Así concluía Agustín Díaz de Mera su última conferencia sobre el rumbo y los retos de la Unión Europea, donde es responsable de los asuntos de inmigración en el seno de la delegación española del Parlamento Europeo. Sin olvidar su perspectiva policial y tras ser presidente de una comisión de refugiados en el Consejo de Europa tiene autoridad suficiente para hablar de algunos de los asuntos de actualidad más importantes.

¿Cómo se ve desde el seno de Europa la crítica situación que vive su frontera en España?

La existencia de una Agencia de Fronteras Exteriores de la UE con sede en Varsovia indica la intención de blindarse, porque no hay que olvidar que el espacio Schengen es permeable. A día de hoy es algo virtual y poco más, pero su efecto se tendrá que notar porque Europa tiene una frontera sur muy complicada con la inmigración ilegal en Italia y en España. Recientemente he visitado Lampedusa, la que llaman la mayor puerta de la inmigración europea. Allí en Italia he negado este extremo: la puerta de la inmigración ilegal más importantes de la UE están en España -el archipiélago canario, el litoral sur de la península y las ciudades españolas de Ceuta y Melilla-, lo que obliga a la UE a que mire a ese lugar. Personalmente he solicitado una visita urgente a Ceuta y Melilla, para que se vea sobre el terreno cómo se gestiona esa frontera, que se evalúe el comportamiento de las autoridades marroquíes y la crisis humanitaria.

¿Y dónde tiene origen este movimiento o esta situación?

Partamos de que sólo se puede admitir en un territorio, el español y europeo, que tiene una relativa capacidad de acogida, a quienes estén con arreglo a ley, compartiendo condiciones de igualdad con el resto. El Gobierno lo ha gestionado muy mal porque no se puede hacer una llamada 'regularización masiva' sin contar con los socios europeos. El tratado de Schengen obliga, por responsabilidad, a que siempre que se adopte cualquier medida para una regularización, y no debe ser masiva, hay que contar con el recurso de alerta previa e informar a todos los socios comunitarios.

Lo primero que ha producido la regularización masiva es el efecto llamada y ha tenido como repercusión que tantos seres humanos



Díaz de Mera abrió el curso de la Casa de Europa en Burgos el viernes. /J. MATÍAS

que quieren mayor calidad de vida hayan sido estimulados por las mafias para publicar 'las postas de la esperanza'.

Por otra parte, me parece que el Reino de Marruecos utiliza como moneda de cambio la permisividad o no en su territorio del tránsito para obtener contrapartidas políticas, económicas y de otro tipo con referencia al Gobierno de España. Si se dicen tener buenas relaciones debe haber, ante todo, lealtad.

Entiendo que no se aplican las directrices de la UE.

El problema es que las competencias en materia de inmigración son nacionales. Sin embargo, la UE ya ha dicho que el asilo será una competencia común en el horizonte 2010. Es una pretensión del PP que las políticas de inmigración sean comunes porque no se puede luchar solos contra ese fenómeno.

No vale utilizar sonrisas ni cumbres si el mismo día se producen dramas humanos en la frontera. El asalto de las mafias tiene que ser cortocircuitado en los países de tránsito.

Cómo se entiende en Europa la aprobación del Estatuto catalán.

Es intrascendente en el sentir de las gentes pero trascendente en la formulación política. En España los nacionalismos están condicionando la soberanía nacional, tratando de separar lo que está uni-

do con sabiduría de los legisladores que dieron pábulo a la Constitución, obviando los problemas de la gente y creando una nueva autonomía que es el inicio de una cesación.

Además hemos constatado que junto a los partidos nacionalistas clásicos, está el temible Partido Socialista y Nacionalista de Cataluña. Y peor ha sido la intervención irresponsable del presidente del Gobierno que ha hecho posible la consecución del acuerdo. Este hecho demuestra que de lo único que se trata es de permanecer en el poder.

¿Volviendo al seno europeo, en qué punto está la Europa solidaria?

La crisis está identificada, y ése es el primer paso para superarla. Una de las claves de ésta es la falta de presupuesto, y no lo hay por egoísmo. Ahora se abre un periodo de reflexión para armonizar los intereses de la Europa de la estabilidad presupuestaria y de la llamada de 'la de las subvenciones'.

¿Y es necesario hacer una UE más grande?

Lo que hace falta es definir cuáles son las fronteras de Europa, que, pienso, es una de las tareas preconstitucionales más importantes.

¿Se sobrepone a la Unión a esta crisis?

El método comunitario hace posible que se produzca la reflexión para salir de la crisis.

PANORAMA

TRAGEDIA EN PATERA

Cesan la búsqueda de los 14 náufragos mientras llegan 270 inmigrantes

EFE / MADRID

Al menos 270 inmigrantes han llegado a las costas canarias y andaluzas durante el fin de semana, otros cinco han fallecido y 14 siguen desaparecidos en aguas próximas a Canarias y cuya búsqueda fue suspendida ayer por parte de Salvamento Marítimo y Guardia Civil, cuando las posibilidades de encontrarlos con vida eran muy escasas.

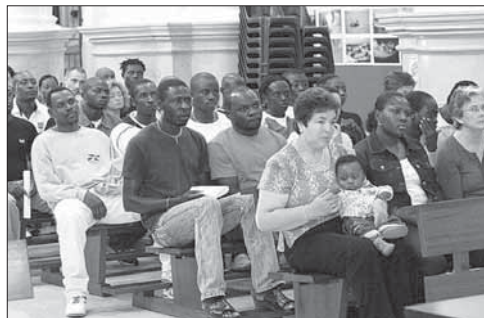
De estos 270 inmigrantes, 216 fueron detenidos la madrugada del sábado en las costas andaluzas, después de que en el litoral almeriense fuesen detenidos un total de 94 inmigrantes indocumentados, entre ellos dos menores; y otras 28 personas de nacionalidad marroquí, una de ellas mujer, fue-

ron interceptadas hoy también en aguas almerienses, en el mar de Alborán.

Mientras, en el litoral granadino, el número de inmigrantes detenidos en el transcurso del fin de semana ascendió a 94, de ellos 17 menores, que ocupaban tres embarcaciones, una de las cuáles logró alcanzar tierra en una playa de La Mamola.

En las islas Canarias, la cifra de inmigrantes localizados ascendió a 55; además la Guardia Civil halló el cadáver de un inmigrante ahogado, un marroquí de 30 años. También en Gran Canaria, y durante el fin de semana, fueron interceptadas otras dos pateras, una con 32 viajeros y otra con 14.

NORMALIDAD EN LAS VALLAS



Ceuta y Melilla, saturadas. Los perímetros fronterizos que separan Ceuta y Melilla de Marruecos volvieron a vivir ayer un día de normalidad, patrullados por la Guardia Civil y el Ejército, mientras los centros de acogida de las dos ciudades se encuentran saturados por los inmigrantes. En la foto, el bautizo en Ceuta del hijo de uno de los subsaharianos que saltó la valla. /EFE

CRISIS EN IU

Anguita reescribirá el Manifiesto del Partido Comunista

El PCE ha encargado a Julio Anguita lo que él denomina «reescribir» el Manifiesto Comunista, una tarea que el ex coordinador de Izquierda Unida afronta desde Córdoba con el objetivo de «ligar» a la izquierda -en «crisis, al igual que el pensamiento conservador»- con el mundo actual. Anguita advierte de la «crisis tremenda» por la que atraviesa la civilización en cuanto a la «adecuación de las grandes ideas a la realidad del momento», y se muestra convencido de la necesidad de que la izquierda y, en concreto, el comunismo, renueve su voluntad de organizarse y defina cómo debe ser su respuesta al mundo actual ante la «práctica desaparición» del movimiento obrero. Anguita no concreta si el PSOE debe también afrontar

ese proceso, pero recuerda que esta formación ya «renunció al marxismo», ha ido dando sus pasos y «se ha ido soltando de todo lo que fue su historia en función de su necesidad de conquistar los gobiernos».

FORO MEDITERRANEO

España recibe apoyos para hacer frente a la inmigración ilegal

La XII sesión ministerial del Foro Mediterráneo concluyó ayer en esta localidad tunecina con la decisión de elevar a la próxima cumbre euromediterránea de Barcelona una serie de reflexiones, entre las que destaca el apoyo a la intervención del ministro español de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, en torno a la migración ilegal. Los ministros de Exteriores de los once países miembros acordaron celebrar la próxima sesión de este Foro, que tiene carácter informal y sirve de «laboratorio de ideas y reflexión», en España, país que asumirá la presidencia anual.

Un joven mata a su novia, que le había denunciado por maltratarla

La madre de la fallecida encontró a su hija, de 19 años y de origen boliviano, muerta en su habitación junto a su presunto agresor, que huyó a la carrera de la casa en Gran Canaria

• En Lérica, el marido de la librera que apareció el sábado muerta en su establecimiento fue detenido por los Mossos d'Esquadra al encontrar restos de sangre en su ropa.

EFE / GRAN CANARIA-LÉRIDA

La joven muerta presuntamente a manos de su novio en Las Palmas de Gran Canaria había denunciado ante la Policía a su compañero sentimental la semana pasada después de haber sido objeto de reiterados malos tratos y amenazas, aseguraron familiares y vecinos suyos.

Cintha Dueñas Vaca, de 19 años y nacida en Bolivia, falleció estrangulada supuestamente por su novio, un joven de 22 años cuya identidad no ha trascendido y que se encuentra actualmente fugado.

El crimen sucedió en el domicilio familiar de la chica, donde su madre descubrió por la mañana el cadáver dentro de su habitación, en la que también halló a su presunto agresor, que huyó a la carrera al ser descubierto.

Los hechos fueron relatados por varias tías de la víctima, así como por distintos vecinos que expresaban su pena e indignación por lo ocurrido, congregados ante las puertas y en los pasillos del bloque de viviendas donde se produjo el suceso, sentados en las escaleras o en el salón de la casa contigua.

Una de las primeras personas que conoció la trágica noticia, María Ángeles Ruiz, inquilina de un piso situado encima del de la víctima, contó cómo esta mañana temprano, en torno a las siete y media, escuchó gritos de la madre de Cintha, que repetía una y otra vez «mi hija, mi hija!», por lo que bajó a ver si necesitaba auxilio, al conocer ya los problemas de la joven con su novio.

Tras entrar a la casa acompañada por otro vecino alarmado también por los gritos, la mujer pudo observar que la chica estaba ya muerta en su habitación, tirada en el suelo en ropa interior y cubierta con su colchón, que se presume cogió su agresor de la cama para ocultarla.



Familiares de la joven que resultó muerta en Las Palmas. / ÁNGEL MEDINA (EFE)

La escena del crimen y la vestimenta de la fallecida, unida al hecho de que presentaba diversos hematomas en los brazos que sugerían que se resistió al homicida y a los testimonios de jóvenes del barrio que aseguraron verla regresar sola anoche, tras finalizar su jornada de trabajo como camarera en un bar, apuntan a que el agresor asaltó a Cintha tras colarse de madrugada en su casa, dijo.

Para ello se habría valido de una llave de la vivienda que había arrebatado a la fuerza a su novia

semanas atrás, según aseguraron María Ángeles Ruiz y muchas otras vecinas del inmueble.

DETENIDO EN LÉRIDA. El ex marido de la librera María Antonia Gavín, asesinada el sábado en Lérica, P.M.M., de 51 años, principal sospechoso del crimen, se encuentra en las dependencias de los Mossos d'Esquadra y pasará a disposición judicial «hoy o mañana» próximo, según la policía autonómica. Los Mossos de tuvieron a primera hora de la tarde del sábado a P.M.M. como pre-

47 muertas

Las muertes en Lérica de María Antonia Gavín, presuntamente asesinada por su ex marido, y la de una joven de 19 años en Las Palmas de Gran Canaria por su compañero sentimental elevan a 47 el número de mujeres que han perdido la vida por violencia doméstica en 2005.

Con estas dos últimas muertes son ya tres las registradas esta misma semana por violencia de género. El pasado miércoles, 28 de septiembre, María Dolores Ramírez García, de 33 años, fue tiroteada en Las Palmas de Gran Canaria, por su compañero sentimental, quien posteriormente se suicidó.

La víctima murió en el Hospital Doctor Negrín de Las Palmas, adonde fue conducida después de que su pareja, Lorenzo Manuel Delgado Debra, de 46 años, le disparara tres tiros con un revólver del calibre 38. Tras herir de muerte a su compañera, el agresor se pegó un tiro en la sien con su propia arma y falleció en el acto.

En septiembre murieron otras dos mujeres más por violencia doméstica.

El día 14 de ese mes una joven de 19 años residente en Vinar (Almería), falleció en el hospital tras permanecer en la UCI «clínicamente muerta» durante varias horas, donde ingresó tras sufrir una agresión por parte, presuntamente, de su pareja. Este caso se suma a otro similar registrado en el valle navarro de Aranguren el pasado 2 de septiembre.

sunto responsable de la muerte de María Antonia Gavín, la copropietaria de la librería infantil Proa de Lérica, que apareció muerta el sábado por la mañana en este establecimiento.

El detenido, que poco después de conocerse el crimen se presentó en la librería para saber qué había pasado, negó ser el autor de los hechos que se le atribuyen. No obstante, la investigación se centró en él porque sus ropas estaban salpicadas de gotas de sangre y se contradijo en sus declaraciones.

► LAS CUENTAS DE 2006

Zapatero anuncia un incremento del 12 por ciento para Justicia en los Presupuestos

OTR PRESS / LEÓN

El presidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), Francisco José Hernández, abogó ayer por un nuevo modelo de financiación y pidió que las transformaciones que se realicen en el sistema conciten «las mayores tasas de consenso posibles entre todos». Hernández realizó estas manifestaciones durante su intervención en el acto inaugural de las Jornadas de Jueces Decanos de España, que contó con la asistencia del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que aprovechó para recordar el incremento del 12 por ciento de la partida de Justicia en los Presupuestos Generales del Estado (PGE) del próximo año, lo que supone «el mayor incremento de los últimos cinco años».

OTROS 75 JUECES MÁS. Un incremento presupuestario, que supondrá dedicar 1.326 millones de euros a Justicia, y permitirá crear 75 nuevas plazas de jueces y 100 nuevas plazas de fiscales. A este respecto, Zapatero recordó que en 2004 se crearon 560 nuevas plazas, «situándonos a mitad de camino del compromiso que asumimos para la Legislatura, y que consistía en crear, en cuatro años, 1.000 plazas nuevas de jueces y fiscales. Asimismo, el jefe del Ejecutivo nacional significó el triple objetivo general de su Gobierno «para proteger derechos y generar en los ciudadanos un sentimiento de confianza y tranquilidad».

Por su parte Hernández, tras agradecer la presencia de Zapatero en el acto, también quiso destacar en su intervención el importante proceso de reformas de nuestro sistema de Justicia, y subrayó que, en la actualidad, han sido remitidos para informe al Consejo diversos anteproyectos de reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial.

A este respecto, el presidente de CGPJ rogó que las transformaciones que se aborden «se hagan concitando las mayores tasas de consenso posibles entre todos».

EN ESPAÑA

BARCELONA

Dos muertos y nueve heridos, cuatro de ellos graves, en un accidente múltiple en Montcada i Reixac

Dos personas murieron y otras nueve resultaron heridas, cuatro de ellas de gravedad, en un accidente de tráfico múltiple registrado por la mañana en la carretera C-61, a la altura del término municipal de Montcada i Reixac (Barcelona), según fuentes policiales.

CASTELLÓN

Detenido un hombre acusado de pedofilia y corrupción menores

La Policía detuvo a un hombre de 34 años de edad como autor de un delito de posesión y distribución de pornografía infantil a través de Internet y de otro de corrupción de menores. El detenido, venezolano y vecino de Benicassim, mantenía correspondencia erótica electrónica con un menor.

ZARAGOZA

Fallece un futbolista aficionado en el vestuario del campo de Utebo

Un futbolista aficionado del equipo Bar Moderno de Zaragoza falleció ayer en el vestuario del campo de fútbol Santa Ana de la localidad zaragozana de Utebo, tras sentirse mal y solicitar la sustitución durante el primer tiempo, informó la Delegación del Gobierno en Aragón.

MÁLAGA

Ingresa en prisión un monitor acusado de abusos sexuales a ocho menores

El monitor de Informática acusado de abusos sexuales a menores en Rincón de la Victoria (Málaga) ingresó en prisión incondicional por orden del juez. El supuesto autor de estos abusos, de 26 años y nacionalidad argentina, fue denunciado por tres familias por hechos ocurridos hace tres años.

BREVES

CELEBRACIÓN

La India recuerda el 137 aniversario del nacimiento de Gandhi

■ La India celebró ayer con sobriedad el 137 aniversario del nacimiento de Mahatma Gandhi, el hombre que guió a 400 millones de indios hacia la libertad y que se convirtió en el ícono mundial de la no violencia.

El presidente indio, Abdul Kalam, encabezó en Nueva Delhi la celebración oficial del *Gandhi Jayanti*, el aniversario del nacimiento del Padre de la Patria de la India. Kalam presentó una ofrenda de flores en el Rajghat, el monumento de piedra negra situado en el lugar donde fue incinerado Gandhi tras su asesinato en 1948, donde decenas de personas se congregaron para la ocasión y entonaron cantos devocionales.

REINO UNIDO

Detienen al novio de Kate Moss en una operación antidroga

■ El cantante Peter Doherty, novio de la conocida modelo Kate Moss, fue detenido este sábado en una operación antidroga practicada tras actuar con su banda, Babyshambles, en Shrewsbury (centro de Inglaterra), confirmó ayer su portavoz. Doherty, que tiene 25 años y ha admitido abiertamente que consume cocaína y heroína, fue detenido como resultado de varias redadas efectuadas en el auditorio Music Hall de Shrewsbury y en un autobús utilizado por el vocalista en su gira por el Reino Unido.

MÚSICA

Eric Clapton quiere vender sus memorias por seis millones de dólares

■ Eric Clapton, considerado por muchos el mejor guitarrista vivo del mundo, quiere vender la historia de su vida a una editorial por no menos de seis millones de dólares (unos cinco millones de euros). El legendario músico, de 60 años, ha ofrecido sus memorias a varias editoriales del Reino Unido, que pujarán por su publicación. De momento, Clapton ya ha rechazado una oferta de casi 4,5 millones de dólares.

ADMINISTRACIÓN

Medio Ambiente solo gastará el 80 por ciento de su presupuesto

■ El Ministerio de Medio Ambiente sólo gastará en 2005 el 81,3 por ciento del dinero que tenía en su presupuesto, pese a que España está sufriendo la peor sequía de los últimos 120 años. El departamento que dirige Cristina Narbona tenía un presupuesto para 2005 de 1.239,83 millones de euros, pero sólo tiene previsto gastar 1.007,67 millones en todo el ejercicio.

Benedicto XVI denuncia el destierro de Dios de la vida pública

«La tolerancia que solo admite al Señor como opinión privada es hipocresía», dijo el Papa en la apertura de su primer Sínodo

• El Pontífice se basó en unos textos del Apocalipsis para pedir a los hombres que se arrepientan y que invoquen a Dios que les ayude a cambiar y a convertirse.

se puede echar a Dios de la viña y asesinarlo para gozar en solitario de manera egoísta de los frutos que da la tierra, pero que esa tierra pronto será un terreno yermo.

El Pontífice recordó el juicio al que Dios someterá a la viña infiel, «un juicio que también afectará a nosotros, la Iglesia en Europa, Europa y Occidente en general».

EFE / CIUDAD DEL VATICANO

Benedicto XVI abrió ayer su primer Sínodo de Obispos afirmando que cuando Dios es desterrado de la vida pública y sólo se le admite como «cosa privada» no hay tolerancia, sino hipocresía y advirtiendo que allí donde el hombre se vuelve único dueño del mundo y de sí mismo «no existe justicia».

El Papa advirtió asimismo que el juicio de Dios también atañe a la

TEXTOS DEL APOCALIPSIS. «El

Señor grita a nuestros oídos las palabras que en el Apocalipsis dirige a la Iglesia de Efeso: si no te arrepientes, vendré y te quitaré el candilabro. También a nosotros nos puede quitar la luz y haremos bien si hacemos caso y pedimos al Señor que nos ayude a convertirnos», añadió el Obispo de Roma, que eligió tonos apocalípticos para la apertura de su primer Sínodo.

En media ta-

mente después se preguntó si no había ninguna promesa, ninguna palabra de confort, respondiendo que sí, que las del Señor recogidas en el Evangelio de Juan, «yo soy la vida y vosotros los siervos, quienes

permanece en mí y yo en él da mucho fruto».

Dios no falla, aseguró el Papa, que precisó que al final siempre vence el Amor.

«Si permanecemos unidos a Él, también nosotros daremos fruto y de nosotros no saldrá más el vinagre de la autosuficiencia, del descontento de Dios, sino el vino bueno de la alegría de Dios y del amor al prójimo, afirmó Joseph Ratzinger, que antes de decir estas palabras manifestó que muchas veces la vida cristiana es «más vinagre

«Junto a Él, no saldrá el vinagre del descontento, sino el vino bueno de la alegría del Padre»



El Papa mira la cruz durante la Misa en la Catedral de San Pedro. / EFE

que vino, autocompasión, conflicto e indiferencia».

El Papa abrió el Sínodo -con el lema *La Eucaristía fuente y culminación de la vida y de la misión de la Iglesia*- con una misa solemne en la basílica de San Pedro, que celebró con 55 cardenales, siete patriarcas, 59 arzobispos, 123 obispos y 40 presbíteros.

El Sínodo -precisó- servirá para hacer una reflexión sobre la Eucaristía en el año en el que la Iglesia celebra el *Año de la Eucaristía* y en el mismo participan 256 prelados de 118 países.

Benedicto XVI subrayó que la Eucaristía es el centro propulsor de toda la acción evangelizadora de la Iglesia, «un poco como el corazón lo es en el cuerpo humano».

Las comunidades cristianas -añadió- sin la celebración eucarística perderían su auténtica naturaleza.

De los 256 padres sinodales, elegidos en su mayor parte por las conferencias episcopales, 40 han sido nombrados por Benedicto XVI. Entre los asistentes se encuentran 55 cardenales, ocho patriarcas, 82 arzobispos, 123 obispos, 36 presidentes de las conferencias episcopales y 12 religiosos.

De Europa son 95 prelados; de América 59, de África 50, de Asia 44 y de Oceanía 8.

Durará hasta el 23 de octubre, día en que será clausurado por Benedicto XVI, que en esa misma jornada cerrará el Año de la Eucaristía y, además, proclamará cinco nuevos santos.

En un principio estaba previsto que se prolongase hasta el 29 de octubre, pero Benedicto XVI la acortó en un semana para que los obispos no estén demasiado tiempo fuera de sus diócesis.

La Alemania comunista espió sin éxito a Ratzinger en busca de un pasado nazi

EFE / BERLÍN

La policía secreta de la Alemania comunista, la Stasi, espió desde 1974 a Joseph Ratzinger, hoy Papa Benedicto XVI, con intención de perjudicarlo con informaciones comprometedoras sobre su pasado en las Juventudes Hitlerianas, lo que no logró encontrar.

Ratzinger era considerado por las autoridades germano-orien-

tales un «enemigo acérrimo del comunismo» y se pretendía obstaculizar su carrera, según informaciones del *Bild am Sonntag*, basadas en la consulta de los archivos de la Stasi.

El rotativo tuvo acceso al material, facilitado por la responsable del departamento que guarda las actas de la Stasi, autorizada por el Papa para facilitar la consulta.

El dominical había solicitado permiso el pasado febrero para acceder al acta *Influencia de la Stasi en la Iglesia con el ejemplo Ratzinger*. El departamento de Birthler transfirió el material primero al Vaticano y luego recibió su autorización por escrito.

De acuerdo con esas actas, el seguimiento de Ratzinger por la Stasi empezó en 1974 hasta 1987.

A medida que aumentaba la influencia de Ratzinger en la Santa Sede, un informe le catalogaba de «enemigo acérrimo del comunismo» y decía que entre sus tareas estaba la participación en las actividades anticomunistas de la iglesia católica.

Ratzinger sirvió en las Juventudes Hitlerianas, algo que en esos tiempos era casi obligatorio.

SERVICIO AL CIUDADANO

REGULACIÓN DEL JUEGO

El bingo interconexionado protegerá los derechos de los consumidores

La Junta pone en marcha este nuevo sistema que permitirá a los clientes de cualquiera de las salas conectadas obtener un premio adicional al ordinario tras completar su cartón

• Para gestionar y explotar esta nueva fórmula de juego se constituirá una sociedad anónima en la que se incluirán todas las salas que se incorporen a esta modalidad.

SPC / VALLADOLID

Una manera más de proteger los derechos de los consumidores. La Junta de Castilla y León ha regulado el bingo interconexionado, un nuevo sistema que permitirá a los clientes de cualquiera de las salas conectadas obtener un premio adicional al ordinario tras completar su cartón.

De esta forma, no sólo habrá una mayor regularización, sino que también se atenderán las demandas de modernización de las empresas de este sector.

El sistema permite una modalidad de bingo que se juega en todas las salas que hayan sido autorizadas, por lo que el cliente ganador puede obtener un premio adicional de un fondo común por una cuantía mínima de 30.000 euros. El procedimiento será muy sencillo. Así, cada día se fijará un número que será común a todas las salas interconexas, siempre el 36 o inferior. Si el número que completa un cartón ganador es igual o inferior a ese número fijado, el cliente o clientes que canten bingo obtendrán también ese premio.

El fondo interconexionado procede de la acumulación del 1 por ciento de la recaudación de cada partida. El 60 por ciento de lo acumulado se destinará a premios y el 40 al fondo de reserva. Cuando el importe de esta reserva alcance el límite de 60.000 euros se aumentará diariamente el número fijado para el bingo hasta que se obtenga el premio, en cuyo caso se retomará, al final de la sesión, al número 36 inicial.

REGULACIÓN. Las 21 salas de bingo que existen actualmente en Castilla y León podrán sumarse a esta nueva modalidad previa autorización de la Consejería de Presidencia. Para gestionar y explotar este nuevo tipo de juego se constituirá una sociedad anónima, en la que se incluirán todas las salas que incorporen esta modalidad. Esta nueva empresa contará con una central operativa que fijará el número de premio de cada sesión y lo comunicará a todas las salas.

Además, esta sociedad anónima constituirá una fianza específica por un importe de 300.5000 euros para responder al pago de los premios. Las cantidades que diariamente se detraigan por todas las salas se ingresarán en una cuenta de una entidad financiera. Para mayor seguridad esta so-



Imagen de un bingo ubicado en el barrio de Gamonal, en Burgos. / JESÚS JAVIER MATÍAS

ciudad tendrá que dar a conocer todos sus movimientos a la Dirección General de Administración Territorial.

Para proteger aún más los derechos de los consumidores la central operativa del bingo estará siempre en funcionamiento hasta que cierren estos establecimientos. Además, realizarán auditorías de seguridad informática y de telecomunicaciones de forma periódica. En cualquier caso deberá garantizarse la transferencia de información de cada sala, como condición indispensable para poder participar en esta iniciativa.

Asimismo, el sistema deberá permitir en cualquier momento que se pueda consultar su funcionamiento y el bloqueo automáti-

El 60% de lo acumulado se destinará al premio y el 40% restante al fondo de reserva

co de todas las terminales siempre que los estime necesario la Dirección General de Administración Territorial.

PERMANENCIA. La permanencia del bingo autorizado tendrá que ser como mínimo de un año. En el caso de que alguna sala desee excluirse de esta iniciativa deberá comunicarlo por escrito a la Dirección General de Administración Territorial.

Una vez que se retire de este sistema no podrá volver a solicitar su autorización hasta que pase otro año. Con estas disposiciones la Consejería de Presidencia garantiza una mayor seguridad a los ciudadanos para proteger sus derechos como consumidores.

¿Cómo conseguir la autorización



Las salas que quieran adherirse al nuevo sistema de bingo interconexionado deberán solicitar su autorización a la Dirección General de Administración Territorial. Una vez que se dé este paso tendrán que enviar la certificación de la aportación económica necesaria para asimilarse al resto de las salas. Para que se admita su petición es necesario que la empresa acredite que dispone de los medios técnicos necesarios para desarrollar esta modalidad de juego.

Es necesario que la aportación económica sea proporcional al saldo que arroje el fondo constituido para cada premio del día anterior en el que le sea autorizada su adhesión. En esta cantidad se determinará el porcentaje de las ventas conforme al promedio determinando para las equivalentes en categoría y aforo. Esta cifra se multiplicará por la cuantía del premio más la reserva del bingo interconexionado y el resultado será la cantidad final que deberán ingresar.

Las solicitudes se resolverán en el plazo máximo de tres meses. En el caso de que los datos no estén completos se darán a las salas un plazo máximo de diez días para subsanar cualquier error que haya en su solicitud.

Si pasado este plazo no se recibe ninguna respuesta por parte de la empresa la Dirección General de la Administración Territorial desestimará su solicitud.

DATOS DE INTERÉS

Pasos para seguir el desarrollo del nuevo juego

• **Paneles.** Las salas de bingo interconexionado deberán disponer paneles visibles en los que informen de todas las modalidades del juego. Así, en estas pantallas deberá figurar el precio de los cartones, las cuantías acumuladas en las diferentes modalidades y las extracciones que son necesarias para la obtención del premio.



• **Partida.** Antes de iniciar la partida el jefe de mesa anunciará el total de cartones vendidos, el importe de los premios de bingo ordinario, línea, bingo bote acumulativo, bingo interconexionado, las cantidades que se destinarán a la reserva y el número de bola máximo, según el orden de extracción, en la que se proceda otorgar cada premio.

• **Premios.** En cuanto se complete la combinación de número que da derecho al premio el jefe de sala tendrá que comunicarlo a la central operativa que coordina el desarrollo del juego. Ésta deberá comprobar el premio antes de que se abra la siguiente sesión para que las salas conozcan los importes del nuevo premio, la reserva y el número máximo de bola con la que se obtiene el dinero ganado.



• **Ganadores.** Una vez que esto se haya comprobado el jefe de sala entregará al ganador o ganadores una copia del acta de la partida en la que deberá constar los datos del cartón, la combinación premiada y la cantidad que se haya ganado. Al terminar cada sesión la central operativa comunicará a todas las salas y a la Dirección General de Administración Territorial el número de ganadores y el importe de los premios. El pago se efectuará en un plazo de 48 horas desde su obtención mediante un cheque bancario.



Responsables de las Cámaras de Comercio, entre los que figura el responsable de formación, Antonio Méndez Pozo, con la ministra de Educación. /SPC

Empleo

Las prácticas se han revelado, además, como una de las vías más seguras para encontrar empleo. Según un sondeo realizado por las Cámaras, el 35% de los alumnos de FP que realizan las prácticas es contratado por la misma empresa en la que las ha realizado, con la particularidad que el 90% de los recién contratados declaran trabajar en una ocupación acorde a la titulación adquirida (frente a sólo el 40% de los universitarios). A estas cifras hay que añadir, que un 30% adicional de los alumnos encuentra trabajo en otra empresa, en un corto periodo. Además, las Cámaras son, después de la Universidad, la institución que más recursos destina a la formación. Anualmente, dedican cerca de 20 millones de euros a formar a más de 200.000 alumnos en los más de 120 centros de formación que gestionan. Ofrecen formación adaptada y específica a las necesidades de las empresas, alcanzando, a empresarios, directivos, empleados y estudiantes. Nuevas tecnologías, másters en comercio exterior, idiomas o cursos específicos para chacineros, componen la amplia oferta formativa de las Cámaras.

Educación y Cámaras quieren implicar a más empresas en FP

El convenio firmado por las dos instituciones pretende ampliar la colaboración con las empresas, con el objetivo de poder elevar la productividad de la economía española

• El presidente de las Cámaras de Comercio insiste en que el emprendedor «no se hace en un día, es un aprendizaje complejo, en el que la escuela puede aportar mucho».

SPC / MADRID

El Ministerio de Educación y Ciencia y las Cámaras de Comercio realizarán proyectos conjuntos para implicar más a las empresas en la Formación Profesional y en la educación general, con el objetivo de elevar la productividad de la economía española. Así se desprende del convenio de colaboración que firmaron la Ministra de Educación, María Jesús San Segundo, y el presidente de las Cámaras, Javier Gómez-Navarro. Asimismo, ambas instituciones trabajarán conjuntamente para transmitir a los jóvenes inquietudes emprendedoras desde la escuela.

Para cumplir este objetivo y fomentar una mayor interacción entre el sistema educativo y el productivo, el Ministerio de Educación y las Cámaras de Comercio involucrarán a un mayor número de empresas en el desarrollo de las prácticas en centros de trabajo que realizan los alumnos de Formación Profesional. Asimismo, acer-



San Segundo, ministra de Educación, y Gómez Navarro, presidente de las Cámaras, firman el convenio. / SPC

carán a los profesores al mundo de la empresa e intercambiarán información sobre las necesidades del tejido productivo en cuanto a cualificaciones formativas.

Durante el acto, la Ministra de Educación puso de relieve que el acuerdo suscrito permite avanzar en el Sistema Nacional de Cualificaciones y es un instrumento prioritario para el desarrollo de la FP. «La nueva FP», declaró San Segundo, «integrada en las políticas activas de empleo, ofrece una formación sólida y orientada a la in-

serción del mercado laboral por el diseño de los títulos, donde juegan un papel clave la prácticas en centros de trabajo. En esta área las Cámaras han colaborado activamente y su función ha sido determinante en muchas Comunidades Autónomas».

POLÍTICA TECNOLÓGICA. Asimismo, San Segundo se refirió también a la política tecnológica del Gobierno y ha destacado que la I+D+i se encuentra entre sus prioridades básicas. «La moderni-

zación tecnológica», indicó San Segundo, «es la asignatura pendiente y por ello los Presupuestos Generales del Estado contemplan un aumento superior al 25% en esta partida».

Por su parte, Gómez-Navarro declaró que «la economía está dando muestras de desaceleración de la productividad y su manifestación más palpable es la caída de competitividad. Por ello, es necesario adecuar los contenidos formativos a las demandas reales de la empresa».

En cuanto a la necesidad de fomentar el espíritu empresarial en la escuela, la Ministra ha destacado que la empresa se ha convertido en un lugar educativo y es necesario estrechar las relaciones centros educativos-empresa.

NUEVAS EMPRESAS. El presidente de las Cámaras, por su parte, puso de manifiesto que es necesario «mimar la creación de nuevas empresas- modernas, eficaces y abiertas al exterior, si queremos que la economía española continúe generando empleo. Pero el emprendedor no se hace en un día, es una tarea que compleja y larga, en donde la empresa puede aportar mucho».

«Además, las Cámaras de Comercio pueden contribuir a introducir en la escuela nuevas inquietudes, sin que renuncie a sus tareas clásicas de transmisión de conocimientos», añadió.

Por último, San Segundo destacó que las tasas de inserción laboral de la Formación Profesional son muy elevadas, en torno al 70%, y en algunas familias profesionales, como es el caso de fabricación mecánica, madera o mueble, se da el pleno empleo a los pocos meses de finalizar los estudios. Toda una garantía.

Las Cámaras de Comercio trabajan para recuperar e incentivar la Formación Profesional y convertirse en instrumentos activos de formación en profesiones y oficios, que demandan las empresas.

Por ello, gestionan anualmente, en colaboración con las Administraciones educativas, las prácticas de los alumnos que cursan FP. Durante, el año 2005, a través de la red cameral, un total de 100.000 alumnos han realizado prácticas en 60.000 empresas, con una duración media de tres meses. El 35% de los alumnos son contratados por la misma empresa.



El retorno de 'El Zorro'. La actriz británica Catherine Zeta-Jones y el actor español Antonio Banderas acudieron ayer al preestreno en Alemania de su nueva película, 'La leyenda de El Zorro', dirigida por Martin Campbell. La segunda entrega de las aventuras del justiciero enmascarado reúne de nuevo a una pareja entre la que existe una indudable química cinematográfica. / SOEREN STACHE (EFE)

María Bayo disfruta con 'Don Giovanni' de su pasión por Mozart

La soprano, que en la obra interpreta a Donna Anna, asegura que los personajes del genio austríaco le han dado muchas satisfacciones

• «¿Cómo se canta a Mozart? Es algo muy intuitivo y natural», explica la artista navarra, que se confiesa rendida admiradora



La soprano María Bayo.

EFE / MADRID

Los personajes mozartianos han dado muchas «satisfacciones» a la soprano María Bayo, que interpreta en el Teatro Real a Donna Anna, en *Don Giovanni*, un papel que, a su juicio, atesora uno de los «recitativos acompañados» mejores escritos de la música y en cuyos sentimientos «nada es postizo».

No debutó en el coliseo madrileño hasta el 2000, aunque desde entonces ha mantenido una fructífera relación, que si el año pasado se materializó con una exitosa producción de *El Barbero de Sevilla*, esta temporada llega de la mano de *Don Giovanni* y del recital que abrirá el nuevo Ciclo de Grandes Voces en el Real el próximo mes de diciembre.

La soprano (Fitero, 1961), Premio Príncipe de Viana de la Cultura de 2002 y una de las cantantes españolas de más proyección internacional, canta hasta el 15 de octubre junto a un gran reparto, y bajo la mirada de Víctor Pablo Pérez y de Lluís Pasqual, director musical y de escena, respectivamente, que han debutado con esta producción en el coliseo madrileño.

«Trabajar con Lluís Pasqual ha sido un descubrimiento», afirma la

cantante, que destaca la «gran sensibilidad para la música» del director, que «potencia la teatralidad» de los personajes.

Y sobre su personaje en esta ópera, Donna Anna, María Bayo subraya que, como casi todos los que creó el libretista Lorenzo da Ponte para las óperas de Mozart, es «atemporal y moderno. Sus sentimientos son actuales».

«Veo mi personaje con esa ambigüedad que le da Mozart», porque a su juicio, el compositor no acaba de aclarar hasta donde llegó el ultraje al que se vio sometida por Don Giovanni, en quien descarga sus ansias de venganza tras la muerte de su padre.

Todo esto es palpable en el «recitativo acompañado» en el que Donna Anna, una mujer de la nobleza, canta a su prometido, Don Octavio, uno de los mejores que se han escrito en la historia de la música, advierte la soprano, que habla con fascinación de cómo el compositor va adelantando y potenciando con las notas el desarrollo de los hechos que ella relata a su prometido.

Pero éste es uno de los muchos roles mozartianos que la soprano ha interpretado, y por los que siente especial cariño, como sus *Susannas* de *Las bodas de Figaro* -reconocidas como brillantes por la crítica- o *Querubín*, papel de esta misma ópera con el que debutó en el Festival de Salzburgo y que no ha vuelto a cantar.

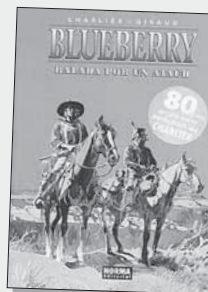
«Es mi compositor favorito, sin duda, siempre lo he dicho y lo seguiré diciendo, aunque cante otros compositores. Creo que Mozart es genial; es el gran, gran compositor», declara María Bayo, con esa decisión que la caracteriza.

«¿Como se canta Mozart?; es algo muy intuitivo y natural», precisa la cantante cuando habla del genio salzburgués.

Sin embargo, María Bayo cree que la película de Milos Forman *Amadeus* no ofreció una fiel imagen de este hombre, que, efectivamente, tenía un «doble sentido cínico», pero debió poseer una personalidad «mucho más profunda», además de un gran bagaje cultural por todos los viajes que realizó en su carrera como intérprete.

CÓMIC

Historias del oeste



'Blueberry'
Charlier y Giraud
Norma Editorial
48 páginas. 12 euros



'Lucky Luke'
Morris y Goscinny
Planeta DeAgostini
48 páginas. 7,95 euros

JOSÉ LUIS CHARCÁN

Tal vez el Oeste americano no fue como nos lo contó el cine de nuestra adolescencia. Pero eso quizás no sea lo más importante. Lo determinante es que en aquellas películas tuvimos las primeras revelaciones del mundo real, ese mundo que quedaba a escasa distancia de nuestra cada vez más corta niñez. Javier Marías dice que en el comienzo de *Pasión de los fuertes* hay una escena que ilustra ejemplarmente el respeto que se les debe a los muertos. En efecto, el héroe, encarnado por un joven Henry Fonda, cierra los ojos con ternura a su hermano, asesinado y abandonado bajo la lluvia.

Mis referentes son otros aunque igual de significativos. Yo aprendí mucho más de un ex-presidiario que busca justa venganza (ay, ya sé que dicho así suena políticamente incorrecto, pero qué quieren, a mí nunca me ha afectado la estupidez colectiva), en una prostituta con más dignidad que todas las señoras respetables que no la quieren en su ciudad y de un sheriff celoso de su trabajo, que de cualquier tratado de ética o filosofía. En esa diligencia de trayecto azaroso, en la que viajan éstos y otros arquetipos, se encuentra un microcosmos simbólico de todas las conductas humanas, las modelicas y las deplorables.

Las viñetas también están repletas de historias del Oeste. Sin embargo no deja de ser curioso que el mejor western en cómic provenga de Europa.

Las aventuras del Teniente Blueberry comienzan en 1963 cuando el guionista J. M. Charlier y el joven J. Giraud publican en la revista *Pilote* el primer episodio titulado *Fort Navajo*. El Far West de Blueberry posee un aire de autenticidad derivado de la estancia de Charlier en los paisajes que Gir interpretaba con fidelidad. El realismo y la credibilidad hay que achacarlos a la gran profesionalidad del guionista y a la habilidad de un dibujante que pronto alcanzaría una magistral madurez artística.

La evolución de Giraud es

progresiva y evidente a partir del álbum *Chihuahua Pearl*, comienzo del extenso arco argumental que se prolonga hasta hoy. Los quince títulos que van desde *Chihuahua Pearl* hasta *OK Corral* constituyen un prodigio continuo de inventiva en el que no caben tiempos muertos ni episodios mediocres. A lo largo de ellos asistimos a la evolución de autor y protagonista, que deja de ser el Teniente Blueberry, tras ser involucrado en una conspiración para asesinar al presidente Grant, y se convierte simplemente en Mister Blueberry. En la odisea emprendida para demostrar su inocencia confluyen intrigas políticas, búsquedas de tesoros de la Confederación y una preocupación por evitar grandes matanzas rasgo que marca la diferencia entre Blueberry y otros westerns.

Un talante, totalmente distinto, poseen las aventuras de Lucky Luke que confirman que del Oeste también se puede hacer parodia inteligente. Lucky Luke tampoco es un personaje nuevo. Su primera historia apareció en 1947 con guión y dibujos de Morris, pero comenzó a hacerse famoso a partir de 1955, cuando Morris se asoció con René Goscinny (1926-1977) coautor de Asterix, quien se encarga de los guiones. Desde entonces las historias no dejan de rozar la genialidad mediante el humor impreso por Goscinny y el dinamismo del característico dibujo de Morris.

En *Lucky Luke el Oeste* se nos muestra en clave jocosa, en un universo donde los mitos se transfiguran en arquetipos del despropósito y la sátira. Así, los archienemigos del cowboy solitario, los célebres hermanos Dalton de la realidad se convierten en una pandilla de tarados, taimados e ineptos bandidos dominados por el verdadero cerebro de la banda que no es otro que Mamá Dalton.

Tras la muerte de Morris en 2003 la serie está siendo realizada por jóvenes autores que dan una réplica bastante digna del original.

► MASACRE TERRORISTA EN INDONESIA



Agentes indonesios recorren un café de la playa de Jimbaram que resultó afectado por la cadena de explosiones del sábado. / DITA ALANGKARA (AP)

La Policía revela que los atentados de Bali fueron obra de suicidas

Imágenes de vídeo grabadas por un turista muestran a uno de los terroristas segundos antes de las explosiones • Se han hallado restos atribuidos a los autores de los ataques

• El número de muertos desciende a 22 tras las identificaciones, a los que se añaden 170 heridos. Cientos de extranjeros abandonan precipitadamente la isla.

MAR CENTENERA (EFE) / KUTA (BALI)

La Policía indonesia confirmó ayer que la cadena de ataques terroristas del sábado en la isla de Bali fue obra de suicidas y rebajó la cifra de muertos a 22 frente a los 25 anunciados previamente.

«Fueron atentados suicidas», dijo el jefe de la Policía de Bali, I Mangku Pastika, en una rueda de prensa en Kuta tras difundir unas

imágenes en vídeo que muestran a uno de los supuestos suicidas, registradas segundos antes del estallido de una bomba en el café Nyoman de la playa de Jimbaran.

En el vídeo puede verse con claridad a un hombre con camiseta oscura y una mochila negra a la espalda entrando en el café segundos antes de una fuerte explosión procedente del lugar en el que él se encontraba. «Esta es una de las pruebas que nos hacen creer que se trata de terroristas suicidas», indicó Pastika.

Según el jefe de la Policía de Bali, otra prueba son los cuerpos despedazados de los tres presuntos suicidas. El mando policial aclaró que se produjeron tres explosiones y no cinco, como se había apuntado el sábado en un

primer momento. Dos de ellas se registraron en Jimbaran y la tercera en el centro de Kuta.

Las zonas afectadas permanecen acordonadas y bajo numerosa vigilancia policial, pero serán reabiertas hoy, según las autoridades balinesas. A pesar de que la cifra inicial de muertos era de 25 personas, ésta ha sido reducida a 22 después de la identificación y clasificación de todas las partes de los cadáveres encontrados.

Según Pastika, entre las víctimas mortales podrían encontrarse cinco extranjeros -dijo que cinco cuerpos tienen rasgos no indonesios- aunque sólo cuatro han sido identificados: una japonesa y tres australianos, entre ellos un niño de seis años. Más de

170 personas resultaron heridas y la mayoría permanecen ingresadas en varios hospitales del sur de Kuta, que se encuentran desbordados.

Se investiga la composición de las bombas y el sistema de detonación, pero solo se ha revelado que uno de los componentes de los explosivos fue TNT.

HUIDA MASIVA. Cientos de turistas extranjeros abandonaban ayer precipitadamente Bali ante el temor de nuevos atentados, mientras que, tras una noche de insomnio, numerosos australianos y neozelandeses recurrían a internet para ver si alguien les informaba sobre si el familiar o amigo que tienen en la isla se vio afectado.

BLOC DE NOTAS

Otro satélite del universo Al Qaeda

Los investigadores señalan a Yemaa Islamiya, el brazo de Ben Laden en el Sudeste de Asia, como probable responsable de los ataques terroristas perpetrados en Bali.

La investigación de las múltiples explosiones del sábado en Bali, que mataron a 25 personas e hirieron a más de un centenar sigue la pista de Yemaa Islamiya, el brazo regional de Al Qaeda.

Fuentes de los servicios de información indonesios y australianos se tajantes al afirmar que «Yemaa Islamiya es el único grupo con la voluntad y la capacidad de poner en marcha un atentado coordinado contra objetivos occidentales en Indonesia», afirmó Gunaratna.

Esta organización saltó a la arena internacional con otro atentado múltiple perpetrado el 12 de octubre de 2002 en Bali que mató a 202 personas e hirió a 350.

Al año siguiente asesinó a doce personas con la bomba que colocó en el Hotel Marriott de Yakarta y once meses más tarde hacia explotar un coche bomba en la entrada de la Embajada de Australia en Yakarta, que causó once muertos, entre ellos el terrorista suicida.

Aunque ninguna organización se ha atribuido las cinco bombas que estallaron el sábado en varios puntos turísticos de la isla de Bali, el director de la brigada antiterrorista indonesia, Ansyad Mhai, indicó a los medios que «el *modus operandi* ha sido muy parecido al de atentados anteriores».

Los únicos nombres de posibles culpables que surgieron en cuando se vio que podía ser Yemaa Islamiya han sido los de los malayos Azahari ben Husin y Noordin Mohammad Top, ambos en paradero desconocido.

El primero sería el máximo experto en explosivos de Yemaa Islamiya y también su jefe tras la caída de los indonesios Abu Bakar Baasyir y Riduan Isamuddin. El ulema Baasyir permanece detenido desde el atentado de Bali de 2002, mientras que Hambali cayó preso en agosto de 2003 en Tailandia en una operación policial coordinada por Estados Unidos.

El portavoz del Consejo Indonesio de Muyahidin en Yakarta, Hasyim Abdullah, atribuyó los atentados del sábado a una maniobra de países extranjeros, que no nombró, «para arrinconar de nuevo a los musulmanes».

«Mis amigos han muerto»

Supervivientes de la masacre relatan el horror que sufrieron la noche del sábado

EFE / SIDNEY

Cuando Bali comenzaba a recobrase del horror vivido en los atentados del 2002, una nueva serie de explosiones volvió a sembrar de muerte la más turística de las islas indonesias.

Varios supervivientes relataron ayer a los medios australianos la tremenda experiencia vivida. El

bombero Nicholas Nadycz acababa de cenar en Kuta cuando el sonido de la sirena de una ambulancia le llamó la atención por lo inusual. «Pregunté a un lugareño y me dijo que habían estallado varias bombas. Una en Kuta y otras en la zona de la playa de Jimbaran. Las tiendas empezaron a cerrar, los taxis desaparecieron».

El cámara australiano Sean Mulcahy, detalló a la cadena ABC que «había numerosos heridos, muchas heridas horribles, particularmente en Kuta».

El doctor Adam Frost se encontraba de vacaciones con varios amigos cuando les sorprendió la tragedia. «Éramos nueva pareja y todos recibidos heridas de distin-

ta condición. Uno murió y estoy a la espera de ir a identificar el cadáver», dijo Frost.

«Fue una explosión muy fuerte», relató Shayne Gardiner. «El cemento volaba por todas partes. Paramos a una persona y le preguntamos qué pasaba, y nos contestó: 'mis amigos han muerto en el restaurante, ¡bomba! ¡bomba!'».

PANORAMA

ALEMANIA

Merkel gana un escaño más tras las elecciones aplazadas en Dresde

EFE / BERLÍN

La Unión Cristianodemócrata Alemana (CDU) de Angela Merkel ganó un escaño más y aumentó su ventaja sobre el Partido Socialdemócrata (SPD) de Gerhard Schröder en las elecciones aplazadas del distrito I de Dresde, último capítulo del duelo en las urnas entre ambos aspirantes para liderar el próximo Gobierno.

El voto de esa circunscripción, que celebró ayer comicios quince días después que el resto del país por la muerte de una candidata, se decantó a favor de Merkel, a quien Schröder disputa el liderazgo en caso de formarse una gran coalición entre la CDU y el SPD.

El grupo parlamentario de la CDU y su aliada Unión Cristiano-social de Baviera (CDU-CSU) tendrá finalmente 226 escaños -

uno más de los adjudicados tras el voto del resto del país-, mientras que el SPD se quedaría en los 222 previamente adjudicados.

La consecuencia inmediata de ese nuevo respaldo fueron las llamadas de las filas conservadoras a Schröder a reconocer los resultados y renunciar a su pretensión a la Cancillería.

Roland Koch -barón de la CDU y rival interno de Merkel- expresó su confianza en que alguien «le diga ahora a Schröder que está acabado».

El voto de Dresde, con 219.000 electores, no podía modificar la correlación de fuerzas emanada de las legislativas del 18 de septiembre en el resto del país -con 81,9 millones de votantes-, pero sí dar un espaldarazo psicológico a Merkel o a Schröder.



Sobres con las papeletas de los votos por correo en Dresde. / EFE

POSGUERRA

Al Qaeda secuestra a dos marines en Iraq

El brazo de Al Qaeda en Iraq afirmó ayer, en un comunicado difundido en internet, que ha secuestrado a dos marines estadounidenses en una ciudad del oeste del

país. Los dos marines fueron secuestrados en la ciudad de Ramadi, y amenaza con ejecutarlos en 24 horas si el Ejército de EEUU no libera a las mujeres musulmanas en las prisiones de Iraq. Por otro lado, la milicia del ejército del Mahdi liberó ayer al hermano del ministro de Interior iraquí, secuestrado el sábado.



Milicianos de las Brigadas de Al-Aksa disparan al aire para celebrar el aniversario de la revuelta en el campo de Balata. / AP

Al menos cuatro muertos en varios tiroteos entre Hamas y la Policía palestina en Gaza

Varios de los enfrentamientos se produjeron al tratar de desarmar los agentes a grupos de milicianos • Una niña murió atropellada

• Las facciones palestinas acordaron la semana pasada con el presidente Abu Mazen que la exhibición de armas en público quedaba prohibida.

EFE / GAZA

Al menos cuatro palestinos murieron y medio centenar resultaron heridos ayer en una serie de enfrentamientos armados que se registran en la ciudad de Gaza, según informaron fuentes de la seguridad de la ANP.

En uno de los tiroteos decenas de milicianos del movimiento islámico Hamas se enfrentaron con la Policía palestina y atacaron una comisaría cuando un grupo de agentes trató de confiscar las armas a milicianos que pasaban por las calles

del barrio Shej Raduán, bastión de los islamistas.

Los incidentes comenzaron cuando los agentes detuvieron un vehículo en el que circulaba Mohamed Rantisi, hijo del ex dirigente de Hamas, Abdelaziz Rantisi, muerto en un ataque aéreo israelí en 2004. Testigos relataron que Rantisi se negó a que los agentes inspeccionaran su vehículo y siguió adelante, por lo que estos dispararon a las ruedas. A continuación una masa de islamistas se concentró en el lugar, lo que derivó en un prolongado tiroteo que causó la muerte de un miliciano.

Las fuentes han informado de que la violencia se expandió rápidamente y que los islamistas atacaron con un cohete antitanque una comisaría de la ANP en ese barrio, con el que mataron al comandante de la comisaría.

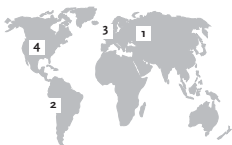
La tercera víctima de esos sucesos es una niña que murió en el campo de refugiados de Shati al ser atropellada esta noche por un patrulla policial que se dirigía al barrio Shej Raduán.

En otro incidente, en un campo de refugiados vecino, fueron milicianos de las Brigadas de Al-Aksa los que se enfrentaron a tiros con la Policía de la ANP.

La situación de caos y anarquía que vive la franja quedó reflejada una vez más a primera hora de la tarde, cuando milicianos de las Brigadas de Al-Aksa abrieron fuego y mataron a un taxista de la ciudad de Jan Yunes, cuarta víctima de la ola de violencia.

La semana pasada, el presidente palestino, Abu Mazen, acordó con las facciones que la exhibición de armas en público quedaba terminantemente prohibida.

EN EL MUNDO



1 RUSIA

Un fuego en unos arsenales convierte a Kamchatka en zona de guerra

El incendio en los arsenales de Kamchatka ha convertido en zona de guerra siete poblados en un radio de varios kilómetros, al alcance de los proyectiles que se disparan en los depósitos. Las explosiones continúan desde que en la tarde del viernes pasado empezaron a arder los almacenes de proyectiles de artillería a unos 60 kilómetros al norte de la principal ciudad de la región.

2 BOLIVIA

El presidente anuncia que abandonará su cargo si se retrasan las elecciones

El presidente de Bolivia, Eduardo Rodríguez, advirtió al país que volverá a sus funciones en la Corte Suprema de Justicia si el Congreso decide postergar las elecciones convocadas para el 4 de diciembre o si las circunstancias hacen imposible la celebración de los comicios. Rodríguez recordó que asumió el mandato transitorio del país para garantizar un proceso electoral imparcial.

3 REINO UNIDO

La disputa por el liderazgo 'tory' centra el congreso del partido

Tras perder en mayo las elecciones generales por tercera vez consecutiva, el alicaído Partido Conservador británico empieza hoy su congreso anual, centrado en la enconada lucha para suceder al líder saliente, Michael Howard. Los tories gobernaron el Reino Unido durante gran parte del siglo pasado, pero no levantan cabeza desde 1997, cuando llegó al poder el laborismo de Tony Blair.

4 ESTADOS UNIDOS

Los bomberos esperan controlar hoy por completo el incendio de Los Ángeles

Los bomberos de California esperan controlar por completo hoy el gigantesco incendio que desde la semana pasada azota el área de Los Ángeles y que ha afectado a una extensión de más de 9.000 hectáreas. La menor intensidad del viento y un aire húmedo que procede del océano Pacífico se han aliado en estas últimas horas con los bomberos que tratan de sofocar las llamas.

FÚTBOL
TERCERA DIVISIÓN



De esta manera, solo en el área y con el balón en buena posición para el remate, consiguió Ión el primero de los cuatro goles que marcó la Segoviana ante el Numancia B / KAMARERO

Una pegada demoledora

La Segoviana, que durante muchos minutos de la segunda parte se vio dominado por el Numancia, hizo gala de su extraordinario acierto ofensivo para terminar con una goleada demasiado abultada para sus méritos

SEGOVIANA	NUMANCIA B
4	1
Pinillos Ramsés (37) Jorge Alex Gonzalo Ricardo Ángel (73) Mayordomo Mariano (78) Agustín Ión	Taboada Regino (81) Duque Pavón Gonzalo David Marcos Javi Rodrigo Ferrer (84) Espinosa Josué (60)
(37) Chus (73) David García (78) Jairo	(60) Parra (81) Vichero (84) Juan Carlos

ÁRBITRO

Guerra Escudero, asistido en las bandas por Pérez y Valle, de Valladolid. Mostró tarjetas amarillas a Jorge, Ricardo, Mariano, Ángel y a entrenador Luis de Miguel por los visitantes.

GOLES

10. Min.6: Ión; 20. Min.57: Ión; 21. Min.67: Parra; 31. Min.78: David García; 41. Min.84: Jairo.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Saltó el líder de la categoría al campo de La Albuera, y lo hizo con la vitola de buen equipo, joven y trabajador, que no huía del fútbol para sacrificarlo todo al es-

fuerzo defensivo. Apenas dos horas más tarde, el conjunto que se retiraba cabizbajo era el mismo Numancia que no renegaba del fútbol, pero que había recibido un severo (y quizá excesivo) correctivo por parte de una Segoviana que no enamora con su fútbol, pero que entusiasma a todos los aficionados con su acierto rematador.

La Segoviana no practica un fútbol de salón, aunque tiene jugadores para hacerlo, pero cumple a rajatabla con una de las máximas del fútbol, ganar los partidos desde su defensa. En los noventa minutos de partido el Numancia solo lanzó una vez entre los tres palos, y fue en el lanzamiento de un penalty, allá por el minuto sesenta y siete, que se inventó el colegiado y que se convirtió en el 2-1 que puso un punto de angustia en la grada.

Era la sensación que faltaba por vivir a los aficionados que en buen número se dieron cita en el municipal, ya que anteriormente habían vivido un buen cúmulo de sentimientos, desde la alegría del primer gol de Ión tras una jugada perfecta en la que el balón fue de

banda a banda hasta terminar con el remate del delantero azulgrana, hasta la tristeza por la aparentemente grave lesión del capitán Ramsés, pasando por un cierto bostezo de aburrimiento cuando la Segoviana no encontraba, ni buscaba, la forma de superar la presión soriana con el 1-0, solo espolado por un enorme aplauso para Gonzalo, que casi en el descanso hizo lucirse a Taboada con su remate desde el área pequeña.

Todas esas sensaciones se dieron en la grada en el primer período, porque en los inicios del segundo primó un cierto temor al ver que el hasta ayer líder apretaba y apretaba a la firme defensa azulgrana. Pero de nuevo llegó la alegría tras un contragolpe perfecto de Ión, tocado por los dioses del gol, que puso el choque en dos tantos de diferencia, una renta que parecía insalvable para el rival.

Con el 2-0 la Segoviana respiró y el Numancia se ahogó. Sus jugadores perdieron el sitio en el campo y solo lo recuperaron cuando el árbitro se inventó un penalty ridículo que hizo temblar los cimientos de la trabajada vic-

toria local. Con Ricardo y Ángel amonestados, el trabajo de destrucción en el centro del campo no fructificaba, y el Numancia buscaba una y otra vez entrar por la banda del también amonestado Jorge, que salvando algunos momentos de apuro solventó muy bien la papeleta.

Antolín Gonzalo situó a David García en el campo, y solo se puede decir que acertó de pleno con el cambio, porque el rubio jugador de la Segoviana no tardó ni cinco minutos en hacer el 3-1, enviando a las mallas un balón rechazado por Taboada tras gran disparo de Agustín.

En esta ocasión el Numancia ya no tuvo fuerzas para reaccionar, y sus jugadores quedaron durante diez minutos a merced de la Segoviana, que aprovechó para ofrecer una buena dosis de fútbol. Jairo falló una clara ocasión para hacer el 4-1, pero logró batir a Taboada poco más tarde, llevando el delirio a las gradas. Porque mientras la Segoviana siga jugando más bien poco al fútbol, pero ganando partidos con la contundencia que lo hace, todo marchará sobre ruedas.



Ángel Arias jugó un encuentro muy completo hasta que

FÚTBOL
TERCERA DIVISIÓN**Ochocientos aficionados**

Ya fuera porque el equipo está logrando buenos resultados, o porque en este partido en concreto se quería hacer un sencillo homenaje a Apadefim, cuyos representantes hicieron el saque de honor del partido, lo cierto es que las gradas del campo de La Albuera presentaron un mejor aspecto que en ocasiones precedentes. En total fueron setecientos noventa y cinco los aficionados que apostaron por pasar una tarde en el fútbol.

Ramsés dio el gran susto

En el minuto treinta y cuatro de partido, el capitán de la Segoviana vio cómo su rodilla se le giraba casi por completo tratando de despejar un balón, y sus gestos de dolor no tardaron en delatar una lesión en principio grave. Tras una primera exploración el primero de los diagnósticos es de un esguince de rodilla, que de confirmarse en la exploración que se la hará hoy, sería sin duda alguna el mal menor para lo que se preveía.

ESTADÍSTICA**SEGOVIANA**

Tiros a puerta	7
Tiros fuera	2
Fueras de juego	5
Corners a favor	5
Faltas cometidas	26
Tarjetas amarillas	5
Tarjetas rojas	0

NUMANCIA B

Tiros a puerta	1
Tiros fuera	5
Fueras de juego	4
Corners a favor	1
Faltas cometidas	18
Tarjetas amarillas	2
Tarjetas rojas	0



La lesión de Ramsés puso un nudo en la garganta a los aficionados. Mariano trabajó bien en la punta del ataque / KAMARERO



Representantes de Apadefim hicieron el saque de honor del encuentro. Un buen gesto para un gran colectivo / KAMARERO

EL ÁRBITRO

El vallisoletano Guerra Escudero estuvo a punto de estropear el partido con sus decisiones. Midió con distinto rasero a ambos equipos, sacó tarjetas cuando le dio la gana, y se inventó un penalty en el área de la Segoviana. No es fácil hacerlo peor.

LO MEJOR

EL REMATE. La Segoviana llega cuatro veces al área, y marca al menos dos goles. Con ese porcentaje de acierto pocos equipos se resisten.

LO PEOR

LA LESIÓN DE RAMSÉS. Los gestos de dolor del capitán de la Segoviana al girarse su rodilla hicieron palidecer a los aficionados.

LA CLAVE DEL PARTIDO

IÓN.- En el primer balón que tocó en el área consiguió el 1-0, y cuando peor lo pasaba el equipo en el segundo tiempo se inventó un contragolpe para marcar el segundo gol azulgrana. Los defensores del Numancia soñarán con él toda la semana.

UNO A UNO**Pinillos**

■ No tuvo que hacer ni una sola parada, porque en el penalty apenas pudo hacer nada. Le faltó seguridad en alguna de sus salidas.

Ramsés

■ Estuvo media hora sobre el terreno de juego, antes de dar el gran susto a los aficionados con su lesión de rodilla.

Jorge

■ Muy bien en la primera parte, subiendo por la banda cuando tenía que hacerlo. En la segunda no estuvo tan acertado, pero cumplió con su cometido.

Alex

■ De los menos seguros en la zaga, en la mayoría de las ocasiones no eligió la mejor opción a la hora de despejar los balones comprometidos.

Gonzalo

■ Duro y expeditivo cuando tuvo que serlo, gozó de una gran ocasión para marcar. Se le echó de menos algo más de velocidad sacando el balón jugado desde la defensa.

Ricardo

■ Trabajó bien en la primera parte hasta que el árbitro le amonestó, y ello pesó demasiado en su juego.

Ángel

■ Su mejor partido con la Segoviana. Durante muchos minutos fue el único que tuvo criterio para jugar el esférico.

Mayordomo

■ Al contrario que Ángel, no tuvo su tarde, bien marcado por los jugadores del Numancia. Acabó con calambres.

Agustín

■ Mucha movilidad, pero escaso acierto ofensivo. Solo detalles.

Mariano

■ Como siempre, trató de participar en todas las jugadas del equipo. Muy trabajador, pero sin suerte en ataque.

Íón

■ Todo lo que toca lo convierte en gol. Es un depredador del área que no suele fallar las ocasiones. El mejor.

Chus

■ Salió sustituyendo a Ramsés, y cumplió en la banda derecha, por donde trataron de entrar los delanteros sorianos.

David García

■ No se le puede pedir más a veinte minutos de juego, con un gol y varias buenas jugadas por la banda.

Jairo

■ Logró marcar tras una buena jugada del conjunto azulgrana, reconciliándose con el gol.



Se fue sustituido mediada la segunda parte / KAMARERO

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

LA OPINIÓN DE LOS JUGADORES

► IÓN GARCÍA

“Nos hace falta ser más regulares durante los 90 minutos de un partido”

G.H. / SEGOVIA

Seis jornadas de liga, seis goles. Ión, el delantero de la Gimnástica Segoviana, no ha podido tener un mejor inicio de liga.

¿Está atravesando Ión García una buena racha?

Más que yo, el que está atravesando una buena racha es el equipo. Cada jugador tiene una posición en el campo y yo soy delantero. Mi misión es meter goles. Sería más raro si el que los estuviera logrando fuera un defensa.

¿Ha sido una victoria sin demasiadas complicaciones?

Yo creo que nos perjudica meter goles tan pronto en los partidos, porque luego parece que nos relajamos. Al menos, esa es la sensación que da. Pero lo más importante es que el equipo, cuando necesita meter goles, los mete. Eso sí, yo pediría que tuviéramos un poco más de regularidad a lo largo de los noventa minutos que dura un partido.

En el segundo gol, ¿ha preferido lanzar porque veía que su compañero Agustín estaba fuera de juego?

He visto a Agustín, pero me daba la impresión de que el pase no era demasiado claro para conseguir que se quedara so-



lo delante del portero. Por eso mismo me he arriesgado, y ha salido bien.

¿Se ha convertido Ión García en el delantero más letal de la Segoviana?

Insisto en que cada jugador tiene su función dentro del campo y que, en estos momentos, a mí me están saliendo las cosas. Pero Mariano también tiene gol, al igual que Agustín y Matías. Creo que, hasta la fecha, todos los delanteros hemos cumplido cuando hemos tenido una oportunidad, salvo Barto, que todavía no ha podido debutar por su lesión.



Antolín Gonzalo, dando órdenes a sus jugadores durante el partido de ayer. / KAMARERO

Gonzalo: “Sin hacer un partido completo, hemos logrado meter cuatro goles”

El técnico asegura que el penalti que pitó el árbitro fue “ridículo”

G. HERRERO / SEGOVIA

La victoria de la Gimnástica Segoviana consolida al equipo en la parte alta de la tabla. Era lógica, pues, la alegría del entrenador, Antolín Gonzalo.

¿Cómo ha visto el técnico de la Segoviana el partido ante el Numancia?

Estamos contentos porque, en un partido no muy completo, hemos metido cuatro goles. Pero me ha fastidiado que nos marcaran un tanto. Si hubiera sido por méritos del contrario, perfecto. Pero ha sido un gol injusto, a causa de un penalti ridículo. Por otra parte, quiero decir que el Numancia ha sido un buen equipo, que nos ha puesto en aprietos en la primera parte. Afortunadamente, se ha vuelto a ver la ambición que tiene la Gimnástica Segoviana para ganar todos los partidos que disputa.

A veces da la sensación de que Gonzalo se preocupa más de los goles que meten a su equipo que de los propios...

Mi objetivo es que haya un buen equilibrio en el equipo. Que a partir de una buena defensa, de

unos buenos cimientos, se construya una buena casa. Yo se que con el potencial ofensivo que tenemos las ocasiones van a llegar. Consiguiendo que no nos metan ningún gol se que podemos ganar muchos partidos. Por eso me preocupa mucho por nuestra defensa y por los goles que encajamos.

Por lo visto en el partido, están al mismo nivel los titulares que los reservas...

Nosotros trabajamos para que todos los miembros de la plantilla aporten algo. De momento, hay mucha competencia. Los que están en el banquillo no se conforman y eso es bueno, porque lo que tienen que hacer es intentar demostrar que pueden estar dentro del once inicial, aprovechando los minutos que se les da. Hoy (por ayer) han funcionado bien los cambios, tanto David García como Jairo (ambos metieron un gol), al igual que Chus, que salió después de la lesión de Ramsés.

Jairo está demostrando mu-

cho desparpajo en estos primeros partidos de liga...

En el último partido, en Norma, salió 18 minutos y tuvo la ocasión de ganar el partido. Hoy (por ayer) nada más saltar al campo ha

El técnico aseguró que el Numancia fue “un buen equipo, que nos puso en aprietos en la primera parte”

mandado un balón por encima del larguero... Es un chico que pone muy buena intención y que tiene gol. Nosotros estamos aquí para que el equipo gane, y si para ello es necesario que salga Jairo, estaremos encantados.

¿Cómo está Ramsés después de la lesión?

No lo puedo valorar. Se que tiene un dolor en la rodilla. Nada más. Pero me quiero poner en plan positivo y deseo que solo sea un esguince o una molestia sin importancia. Espero que se valore mañana (por hoy). Ojalá que no sea nada. Lo único que puedo decir ahora es que esta victoria es para él. Para el equipo, Ramsés es un jugador importante. Es el capitán y me fastidiaría mucho perderlo.

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO



SABADO

8 Oct.

18,30 h



CAJA SEGOVIA F.S.

DKV. ZARAGOZA

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Los favoritos copan las primeras posiciones

Los tres equipos máximos favoritos para jugar la fase de ascenso a segunda B han tardado seis jornadas de liga en situarse en las primeras posiciones de la clasificación. Mirandés, Segoviana y Guijuelo consiguieron vencer en sus respectivos compromisos y aventajan en un punto al cuarto clasificado, el Huracán Z, que junto con Bembibre y Ávila también consiguieron sumar los tres puntos en sus compromisos. No fue una jornada de sorpresas, salvo la victoria de la Hullera en Íscar.

◆ RESULTADOS

Huracán Z-Benavente 1 - 0
At.Bembibre-Cebrereña 1 - 0
Becerril-Ávila 0 - 3
Guijuelo-U.Valladolid 2 - 0
Segoviana-Numancia B 4 - 1
Almazán-Norma 0 - 0
La Bañeza-Salamanca B 1 - 1
Tordesillas-Mirandés 0 - 2
Íscar-Hullera 0 - 2
Arandina-Cultural B 1 - 0

◆ PRÓXIMA JORNADA

U.Valladolid - Segoviana
Benavente - Cultural B
Cebrereña - C.D. Becerril
Huracán Z - Atco. Bembibre
Mirandés - C.D. Jher Íscar
Numancia B - S.D. Almazán
Norma - La Bañeza F.C.
Real Ávila - C.D. Guijuelo
Hullera - Arandina
Salamanca B - Atco. Tordesillas

EQUIPOS	Puntos	CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Mirandés	14	3	2	1	0	11	2	3	2	1	0	6	1	6	4	2	0	17	3
2 Segoviana	14	3	3	0	0	10	1	3	1	2	0	3	2	6	4	2	0	13	3
3 Guijuelo	14	3	1	2	0	4	2	3	3	0	0	6	2	6	4	2	0	10	4
4 Huracán	13	3	2	0	1	4	2	3	2	1	0	6	2	6	4	1	1	10	4
5 Bembibre	13	3	3	0	0	4	1	3	1	1	1	5	4	6	4	1	1	9	5
6 Ávila	12	3	2	0	1	5	3	3	2	0	1	6	4	6	4	0	2	11	7
7 Numancia B	12	3	2	0	1	5	5	3	2	0	1	4	4	6	4	0	2	9	9
8 Hullera	10	3	2	0	1	6	4	3	1	1	1	2	4	6	3	1	2	8	8
9 Arandina	9	3	2	1	0	7	3	3	0	2	1	1	2	6	2	3	1	8	5
10 Íscar	9	3	0	2	1	1	3	3	2	1	0	4	1	6	2	3	1	5	4
11 Norma	7	3	1	2	0	3	2	3	0	2	1	1	2	6	1	4	1	4	4
12 Benavente	7	3	2	1	0	4	2	3	0	0	3	1	5	6	2	1	3	5	7
13 Leonesa B	6	3	1	0	2	4	3	3	1	0	2	3	4	6	2	0	4	7	7
14 Univ. Valladolid	6	3	1	0	2	3	6	3	1	0	2	3	5	6	2	0	4	6	11
15 Salamanca B	5	3	1	1	1	5	3	3	0	1	2	2	6	6	1	2	3	7	9
16 Tordesillas	4	3	1	0	2	2	5	3	0	1	2	5	8	6	1	1	4	7	13
17 La Bañeza	4	3	0	3	0	1	1	3	0	1	2	1	9	6	0	4	2	2	10
18 Cebrereña	3	3	1	0	2	4	4	3	0	0	3	0	5	6	1	0	5	4	9
19 Becerril	3	3	1	0	2	3	6	3	0	0	3	2	8	6	1	0	5	5	14
20 Almazán	1	3	0	1	2	1	5	3	0	0	3	2	9	6	0	1	5	3	14

3ª	Almazán	Arandina	Ávila	Becerril	Bembibre	Benavente	Cebrereña	Guijuelo	Hullera	Huracán	Íscar	La Bañeza	Leonesa B	Mirandés	Norma	Numancia B	Salamanca B	Segoviana	Tordesillas	Univ. Valladolid
Almazán	■													1-2	0-3	0-0				
Arandina	3-0	■												1-0					3-3	
Ávila			■		0-2	2-1	3-0													
Becerril			0-3	■												0-2	3-1			
Bembibre					■		1-0									1-0			2-1	
Benavente		1-0				■				1-1									2-1	
Cebrereña						2-0	■		1-2										1-2	
Guijuelo								■						1-1	1-1				2-0	
Hullera	2-1							1-2	■										3-1	
Huracán			3-1			1-0				■						0-1				
Íscar		1-1							0-2		■	0-0								
La Bañeza		0-0							0-0			■					1-1			
Leonesa B										0-1	4-1		■					0-1		
Mirandés					5-1						5-0			■					1-1	
Norma					1-0					1-1					■			1-1		
Numancia B						3-2	1-0	1-3								■				
Salamanca B	4-1					1-1		0-1									■			
Segoviana									4-0							4-1	2-0	■		
Tordesillas										0-2		2-1	0-2						■	
Univ. Valladolid			1-2	2-1						0-3										■

GIM. SEGOVIANA

MÁXIMO GOLEADOR



Ión prolongó su extraordinaria racha goleadora con otros dos tantos, los que consiguió frente al Numancia B. Ya son seis los que goles que ha conseguido en seis partidos.

GOLEADORES

1º IÓN	6 goles
2º PEDRO	4 goles
3º AGUSTÍN	1 gol
4º DAVID Gª	1 gol
5º JAIRO	1 gol
6º MARIANO	0 goles

Segovia

www.InfoSegovia.com
el camino más corto

GIM. SEGOVIANA

JUGADOR MÁS DESTACADO



PUNTUACIONES

3 Puntos	IÓN
2 Puntos	ÁNGEL
1 Punto	DAVID GARCÍA

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º GONZALO	10 puntos
2º MAYORDOMO	7 puntos
3º PEDRO MATÍAS	4 puntos
4º IÓN	4 puntos
5º CHEMA	3 puntos
6º MARIANO	3 puntos

Credit Services

902 020 594

Su HIPOTECA al mejor precio

ANTES DE FIRMAR UN CRÉDITO LLÁMENOS

- MEJORAMOS SU HIPOTECA ACTUAL
- DESDE 2.5% DE INTERÉS ANUAL
- 100% SOBRE TASACIÓN
- HASTA 45 AÑOS
- SIN GASTOS DE SUBROGACIÓN

Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.

C/ Conde Sepúlveda 25 · 40002 · Segovia · www.creditcb.com/segovia1 · segovia1@creditcb.com

GIM. SEGOVIANA

MEJOR JUGADOR SEGOVIANO



PUNTUACIONES

3 puntos	DAVID Gª
2 puntos	JAIRO
1 punto	AGUSTÍN
1 punto	MARIANO
1 punto	RICARDO
1 punto	RAMSÉS

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RICARDO	10 puntos
2º AGUSTÍN	10 puntos
3º MARIANO	7 puntos
4º DAVID Gª	6 puntos
5º RAMSÉS	5 puntos
6º JAIRO	3 puntos
7º PLUMA	1 punto

DIHOSE
DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN
Aceites-Conservas-Vinos-Licores
C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

OPTICA damián
Audio Center Plus
SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

FÚTBOL

NACIONAL JUVENIL

FÚTBOL

REGIONAL PREFERENTE

Reparto de puntos entre Segoviana y Río Vena

1	G.SEGOVIANA
1	RÍO VENA

GIMNÁSTICA SEGOVIANA: Alberto, Rober, Chopi, Criado, Alvaro, Velasco, Chechu (m.80, Dani), Costa (m.85, Javi Prieto), Sergio (m.68, Alex), Carlos y Helio (m.68, Cristian).

RÍO VENA: Alex, Pablo (m.57, Modubar), Michel, Rorro, Quique, Ferre (m.46, Huerta), Mota, Jaime (m.46, Dava), Oscar (m.70, Escudero), Luis y Andrés.

ÁRBITRO

San Martín de Santos, de Segovia. Mostró cartulinas amarillas al local Costa.

CAMPO

La Albuera

GOLES: 0-1, minuto 57, Huerta. 1-1, minuto 61, Chechu.

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA
La Gimnástica Segoviana juvenil empató en la tarde del sábado (1-1) contra el Río Vena, uno de los equipos 'clásicos' de la categoría, en un encuentro que dejó muchas cosas interesantes. Porque ambos equipos se empeñaron en demostrar sus virtudes sobre el campo de La Albuera y el público presente puede dar fe de la alta calidad de los jugadores que participaron en el partido.

En líneas generales, la primera parte estuvo igualada. Tanto Segoviana como Río Vena lograron tejer bonitas jugadas. Sin embargo, ello no supuso movimiento en el marcador. Después del paso por los vestuarios, el conjunto visitante apretó el acelerador, poniendo en varios aprietos a la defensa segoviana. En uno de sus ataques, Huerta logró el 0-1. Los hombres de Félix Blanco reaccionaron rápido al tanto del Río Vena, y en pocos minutos disputaron de hasta tres ocasiones de gol. En una de ellas, remató el se-

SEGOVIANA JUVENIL MÁXIMO GOLEADOR



Chechu marcó de penalty el único gol de la Segoviana en su compromiso ante el Río Vena, y por lo menos salvó un punto para el conjunto azulgrana.

GOLEADORES

1º ÁLVARO	1 gol
2º RAMÓN	1 gol
3º VELASCO	1 gol
4º CHECHU	1 gol
5º COSTA	0 goles
6º CARLOS	0 goles

Auto-Escuela Santa Columba

Todos los permisos de conducir
Enseñanza Multimedia
Diferentes horarios de clases

C/Gdor. Fernández Jiménez, 16
Telfs. 921 42 29 00 - 921 43 30 69
Fax 921 44 12 33
SEGOVIA

Urbanización El Molino. Telf. 921 47 12 36.
SAN ILDEFONSO - LA GRANJA

goviano Carlos, y Rorro, que veía como la pelota se dirigía a la red, optó por pararla con la mano. El colegiado le expulsó y, en el posterior penalty, Chechu no falló.

Con un hombre más sobre el terreno de juego, Blanco optó por potenciar la delantera, poniendo sobre el tapete a dos atacantes más, Alex y Cristian. En los veinte minutos que faltaban para la conclusión del partido desde que Chechu firmó el empate a uno, la Segoviana fue capaz de realizar un juego de velocidad endia-

blada y muy vistoso. Viendo el fortísimo ritmo que los locales daban al envite, el Río Vena no tuvo más remedio que proteger a su portero. En la recta final, la Segoviana contó con varias ocasiones de gol, sin que ninguna de ellas modificara el reparto de puntos. Apesar del empate, el entrenador de la Gimnástica Segoviana, Félix Blanco, se mostró "muy satisfecho" por lo visto sobre el césped, aunque también lamentó la falta de gol de sus hombres durante todo el encuentro.

La dureza del Villada logró atemorizar a los jugadores del Pinillos

1	VILLADA
1	PINILLOS

VILLADA: Javi, Muñoz (m.78, Edu), Curro, Nen, Andrés, Rubio, Berti, (m.46, Piru), Alario (m.69, Fran), Luis, Juanma y Brus.

PINILLOS: Juan, Adri, Fernando, Juan Rubio, Coco, Jaime, Pichu (m.74, Cristóbal), Tóro (m.78, Eduardo), Nico, Edu y Pedro (m.46, Rubio).

ÁRBITRO

Fernández Poza, de León, auxiliado por Ateca y Márquez. Mostró cartulinas amarillas a los locales Curro y Andrés y a los visitantes Pedro y Rubio. Expulsó al local Piru y al visitante Juan Rubio.

CAMPO

Municipal de Villada.

GOLES: 1-0, minuto 35, Muñoz. 1-1, minuto 39, Adrián.

G. HERRERO / SEGOVIA

El Pinillos consiguió arrancar ayer un punto en Villada, en un encuentro que resultó atractivo en su primera parte y que derivó en otro muy diferente, feo y duro, en la reanudación, ante la pasividad de un colegiado que se dejó influir por el vociferante público palentino.

Y eso que el choque tuvo un buen inicio. Durante los primeros 45 minutos, el duelo resultó entretenido. El viento, fuerte, favoreció casi siempre los intereses del Pinillos. Ambos conjuntos llegaron en numerosas ocasiones a la portería rival, pero únicamente se marcaron dos goles. El primero, en el minuto 35, llegó tras una falta cercana al vér-

tice derecho del área segoviana. El Villada lanzó y, aprovechando la indecisión del portero segoviano Juan, Muñoz metió la cabeza para enviar el balón a la red. El Pinillos no tardó en responder. Fue en una jugada colectiva, en la que participaron Coco, Pichu y Jaime. Este último jugador envió la pelota a Adrián que, llegando desde atrás, remató con un tiro cruzado.

El segundo tiempo fue, en palabras del entrenador del Pinillos, Javier del Oso, "horroroso". Las propuestas futbolísticas de ambos bloques desaparecieron, en gran medida porque el Villada se dedicó a la batalla. Del Oso, que al final el choque calificó el empate como "justo", criticó sin embargo la violencia que emplearon algunos jugadores locales. En esta fase del choque, los jugadores del Pinillos se asustaron cuando vieron las "maneras" de los palentinos. Y los minutos fueron pasando sin novedad en ambas porterías, de forma que el choque concluyó en empate.

Del Oso calificó el resultado como "justo", aunque criticó la permisividad del árbitro con el juego duro de los palentinos

"Nos vamos un poco disgustados porque podíamos haber logrado la victoria -apuntó Del Oso-. Si hubiéramos jugado más en la segunda mitad no habría sido complicado llevarnos los tres puntos, porque el Villada es un rival asequible para el juego que practica el Pinillos"

LIGA EBA

RESULTADOS J-3

Alvecon 55 - Univ. Baloncesto Leon 52
Carrefour Avila 79 - U.D.S. Caja 69
Estudiantes Lugo 52 - Inelga Cefrico 54
Lan Mobil Iraurgi 76 - C.B. Sarria 68
C.B. Chantada 68 - Basquet Coruña 63
Santurtzi 68 - C.B. Galicia 63
Atletiko San Sebastian 74 - Pielagos 67
Ufc Zamora 88 - Maderas Peralta 73

	J	G	P	GF	GC	Pt.
1 Alvecon	3	3	0	240	198	6
2 Chantada	3	3	0	234	213	6
3 Lan Mobil Iraurgi	3	2	1	204	199	5
4 Sarria	3	2	1	233	218	5
5 Carrefour Avila	3	2	1	246	236	5
6 San Sebastian	3	2	1	244	216	5
7 Santurtzi	3	2	1	217	205	5
8 Inelga	3	2	1	197	199	5
9 Zamora	3	1	2	240	257	4
10 Galicia CB	3	1	2	206	202	4
11 Basquet Coruña	3	1	2	184	191	4
12 Pielagos	3	1	2	231	242	4
13 UDS C. Segovia	3	1	2	232	263	4
14 Maderas Peralta	3	1	2	210	236	4
15 Estudiantes Lugo	3	0	3	165	185	3
16 Univ. Leon	3	0	3	204	227	3

JORNADA 4. 08/10/05

Maderas Peralta Salamanca - Alvecon
Leche Altamira Pielagos - Zamora
C.B. Galicia - At. San Sebastian
Basquet Coruña Atlántico - Santurtzi
C.B. Sarria Cremosita - Chantada
Inelga Cefrico - Lan Mobil Iraurgi
U.D.S. Caja Segovia - Estudiantes
Universidad Leon - Carrefour Avila

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

NACIONAL JUVENIL

JORNADA

RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA						
Calasanz 1 - Santa Marta 2 Betis C.F. 0 - Peña Antonio Jose 1 C.D. La Charca 1 - C.D.San Telmo 3 C.F. Peña 1 - S.D. Ponferradina 1 La Amistad 2 - Colegio Diocesano 0 G.S. Segoviana 1 - Río Vena 1 Salamanca B 2 - Real Valladolid B 0 Vadillos C.F. 2 - C.D. Arces 1 Descansa: Cultural D. Leonesa	Colegio Diocesano - Segoviana C.D. Arces - C.D. La Charca Peña Antonio Jose - Salamanca B San Telmo - A.D. Calasanz Río Vena - Betis C.F. Cultural D. Leonesa - C.F. Peña Real Valladolid B - Vadillos C.F. Ponferradina - La Amistad Descansa: Santa Marta						
J	G	E	P	GF	GC	Pt.	
Salamanca B	5	3	2	0	10	2	11
La Amistad	5	3	2	0	9	3	11
La Charca	5	3	1	1	11	6	10
Leonesa	4	3	0	1	9	3	9
Río Vena	4	2	2	0	8	5	8
Ponferradina	4	2	2	0	6	3	8
P. Antonio José	4	2	2	0	4	2	8
Valladolid B	5	2	1	2	9	6	7
Vadillos	5	2	1	2	5	5	7
San Telmo	5	2	1	2	5	11	7
Col. Diocesano	4	2	0	2	9	7	6
Segoviana	5	1	2	2	4	6	5
Santa Marta	5	1	1	3	5	9	4
Peña	5	0	3	2	6	10	3
Arcés	5	0	2	3	3	7	2
Betis	5	0	2	3	2	6	2
Calasanz	5	0	0	5	2	16	0

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

REGIONAL PREFERENTE

JORNADA

RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA
A.D. Villada 1 - C.D. Pinillos 1 Arcos 4 - Arandina Veteranos 2 Bosco De Arevalo 2 - Pvto. Salas 0 Cristo Atletico 1 - Burgos C.F. B 0 Mirandes B 1 - Sporting Uxama 0 Peña Antonio Jose 0 - C.D. Aguilár 5 Venta Baños 3 - Racing Lermehño 1 Burgos Prom. 2000 5 - Las Navas 1 C.F. Briviesca 0 - C.D. La Granja 0 Descansa: Espinar San Rafael	Las Navas - Cristo Atletico Burgos C.F. B - A.D. Villada Aguilar - C.D. Burgos Promesas Pinillos - C.D. Venta De Baños Arandina Veteranos - Briviesca Pvto. Salas - C.D. Mirandes B Racing Lermehño C.F. - Arcos C.F. Sporting Uxama - Peña A. Jose Espinar San Rafael - Bosco Descansa: C.D. La Granja

	J	G	E	P	GF	GC	Pt.
Cristo Atco.	4	4	0	0	6	2	12
El Espinar S.R.	3	3	0	0	11	2	9
Aguilar	4	3	0	1	10	2	9
Burgos B	4	3	0	1	4	2	9
La Granja	4	2	2	0	10	1	8
Las Navas	4	2	1	1	10	8	7
Lermehño	4	2	0	2	7	5	6
Burgos Prom.	4	2	0	2	9	6	6
Arcos	3	2	0	1	10	10	6
Briviesca	3	1	1	1	4	6	4
Arandina Vet.	4	1	1	2	5	7	4
V. de Baños	4	1	1	2	4	7	4
Mirandés B	4	1	1	2	2	6	4
Salas	3	1	0	2	4	6	3
Bosco	4	1	0	3	3	7	3
Uxama	4	1	0	3	4	9	3
Pinillos	4	0	2	2	4	7	2
Villada	4	0	2	2	2	6	2
P. Antonio José	4	0	1	3	3	13	1

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL A

Collado Mediano goleó a Tama Zarzuela en el arranque de liga

8	C. MEDIANO
1	TAMA ZARZUELA

COLLADO MEDIANO: Alfonso, Daniel, Miguel, Antonio y José Luis (cinco inicial). También jugaron Tomás, Borja, Alonso, David y Julio.

TAMA ZARZUELA: David, Víctor, Javi, Félix e Higinio (cinco inicial). También jugaron Alberto, Pedro, Rubén, Fran y Sánchez.

ÁRBITROS

Joaquín González y Félix Méndez, de Cuenca. Mostraron una cartulina amarilla al visitante Javi.

PABELLÓN

Municipal de Collado Mediano

GOLES

1-0, minuto 4, Higinio (propia puerta). 1-1, minuto 4, Javi. 2-1, minuto 5, Javi (propia puerta). 3-1, minuto 14, José Luis. 4-1, minuto 19, José Luis. 5-1, minuto 21, Antonio. 6-1, minuto 23, Daniel. 7-1, minuto 35, José Luis. 8-1, minuto 39, José Luis.

G.HERRERO / SEGOVIA

El Tama Zarzuela encajó una goleada en Collado Mediano, en un partido que comenzó dominando pero en el que la fortuna no le favoreció. Porque aunque los segovianos dispusieron de varias ocasiones para inaugurar el marcador, no lograron hacerlo, mientras que el Collado Mediano, en su primera aproximación a la portería de David, anotó, con la colaboración de Higinio, que introdujo el balón en su propia portería. Los segovianos reaccionaron y empataron rápidamente, pero en el minuto 5 el Tama Zarzuela se metió otro gol en propia puerta. Antes de que acabara la primera mitad, José Luis puso en el electrónico el 4-1. Y, nada más iniciarse la reanudación, el Collado Mediano anotó su quinto gol, que hirió de muerte ya al Tama Zarzuela. Los segovianos siguieron peleando (mandaron el balón tres veces a los palos de la portería local), pero estaba claro que no era su día.

Caja Segovia B superó a San Martín de la Vega en el último minuto

El técnico local, Diego Garcimartín, reconoció que un empate hubiera sido un resultado justo

4	CAJA SEGOVIA B
3	S. MARTÍN DE LA V.

CAJA SEGOVIA B: Maca, Charli, Alvarito, Gus y Dani (cinco inicial). También jugaron Aarón, Josete, Quique, Callejo, Juanlu y Chamo.

SAN MARTÍN DE LA VEGA: Carlos Bayuna, Carlos, José, Francisco Javier y Héctor (cinco inicial). También jugaron Víctor, Juan, David Salinas, Óscar, Francisco Olivares y Martín.

ÁRBITROS

Agustín Gallequillos y Sergio Santos, de León.

GOLES

0-1, minuto 21, Martín. 1-1, minuto 33, Dani. 1-2, minuto 33, Óscar. 1-3, minuto 37, Héctor. 2-3, minuto 37, Charli. 3-3, minuto 39, Aarón. 4-3, minuto 40 Gus.

G.HERRERO / SEGOVIA

Caja Segovia B logró el sábado superar por la mínima (4-3) al San Martín de la Vega, en un partido que fue calificado por el entrenador de los locales, Diego Garcimartín, como "muy raro". El equipo madrileño comenzó el encuentro defendiendo a unos 15 metros de su portería, un sistema que se convirtió en insalvable para el Caja Segovia B. La primera parte del choque resultó sosa, con dos conjuntos muy espesos, incapaces de crear claras ocasiones de gol. Así, al minuto 20 se llegó con 0-0 en el marcador, algo que no es demasiado frecuente en el fútbol sala.

Nada más salir de los vestuarios, en un despiste de los segovianos, San Martín de la Vega logró el primer tanto de la tarde. Tuvieron que pasar muchos minutos hasta que el Caja Segovia B reaccionara. Fue en el minuto 33, cuando después de una bonita jugada de equipo Gus centró a Dani para que estableciera el empate. A partir de ese momento, los acontecimientos se aceleraron.

En la jugada posterior a la del gol de Dani, los madrileños anotaron por mediación de Óscar, y un rato después, ya en la recta final del



Gus consiguió marcar el gol que le dio la definitiva victoria al Caja Segovia B en un difícil partido / KAMARERO

encuentro, el visitante Héctor firmó el 1-3, un resultado que parecía cerrar el triunfo del San Martín de la Vega. Además, los madrileños dispusieron a continuación de dos dobles penaltis, que no fueron capaces de modificar el electrónico.

A falta de tres minutos, los jugadores de Garcimartín se transformaron. Primero fue Charli el que redujo diferencias (2-3) y cuando ape-

nas quedaba un minuto para el partido final, Aarón se encargó de empatar. Y, a falta de veinte segundos, los segovianos acertaron a robar un balón y Gus se encargó de que besara la red.

El 4-3 definitivo sorprendió sobremanera a los jugadores de San Martín de la Vega, que vieron como un partido que habían controlado se escapaba en los segundos finales.

Al final del envite, Garcimartín se sinceró, reconociendo que "un empate hubiera sido el resultado más justo". El técnico de Caja Segovia B consideró que sus jugadores habían estado "muy tensos" a lo largo de todo el choque, "con mucha ansiedad". Caja Segovia B jugará la próxima semana contra San Agustín de Guadalix, uno de los favoritos de la categoría.

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL B

El Espinar Arlequín pagó la falta de entrenamientos

2	EL ESPINAR ARL.
5	C. Y D. GÓMEZ

EL ESPINAR ARLEQUÍN: Isra, Raúl, Chema, Óscar y Antona. También jugaron Pirri, Enrique, Felipe, Toti, Sergio y Jorge.

CAZALDOS Y DEPORTES GÓMEZ: Pedro, David, Iván, Antonio y Martín (cinco inicial). También jugaron Alejandro, Miguel y Antonio.

ÁRBITRO

Merino González y Nieto García, de Segovia. Mostraron una cartulina amarilla a Martín.

PABELLÓN

Municipal de El Espinar

GOLES

0-1, m.6, Antonio. 0-2, m.14, Miguel. 1-2, m.26, Pirri. 1-3, m.27, Alejandro. 2-3, m.28, Sergio. 2-4, m.35, Iván. 2-5, m.36, Antonio.

G.HERRERO / SEGOVIA

El Espinar Arlequín comenzó la li-

ga con una derrota, que el entrenador del equipo segoviano, Javier Martín, achacó a la falta de entrenamientos en la última semana, a causa de la celebración de las fiestas de San Rafael.

El encuentro comenzó con dominio de los espinariegos, que ya vencieron al Calzados y Deportes Gómez en los dos enfrentamientos de la pasada campaña. Sin embargo, el cansancio en las filas locales apareció pronto y, según confesó el propio técnico, "se veía que los jugadores no tenían las ideas claras". El equipo rival supo aprovechar ese hecho y se marchó al descanso con un 0-2. En la reanudación, El Espinar

Arlequín dispuso de dos oportunidades para reducir la ventaja, pero Felipe falló en ambas. Luego, Pirri logró colocar el 1-2 en el marcador, pero fue contestado inmediatamente por Alejandro, autor del 1-3.

Los espinariegos, bajos de forma, corrían poco y llegaban tarde al balón, lo que propició que cometieran frecuentes faltas. En el minuto 35, el visitante Iván aprovechó un doble penalti para anotar el 2-4. Y, un rato después, Antonio firmó el que sería definitivo 2-5, en un partido que los espinariegos intentarían olvidar cuanto antes para centrarse en su próximo compromiso.

El Cuéllar Mariano Rico arrasó a su primer rival

0	MARISTAS INMAC.
7	CUÉLLAR M. RICO

MARISTAS INMACULADA: Luis, David, Jesús, Ignacio y Juan (cinco inicial). También jugaron Roberto, Néstor y Luis.

CUÉLLAR MARIANO RICO: Fer, Moisés, Víctor, Samuel y Meneque (cinco inicial). También jugaron César, Ismael, Gonzalo, Juan Pablo, Lalo y Berzal.

ÁRBITROS

Mozo y Vapini, de Valladolid. Mostraron cartulinas amarillas al local Luis y a los visitantes Meneque, César y Lalo.

ÁRBITROS

Maristas, de Valladolid

GOLES

0-1, m.7, Meneque. 0-2, m.10, Isma. 0-3, m.12, Juan Pablo. 0-4, m.14, Lalo. 0-5, m.17, Samuel. 0-6, m.26, Moisés. 0-7, m.30, Gonzalo.

G.HERRERO / SEGOVIA

El Cuéllar Mariano Rico goleó al

Maristas Inmaculada en un partido que solo estuvo igualado hasta que los segovianos abrieron el cerrojo vallisoletano, en el minuto 7. Poco después, Isma metió el 0-2, y entonces el Maristas se desplomó. A medida que fueron pasando los minutos, el Cuéllar Mariano Rico fue aumentando la diferencia, mientras los locales, muy endeble, se veían impotentes de frenar el vendaval de buen juego que presentaban los hombres de Boni. Y eso que los visitantes llegaron a colocar en la cancha a dos juveniles, César y Lalo. La mala noticia para el Cuéllar Mariano Rico fue la lesión de Víctor, que se hizo un esguince de rodilla tras un choque con un rival.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

Toque de atención a la plantilla tras la derrota ante Martorell

El equipo fue capaz de lo mejor en el primer tiempo, y de lo peor en la segunda parte

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Todas las buenas sensaciones que el Caja Segovia había dejado en las tres primeras jornadas de liga, a pesar de que los resultados no acababan de acompañar, se quedaron en el aire tras la derrota del equipo en el Pedro Delgado ante un Martorell que solo tuvo que emplearse a fondo en defensa y encomendarse a su pívot Fernando para llevarse los tres puntos.

Las declaraciones de Miguel Rodrigo al finalizar el encuentro fueron de las más duras que ha efectuado el técnico en el tiempo que lleva en el equipo. Lógico si se tiene en cuenta que el Caja ha confeccionado una plantilla para estar entre los ocho mejores, y en la cuarta jornada de liga solo ha sumado tres puntos de doce posibles. El hecho de que durante algunos momentos de la segunda parte estuvieran juntos en la cancha Lukaian, Igor, Lin y Rubén deja bien claro el "castigo" del técnico a los jugadores con más currículum, que aún no han demostrado ni la mitad de la calidad que evidentemente tienen, o bien Rodrigo, que reconoció que el equipo a veces le desconcierta, aún no ha encontrado la forma de elevar el nivel del colectivo.

Ahora el Caja vuelve a verse presionado en la clasificación, a cuatro puntos de la Copa y bastante más cerca de los puestos de descenso. Evidentemente hay tiempo más que de sobra para reaccionar y colocar al equipo en los puestos altos de la tabla, pero para ello el equipo necesita subir mucho su nivel. Buscando ese objetivo, durante la semana habrá terapia de grupo, ya que el entrenador tiene previsto hablar con los pesos pesados de la plantilla para tratar de enderezar una situación inesperada, aunque no insalvable. Ganar al Zaragoza, de nuevo en el Pedro Delgado, se hace imprescindible.



Lin se lamenta ante una clara ocasión fallada a dos metros de la portería de Leandro / KAMARERO

Clasificación de las últimas jornadas

◆ JORNADA 2	17 SEPTIEMBRE	◆ JORNADA 3	24 SEPTIEMBRE	◆ JORNADA 5	1 OCTUBRE
1 Boomerang	6	1 Boomerang	9	1 Boomerang	12
2 El Pozo Murcia	6	2 El Pozo Murcia	9	2 Polaris World	9
3 Playas Castellón	6	3 Barcel E. Puebla	7	3 El Pozo Murcia	9
4 Barcel E. Puebla	4	4 Móstoles	7	4 MRA Gutarra	9
5 Móstoles	4	5 Polaris World	6	5 Móstoles	7
6 Martorell	4	6 Playas Castellón	6	6 Barcel E. Puebla	7
7 Azkar Lugo	4	7 Martorell	4	7 Martorell	7
8 Polaris World	3	8 Azkar Lugo	4	8 Lobelle Santiago	6
9 MRA Gutarra	3	9 MRA Gutarra	3	9 Playas Castellón	6
10 Lobelle Santiago	3	10 Lobelle Santiago	3	10 Benicarló	6
11 Albacete	1	11 Benicarló	3	11 Azkar Lugo	4
14 Caja Segovia	0	12 Caja Segovia	3	13 Caja Segovia	3

ASI FUE LA JORNADA

EL RIVAL

El Zaragoza sufrió para ganar en casa

El comienzo de liga para el DKV Zaragoza tampoco ha sido el que todos esperaban. El conjunto que entrena Carlos Sánchez ha perdido con claridad en sus dos desplazamientos ante Boomerang y El Pozo, y solamente en su cancha del Príncipe Felipe ha sido capaz de puntuar. En el encuentro del pasado sábado, el equipo maño venció por la mínima al recién ascendido Albacete, que estuvo durante muchos minutos por delante en el marcador, y con cuatro puntos está situado en la clasificación un puesto y un punto por encima del Caja Segovia.



El Zaragoza será el próximo rival del Caja Segovia / EL ADELANTADO

LA SORPRESA

Autos Lobelle goleó al Playas de Castellón

La sorpresa de la jornada no llegó por la derrota del Playas en la cancha del Lobelle, ya que el conjunto que entrena Venancio López es muy capaz de ganara cualquier equipo en su pabellón de Fontes do Sar, sino por la forma en la que ésta se produjo. A diferencia del Caja, el conjunto gallego vio la posibilidad de romper el partido desde el principio, y así lo hizo, marcando un gol en el primer minuto, y dejando el resultado sentenciado con el 5-0 conseguido en el minuto doce. A partir de ese momento Playas luchó por maquillar el marcador, pero no pudo.

EL DATO

Móstoles solo ha recibido seis goles

El equipo mostoleño tiene muy claro que si quiere dejar de pasar apuros en la tabla, y volver a colocarse entre los mejores de la liga, debe realizar un extraordinario esfuerzo defensivo. Y los jugadores dirigidos por Tino de la Cruz se están empleando en defensa de una manera increíble, tanto es así que solamente han encajado seis goles en cuatro partidos. En la pasada jornada el Polaris solamente consiguió batir en una ocasión a Paco Sedano, aunque fue suficiente para que los puntos se quedaran en Cartagena, porque Cristian no recibió ni un solo gol en su portería.

LAS DECLARACIONES

►JUANLU

«Se nos ha quedado cara de tontos. El 2-0 tan pronto nos perjudicó»

«Tuvimos una opción de ganar y no marcamos, mientras que el contrario sí lo hizo»

►MIGUEL RODRIGO

«La defensa del Martorell es de otra época, pero tan respetable como las demás»

«No comprendo a lo que jugó mi equipo en el segundo tiempo, que fue para tirar a la basura»

«¿Por qué los buenos detalles salen de los rivales y no de nosotros, con la calidad que hay?»

«Tendremos que hablar durante la semana con los jugadores para enderezar esta situación»

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Ronaldo remata a portería ante la oposición del centrocampista del Mallorca Francisco Javier Farinós. / EFE

Beckham relanza al Madrid

El equipo blanco se exhibió ante su afición con goles de Ronaldo, Roberto Carlos (2) y Baptista

REAL MADRID	MALLORCA
4	0

REAL MADRID: Iker Casillas; Salgado, Sergio Ramos (Woodgate, min. 67), Helguera, Roberto Carlos; Beckham, Pablo García, Guti (Zidane, min. 61), Baptista; Raúl (Robinho, min. 67) y Ronaldo.

MALLORCA: Prats; Cortés, Campano, Ballesteros, Potenza, Fernando Navarro; Farinós, Peralta (Tuni, min. 54), Arango; Okubo (Doni, min. 71) y Yordi (Choutos, min. 67).

ÁRBITRO

Luis Medina Cantalejo (Comité andaluz). Mostró cartulina amarilla a Potenza (76') y Farinós (88), del Mallorca. Expulsó a Ballesteros (75') por doble amonestación, la segunda por agredir a Beckham.

GOLES

10. Min. 33: Ronaldo. **20.** Min. 45: Roberto Carlos. **30.** Min. 65: Roberto Carlos. **40.** Min. 77: Baptista.

EFE / MADRID

David Beckham relanzó al Madrid hacia un triunfo cómodo, fraguado a balón parado y en un día inspirado ante el gol de Roberto Carlos -autor de dos tantos-, ante un rival flojo como el Mallorca, que por lo exhibido ayer va a tener que luchar con ahínco una vez más por no descender de categoría.

Marcaron los brasileños. Roberto Carlos, Ronaldo y Baptista. Pero el gran protagonista en el Madrid fue David Beckham. Ya había avisado de su buen momento en Europa ante el Olympiakos, y ayer volvió a bordarlo. El y Pablo García resultaron determinantes.

El Mallorca se llevó un correctivo duro ya al descanso. Un 2-0

anormal en el Bernabéu. Pero es que fue el peor equipo que ha pasado últimamente por Madrid. Apostó Héctor Cúper por la cautela, por un respeto que rayó la mezquindad, con una defensa de cinco en el repliegue, con tres centrales -Campano, Ballesteros y Potenza-, con Cortés de falso lateral derecho.

El plan era perfecto para blindar a Ronaldo, pero es que el Madrid, cuenta con infinidad de variantes para tumbar a un rival. Fue un partido sin mucha vida. Con el Mallorca entregado atrás y solo Okubo con ganas de armar el lío.

Es el japonés un tipo inquieto. Se le ve espabilado, valiente, no se arruga, pero el Mallorca jugó poco para él. El Madrid tampoco tuvo velocidad, pero manejó el partido con eficacia. Pablo García sujetó bien al equipo. No es galáctico el uruguayo. Sin embargo, Pablo ayuda en todo.

Caminaba el envite mustio, cuando Ronaldo apuntó con la izquierda y batió con un tiro raso y seco a Prats. Pudo hacer más el meta del Mallorca. El balón entró y el Madrid se limitó ya a mandar y cumplir con un fútbol aseado, que no brillante. Un esbozo de arte lo puso Roberto Carlos. Empaló una volea hermosa tras un servicio no menos maravilloso de Beckham. Tiene el inglés un guante en el pie derecho. Y gracias a su talento, Roberto Carlos hizo el segundo. Lástima

que luego la celebración del gol resultara una escena absurda, con patada incluida de Pablo García en el trasero del brasileño.

Esta la llaman 'el potro'. Otra excentricidad más. La mitad del equipo no se une cuando marca un gol. Y eso es peligroso. Tienen pinta de ser fiestas excluyentes. Y el fútbol es un deporte de equipo.

ARANGO. En el Mallorca también apareció con cuentagotas Arango. Es el venezolano un futbolista que merece la pena. Pero ayer estuvo más gris de lo normal.

En el segundo tramo, Luxemburgo dio entrada a Zidane. después de casi un mes de baja por lesión. En el aspecto global del juego del Madrid, Beckham dio la cara de nuevo. En casta y en toque de balón. Tuvo piques con Ballesteros y a la hora de crear es el único capaz de dar un pase de 40 metros al pie. De un balón largo suyo llegó la falta que le hizo al borde del área Ballesteros a Ronaldo y que acabó luego con un tiro a la diana de Roberto Carlos, era el 3-0.

En la recta final, el Mallorca se hundió. De moral y de juego. Ballesteros se 'autoexpulsó' con una 'patadita' a Beckham que obligó a Medina Cantalejo a mandarle a la calle. Con diez, el Mallorca fue un juguete en manos del Madrid, que actuó también con Robinho en el tramo final del envite. Solo Arango intentó llegar al portal de Iker.

LOS ENTRENADORES**►V. LUXEMBURGO****«El equipo tuvo paciencia»**

Vanderlei Luxemburgo declaró que la clave de la victoria fue tener paciencia hasta que fueron llegando los goles. «El equipo tuvo mucha paciencia. Trabajó para hacer el gol y poco a poco fueron llegando las ocasiones», declaró Luxemburgo. Para el brasileño, el equipo cada día se encuentra más acoplado a su esquema. «Si necesito cambiar lo haré. Cuantos más partidos juguemos la tendencia será hacia arriba», dijo Luxemburgo.

►HÉCTOR CÚPER**«Nos ganaron a balón parado»**

Por su parte, Héctor Cúper, técnico del conjunto mallorquín, no puso excusas a la derrota y afirmó que el equipo madridista venció a balón parado. «Nos resulta extraño porque lo normal es que el Madrid te apabulle en jugadas individuales. Llevamos gran cantidad de goles en contra y debemos resolverlo cuanto antes», destacó un muy enfadado Cúper.

La Asamblea madridista respalda los presupuestos

EFE / MADRID

La Asamblea General Ordinaria del Real Madrid respaldó por amplia mayoría las cuentas de la pasada temporada, el presupuesto para la actual y el nombramiento de Emilio Butragueño como vocal ampliando a veinte los miembros de la directiva.

En la Asamblea, la primera celebrada en nueva Ciudad del Real Madrid de Valdebebas y que contó con la presencia de 811 compromisarios, los socios refrendaron la liquidación del presupuesto de la pasada campaña y el diseñado para el ejercicio actual, que cifran los ingresos ordinarios en 300 millones de euros, con un incremento del nueve por ciento respecto al pasado, y los gastos en 297 millones de euros.

Florentino Pérez realizó un repaso económico, deportivo y social al club, destacando la inversión de 127 millones de euros en la modernización del estadio Santiago Bernabéu en los últimos cinco años y el esfuerzo realizado en una inversión de futuro como es la construcción de la nueva ciudad deportiva, que aseguró «es diez veces más grande que la anterior».

Florentino Pérez indicó que en la cuenta de resultados han obtenido un beneficio total de 56 millones de euros, de los que 48 se han invertido en jugadores, lo que deja un resultado neto de 6 millones de euros. Para la temporada que acaba de comenzar prevé un ingreso de explotación de 300 millones de euros, con un 45 por ciento total de ingresos por marketing y un endeudamiento bancario cero.

El examen y la aprobación del presupuesto consolidado de ingresos y gastos y del proyecto de actividades para el ejercicio 2005-06 contó con el respaldo de 798 socios, 10 no lo aprobaron y 3 se abstuvieron.

NUEVO VOCAL. Emilio Butragueño fue nombrado en la Asamblea como vocal ampliando a veinte los miembros que pasan a formar la actual junta directiva madridista, tras obtener mayoría en la votación (731 socios lo aprobaron, 34 votaron que no y 44 se abstuvieron).

Las tres horas que duró la Asamblea General Ordinaria se cerraron con la intervención de los socios compromisarios en los últimos puntos del orden del día, el de ruegos y preguntas, en el que destacaron dos apreciaciones generales: las quejas contra los arbitrajes que ha recibido el equipo y la propuesta de llamar a la nueva ciudad deportiva, Ciudad del Real Madrid Florentino Pérez y dar el nombre de Alfredo Di Stéfano al nuevo estadio del Real Madrid Castilla.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Alexis Medina se dispone a lanzar el balón ante la oposición de Sergio Fernández. / EFE

El Celta de Vigo pierde el liderato en el Carranza

El Cádiz sigue una jornada más sin conseguir un triunfo en su feudo

CÁDIZ	CELTA
1	1

CÁDIZ: Armando; Varela, Paz, De Quintana, Raúl López; Suárez (Bezares, m. 50), Fleurquin, Enrique (Estoyanoff, m. 55), Sesma; Pavoni (Iván Ania, m. 68) y Medina.
CELTA DE VIGO: Pinto; Sergio, Placente, Contreras (Lequi, m. 33), Ángel López; Jorge (Guerrero, m. 59), Oubiña, Núñez, David Silva (José Enrique, m. 78); Iriney y Baiano.

ÁRBITRO
Rodríguez Santiago (C. castellano-leonés). Amonestó a Paz y a Medina por parte del Cádiz y por el Celta a Núñez, Contreras, Jorge y José Enrique.

GOLES
10 min. 14 Fleurquin. 11 min. 24 Baiano.

EFE / CÁDIZ
El Celta cedió al Getafe el liderato aunque arrancó un punto de su visita al Carranza, donde el Cádiz sigue sin conseguir la victoria.

El encuentro comenzó con un Cádiz practicando un juego muy rápido con balones largos ante un Celta sorprendido. Medina, que debutaba de titular, en el minuto 8 avisó con un disparo desde la frontal del área que hizo lucirse a Pinto. Seis minutos después, en pleno acoso local, el córner de Sesma lo mandó Fleurquin al fondo de la red.

En el minuto 23, con un Celta apagado, Pavoni casi consigue el segundo tanto tras disparar desde la frontal del área, pero fue el propio Cádiz el que le dio vida al rival un minuto después, cuando en una falta sin consecuencias la defensa se durmió y habilitó a Baiano para que en el área pequeña empatara el partido.

A raíz del gol, el Celta estiró líneas ante un rival que se vino un

poco abajo anímicamente. Así, Núñez lo intentó desde la media luna en el minuto 27 sin consecuencias.

En la segunda mitad pudo marcar cualquiera. El Celta, que estaba jugando mejor, fue el primero en intentarlo, en el m. 56, gracias a un colocado disparo del peligroso Baiano que Armando atrapó, adivinando su intención.

Cuando parecía que el partido iba a abrirse, ambos equipos se dedicaron a acumular efectivos en el centro del campo y apenas hubo ocasiones de gol.

Medina, en el m. 74, hizo una jugada excepcional. Controló en la línea de fondo y, sin ángulo, se inventó un disparo que se estrelló en el larguero. Pudo ser la victoria de un Cádiz ante un Celta en el que brilló un incombustible Baiano.

Real Sociedad y Betis firman tablas en un aburrido choque

REAL SOCIEDAD	BETIS
1	1

REAL SOCIEDAD: Riesgo; López Rekarte, Labaka, Jauregi, Garrido; Novo (Barkero, min. 63), Mikel Alonso, Xabi Prieto (Gari, min. 75), Aranburu; Nihat y Kovacevic.

BETIS: Contreras; Melli, Juanito, Óscar Lopez, Nano; Varela (Capi, min. 80), Miguel Ángel (Arzu, min. 46), Jeduquín, Assunção; Xisco (Fernando, min. 66) y Edu.

ÁRBITRO
Daudén Ibañez (Aragón). Amonestó a Kovacevic, Novo, Melli y Varela.

GOLES
01. min. 21: Juanito. 11. min. 47: Kovacevic.

EFE / SAN SEBASTIÁN

La Real Sociedad y el Betis empataron en un encuentro dominado territorialmente por los locales y con un conjunto andaluz que llevó peligro en todas las incursiones, pero que echó en falta a su goleador Ricardo Oliveira.

Llovió sobre mojado en la Real porque una vez más una jugada a balón parado sirvió para que el rival tomara ventaja. Juanito, tras un saque de esquina, se encontró sin oposición en el área y no tuvo nada más que empujar el balón para dar ventaja a los sevillanos.

Amorrrortu deberá trabajar la defensa porque solo en uno de los seis partidos disputados hasta ahora su equipo ha conseguido tomar ventaja en el marcador.

La Real echaba en falta mayor aportación de Nihat pero el turco apareció en el momento oportuno y al Betis le tocó sufrir.

En el minuto 47, tras una gran jugada individual, Nihat se zafó de Contreras y dirigió un pase para que Kovacevic no tuviera nada más que empujar el esférico al fondo de la red y la Real empató el encuentro sin más goles.

El Espanyol le regala el empate a un pésimo Sevilla

SEVILLA	ESPANYOL
1	1

SEVILLA: Palop; Daniel Alves, Javi Navarro (Renato, m.46), Dragutinovic (Kepa, m.60), Puerta; Jesús Navas, Martí, Maresca, Adriano; Kanouté y Saviola (Jordi López, m.60).
ESPANYOL: Kameni; Zabaleta, Moisés, Jarque, Lopo, Armando Sa; Fredson (Riera, m.69), Ito, De la Peña; Juanfra (Jofre, m.55); y Luis García (Coro, m.86).

ÁRBITRO
Evaristo Puentes Leira (Comité Gallego). Amonestó al visitante Fredson (m.18) y a los locales Javi Navarro (m.20), Martí (m.84) y Maresca (m.90).

GOLES
01. M.16: Fredson. 11. M.94: Moisés, en propia puerta.

EFE / SEVILLA

El Espanyol, que solo mostró orden y control y al que le faltó más vocación ofensiva, le regaló el empate a un pésimo Sevilla, que no dio una a derechas y que repartió errores por todas sus líneas, aunque una acción final de Jesús Navas en colaboración el defensor rival Moisés hizo que se salvara un punto para los locales.

La formación barcelonesa se situó sobre el terreno con una férrea defensa que en ocasiones acumuló a cinco hombres, de ellos tres para parar por el centro las evoluciones de Kanouté y Saviola.

Eso obligó al Sevilla a tocar mucho el balón en el centro del campo y a adelantar efectivos por las bandas, lo que motivó que se dejaran espacios en la defensa que intentaron ser aprovechados por el Espanyol.

Rebasado en poco el primer cuarto de hora, el conjunto que entrena Miguel Ángel Lotina le sacó rendimiento a su planteamiento y un centro desde la izquierda de Juanfra fue aprovechado por el brasileño Fredson para cabecear al fondo de la meta local ante el despiste de la pareja de centrales.

La virtud del Sevilla en esta fase fue la constancia en buscar el empate y eso llevó a acrecentar el dominio conforme se acercó el partido al descanso, aunque lo hizo siempre sin precisión y no logró el objetivo.

Juande alineó desde el inicio de la segunda mitad al centrocampista brasileño Renato en lugar del central Javi Navarro con la intención de superar el fuerte dispositivo de contención adversario, pero el Espanyol, con Iván De la Peña dando sentido al fútbol, mantuvo el control de la situación.

El partido entró en su fase final con un Sevilla impreciso en el centro del campo y sin oportunidades en el ataque.

El Espanyol tardó en enterarse de esa circunstancia para sentenciar el choque, lo que le pudo costar caro, porque Kepa, en una ocasión, y Kanouté, en otra, hicieron lucirse a un Kameni que evitó el empate entonces, pero no al final en una desafortunada jugada para los intereses visitantes.

Osasuna despierta fuera de casa y gana en Riazor

DEPORTIVO	OSASUNA
0	1

DEPORTIVO: Molina; Manuel Pablo (Taborda, m.79), Andrade, Romero, Capdevila; Munitis, Duscher, Sergio (Acuña, m.66), Rubén; Valerón (Iago, m.54) y Tristán.
OSASUNA: Elia; Izquierdo, Cruchaga, Flaño, Clavero; Puñal, Muñoz; Valdo (Brit, m.90), Moreno (Sosa, m.69), Moya; y Milosevic (Cuéllar, m.81).

ÁRBITRO
Ramírez Domínguez (Comité Andaluz). Mostró tarjeta amarilla a Izquierdo (m.25), Muñoz (m.60) y Elia (m.86) por parte de Osasuna; y a Taborda (m.81), por parte del Deportivo.

GOL
01. m. 19: Muñoz.

EFE / LA CORUÑA

Osasuna despertó fuera de casa esta temporada en el estadio de Riazor, donde logró su primer triunfo como visitante de la Liga.

El ritmo del encuentro fue alto desde el inicio. Fueron los coruñeses los que avisaron primero de su potencial con un disparo de Rubén Castro desde la frontal del área de los pamploñeses que se encontró con el poste izquierdo de la portería defendida por Elia.

Osasuna respondió poco después con otro disparo lejano de Valdo que Molina consiguió despejar a córner.

No obstante, los gallegos fueron incapaces de intimidar a los pamploñeses, que se aprovecharon de una jugada sin aparente peligro para adelantarse en el marcador, antes de llegar al ecuador de la primera parte, con un potente lanzamiento de Muñoz ajustado al palo izquierdo de un desprevenido Molina.

Los blanquiazules intentaron reponerse del mazazo, pero las ideas dejaron de fluir por sus cabezas.

SEGUNDA PARTE. Tras el descanso, Caparrós buscó savia nueva en el banquillo, dando la alternativa al canterano Iago Iglesias para refrescar el ataque de los coruñeses, y lo cierto es que la primera ocasión no tardó en llegar, pero Munitis remató fuera.

Osasuna calmó a los deportistas templando el balón en el medio del campo hasta la desesperación, con posesiones largas para perder el mayor tiempo posible.

Los gallegos, cansados de correr detrás del balón, no encontraron huecos en una defensa muy poblada, mientras que los pamploñeses incluso pudieron aumentar su renta si hubieran gozado de mayor pegada.

Con las intenciones claras, Caparrós intentó encontrar alternativas en ataque con la entrada del uruguayo Sebastián Taborda, ante un Osasuna que reforzó su zaga con la incorporación de Cuéllar en detrimento de Savo Milosevic, para asegurar la victoria.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Un discutido penalti allana el camino del Atlético de Madrid

El club colchonero consigue su primer triunfo a domicilio después de ocho meses

MÁLAGA	ATLÉTICO
0	2

MÁLAGA: Arnau, Alexis (Hidalgo, m.50), César Navas, Fernando Sanz, Valcarlos, Gerardo, Juan Rodríguez, Anderson, Nacho (Paco Esteban, m.67), Edgar (Manu, m.71) y Salva.

ATLÉTICO DE MADRID: Leo Franco, Velasco, Perea, Pablo, Antonio López, Máxi, Zahínos, Luccin, Petrov (Galletti, m.87), Torres y Kezman (Gabi, m.76).

ÁRBITRO

Turiénzo Álvarez del colegio Castellano-Leonés. Mostró tarjeta amarilla a Alexis, Anderson y Nacho del Málaga y a Velasco, Pablo, Luccin y Kezman.

GOLES

01. m. 65: Torres, de penalti. 02. m. 75: Kezman.

FIRMA / MÁLAGA

Un discutido penalti a Fernando Torres transformado por el propio delantero madrileño, rompió el duelo frente al Málaga y encarriló el triunfo del Atlético de Madrid en La Rosaleda, el primero a domicilio desde hace ocho meses.

Fue mejor el Atlético. Por juego y ocasiones. Pero su triunfo se convirtió en discutido a raíz del tanto marcado por el ariete internacional gestado por una inexistente falta cometida dentro del área por el central César Navas. Kezman ofreció un centro desde la derecha y Torres, sin posibilidad alguna de llegar al balón, cayó al suelo tras el salto que ejecutó para en busca del remate.

El tanto y la posterior celebración de Torres, que se llevó las manos a los oídos y sacó la lengua afuera, encrespó al público y revolucionó un partido plano y aparentemente carente de tensión.

Desde el inicio el Atlético de Madrid fue superior al conjunto local. Dominó más y dispuso de una amplia posesión del balón. Llevó siempre la iniciativa. Y además, tuvo en



Fernando Torres fue el autor del primer gol de su equipo al transformar un penalti. /EFE

sus botas tres ocasiones muy claras para abrir el marcador antes del descanso.

Especialmente la última. Por medio de Torres, nacida de un contraataque. El internacional rojiblanco ejecutó perfectamente el control, el recorte que le permitió deshacerse de su marcador, enfilarse puerta pero abortar la jugada en el mano a mano. Arnau, que salió al barullo, rechazó la pelota y frustró al tanto visitante.

Ya antes, a los veinte minutos, el equipo de Bianchi había advertido.

Torres, de nuevo, en una internada por la izquierda del área malagueña, hizo lógica la jugada y centró hacia atrás. Pero nadie seguía la jugada.

El Málaga se mostró incapaz de romper el dominio del equipo madrileño. Pero tampoco ofreció actitud ofensiva alguna. Leo Franco vivió los primeros 45 minutos como un espectador. Lo mejor para el once andaluz fue terminar la primera parte sin encajar un gol.

No cambió el panorama de los locales, sin embargo, tras la reanudación.

La dinámica se prolongó hasta que el Atlético encontró su premio en forma de penalti.

KEZMAN. Diez minutos después Kezman cerró el partido tras una buena jugada individual que culminó con un tiro fuera del alcance de Arnau. La renta pudo ser todavía más amplia si Zahínos, aprovecha el lanzamiento de una falta lanzada por Petrov y si el meta malacitano no logra desviar un tiro del búlgaro desde fuera del área.

Carpintero acaba con la racha del Racing en el tiempo añadido

1	RACING
2	ALAVÉS

RACING DE SANTANDER: Aouate; Pinillos, Moratón, Samuel, Ayoze; Casquero, Vitolo (Jonathan, min 73); Serrano (Melo, min 61), Antoñito, Dalmat (Wilfred, min 81) y Juanjo.

VILLARREAL: Costanzo; Gaspar, Pellegrino, Juanito, Carreras (Corominas, 16); Astudillo, Wesley (Carpintero, min 58); De Lucas, Jandro, Nené; y Bodipo (Aloisi, min 67).

ÁRBITRO

Fernández Borbalán (C. andaluz). Mostró tarjetas amarillas a Antoñito, Samuel, Casquero y a Gaspar.

GOLES

01. min 33. Wesley. 11. min 79. Juanjo. 12. min 91. Carpintero.

EFE / SANTANDER

Un gol de Carpintero, marcado con el tiempo ya cumplido, dio la victoria al Alavés de Piterman frente a

su ex equipo, en un pésimo partido de ambos conjuntos, que se decidió en el enésimo fallo de concentración de los cántabros.

La vuelta al Sardinero de Piterman, al frente de un Alavés rival del Racing en la lucha por evitar el descenso, atrajo a una afición que recibió al ex presidente del Racing con pitos, que luego se prodigaron cada vez que tocaba el balón el ex jugador del Racing Bodipo.

Con el empate en el marcador y a falta de tres minutos, el Alavés perdonó al fallar De Lucas un contragolpe que había habilitado Aloisi que sorprendió a la defensa cántabra, pero con el tiempo cumplido el Alavés marcó, por mediación de Carpintero.

El Villarreal suma su primer triunfo en casa a costa del Athletic

3	VILLARREAL
1	ATHLETIC

VILLARREAL: Viera, Venta, Gonzalo, Peña (Arzo, m.20), Arruabarrena, Senna, Josico (Cazorla, m.45), Román, Sorin (Roger, m.79), Jose Mari y Forlán.

ATHLETIC: Aranzubia, Iraola, Lacruz (Tarantino, m.66), Luis Prieto, Casas, Orbaiz, Ibón, Gurpegui, Etxeverría, Yeste (Expósito, m.45) y Llorente (Murillo, m.55).

ÁRBITRO

González Vázquez (Comité Gallego). Mostró tarjeta amarilla a los locales Riquelme, Forlán, Peña y Arzo y a los visitantes Llorente y Luis Prieto. Expulsó al visitante Casas con roja directa (m.44).

GOLES

01. m.19: Etxeberría. 11. m.46: Riquelme. 21. m.61: José Mari. 31. m.77: Senna.

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)

El Villarreal logró su ansiada primera victoria en casa y lo hizo ante el Athletic de Bilbao, tras una

primera parte complicada y una segunda plácida, en la que aprovechó la superioridad numérica por la expulsión de Casas, que propició el gol del empate al filo del descanso.

Athletic y Villarreal llegaban a este partido necesitados de una victoria que les diera la tranquilidad que no supieron lograr en las cinco primeras jornadas del campeonato.

Los del chileno Manuel Pellegrini se ajustaron al guión que tanto éxito les dio año pasado. El Athletic, por su parte, venía con la idea de trabar el centro del campo, aprovechar la velocidad de sus bandas y sorprender al contragolpe.

BREVES**BARCELONA**

Valdés no cree que los árbitros sean determinantes

■ El meta barcelonista Víctor Valdés considera que la actuación arbitral no es determinante y asegura que durante el encuentro del sábado ante el Zaragoza no vio polémica arbitral alguna. A pesar de la discutida actuación del colegiado Carlos Megía Dávila, Valdés no está de acuerdo con la afirmación de que el Barcelona reciba ayudas arbitrales. «No creo que los árbitros sean determinantes. De todas formas lo que se diga desde Madrid no me coge por sorpresa. Lo que hago es no hacer caso. No creo que los árbitros te quiten ni te den cosas. Son humanos y se pueden equivocar», afirmó

LEVANTE

Schuster iría al Madrid sin dudar

■ El técnico Bernd Schuster, actualmente en el Getafe, considera que aún tiene mucho por hacer en ese club, pero advierte de que, por supuesto, si llegase una oferta del Real Madrid no se lo pensaría dos veces. «Sé que se me relaciona con el Madrid, pero no lo tomo en serio», afirma. «Aunque, claro, si llegase a haber tal oportunidad al día siguiente estaría en el campo del Madrid. Uno no puede dudar en ese caso. Ese club, con sus posibilidades, es el no va más del fútbol», concluyó el técnico.

BRASIL

Se repetirán once partidos de Liga por fraude arbitral

■ El Tribunal Superior de Justicia Deportiva de Brasil anunció ayer la anulación de once partidos del Campeonato Brasileño de Primera División cuyos resultados fueron puestos en duda por un fraude arbitral y ordenó que se anularan en los estadios con las puertas abiertas. El tribunal determinó la anulación de los once partidos de la liga arbitrados este año por Edison Pereira de Carvalho, el juez que confesó su participación en el fraude.

INGLATERRA

El Chelsea asalta Anfield Road

■ El Chelsea continúa con su marcha imparable en la Premier League inglesa y continúa con su condición de invicto tras ocho jornadas de campeonato y dejó en evidencia al Liverpool en el propio Anfield Road después de golear por 1-4 a los de Rafa Benítez. El conjunto de José Mourinho salió vencedor una vez más gracias a su mayor solidez y a su calidad en los metros finales donde el costamarileño Drogba fue una auténtica pesadilla para la defensa local pese a no marcar.

FÚTBOL
SEGUNDA DIVISIÓN

Justa y trabajada victoria del Xerez ante el Hércules

El conjunto de Lucas Alcaraz marcó por mediación de Camuñas

XEREZ	HÉRCULES
1	0

XEREZ: Julio Iglesias; Francis, Gerard, Castaño, Mendoza (Bagic, m. 43), Ríos (Iván Rosado, m. 71), Colorado (Álex Fernández, m. 61), Moreno, Camuñas, Granero y Geijo.

HÉRCULES: Moso; Castro, Urbano (Jordi, m. 80), Sergio, Palacios, Cámara, Borreguero, Davi Navarrete (Sisi, m. 58), Mora, Mateos y Moisés (Toché, m. 68).

ÁRBITRO

Ceballos Silva (c. extremeño). Amonestó a Castaño, Colorado y Camuñas, por parte del Xerez, y a Castro, Sergio, Cámara y Mora, por la del Hércules.

GOL

1-0, m. 74: Camuñas.

EFE / JEREZ (CÁDIZ)

El Xerez se colocó segundo en la tabla empatado a puntos con el Murcia, tras derrotar por 1-0 al Hércules en un partido en el que se impuso con justicia, aunque con mucho trabajo, ante un cuadro alicantino que ha sumado su segunda derrota de la temporada.

Al Xerez le costó mucho trabajo ganar porque el Hércules le dificultó bastante sus acciones, con marcajes muy fuertes. El partido resultó muy trabado, incómodo y, en ocasiones, lento.

Desde el primer momento el Xerez tomó la iniciativa y buscó el área contraria ante un rival atrinchado atrás y que dejó muy solo delante a Moisés.

Las fuertes presiones impedían los lanzamientos a puerta y el primero no llegó hasta el minuto 20, por mediación de Borreguero, que obligó a Julio Iglesias a desviar con dificultad a córner. Y casi seguidamente, Mora se encontró solo ante la portería local, pero remató fuera.

El partido entró en unos minutos de incertidumbre, sin un dominador claro, y en el minuto 43



Lucas Alcaraz, técnico del Xerez. / JESÚS MORENO (LA TRIBUNA DE ALBACETE)

Granero centró y Geijó remató, pero Moso evitó el tanto.

TRAS EL DESCANSO. En la segunda parte el Xerez salió más decidido y pudo haber marcado por medio de Geijo, aunque su remate lo detuvo Moso.

El gol que decidió la victoria local llegó en el minuto 74. Fue una falta que botó Álex Fernández y Camuñas remachó a la red.

Con el marcador adverso el Hércules lo intentó, pero en los contragolpes el Xerez pudo haber ampliar su ventaja.

El Numancia salva un punto en el descuento

1	NUMANCIA
1	C. DE MURCIA

NUMANCIA: Álvaro Núñez, Juanpa, Rubén, Ochoa, Graff; Yanguas, Palacios (Miguel, min. 64); Del Pino (Corredoira, min. 61), Tevenet, Moreno y Pineda.

CIUDAD DE MURCIA: José Juan, Alegre, Amaya, Raúl, Mané; Gibanel, Medina; Rivero (Sergio Torres, min. 71), Kome, Luque (Curro Montoya, min. 90) y Espadas (Goitom, min. 60).

ÁRBITRO

Carlos Delgado Ferreiro (C. vasco). Mostró tarjetas amarillas a Corredoira y Raúl y roja a Ochoa, en el minuto 48.

GOLES

0-1, m. 48. Luque. **1-1**, min. 92. Rubén López.

EFE / SORIA

El Numancia firmó su segundo empate consecutivo en Soria en un partido que consiguió empatar en el tiempo de descuento.

El Real Murcia vence y se coloca líder de Segunda División

2	REAL MURCIA
1	RACING DE FERROL

REAL MURCIA: Juanmi; Juanma, Ibán Cuadrado, Corona, Pignol; Acciari, Samuel (Pedro León m. 61), Carreras, Pablo Sierra (Aureliano Torres m. 81); Richi (Creus m. 68) e Iván Alonso.

RACING DE FERROL: Bouchard; Bourdeau, Carlocho, Aira, Beranguer; Cobas (Granón m. 83), Nacho, Carlos (Juanito m. 71), Juan Carlos; Arnal (Pineda m. 22) y Baha.

ÁRBITRO

Ángel Rodado Rodríguez (Colegio Balear). Mostró tarjetas amarillas a Juanma, Corona, Pedro León, Bourdeau y Cobas y expulsó, por doble amonestación a Carlocho (m.14).

GOLES

1-0 m. 29, Acciari; **1-1** m. 74, Juan Carlos; **2-1** m. 82, Pedro León.

EFE / MURCIA

El Real Murcia se colocó líder de la

Segunda División merced al 2-1 conseguido sobre el Racing de Ferrol, uno de los equipos situados en la zona baja de la clasificación ligüera, que, sin embargo, estuvo muy cerca de lograr un resultado positivo en el estadio de La Condomina.

El encuentro estuvo completamente dominado por el conjunto grana en la primera parte, en la que dispuso de buenas ocasiones para marcar. Tras el empate, el Murcia volvió a dominar la situación. Se apoderó del balón y una nueva falta, materializada por Pedro León, supuso la victoria y el liderato para el conjunto murciano.

Uche certifica el buen momento del Recreativo

2	RECREATIVO
1	LORCA

RECREATIVO: Luque; Merino, Iago Bouzon, Mateo (Calle, m.54), Bautista (Juvenal, m.54); Cheli (Xavi Jiménez, m.81), Iker Begoña, Viqueira, Aitor; Uche y Rosu.

LORCA: Jáuregui; Velázquez, Iñaki Bea, Robles, Fernando Vega; Isaac (Alexandre, m.55), Jorge Sánchez, Xavi Moro, Alex Alves (Ramos, m.64); Gorka de Carlos (Jorge Pérez, m.76) y Facundo Saba.

ÁRBITRO

Julio Amoedo Chas (gallego). Amonestó al local Dani Bautista y a los visitantes Velázquez, Robles e Iñaki Bea.

GOLES

0-1, m. 10: Isaac. **1-1**, m. 61: Viqueira. **2-1**, m.74: Uche.

EFE / HUELVA

El Recreativo sigue fuerte en su feudo donde ayer logró su tercer triunfo consecutivo y, en esta ocasión, ante un buen equipo como el Lorca.

Sorprendieron los murcianos desde la salida, y pronto llegó el tanto de Isaac.

Tras el descanso cambió el panorama y poco a poco el Recreativo fue acorralando a su rival. En el minuto 61, Viqueira logró un empate que dio alas a su equipo. El Lorca, que acusó demasiado el tanto encajado, se vio netamente superado por un equipo onubense lanzado en busca de la victoria, que se materializó a la media hora de este período al cabecear Uche un buen centro de Cheli.

Goleada del Almería frente al Sporting

3	ALMERÍA
0	SPORTING

ALMERÍA: Valerio; Manolo Gaspar, Carlos García, Soria, Bermudo, Galca, Soriano (Lozano, m. 86), Varela, Francisco Ortiz, m. 65), Crusat y Michel (Luna, m. 85).

SPORTING DE GIJÓN: Roberto, Sastre (Jeffrey, m. 20), Jorge, Carmena, Dorado, Pablo Álvarez, Michel (Biagini, m. 45), Enxiqui (Pablo Lago, m. 60), Gerardo, Juan y Calandria.

ÁRBITRO

Hevia Obras, madrileño. Amonestó al local Soriano y a los visitantes Pablo Álvarez, Carmena y Enxiqui.

GOLES

1-0, m. 37: Varela. **2-0**, m. 56: Francisco. **3-0**, m. 68, Michel, de penalti.

EFE / ALMERÍA

El Almería se resarcó de su derrota en Tenerife y continúa imbatido como local tras vencer al Sporting de Gijón en un partido muy cómodo para los andaluces, que controlaron en todo momento y en el que pudieron haber endosado una goleada al equipo de Ciriaco Cano.

El encuentro comenzó con un juego trabado y falta de ideas, con pases cortos e imprecisos en el centro del campo y sin apenas acercamientos a las porterías hasta que poco a poco los andaluces fueron haciéndose con el control y resolvieron sin problemas ante un Sporting sin pegada.

El Elche remonta y se lleva el triunfo

3	ELCHE
2	LLEIDA

ELCHE: Unanua, Mario, Benja, Noguero (Raúl Martín, m. 46), Bernaus, Katxorro (Raúl Ivars, m. 54), Alfredo, Luis Gil (Trotta, m. 63), Rubén, Nino y Frankowski.

LLEIDA: Edu, Bruno, Unai (Nakor, m. 69), Dorado, Pelegrí, Óscar, Sergio, Rubén, Santos, Jacobo y Bilis (Ros, m. 57).

ÁRBITRO

Perdigones Pacheco (Comité Andaluz). Amonestó a los locales Nino y Alfredo y a los visitantes Sergio Rodríguez y Bruno. Expulsó, por tarjeta roja directa, al ilerdense Pelegrí, a los 23 minutos, y al ilicitano Mario, a los 77 minutos.

GOLES

0-1, m. 17: Bilic. **1-1**, m. 53: Frankowski. **2-1**, m. 60: Frankowski. **3-1**, m. 66: Raúl Ivars. **3-2**, m. 90: Rubén.

EFE / ELCHE (ALICANTE)

El Elche se impulsó al Lleida en un partido en el que siempre llevó la iniciativa y en el que tuvo que darle la vuelta al marcador, ya que los visitantes se adelantaron en un fallo garrafal de la defensa ilicitana.

El árbitro anuló un gol legal a Nino, que se plantó ante el meta Edu, al que batió por bajo. Pitó fuera de juego cuando Dorado se había quedado enganchado y dejaba en posición legal al delantero ilicitano.

Posteriormente el conjunto local se rehizo y dio la vuelta al marcador hasta llevarse los tres puntos.

Bermejo aleja al Albacete de las últimas plazas

1	ALBACETE
0	POLI EJIDO

ALBACETE: Sanzot; Garrido, Cañas, Mingo, Peña, Parri (David Sánchez, min. 73), Alvaro (Luisini, 76), Santamaría, Pacheco, David Baurá (Michel, min. 55) y Bermejo.

POLIDEPORTIVO EJIDO:

Bello Amigo; Cristian R., Pedro Largo, López Ramos, C. Llorens; Juanna (Toedti, min. 84), Curro Vacas; Moreno, Tena, Pedro Vega (Victor Salas, min. 76); y Keko (Marcos Navas, min. 79).

ÁRBITRO

Bernabé García (C. Murciano). Expulsó por doble amonestación al jugador del Polideportivo Ejido Llorens (min. 35). Amonestó a los jugadores locales Garrido, Alvaro y Mingo, y al visitante Marcos Navas.

GOL

1-0, min. 83: Bermejo.

EFE / ALBACETE

El Albacete abandonó los puestos bajos de la clasificación de Segunda División al imponerse por un gol a cero al Polideportivo Ejido, en un encuentro en el que los almerienses jugaron con un hombre menos durante cincuenta y cinco minutos, por la expulsión de Llorens.

El triunfo del Albacete fue bastante agónico, ya que llegó a falta de siete minutos para el final, gracias al gol del pichichi de la categoría la pasada temporada, Mario Bermejo, que mandó a las mallas de la portería de Bello Amigo al cazar un balón suelto en el área.

[TIEMPO MUERTO]

DIEGO IZCO

Un mal necesario

Un principio de convivencia dicta que no hay que sacar la cara a quien no lo merece, pero otro de similar importancia nos obliga a no quemar todos los bolígrafos porque uno no pinte. Es decir: que el arbitraje esté bajo sospecha porque un par de ellos, tarugos redomados, hayan tomado protagonismo, es una solemne tontería. Pero que valencianistas y zaragocistas estén con el cuchillo entre los dientes tras lo acaecido el sábado en Getafe y Barça, es perfectamente justificable.

En el fútbol existen árbitros como en la vida real hay notarios o auditores. Son figuras que no despiertan simpatía, que a veces causan animadversión e incluso, en ocasiones, es legal (quizás no lícito) dudar de algunos de sus ejercicios. Pero están ahí y la sociedad los ha puesto para que den fe o regulen situaciones que, de otra forma, serían imposibles de catalogar.

Pero así como notarios y auditores disponen de papeleo infinito y personal cualificado para catalogarlo, amén de percibir suculentos beneficios por su actividad, el trabajo de un árbitro es mucho más subjetivo. Pongamos que una empresa intenta engañar a la Hacienda Pública o a sus inversores; ahí habrá un auditor que dispondrá de documentos y documentos, días y días, para evaluar dicho engaño.

Pero el árbitro, cuyos únicos 'documentos' son su vista y su instinto, su único 'día' se resume en una décima de segundo, y su 'suculento beneficio' es una centésima parte de lo que cobra el tipo que acaba de intentar engañarle simulando un 'piscinazo', vive para su desgracia en el infame mundo del fútbol, donde los clubes camuflan deudas astronómicas, jugadores multimillonarios fallan a puerta vacía y entrenadores reputados -y bien pagados- eliminan el juego por las bandas. Todos fallan, pero el antipático es siempre el mismo.

BALONMANO**LIGA DE CAMPEONES**

Desafortunado comienzo del Ademar en Europa

29	IK SAVEHOF
27	ADEMAR LEÓN

IK SAVEHOF: Fatsprom, Larholm (8), Sritzon (7), Lenarsson (5), Gustarsson (1), Atterhal (2), Palomero (3) -siete inicial: Johansson, Franzen, Moller, Friden, Jokodson, Ernelind (3).

ADEMAR LEÓN: Jorge, Raúl (5), Héctor (1), Laluska, Krivosclikov (3), Viran, Strasnoky (4) Perales (1), Colón (2), Ivo, Kjelling (5), Prendes (1), Roberto (5), Alilovic

ÁRBITROS

Vakula y Liudovik (ucrania). Excluyeron a Moller, Gustarsson, Atterhal (2); Raúl, y Prendes.

PARCIALES

2-2, 5-5, 8-6, 11-10, 15-12, 20-14 (descanso), 21-17, 22-18, 23-20, 27-22, 27-24, 29-27 (final).

EFE / GÖTERBORG (SUECIA)

El Ademar empezó su andadura por Europa con una derrota ante el Savehof en un partido donde la mala defensa y los numerosos errores en ataque dieron la victoria al equipo sueco.

Los suecos, muy serios en todas las líneas fueron abriendo brecha en el marcador hasta y en la recta final de la primera parte la diferencia comenzó a ser preocupante, acabando este periodo con seis goles en contra de los leoneses (20-14).

El Ademar quiso despertar en la segunda parte y aunque lo intentó, los errores en ataque dejaron sentenciado un partido que tuvo como principal aliado el debut del portero Markos Alilovic con el equipo leonés, aunque su estreno no fue notable.



Lozano intenta superar a los jugadores macedonios del Pelister Bitola Jankulovski (d) y Nikolovski. / EFE

Paseo del Portland frente al campeón de Macedonia

PORTLAND	PELISTER
33	18

PORTLAND SAN ANTONIO: Svensson; Rocas (10, 1p), Boesen (2p), Andorinho (6, 1p), Garralda (3), Nikolic (1), Balic (1) -siete inicial: Kasper (ps), Juancho (2), Jorgensen (1), Ortigosa (2), Ruesga (3), Lozano (2) y Lubej (-).

PELISTER BITOLA: Toskoski; Mitevski (1), Nikolovski (-), Zarkov (5, 3p), Popovski (4), Stirovski (3), Alusovski (2) -siete inicial: Mitrevski (ps), Petrovski (2, 1p), Jankilovski (1), Vejljanovski (-) y Stojkovski (-).

ÁRBITROS

Gjedin y Hansen, de Dinamarca. Excluyeron dos minutos a Lozano y Juancho.

PARCIALES

3-1, 4-2, 6-4, 10-4, 13-6, 16-7 (descanso), 19-9, 22-11, 24-13, 25-15, 29-16, 33-18 (final).

EFE / PAMPLONA

El Portland debutó con un aplastante triunfo en la Liga de Campeones al darse un festín ante el campeón macedonio, el Pelister Bitola, que apenas acreditó calidad suficiente para jugar la máxima competición continental.

Sin embargo, el Portland no empezó fino en el ataque y su indecisión permitió al conjunto macedonio acercarse tímidamente y colocar un 5-4 en el minuto 13.

Pero el Portland se repuso y los macedonios se marcharon al descanso con nueve goles de desventaja en el marcador y el partido prácticamente sentenciado (16-7).

En la reanudación, se mantuvo la misma tónica, con un Pelister ya totalmente entregado y un Portland que llegó a alcanzar una ventaja de quince goles, se relajó y reservó fuerzas de cara a los próximos compromisos.

CICLISMO**GRAN PREMIO DE ZURICH**

Paolo Bettini llegó en solitario a la meta. / EFE

Bettini se saca la espina del Mundial con su triunfo en Zurich

EFE / ZURICH (SUIZA)

El corredor italiano Paolo Bettini se adjudicó en solitario la prestigiosa carrera suiza Gran Premio Zurich, antepenúltima del calendario ProTour y se sacó la espina del reciente mundial.

Bettini invirtió en los 241 kilómetros seis horas, seis minutos y 22 segundos, tres minutos menos que el campeón luxemburgués Franck Schleck (CSC) y el también italiano Lorenzo Bernucci.

La carrera resultó más dura de lo esperado, pues al ser una de las grandes clásicas en la que son muchos los ilustres que buscan la renovación hubo que añadir, al recorrido largo y exigente, la lluvia que acompañó al pelotón durante la totalidad de la carrera.

Como si fuera un calco de otras clásicas fueron muchos los intentos de escapada que se produjeron durante el día, pero ninguno de ellos llegó a buen puerto, pues a estas al-

turas de temporada las concesiones son mínimas.

Bettini se aprovechó del marcaje entre los corredores que contaban más que él en la salida. Fue a falta de unos 40 kilómetros para el final cuando el italiano se escapó e hizo valer su experiencia.

ESCAPADA. Se olvidó de luchar por el triunfo en una llegada masiva y dio de rueda a sus compañeros de fuga. En un abrir y cerrar de ojos abrió un hueco que supo administrar para llevarse la victoria; mientras que su compatriota Di Luca hizo lo justo para conservar el primer puesto al frente de la clasificación del calendario ProTour.

Así una carrera en la que cumplieron los pronósticos y en la que Bettini pasa a un primer plano en las últimas carreras del calendario de la presente temporada tras su varapalo en el mundial en el que ocupó el décimo tercer puesto.



Relación de puntos de venta de El Adelantado de Segovia en Madrid

Agustín de Foxa, 22.	Comandante Zorita, 30.	Gran Vía, 51.	Plaza de Santo Domingo.
Alcalá, 25.	Conde de Peñalver, 78.	Gran Vía, 78.	Plaza del Callao, 3.
Alcalá, 46.	Conde de Peñalver, 32.	Gta. Cuatro Caminos.	Plaza del Perú, 5.
Alcalá, 50.	Conde de Peñalver, 62.	Gta. Ruiz Giménez, 1.	Plaza Doctor Laguna, 1.
Alcalá, 131.	Corazón de María, 43.	Hilarión Eslava, 2.	Plaza Puerta Cerrada s/n.
Alcalá, 111.	Diego de León, 22.	Ibiza, 48.	Princesa, 23.
Alcalde Sainz de Baranda, 18.	Diego de León, 46.	Ibiza, 72.	Princesa, 56.
Alcalde Sainz de Baranda, 50.	Doctor Esquerdo, 80.	José Abascal, 58.	Príncipe de Vergara, 210.
Avda. Doctor Esquerdo, 183.	Eduardo Dato, 19.	Juan Bravo, 40.	Príncipe de Vergara, 120.
Avda. Ciudad Barcelona.	Estébanez Calderón, 5.	Mayor, 5.	Príncipe de Vergara, 135.
Avda. Ciudad de Barcelona, 77.	LA SEPULVEDANA, P de la Flo-	Montera, 48.	Puerta del Sol, 10.
Avda. Concha Espina, 6.	rida.	Narváez, 64.	Puerta del Sol, 11.
Avda. de la Constitución, 82.	Félix Bois, 13.	Orense, 2.	Puerta del Sol, 13.
Avda. General Perón, 6.	Fernán González, 51.	Ortega y Gasset, 29.	Puerta del Sol, 13.
Avda. General Perón, 16.	Ferraz, 88.	Ortega y Gasset, 45.	Puerta del Sol, 3.
Avda. General Perón, 42.	Francisco Gervás, 8.	Ortega y Gasset, 68.	Puerta del Sol, 8.
Avda. Mediterráneo, 2.	Francisco Silvela, 14.	Padilla, 14.	Pza. Cibeles/ Paseo del Prado.
Avda. Ciudad de Barcelona, 144.	Francisco Silvela, 52.	Paseo de Recoletos, 14.	Ríos Rosas, 57.
Avenida Bruselas, 56.	Fuencarral, 112.	Paseo Infanta Isabel, 1.	Santa Engracia, 43.
Barquillo, 17.	Fuencarral, 111.	Plaza de Castilla, 2.	Santa Engracia, 76.
Bravo Murillo, 98.	Glorieta de Bilbao, 7.	Plaza de Chueca, 5.	Santa María Magdalena, 18.
Capitán Haya, Esquina Bravo Murillo.	Glorieta de Embajadores, 3.	Plaza de Felipe II.	Serrano, 76.
Capitán Haya, 7.	Glorieta Lopez de Hoyos.	Plaza de Isabel II, 8.	Serrano, 106.
Castellana, 20.	Goya, 41.	Plaza de la Independencia, 2.	Trafalgar, 2.
Castellana, 131.	Goya, 51.	Plaza de la Independencia, 10.	Velázquez, 130.
Cavanilles, 39.	Goya, 63.	Plaza de las Cortes, 6.	Víctor de La Serna, 1.
Clara del Rey, 1.	Gran Vía, 24.	Plaza de Manuel Becerra, 3.	Víctor de La Serna, 31.
Clara del Rey, 14.	Gran Vía, 30.	Plaza de Santa Bárbara, 4.	

AUTOMOVILISMO

Sebastien Loeb se proclama campeón del mundo de rallys

El francés se alzó con el título en Japón al terminar segundo; la prueba la ganó Gronholm

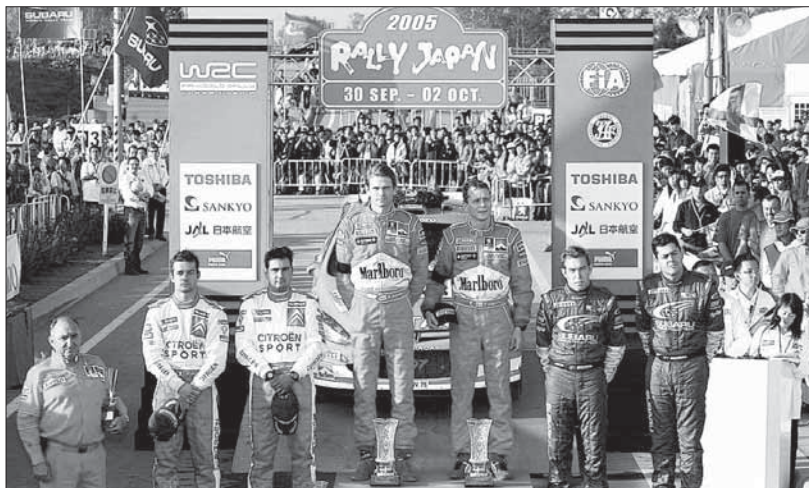
EFE / OBIHIRO (JAPÓN)

El francés Sebastien Loeb (Citroën Xsara) se alzó con el título de campeón del mundo, por segundo año consecutivo, tras el segundo puesto conseguido en Japón, en el que venció el finlandés Marcus Gronholm (Peugeot 307).

Un puesto en el podio era lo que necesitaba Loeb para proclamarse campeón del mundo, por lo que no forzó la máquina y se limitó a asegurar su clasificación, mientras que la retirada del noruego Petter Solberg (Subaru Impreza) le puso el triunfo en bandeja a Gronholm.

Hay que recordar que hace quince días el francés le cedió la victoria a Solberg para no proclamarse campeón, ante la retirada de Gronholm en señal de duelo por la muerte del británico Michael Park, el copiloto del estonio Markko Martin.

El dominio de Loeb esta temporada en el Mundial de rallys ha sido total y tanto Solberg como Gronholm hace tiempo que perdieron cual-



Podio completo del Rally de Japón. / EFE

quier esperanza de poder optar al título. Loeb se encargó de demostrar desde el primer día de competición que su intención era cerrar el título y desde las

primeras especiales se metió en posiciones de podio, que era lo que necesitaba.

«Para luchar por la victoria en Japón había que tomar mu-

chos riesgos y dada mi situación cometer un error podía haberme costado caro, así es que preferí asegurar», declaró el campeón.

Antonio Albacete logra el título europeo de camiones

EFE / MADRID

El madrileño Antonio Albacete (MAN) se ha proclamado ayer campeón de Europa de carreras de camiones tras disputarse, en el circuito del Jarama, el Gran Premio de España, novena cita del campeonato.

El español se alzó con el cetro continental cuando solo falta una prueba para que termine el certamen, el 23 de octubre el el circuito francés de Le Mans.

Con un lleno absoluto en el circuito del Jarama, no faltó emoción a esta novena y penúltima prueba del Campeonato de Europa de Camiones. Los dos líderes del certamen, el corredor de Cepsa, Antonio Albacete y el corredor austríaco, Egon Allgauer no dejaron nada al azar y disputaron dos carreras vibrantes.

ÉXITO SIN PRECEDENTES.

Antonio Albacete es el primer español que consigue alcanzar el título en esta disciplina. Esta victoria es especialmente significativa para él, ya que el corredor de Cepsa es madrileño y ganar en su tierra supuso para él un doble éxito.

TENIS

La española Nuria Llagostera pierde la final de Guangzhou por lesión

Nuria Llagostera perdió la final del torneo de Guangzhou, ante la china Zi Yan, al tener que retirarse en el segundo set por lesión. Yan, de 20 años, se adjudicó el primer set por 6-4, después de que la jugadora española comenzara a acusar en los últimos juegos molestias en un tendón de la rodilla izquierda. En el segundo set, Llagostera intentó sobreponerse a sus problemas físicos, pero las molestias en el tendón le impidieron desplazarse con velocidad sobre la pista, por lo que la jugadora china se anotó cuatro juegos seguidos. Con el 4-0 en el marcador y en vista de que la lesión no hacía sino agravarse por momentos, la tenista española optó por la retirada para evitar males mayores en su rodilla. Este es el primer título de su carrera para la china Zi Yan.

VELA

El Desafío Español consigue dos victorias seguidas

El «Desafío Español» redondeó una gran jornada al lograr su segunda victoria del día del Acto 8 de la Louis Vuitton de Trapani al derrotar al italiano «Mascalone Latino». El equipo español comenzó bien la jornada al sumar su segundo punto de la competición tras dejar a su popa a los sudafricanos del «Team Shosholozu», pero todo podía quedar en nada si en el duelo más importante del día, ante los italianos del «Mascalone», se fallaba. Sin embargo, todo salió bien para el equipo español, que superó a los italianos. Tras estas dos victorias el «Desafío Español» sale de los últimos puestos de la clasificación.

ATLETISMO

Barcelona acogerá el Campeonato de Europa de 2010

La Asociación Europea de Atletismo (AEA) designó a Barcelona como la ciudad que organizará los XX Campeonatos de Europa de atletismo al aire libre, que se celebrarán el año 2010, una decisión adoptada este fin de semana durante la reunión del Consejo Directivo de la AEA. Esta será la primera ocasión en que los Campeonatos de Europa al aire libre se celebran en España. El próximo mes de agosto del 2006 se producirá el relevo oficial entre Gotinga, organizadora de los Campeonatos Europeos de Atletismo 2006, y Barcelona, como organizadora de los siguientes campeonatos, los del 2010.

LA IMAGEN



Sexto título para Laia Sanz. La española Laia Sanz se proclamó por sexta vez consecutiva campeona del mundo de trial femenino tras ganar ayer la segunda y última prueba puntuable disputada en la localidad italiana de Vilar Pellice. La catalana rubricó con este nuevo éxito un fin de semana en el que también ha logrado su cuarto campeonato de Europa. / EFE

BALONCESTO

El Estudiantes toma ventaja en el torneo madrileño

El Adecco Estudiantes venció en el último segundo (77-76) al Alta Gestión Fuenlabrada en el primer partido del torneo Comunidad de Madrid. El partido resultó igualado durante casi todo el choque, con alternativas en el marcador y sin que ninguno de los equipos lograra distanciarse. El próximo miércoles se enfrentarán el Fuenlabrada y Real Madrid. Y, el día 12, el partido Adecco Estudiantes-Real Madrid determinará la clasificación final.

Triunfo del DKV Joventut ante el Akasvayu en la Liga catalana

Elmer Bennett volvió por sus fueros y condujo al DKV Joventut a un inesperado triunfo (89-85) ante el Akasvayu Girona en la Liga catalana. El norteamericano eclipsó a Raúl López en la vuelta del ex NBA a las pistas españolas. López, que fue recibido en Badalona entre silbidos y aplausos, dio muestras de su calidad en diferentes fases del partido pero Edu Torres se olvidó de él en el tramo final del partido.

FÚTBOL CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Villarreal-Athletic	3 - 1
Sevilla-Espanyol	1 - 1
Cádiz-Celta	1 - 1
Deportivo-Osasuna	0 - 1
Barcelona-Zaragoza	2 - 2
Real Sociedad-Betis	1 - 1
Getafe-Valencia	2 - 1
Málaga-At. Madrid	0 - 2
Real Madrid-Mallorca	4 - 0
Racing-Alavés	1 - 2

◆ PRÓXIMA JORNADA

Osasuna-Celta
At. Madrid-Real Madrid
Mallorca-Racing
Alavés-Villarreal
Athletic-Sevilla
Espanyol-Cádiz
Deportivo-Barcelona
Zaragoza-Real Sociedad
Betis-Getafe
Valencia-Málaga

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Getafe	14	6	4	2	0	11	6	3	1	2	0	4	3	3	3	0	0	7	3
2 Celta	13	6	4	1	1	10	6	3	2	0	1	4	2	3	2	1	0	6	4
3 Real Madrid	12	6	4	0	2	14	6	3	2	0	1	9	4	3	2	0	1	5	2
4 Osasuna	12	6	4	0	2	7	5	3	3	0	0	5	1	3	1	0	2	2	4
5 Barcelona	9	6	2	3	1	11	7	3	1	2	0	6	4	3	1	1	1	5	3
6 Valencia	9	6	2	3	1	10	9	3	2	1	0	5	3	3	0	2	1	5	6
7 Deportivo	9	6	2	3	1	6	5	3	1	1	1	2	2	3	1	2	0	4	3
8 Zaragoza	8	6	1	5	0	8	6	3	1	2	0	6	4	3	0	3	0	2	2
9 Villarreal	8	6	2	2	2	9	8	3	1	1	1	5	4	3	1	1	1	4	4
10 At. Madrid	7	6	2	1	3	6	6	3	1	1	1	2	2	3	1	0	2	4	4
11 Málaga	7	6	2	1	3	7	8	3	0	1	2	1	4	3	2	0	1	6	4
12 Racing	7	6	2	1	3	3	4	3	1	0	2	2	3	3	1	1	1	1	1
13 Espanyol	7	6	2	1	3	5	7	3	1	0	2	2	4	3	1	1	1	3	3
14 Real Sociedad	7	6	2	1	3	9	14	3	2	1	0	6	4	3	0	0	3	3	10
15 Sevilla	6	6	1	3	2	4	5	3	1	2	0	2	1	3	0	1	2	2	4
16 Cádiz	6	6	1	3	2	4	6	3	0	2	1	3	4	3	1	1	1	1	2
17 Betis	6	6	1	3	2	4	7	3	1	1	1	2	4	3	0	2	1	2	3
18 Athletic	5	6	1	2	3	7	9	3	1	1	1	4	2	3	0	1	2	3	7
19 Alavés	5	6	1	2	3	6	10	3	0	1	2	3	7	3	1	1	1	3	3
20 Mallorca	4	6	1	1	4	7	14	3	1	0	2	6	7	3	0	1	2	1	7

QUINIELA



LA QUINIELA

2-octubre-2005

1. Villarreal- Athletic	X	X	2
2. Sevilla- Espanyol	1	X	2
3. Cádiz- Celta	1	X	2
4. Deportivo- Osasuna	1	X	X
5. Barcelona- Zaragoza	1	X	2
6. Getafe- Valencia	X	X	2
7. Málaga- Atlético	1	X	X
8. R. Madrid- Mallorca	X	X	2
9. Racing- Alavés	1	X	X
10. Castellón- Tenerife	X	X	2
11. Numancia- C. de Murcia	1	X	2
12. Xerez- Hércules	X	X	2
13. Gimnastic- Levante	X	X	2
14. Almeria- Sporting	X	X	2
15. R. Sociedad- Betis	1	X	2

SEGUNDA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Castellón-Tenerife	1 - 0
Numancia-C. Murcia	1 - 1
Xerez-Hércules	1 - 0
Elche-Lleida	3 - 2
Murcia-Ferrol	2 - 1
Albacete-Poli. Ejido	1 - 0
Nastic-Levante	1 - 0
Recre. Huelva-Lorca	2 - 1
Málaga B-Eibar	Hoy
Real Madrid B-Valladolid	2 - 3
Almería-Sporting	3 - 0

◆ PRÓXIMA JORNADA

Lleida-Hércules
Lorca-Málaga B
Eibar-Real Madrid B
Valladolid-Almería
Sporting-Castellón
Tenerife-Numancia
C. Murcia-Xerez
Elche-Murcia
Ferrol-Albacete
Poli. Ejido-Nastic
Levante-Recre. Huelva

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Murcia	13	6	4	1	1	7	2	3	2	1	0	3	1	3	2	0	1	4	1
2 Xerez	13	6	4	1	1	7	6	3	3	0	0	5	2	3	1	1	1	2	4
3 Tenerife	12	6	4	0	2	11	9	3	3	0	0	8	4	3	1	0	2	3	5
4 C. Murcia	11	6	3	2	1	7	4	3	2	1	0	5	2	3	1	1	1	2	2
5 Levante	11	6	3	2	1	6	3	3	2	1	0	4	1	3	1	1	1	2	2
6 Almería	10	6	3	1	2	10	7	3	3	0	0	7	0	3	0	1	2	3	7
7 Recre. Huelva	10	6	3	1	2	10	8	3	3	0	0	7	2	3	0	1	2	3	6
8 Valladolid	10	6	3	1	2	8	9	3	1	1	1	2	3	3	2	0	1	6	6
9 Elche	9	6	3	0	3	9	9	3	2	0	1	6	5	3	1	0	2	3	4
10 Nastic	9	6	3	0	3	5	8	3	2	0	1	2	4	3	1	0	2	3	4
11 Sporting	8	6	2	2	2	8	6	3	1	2	0	4	2	3	1	0	2	4	4
12 Hércules	8	6	2	2	2	9	8	3	1	2	0	7	3	3	1	0	2	2	5
13 Albacete	8	6	2	2	2	6	7	3	2	0	1	4	3	3	0	2	1	2	4
14 Numancia	8	6	2	2	2	6	11	3	1	2	0	5	2	3	1	0	2	1	9
15 Lleida	7	6	2	1	3	9	6	3	2	0	1	6	1	3	0	1	2	3	5
16 Lorca	7	6	2	1	3	6	6	3	1	1	1	2	2	3	1	0	2	4	4
17 Poli. Ejido	6	6	2	0	4	6	11	3	2	0	1	6	6	3	0	0	3	0	5
18 Málaga B	5	5	1	2	2	5	6	2	1	0	1	1	1	3	0	2	1	4	5
19 Ferrol	5	6	1	2	3	7	10	3	1	1	1	3	3	3	0	1	2	4	7
20 Real Madrid B	4	6	1	1	4	9	10	3	1	0	2	6	5	3	0	1	2	3	5
21 Eibar	4	5	1	1	3	4	6	3	1	1	1	4	4	2	0	0	2	0	2
22 Castellón	4	6	1	1	4	3	6	3	1	0	2	2	3	3	0	1	2	1	3

PRÓXIMO BOLETO



9-octubre-2005

1. Bélgica- España	1	X	2
2. Republica Checa- Holanda	1	X	2
3. Inglaterra- Austria	1	X	2
4. Levante- Recreativo	1	X	2
5. P. Ejido- Gimnastic	1	X	2
6. Racing de Ferrol- Albacete	1	X	2
7. Elche- Murcia	1	X	2
8. C. de Murcia- Xerez	1	X	2
9. Tenerife- Numancia	1	X	2
10. Sporting- Castellón	1	X	2
11. Valladolid- Almería	1	X	2
12. Eibar- Real Madrid Castilla	1	X	2
13. Lorca- Málaga B	1	X	2
14. Lleida- Hércules	1	X	2
15. Dinamarca- Grecia	1	X	2

1a	Alavés	At. Madrid	Athletic	Barcelona	Betis	Cádiz	Celta	Deportivo	Espanyol	Getafe	Málaga	Mallorca	Osasuna	Racing	Real Madrid	Real Sociedad	Sevilla	Valencia	Villarreal	Zaragoza
Alavés	■														0-3					
At. Madrid		■		2-1					0-1											0-0
Athletic			■							1-2				0-0		3-0				
Barcelona				■							2-0						2-2			2-2
Betis					1-4							1-0								0-0
Cádiz						■	1-1								1-2				1-1	
Celta							■				2-0			0-1			2-1			
Deportivo		1-0			1-1			■					0-1							
Espanyol									■	0-2					1-0				1-2	
Getafe				1-1						■		1-1						2-1		
Málaga	0-0	0-2							1-2		■									
Mallorca								0-1				1-4	■			5-2				
Osasuna													■						2-1	
Racing		1-2				0-1			1-0					■						
Real Madrid															■					
Real Sociedad		2-1	3-2		1-1											■				
Sevilla						0-0			1-1					1-0			■			
Valencia						1-0			2-2							2-1		■		
Villarreal				3-1			1-2										1-1		■	
Zaragoza								1-1					3-1					2-2		■

2a	Albacete	Almería	C. Murcia	Castellón	Eibar	Elche	Ferrol	Hércules	Levante	Lleida	Lorca	Málaga B	Murcia	Nastic	Numancia	Poli. Ejido	Real Madrid B	Recre. Huelva	Sporting	Tenerife	Valladolid	Xerez
Albacete	■										1-0					1-0					2-3	
Almería		■	1-0																3-0			3-0
C. Murcia			■	0-0													2-1	3-1				
Castellón				■			1-2								0-1					1-0		
Eibar	1-1				■	1-2													2-1			
Elche						■				3-2	1-3					2-0						
Ferrol							2-1	■	1-2	0-0												
Hércules								■				1-1			4-0							
Levante	1-1				1-0				■							2-0						
Lleida				1-0						■					5-0							0-1
Lorca							1-1				■		0-1	1-0								
Málaga B			0-1									■							1-0			
Murcia				1-0			2-1		0-0				■									
Nastic				1-0				1-0						■					0-4			
Numancia		3-0	1-1												■							1-1
Poli. Ejido							4-2			2-1			0-3			■						
Real Madrid B								3-0									■			1-2	2-3	
Recre. Huelva										2-1								■				
Sporting	2-0																1-1	1-1			3-1	2-0
Tenerife		2-1										3-2		3-1						■		
Valladolid												1-1	1-0	0-2								■
Xerez			2-1				1-0										2-1					

■ **TOYOTA** LLEGA EL COROLLA VERSO 2.2 D-4D

Simultáneamente se presenta el nuevo Hilux

P. MARTÍN CANTALEJO

Itinerarios andaluces acaban de ser escenario de la presentación internacional, por parte de Toyota, de dos de sus nuevos modelos, que van a estar en el mercado dentro de este mes de octubre. Se trata del nuevo Corolla Verso 2.2 D-4D y del también nuevo "pick-up" Hilux, introducido en el mercado en 1967.

Recorridos bien pensados, por autopista, carreteras de montaña, travesías, e incluso pista de tierra para el Hilux, han permitido una interesante toma de contacto con estos dos nuevos modelos de la marca japonesa.

De una parte, el nuevo Corolla Verso Diesel introduce interesantes novedades, como por ejemplo los motores Diesel Toyota D-4D de 2.2 litros, montados también en el Avensis, con dos variantes: el propulsor D-4D 135 con potencia de 100 CV y el D-4D 180 que desarrolla 130 CV, ambos a 3.600 r.p.m. Las dos variantes disponen, como novedad, de una caja de cambios con seis velocidades, que ayuda muchísimo a una conducción cómoda y relajante; las velocidades máximas para ambas versiones son de 195 y 205 kms/h. respectivamente, con un consumo combinado de 6,3 y 6,6 litros. Por el momento no se dispondrá de cambio automático.



Nueva imagen del Corolla Verso

TOYOTA

El nuevo Corolla Verso, con capacidad para 5 ó 7 viajeros, según se desee disponer sus asientos, incorpora lo más aventado sistemas de seguridad y de protección para los ocupantes, que disponen de hasta siete airbags. También dispone del Sistema de Mínima Intrusión en el habitáculo (MICS), una estructura amortiguadora que ayuda a reducir los impactos en caso de colisión. Posee la máxima calificación de cinco estrellas de la Euro NCAP en cuanto a seguridad. En cuanto a los precios, la versión Luna cuesta 22.625 euros, La versión Sol, 24.125 y la Sport, 25.725 euros.

EL RENOVADO MODELO HILUX

Por lo que se refiere a otro de los modelos destacados de Toyota, el Hilux, un veteránísimo "pick-up" que llega a la sexta generación y del que se han vendido 12 millones de unidades en 180 países (el segundo modelo más vendido de la marca), es un vehículo para carga calificado como "duro y durable", con versiones de cabina simple, cabina extra y cabina doble, cuyos precios oscilan entre los 21.000 y los 25.000 euros. Como ejemplo de las mejoras que se han introducido en el modelo, cabe decir que de siete han pasado a 30 los accesorios del mismo. Este nuevo Hilux dispone de un motor moderno D-4D 100 de 2,5 litros con 102 CV, con caja de cambios de cinco marchas, que permite alcanzar los 150 kms/h. como velocidad punta. La longitud total del vehículo es de 5.255 milímetros y en cuanto a la carga, la versión de cabina simple admite entre 945 y 1.040 kilos; la de cabina extra, entre 880 y 965 kilos y la de cabina doble, entre 885 y 990 kilos.

El diseño exterior se ha hecho más poderoso, dispone de nuevo chasis y se han adoptado varias protecciones bajo la carrocería. La alta tecnología aplicada en todos los aspectos ayuda también a mejorar sensiblemente los niveles de ruidos y vibraciones.



El renovado y fuerte Hilux

TOYOTA

EN RUTA

P. M. C.

MASTER DE CONDUCCIÓN EN SEGURIDAD Y ECONOMÍA

MAN Vehículos Industriales (España), S.A., con la colaboración de otras 15 entidades públicas y privadas relacionadas con el transporte por carretera, presenta la nueva edición del Master en Conducción de Seguridad y Economía.

Los objetivos principales del Master son aumentar la seguridad y el ahorro de combustible y otros costes de explotación a través de acciones formativas. Esta iniciativa de MAN Vehículos Industriales (España), S.A. va dirigida a 1500 profesionales del transporte de mercancías por carretera en toda España; su actuación acaba de registrarse en Segovia; concretamente, en Diesel 2000, ubicado en el Polígono Industrial de Hontoria.

La organización del Master cuenta con unos medios técnicos y didácticos de máximo nivel. Así, dispone de dos tractocamiones modelos MAN TGA 18.430 BLS-XXL y TGA 18.480 BLS-XXL, diseñados cada uno en concepto auto-escuela con 7 plazas y dos semi-remolques marca Kögel especialmente equipados. Los cursos del Master cuentan con un gran despliegue de medios audiovisuales como videos explicativos de los sistemas de seguridad activa y pasiva disponibles en los vehículos, documentación técnica, maquetas y medios interactivos de formación teórica por ordenador. Cada curso cuenta con un experimentado equipo de al menos un ingeniero de servicio y dos monitores de conducción profesionales. Los objetivos de seguridad del Master son presentar los últimos sistemas de seguridad de los vehículos MAN y enseñar su funcionamiento, informar sobre las bases de la seguridad vial y practicar las correspondientes pautas de conducción. El Master en Conducción de Seguridad y Economía 2005-2006 es itinerante y se imparte a grupos de unos 35 alumnos en más de 40 puntos de la Red de Servicio Oficial MAN por toda España.

JEEP PATRIOT: MODERNA INTERPRETACIÓN



El poderoso Jeep Patriot

JEEP

El Jeep Patriot (Dodge-Chrysler-Jeep) es un 4x4 compacto que dispone de potentes y económicos motores, como el nuevo World Engine 2.4 litros gasolina y el 2.0 litros Diesel; integra una nueva Transmisión Variable Continua (CVT) y está especialmente diseñado para atraer a los clientes del segmento SUV compactos que es partidario del estilo Jeep. Se trata de un vehículo robusto que ofrece un consumo muy ajustado, gran flexibilidad interior y funcionalidad. En definitiva, se trata de un prototipo que acaba de ser presentado en el Salón de Frankfurt y que pronto podrá estar a disposición del público. Los clásicos elementos del diseño Jeep incluyen agresivas llantas y neumáticos todoterreno de 17" enmarcados en los tradicionales pasos de rueda jeep de diseño trapezoidal.

EL ALCOHOL PASA FACTURA

SI BEBES NO ME CONDUZCAS

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Con la colaboración de

El diario de los segovianos

Alertan sobre un timo para obtener claves bancarias desde internet

El denominado 'pharming' es más peligroso y sofisticado que otras estafas • Consiste en desviar al usuario a una web falsa que aparenta ser la página de la entidad bancaria

• Según datos de la Policía, casi todos los bancos y cajas de ahorro del país han sufrido el duplicado de sus páginas web, aunque no todos ellos han sido 'atacados'.

EFE / MADRID

Los expertos policiales en delitos informáticos alertan a los internautas de un nuevo timo para obtener sus claves bancarias, el denominado *pharming*, que es «más peligroso» que los que desde hace meses reciben masivamente los navegantes de la red con correos de falsas entidades bancarias.

Los delincuentes de la red han dado «una vuelta más de tuerca» al fraude en internet y han sofisticado el llamado *phishing*, el timo más extendido en estos momentos y que consiste en el envío masivo de correos en los que los timadores suplantan la imagen de un banco para conseguir del usuario información no autorizada, como el número de cuentas, sus claves o el de las tarjetas de crédito.

Los ladrones *online* piden a los clientes de los bancos estos datos con el pretexto, por ejemplo, de actualizar sus claves u otro tipo de información para acceder a sus cuentas.

Según explicó el jefe de la sección operativa de la Policía que investiga los fraudes en internet, casi todos los bancos y cajas de ahorro han sufrido el duplicado de sus páginas web, aunque no todos han sido «atacados», ya que a los estafadores les ha sido imposible lograr su objetivo.

Los bancos han dado cuenta a sus clientes de esta estafa que comenzó a practicarse en España hace aproximadamente dos años y que tiene su «momento álgido» ahora, ya que estos correos llegan de forma masiva y casi diaria a los usuarios de la red.

No obstante, los internautas ya están concienciados y han sido



Cada vez son más los casos de estafa a través de la red. El último se denomina 'pharming'.

informados de este timo por lo que «no pican» para entregar sus datos bancarios.

MÁS ELABORADO. Es por ello por lo que los delincuentes se han puesto manos a la obra y han perfeccionado la técnica para robar estos datos mediante el *pharming*.

Este fraude, según los expertos, es «más sofisticado y peligroso» y consiste en manipular el archivo de dominios que utiliza el usuario para desviarle, cuando teclea la dirección de la página real del banco, a otra web falsa y que aparenta ser la de la entidad, sin que la víctima se percate.

Para manipular el ordenador del internauta, los delincuentes le envían un correo aparentemente vacío y, al abrirlo, se activa un programa que les permite modificar los nombres de dominio y le redirigen a una página falsa tras escribir en la barra de direcciones la web de su banco.

Banco Popular

La Asociación de Internautas denunció ayer un nuevo ataque de *phishing* -timo por internet en que la víctima revela sus claves bancarias- a los clientes del Banco Popular.

El ataque «se está produciendo a gran escala, pero esta vez es bastante grave al ser un tipo de correo electrónico que contiene un propio aviso de alerta de correos falsos para hacer creer al cliente que es un correo verdadero del banco, pero en realidad es un intento de robo de datos bancarios».

Los autores del timo también apuntan a una web falsa:

www2.bancopopular.es.isapi.tk

El correo electrónico de los cibercacos, que lleva como asunto **ALERTA CORREOS FALSOS!**, alerta al cliente del Banco Popular de un presunto fraude informático.

«Cuando recibes un correo y no conoces su procedencia, no lo abras», aconsejan los especialistas policiales en estos delitos, que están siendo calificados por los jueces como estafas.

Pero junto a esta nueva modalidad, hay otra que preocupa a la Policía, que «se está dando mucho y no se le ha dado demasiada importancia porque es bastante complicada de detectar», apunta el responsable policial.

Se trata de las subastas y ventas ficticias por internet: los delincuentes ponen a la venta, en páginas reales de subastas y de compra-venta, artículos inexistentes con precios atractivos y, cuando los usuarios se ponen en contacto con ellos, les convencen para salir del circuito de pago que usan esas web diciendo que así se evitan las comisiones y se reduce el precio.

El pago se hace mediante una transferencia, a cambio de la que el comprador no recibirá nada.

ESPAÑA

Las familias se endeudan para comprar una vivienda este año un 23,9% más

EUROPA PRESS / MADRID

El endeudamiento de las familias españolas para la adquisición de vivienda mantiene el elevado ritmo de avance registrado en los últimos meses, tras alcanzar en julio un incremento interanual del 23,9%, lo que supone una aceleración de tres décimas respecto al aumento registrado en el mismo mes de 2004, según los últimos datos del Banco de España.

No obstante, por primera vez desde el pasado mes de febrero el ritmo de avance de la deuda de las familias se situó por debajo del 24%, aunque sólo en los siete primeros meses del año el endeudamiento para comprar una vivienda creció un 12,6%.

En concreto, los préstamos concedidos por las entidades de crédito a los españoles para ese fin alcanzaron los 429.648 millones de euros en julio, un saldo superior en 48.213 millones al registrado en enero y en 8.148 millones al alcanzado en junio.

El incremento del endeudamiento por la compra de vivienda es consecuencia del aumento paulatino del precio de los inmuebles, lo que hace que las familias tengan que solicitar créditos de mayor cuantía para poder hacer frente al pago del precio creciente de los inmuebles.

De hecho, el importe medio de las hipotecas hasta junio, último dato publicado por el Instituto Nacional de Estadística (INE), creció un 11,4% con respecto al mismo mes del año anterior, hasta situarse en 133.158 euros.

PRESUPUESTOS

La buena marcha del empleo eleva los ingresos del INEM

SERVIMEDIA / MADRID

El buen comportamiento de la creación de empleo a lo largo del año está elevando los ingresos del Servicio Público de Empleo Estatal (SPEE) y del Fondo de Garantía Salarial (Fogasa) por encima de lo previsto.

En concreto, según el avance de liquidación del Presupuesto de 2005 elaborado por el Ministerio de Economía y Hacienda, los ingresos del servicio de empleo serán un 2,5% superiores a lo presupuestado por el Ejecutivo, mientras que los del Fogasa cerrarán el año un 8,2% por encima.

Once empresas de la Bolsa española suben más del 100% durante este año

EFE / MADRID

Casi una docena de las más de 130 empresas que cotizan en el mercado continuo de la bolsa, en concreto 11, han logrado este año incrementar en más de un 100 por ciento su valor bursátil e incluso, en casos como el de Sniace (309%), Inypsa (234%) y Tubos Reunidos (220%), sus subidas superan el 220 por ciento.

La mayoría de estas cotizadas son consideradas como «pequeños valores» y no suelen ser objeto de análisis por los expertos en sus informes diarios sobre el mercado, a no ser que, como ha ocurrido en las últimas semanas con Sniace, experimenten revalorizaciones pronunciadas y aparentemente se conozcan los motivos que las han propiciado.

Los pequeños valores han protagonizado en los últimos meses las subidas más destacadas de las sesiones bursátiles, en un periodo en el que el mercado se ha beneficiado de la masiva entrada de dinero y en el que muchos valores han llegado a sus máximos históricos.

De las 11 empresas que se han revalorizado más del 100% en lo

que va de año, 8 tienen una capitalización menor a los 700 millones de euros.

Pero entre las 14 cotizadas que más han subido este año también aparecen empresas con una capitalización bursátil superior a los 3.000 millones de euros, como Fadesa, que ha subido el 109,82 %, Sacyr Vallehermoso (92,18%) o Metrovacesa (110,92%).

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. **921 520 191**

SEGOVIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART
Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono **639 81 72 14**

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cit: **921 460 114**
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

¡¡OFERTA!!
Papel DIN-A4 para fotocopiadora

Paquete de 500 hojas **2,75 €**

921 43 72 61

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Sorteamos entre nuestros lectores **8 entradas** (2 para cada premiado), para la función del sábado 8 de octubre, a las 20,30 h.

"El Maestro"
Compañía Geografías Teatro

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas** (2 para cada premiado), para la función del domingo 9 de octubre, a las 20,30 h.

"Alicia"
Compañía Replika Teatro

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO MAESTRO** o **ADELANTADO ALICIA**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 8 entradas para el 8 de octubre y 10 entradas para el 9 de octubre. Los sorteos se celebrarán el 7 de octubre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador



Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)

TU MUNDO

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Sala 1
Laborables: 18,00/20,00/22,00
Sábados y festivos: 16,00/18,00/20,00/22,00
Madrugadas (viernes y sábado): 00,05

No recomendada para menores de 18 años

RED EYE

Vuelo nocturno

Sala 2
Laborables: 18,50/21,50
Sábados y festivos: 16,00/18,50/21,50
Madrugadas (viernes y sábado): 00,55

No recomendada para menores de 13 años

Cinderella Man

Sala 3
Laborables: 19,00/22,00
Sábados y festivos: 16,20/19,00/22,00
Madrugadas (viernes y sábado): 00,45

No recomendada para menores de 13 años

BROTHERS GRIMM

El secreto de los hermanos Grimm

Sala 4
Laborables: 18,10/20,25/22,40
Sábados y festivos: 16,00/18,10/20,25/22,40
Madrugadas (viernes y sábado): 00,55

Recomendada para todos los públicos

La madre del novio

Sala 5
Laborables: 18,00/20,10/22,15
Sábados y festivos: 16,00/18,00/20,10/22,15
Madrugadas (viernes y sábado): 00,30

No recomendada menores de 18 años

TORRENTE 3

Torrente 3, el protector

Sala 6
Laborables: 18,05/20,20/22,40
Sábados y festivos: 15,50/18,05/20,20/22,40
Madrugadas (viernes y sábado): 01,00

No recomendada menores de 18 años

FOUR

Cuatro hermanos

Sala 7
Laborables: 18,05
Sábados y festivos: 15,50/18,05

Recomendada para todos los públicos

Charlie y la fábrica de chocolate

y que le gusten los perros

Sala 8
Laborables: 18,15/20,30/22,45
Sábados y festivos: 16,05/18,15/20,30/22,45
Madrugadas (viernes y sábado): 01,00

Recomendada para todos los públicos

Amor en juego



LA SEÑORA

D^a Juana Vicente VicenteHa descansado en la paz del Señor en Segovia el día 2 de octubre de 2005
A los 82 años de edad*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Esposo, Valentín Arcones García; hijos, Juana, Santiago y Miguel-Ángel Arcones Vicente; hijos políticos, Pedro Palomero y Marisa Pastor; nietos, Natalia, Santiago, Miriam, Noella, Alberto y Sofía; hermanos, hermanos políticos, biznietos, primos, sobrinos y demás familia,*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 3, a las 4,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Navafria, acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Navafria. La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 4, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San José Obrero.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



LA SEÑORA

D^a Justa de Frutos VelascoHa descansado en la paz del Señor en Segovia el día 2 de octubre de 2005
A los 90 años de edad*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Hijo, Martín Martín de Frutos; hija política, Ángeles Sastre Aguado; nietos, Álvaro, Camilino y Diego Martín Sastre; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 3, a las 12,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 4, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

**HORARIO DE TRENES**

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

OBSERVACIONES:

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15.24h.) y Tablada (16.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID						SEGOVIA							
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRIO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cerdanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19:03; 8 y 9:04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Guadilón (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadilón (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 9022 24 02 02. www.renfe.es

OBSERVACIONES:

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Gudiños (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

**HORARIO DE AUTOBUSES****HORARIO DE AUTOBUSES****SALIDAS DE SEGOVIA****LUNES A VIERNES LABORABLES**

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
 AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
 ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (Sólo Viernes durante periodo lectivo)
 AREVALO: 18:30 horas.
 AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
 BERNARDOS: 14:30 horas.
 CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes)
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
 CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
 ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
 FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
 FUENTETIUDENA: 13:30 y 18:30 horas.
 HOYUELOS: 13:00 horas.
 LABAJOS: 13:30 horas.
 LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
 MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
 MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
 NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
 NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
 PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.
 PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
 REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
 RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
 SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
 SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
 SANGARCIA: 13:00 horas.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
 SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
 SEPULVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.
 TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
 TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)

VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
VALTIENDES: 19:30 horas (Lunes y Viernes)**SÁBADOS LABORABLES**

ABADES: 13:30 horas.
 AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
 ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
 AREVALO: 13:00 horas.
 AYLLON: 14:00 horas.
 BERNARDOS: 13:30 horas.
 CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
 FUENTESAUCA: 13:30 horas.
 LABAJOS: 13:30 horas.
 NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
 PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 RIAZA: 14:00 horas.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 SACRAMENIA: 13:30 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
 SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
 TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
 VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
 AYLLON: 18:30 horas.
 CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
 FUENTESAUCA: 19:30 horas.
 NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
 PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 PRADENA: 18:30 horas.
 RIAZA: 18:30 horas.
 SACRAMENIA: 19:30 horas.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
 SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
 TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
 VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas

SEGOVIA - MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S	
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S	
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D	
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D	
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R	
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D	
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	
21,30 S					

SÁBADOS LABORABLES					
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D	
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S	
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S		

DOMINGOS Y FESTIVOS					
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D	
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S	
22,30 D					

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA**LUNES A VIERNES**7,30 - 10,30 - 14,00
16,00 - 19,00**SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS**

9,00 - 18,00

ÁVILA - SEGOVIA**LUNES A VIERNES**6,30 - 9,00 - 12,45
15,00 - 20,15**SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS**

10,00 - 19,00

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Amueblado, tres dormitorios. 607516767.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

Viki, rubia, 20 años, boquita dragona, conejito deplorado. PAMELA, 19 años, latina, ven a conocernos. Disfrutarás chochito caliente. Tailandesa madurita, te hará de todo, ven tragare tu leche. 24 horas. También domicilios. Telf. 697 45 05 37

¿DESEOS PLACER 100%? Yo te complaceré. Atrévete. Máxima discreción 636089263.

AMIGAS CON experiencia. Higiene, discreción. 676841958.

07 CONTACTOS

MUJER GRANDES pechos, buen culo, solo sexo. Pago bien. 803514450.

LOLA ALMEJITA xabroxona, necesita ser pescad por buen pescador. 803413555.

AGENCIA CONTACTOS solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Máxima discreción. 902365580.

09 TRABAJO

SE NECESITA ayudante de cocinero/a. Horario flexible. Teléfono 921444506.

GRUAS BERMEJO necesita

conductor con carnet C o C+E. Teléfono 921438537.

SE NECESITA oficial de primera para construcción. Teléfono 639360635.

SE NECESITA camarero/a con experiencia para centro comercial Luz de Castilla. Café del Mercado. 686481278.

SE NECESITA camarero. Restaurant Maracaibo. Teléfono 921461545.

SE NECESITA dependiente para tienda de tarimas. 1/2 jornada. Enviar Currículum con fotografía a C/ Los Cochinos 14 Atico. A 40002 Segovia.

SE NECESITA ayudante de cocina. Teléfono 610521680.

POR APERTURA de peluquería, se necesita ayudante y oficial de peluquería y esteticista. Interesantes condiciones. Teléfono 620224787. Preguntar por Mª Angeles.

NECESITAMOS MAQUINISTAS de retroexcavadoras con experiencia. Teléfono 616097686.

SE NECESITA oficial para instalación de tarimas, lijado y barnizado de parquet. Teléfono 659484355 921441936.

TENGO DINERO y ganas de sexo. Recojo. Gratifico. 676817352.

SE PRECISA conductor con conocimientos de camión hormigonera Santa Teresa materiales de construcción. Teléfono 921437700.

¿BUSCAS SEGURIDAD laboral? Trabaja de funcionario. Un aprobado cada 6 horas. Sistema de preparación garantizada hasta el aprobado. Infórmate 900150191. Llamada gratuita.

EMPLEO PARA toda la vida,

sólo con el certificado de escolaridad. Subalternos para la Administración. Prepárate. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

NO BUSQUES más. Con Graduado Escolar puedes ser auxiliar administrativo. Con todas las ventajas de ser funcionario. Información gratuita. 900315315.

1500 Euros 1300 Euros mensuales. Si quieres ser bombero es tu oportunidad. Próxima oferta. Garantizamos tu aprobado. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

PROFESOR DE AUTOESCUELA 1500 Euros mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

RELACIONADOS BARES, tiendas, etc... compatible. Gran Campaña. Grandes ingresos. 925810527 925811999.

GUARDERIAS PUBLICAS. Precisan cubrir cuidadoras infantiles, educadores. Información gratuita. 921428618.

CONDUCTORES. PROXIMOS ingresos Segovia, Junta, 35 horas semanales. Información gratuita. 921428618.

CORREOS PRECISA cubrir personal reparot, clasificación, atención cliente. Información gratuita. 921428618.

ASESORIA PRECISA administrativos, administrativas, secretarías. Contrato. Seguridad Social. Urgentemente. 636318137.

HOTEL EN SEGOVIA
Precisa camareras de piso con experiencia.
Tel. 921 460475

10 TRASPASOS

SE TRASPASA NEGOCIO EN MARCHA Analógico y digital Por no poder atenderlo Para Cantalejo y alrededores Tefs. 921 52 13 76/921 52 03 46

11 VARIOS

SOL
INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com

806506504 TAROT soluciones. iConsultanos! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) Visa: 902014662

13 VENTAS

SE VENDEN TRES PISOS en construcción Zona San Antonio el Real Entrega marzo 2006 Abstenerse Agencias
607 88 27 27

SE VENDE piso en San José, perfecto estado. Teléfono 921433520.

SE VENDEN 2 PARCELAS EN EL SOTILLO (SEGOVIA) de 510 m² cada una Precio: 360,61 €/m² cada una, más 7.200 € proyecto y licencia cada una. Telf. 91 448 38 99

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2 Autocasión

AUDI A3 1.9 TDI
MOD. 01
FULL EQUIPE + EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 19.300 €



VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI
HIGLINE TDI
110 CV MOD. 00
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 12.900 €

VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI
MOD. 00.
FULL EQUIPE + EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 13.800 €



BMW 320 D
MOD. 98
FULL EQUIPE + EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 15.800 €



VOLKSWAGEN GOLF GT TDI
90 CV. MOD. 96
CON EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 5.500 €

TOYOTA AVENTIS 2.0 TD
MOD. 99
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 5.900 €



OTRAS OFERTAS:

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	10.800 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	9.900 €
VOLKSWAGEN Lupo 1.7 SDI	7.700 €
PEUGEOT 206 HDI	9.800 €
MERCEDES C 220 CDI	23.900 €
VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI	12.500 €
MERCEDES 300 D	5.000 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €
OPEL VECTRA 1.9 16V GT	3.000 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI	10.900 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

11 NUEVAS INSTALACIONES II
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Telf: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

El servicio número 1 de Relaciones Personales
encuentra tu otra mitad...
Servicio para personas de 18 años.
PRESENTACIÓN PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ASISTENTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

CHICA BUSCA CHICO

Mujer de 45 años, rubia, elegante, atractiva, con clase, optimista, alegre, formal, con estudios universitarios, busca hombre similar, no mayor de 47 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 53293 SMS
Mujer alta, guapa, joven y educada, busca hombre entre 50-60 años, alto, atractivo y con clase, para relación estable. Madrid. Buzón: 53293 SMS
Mujer separada de 48 años, gustando cine, teatro, excursiones, viajes, busca chico para amistad. Madrid. Buzón: 453158 SMS
Montaña, 32 años, busca chico de edad similar. Buzón: 453142 SMS
Piedad, solista, formal, no fumadora, sencilla, me gusta cine, pasear, etc. Deseo conocer persona honesta, sincera, educada, cariñosa y sin ambiciones. Madrid. Buzón: 97855 SMS
Mujer, 44 años, trabajadora, 1,70, rubia con mechones, normal y tranquila, deseo conocer hombre entre 40-55 años y alto. Madrid. Buzón: 97855 SMS

CHICO BUSCA CHICA

Miguel. Deseo conocer una chica para mantener una relación. Segovia. Buzón: 92114 SMS
Chico, 32 años, busca chica para relación estable. Segovia. Buzón: 453332 SMS

CHICO BUSCA CHICA

Juan, preñado, sin cargas y soltero, me gusta leer, pasear, música, charlar, etc. Deseo conocer chica. Segovia. Buzón: 97987 SMS
Juan, vivo en el campo, me gusta leer, música, vida sana, etc. Deseo conocer persona que le guste música, pasear, charlar, etc. Deseo conocer chica. Segovia. Buzón: 97987 SMS
Hombre de 61 años, separado, busca mujer entre 50-60 años, libre de cargas, para amistad sincera. Segovia. Buzón: 45352 SMS
Jorge, 29 años, 1,73, 70kg, sano, cariñoso y simpático. Busco chica de similar edad, cariñosa, buena y con buen humor. Segovia. Buzón: 987752 SMS
José Luis, 58 años, divorciado, 1,75, buena presencia y agradable de ver. Busco chica que le guste salir, bailar, etc. para mantener relación estable. Madrid y Segovia. Buzón: 97320 SMS
Rubén, 31 años, moreno, alto, ojos verdes y fuerte. Busco mujer para relación esporádica o seria. Avila o cercanías. Buzón: 97975 SMS
Chico de 39 años busca mujer para relaciones esporádicas, sin compromiso. Avila. Buzón: 453137 SMS
Diversidad, 50 años, de Madrid pero viviendo en Burgo de Osma. Avila, 1,62 y físico normal. Busco mujer atractiva y apasionada para relaciones esporádicas. Deja mensaje. Madrid. Buzón: 979691 SMS

Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

Juan, 40 años, separado, romántico y gustando música, componer canciones, bailar, deporte, etc. Busco chica para relación estable. Avila. Buzón: 979794

Francisco, 49 años y funcionario. Busco chica que crea en el amor. Avila. Buzón: 45245 SMS

Hombre de 55 años, 1,77 y visto deseo conocer mujer entre 40-48 años para relación serio de cara a un futuro. Avila. Buzón: 55028 SMS

Santiago, abogado y empresario. Busco chica para salir y divertirse. 50 le apasiona, deja mensaje. Buzón: 53361 SMS

Paco, 30 años, casado, delgado, aspecto joven. Busco mujer entre 20-35 años para relaciones esporádicas. Són SMS. Madrid. Buzón: 58372 SMS

Chico busca chica independiente, joven, gustando música y sin ningún tipo de compromiso. Madrid. Buzón: 58327 SMS

Diversidad de 55 años, gordito, serio, trabajador, cariñoso, busca una alma gemela para ser de nuevo feliz. Madrid. Buzón: 58363 SMS

Chico, 35 años, separado, 1,76, 70kg, moreno, guapo, funcionario, hogareño, romántico, fe, cariñoso, gustando cine, música, busca chica similar. Madrid. Buzón: 55222 SMS

Chico busca chica simpática para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 58329 SMS

Alas, 37 años, atractivo, buen cuerpo, bien dotado. Busco mujer atractiva y apasionada para relaciones esporádicas. Deja mensaje. Madrid. Buzón: 58321 SMS

AMISTAD

Señora de 55 años busca amigos de edad similar para salir a bailar y tener amistades. Madrid. Buzón: 58327 SMS

Doce amigos de 30 y 33 años buscan dos amigos para buena amistad y salir, cine, teatro, senderismo... Madrid. Buzón: 58315

Chico de 28 años, gustando salir fines de semana, busca gente para hacer nuevas amistades. Madrid. Buzón: 583291 SMS

Doce chicas de 32 y 40 años, dislocadas, gustando música house, buscan amigos similares. No importa edad. Buen rollo. Madrid. Buzón: 583274 SMS

Miguel Ángel, 29 años, divertido, simpático, sincero, serio, busca gente similar para amistad. No malos rollos. Madrid. Buzón: 58319 SMS

Chico de 22 años, 1,80, 62 kg, guapo, dotado, con silbo, busca chico 18-20 años, para pasar bien con él sin experiencia. Segovia. Buzón: 45380 SMS

Luis, 54 años, culto, discreto y buena persona. Busco hombre entre 40-55 años y discreto. Segovia. Buzón: 44543 SMS

Eduardo, moreno, 1,75. Busco chicas para relaciones esporádicas. Són SMS. Segovia. Buzón: 58467 SMS

Chico casado busca hombre activo, dotado, para encuentros esporádicos. Avila. Buzón: 453534 SMS

Chico de 36 años busca chico entre 18-22 años para relaciones esporádicas con buena duración. Avila. Buzón: 453221 SMS

CHICO BUSCA CHICA

Chico de 35 años, 1,80, 100 kg busca chica gordita y valiente para relación. Mucha discreción. Avila. Buzón: 45194 SMS

Chico, 45 años, 1,75, 72 kg, pálido y callado, busca chico entre 20-35 años y activo para hacer grupo. Avila. Buzón: 45235 SMS

Chico de 38 años busca chicas entre 18-23 años, activas, para relaciones esporádicas. Avila. Buzón: 45825 SMS

Luis, 29 años, 1,85, moreno, buen cuerpo, pálido, delgado. Busco chico entre 18-25 años, activo, dotado, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 583292 SMS

Chico de 30 años, 1,82, 70kg, pálido, busca hombre entre 50-70 años para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 583292 SMS

Chico de 25 años, busca chica entre 20-30 años, buena, dulce, con buenos sentimientos y las cosas dadas. Avila. Buzón: 45483 SMS

Buscamos chica buena, sugerente y divertida, que desee compartir diversión con mucho atractivo, simpático y educado. Madrid. Buzón: 453167 SMS

Chico de 37 años busca mujer casada o matrimonio, para relaciones esporádicas, juegos y fantasías. Avila. Buzón: 453220 SMS

Buscamos chica buena, sugerente y divertida, que desee compartir diversión con mucho atractivo, simpático y educado. Madrid. Buzón: 453167 SMS

Chico de 37 años busca mujer casada o matrimonio, para relaciones esporádicas, juegos y fantasías. Avila. Buzón: 453220 SMS

Buscamos chica buena, sugerente y divertida, que desee compartir diversión con mucho atractivo, simpático y educado. Madrid. Buzón: 453167 SMS

Buscamos chica buena, sugerente y divertida, que desee compartir diversión con mucho atractivo, simpático y educado. Madrid. Buzón: 453167 SMS

Buscamos chica buena, sugerente y divertida, que desee compartir diversión con mucho atractivo, simpático y educado. Madrid. Buzón: 453167 SMS

Buscamos chica buena, sugerente y divertida, que desee compartir diversión con mucho atractivo, simpático y educado. Madrid. Buzón: 453167 SMS

Buscamos chica buena, sugerente y divertida, que desee compartir diversión con mucho atractivo, simpático y educado. Madrid. Buzón: 453167 SMS

AL INMOBILIARIA ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22
40006 Segovia

Tlf.: 921 42 35 69

VENDE

La lastrilla Piso 2 Dormitorios Cocina Amueblada Garaje y trastero Nueva construcción Ref. V. 0005 PISO ZONA PLAZA MAYOR 3 DORMITORIOS 2 BAÑOS 150 M2 Ref. V. 0075 LOCAL EN CONDE SEPULVEDA IDEAL PARA CUALQUIER TIPO DE NEGOCIO 433 M2 Ref. L. 0050 LOCAL JUNTO A CALLE REAL IDEAL PARA ALMACÉN 22 M2 GRAN OCAIÓN Ref. L.0009	San Lorenzo Duplex 2 Habitaciones Cocina amueblada 2 baños trastero Ref. V.0052 PISO DUPLEX CASCO ANTIGUO 5 DORMITORIOS 3 BAÑOS 230 M2 RECIENTE REFORMADO Ref. V. 0076 Carbonero de Ausín Segovia Pajar de 174 m2 ideal para construir una vivienda Precio muy interesante Ref. S.0042	SAN CRISTOBAL APARTAMENTO Salón 1 Dormitorio Cocina Amueblada Suelo Parque Trastero Ref. V. 0063 NAVES POLIGONO HONTORIA DIFERENTES SUPERFICIES PLAZAS DE GARAJE JUNTO A LA CATEDRAL ESPIRODO PISO 2 DORMITORIOS TERRAZA GARAJE Ref. V. 0044
--	--	--

DESEAS VENDER O ALQUILAR?
LLAMANOS | 921 423569
ESTAMOS A TU DISPOSICIÓN

VENTAS

PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

ZONA CENTRO Piso 2 dormitorios, 80 m², baño de mármol, amplio armario empotrado, muy luminoso con jardín y piscina comunitaria Ref.: 3723 EL SOTILLO Chalé adosado, 4 dorms. Baño (hidromasaje) y aseo Bajo cubierta diáfano Jardín 60 m². Ref.: 3715 EL SOTILLO Apartamento 1 dormitorio Baño, garaje, piscina comunitaria. AMUEBLADO Ref.: 3108 ENCINILLAS Casa a estrenar, 169 m², 4 dorms., 1 en planta baja, 3 baños, garaje, amplias terrazas. Visítela. LA LOSA Viviendas 3-4 dormitorios 2 baños, garaje y jardín individual, piscina comunitaria A ESTRENAR LA LASTRILLA Chalet 4 dorms. 2 baños, 2 aseos cocina amueblada, garaje 2 coches trastero, bodega y jardín A ESTRENAR Ref.: 2704	OTERO DE HERREROS Chalet pareado 3 dormitorios 3 baños, salón con chimenea, garaje de 62 m² con posibilidad de bodega, parcela 600 m² A ESTRENAR Ref.: 3701 BERNÚY DE PORREROS Viviendas de 1-2-3 dormitorios Terraza o jardín, garaje Facilidades de pago EN PROMOCIÓN ZONA CRISTO Precioso piso. 100 m², 3 dormitorios, baño y aseo, reforma de lujo. SAN CRISTOBAL Vivienda 2 dorms., Baño cocina amueblada, Garaje Terrazas con excelentes vistas Piscina y tenis comunitario LA LASTRILLA Adosado, 280 m², 4 dormitorios, amplios baños, bajo cubierta, garaje 2 coches, cocina amueblada, estado inmejorable. POLIGONO EL CERRO NAVE DIÁFANA DE 1800 M² CON VIVIENDAS EN PLANTA ALTA A ESTRENAR
--	---

921 41 33 78
Santo Tomás, 6

Profesionales a su servicio

Siete Picos inmobiliaria

Ctra. Villacastín

VIVIENDA EN ESTADO IMPECABLE

3 dormitorios, salón de 25 m², Cocina amueblada, baño y aseo. Trastero y garaje Muy pocos años de antigüedad
¡¡CON ASCENSOR!!

Visítela le encantará

PV-879

PISOS en Hontoria

Nueva construcción

1, 2 y 3 dormitorios

TRASTERO Y GARAJE

Buena construcción

Le esperamos en nuestra oficina en:

C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

PISOS VENTA

JOSE ZORRILLA
2 dormitorios un baño calef. Individual ascensor
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
un dormitorio un baño calef. Individual cocina amueblada
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
tres dormitorios dos baños calef. Individual amueblado
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
tres dormitorios un baño y un aseo calef. Individual trastero y garaje
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios un baño calef. Central cocina amueblada
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
tres dormitorios un baño y un aseo calef. Individual garaje cocina amueblada
VEN A VERLO

JOSE ZORRILLA
tres dormitorios dos baños calef. Individual garaje cocina amueblada ascensor
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios dos baños calef. Individual cocina amueblada

44 03 13
44 04 39

SC Segoconsa INMOBILIARIA

SEGOPAPEL

Se compran casas viejas y solares para edificar

Si quiere comprar o quiere vender venga a Segoconsa

Teléfonos 921 43 77 43
654 42 44 28

C/ Buitrago, 2, en Plaza Somorrostro (SEGOVIA)

II INMOBILIARIA INVERSIÓN Y GESTIÓN SIERRA S.L.

MAGNÍFICA PROMOCIÓN

PISOS DE LUJO EN BERNÚY DE PORREROS

de 1, 2 y 3 dormitorios Desde tan solo **74.563 euros**

Garajes y trasteros aparte

CON UNAS PRECIOSAS VISTAS Y LAS MEJORES CALIDADES

Un capricho al alcance de todos

Visítenos en la C/ Curtidores, 4 de Segovia o en el Teléfono **921 42 93 30** y le informaremos de todo lo que usted necesite saber.

¡¡ NUEVA PROMOCIÓN

"El Mirador del Alcazar"

ZAMARRAMALA

31 ADOSADOS EN PROYECTO

Sobre parcelas de 250 m2 a 350 m2 Buenas calidades. Venga a ver los planos

170 m² ¡¡ Haga YA su reserva !!

¡APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD!

ESCULTOR MARINAS 20
www.inmosegovia.com

Telf. 921 41 32 74
Fax. 921 41 32 73

MAYORGA

Inmobiliaria MAYORGA

Triangulo Inmobiliaria
Tfno. 921-41209

LOCALES EN VENTA

L0273 - Riza: Local de 167 m² completamente diáfano y con salida de humos. Perfecto para cualquier negocio.

L0235 - LA ALBUERA. Con 100 mts. Totalmente diáfano para acondicionarlo. Con 5 mts de fachada. Ideal. Oportunidad.

L0232 - ZONA CENTRO: Estupendo local en venta en una zona comercial. Tiene 40 m² y es ideal para cualquier actividad.

L0224 - Via Roma: Locales ideales de reciente construcción en 2 plantas. Desde 181 m² Ven a ver planos.

L0208 - TORRECABALEROS: Local de 184.8 m², con gran escaparate y orientación a dos calles.

L0201 - En San Cristóbal: Estupendo local de 150m² dividido en dos plantas, esta totalmente diáfano y es exterior.

L0195 - SAN LORENZO: Estupendo local de 360 metros cuadrados, diáfano para almacén o garaje.

L0187 - Zona centro: Amplia local de 435 m² actualmente es una tienda de repuestos. Buen precio.

L0186 - En zona: Inmejorable y muy comercial ofrecemos un local de 130 m² completamente diáfano y a dos calles.

L0278 - Zona centro: Local junto al Acueducto para cualquier tipo de pequeño negocio. Acondicionado.

L0156 - Cristo del Mercado: 375m², acondicionado parcialmente, posee una sola planta y dos entradas exteriores.

L0154 - Zona centro: 18 m² con todo lo necesario para que montes cualquier pequeño negocio. INTERESANTE

L0149 - En calle principal de Palazuelos. Consta de 90 m² con suficiente altura y fachada para cualquier actividad.

L0139 - La Albuera: Con 110 m² y 4 mts de fachada. Con todos los servicios se puede realizar cualquier actividad.

L0138 - San Lorenzo: con 800 m². Se puede segregar, y para cualquier actividad. Tendría que hacer alguna reforma.

L0136 - LA GRANJA. Magnífico local de 80 m², totalmente acondicionado para realizar cualquier tipo de actividad.

L0121 - En San José. 50 m² y esta totalmente acondicionado como bar de copas, tiene luz, agua y salida de humos Económico.

L0120 - CENTRO. Local en venta en una de las mejores zonas de Segovia. 436 m² y 7.5 metros de fachada. Su precio, lo mejor.

L0113 - Económico: local de 458 mts. preparado como pelicería en la actualidad posee luz y agua.

L0093 - Magnífico local de 458 mts. acondicionado como gimnasio: Piscina, sauna, 2 vestuarios, salas de pesas, despacho y recepción.

L0079 - Ctra. de Riza. 200 mts. preparado para ser acondicionado, da a dos calles, terminado en el 2003.

L0270 - Local en alquiler en SAN MILLAN con 100m² a pie de calle, divididos en dos plantas. Con servicios de agua y luz, aseo.

L0281 - Local de 60 m² completamente acondicionado y con negocio en funcionamiento. Peluquería.

L0269 - ZONA CENTRO. 65 m² acondicionado como bar aunque actualmente está cerrado Ideal para seguir con el negocio.

L0065 - Local de 150 mts en venta. Totalmente acondicionado, nuevo, 2 entradas independientes.

L0264 - Local acondicionado como restaurante, en plena funcionamiento y totalmente equipado. Céntrico.

P0262 - Zona centro: Edificio San Roque: Ofrecemos local/oficina, 50 m² con aseo, ideal para despachos.

L0257 - Fernández Ladreda: Local acondicionado para oficina o similar. Junto al acueducto. Económico.

SMWITAN RESIDENCIAL

EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA ÚLTIMOS CHALETES



CHALET PAREADOS DE 251 m² 3 plantas. 4 dormitorios, 3 baños y aseo. Salón con chimenea, cocina amueblada. Jardín privado. Calidades de Lujo. Zonas comunes con piscina climatizada. Sistema domótico.



ENTREGA
OCTUBRE 2007

INFORMESE

SMWITAN

VENTA DUPLEX

ZONA ACUEDUCTO
140 m² construidos
2 plantas, 3 dormitorios,
salón amplio, 2 baños,
cocina amueblada.
Calefacción eléctrica.
Amueblado. Seminuevo.



Ref: SG0071V

C/ DOCTOR TAPIA, 2
40006 SEGOVIA

921 441 888
921 438 067

www.solexclusivas.com

SOL INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

VALVERDE

RESIDENCIAL CALLE REAL

ENTREGA EN 16 MESES

MAGNÍFICOS PISOS

1 DORMITORIO	90.000€ (14.975.000 pts)
2 DORMITORIOS	119.000€ (19.800.000 pts)
3 DORMITORIOS	144.000€ (23.950.000 pts)

BAJOS CON JARDIN - ZONAS COMUNES, PISTAS DE PADEL 1, 2 Y 3 DORMITORIOS - ASCENSOR - CARPINTERÍA INTERIOR ROBLE - TARIMA DE ROBLE - AFIANZAMIENTO DE CANTIDADES A CUENTA

EL SOTILLO

EXCLUSIVA PISOS

LOS MEJORES PISOS EN CONSTRUCCIÓN

VENTA EXCLUSIVA EN SU RESERVA

GRANDES PISOS - 3 y 4 DORMITORIOS
SALONES 32 m² - TERRAZAS - GARAJE Y TRASTERO
BUEN PRECIO

LA MAYOR PROMOCIÓN DE VIVIENDAS DEL MOMENTO EN SEGOVIA CAPITAL

C/ TRAVILLACASTÍN, 24

NUEVO EDIFICIO SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE

PISOS

magníficos duplex

¡¡ÚNICOS!!
ENTREGA 12 MESES

LA PROMOCIÓN MÁS CÉNTRICA EN SEGOVIA

¡¡ RESERVE YA EL SUYO !!



MARISA PALACIOS
Agente Asociado

RECIENTE CAPTADO



SAN CRISTOBAL
CHALET ADOSADO.
NUEVO A ESTRENAR.
AMUEBLADO ENTERO

RECIENTE CAPTADO



SAN CRISTOBAL
2 DORM. SEMINUEVO. CON
PISCINA COMUNITARIA,
GARAJE



YOLANDA GOMEZ
Agente Asociado

RECIENTE CAPTADO



PALAZUELOS
APTO. DE 1 DORM. A
ESTRENAR, COCINA
AMERICANA. CON GARAJE

RECIENTE CAPTADO



SEGOVIA
MAGNIFICO APTO. DE DORM.
REFORMADOS CON
EXCELENTE CALIDADES

921 41 30 09

Escultor Marinas 12
www.remax.es

**Piso en alquiler
en Palazuelos**

A estrenar. 3 dormitorios,
2 baños. Todo exterior.
Con garaje. Trastero
¡¡VEN A VERLO!!
Ref. 7897

**Alquila dúplex
en Vía Roma**

4 dormitorios. 2 baños
Cocina amueblada.
Muy luminoso
¡¡SEMINUEVO!!
Ref. 8234

**Alquila piso junto
estación de trenes**

105 m², con
3 dormitorios, 2 baños.
Garaje Trastero.
¡¡AMUEBLADO!!
Ref. 8451

**Alquila piso a
estrenar en Parque
Robledo**

3 dormitorios
2 baños
¡¡AMUEBLADO!!
Ref. 8577

**Alquila piso a junto
Conde Sepúlveda**

4 dormitorios
2 baños
Con garaje
SEMINUEVO
Ref. 8595

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

921 44 30 31

**ALQUILA CHALET
EN ESPIRDO**



3 dormitorios + ático

Garaje

JARDÍN PRIVADO.

ZONA COMÚN CON PISCINA

amueblado

660 € MES

Ref. 8569

www.mansinoinmobiliaria.com

**Alquila piso a
en Palazuelos**

3 dormitorios. 2 baños
con mobiliario nuevo
GARAJE
500 € mes
Ref. 8613

**Alquila
apartamento en
La Granja**

2 dormitorios
Calefacción individual
¡¡AMUEBLADO!!
Ref. 7347

**Alquila apartamento
en zona piscina
cubierta**

2 dormitorios. Trastero
Totalmente amueblado
VENGA A VERLO
Ref. 8433

**Alquila
apartamento
céntrico**

Posibilidad de amueblar
el resto
¡¡VENGA A VERLO!!
Ref. 8535

**Alquila apartamento
céntrico**

1 dormitorio.
Totalmente amueblado
Prácticamente nuevo
GARAJE
Ref. 8615



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

**FINCAS RÚSTICAS:
TORRECABALLEROS,
LA HIGUERA...**

FINCA DE RECREO EN
SOTOSALBOS:
Preciosa finca para tener un
refugio de 40 m².

NECESITAS UNA PARCELA
PARA CONSTRUIR TU
CHALET. LLÁMANOS

TRESCASAS:

Pareados estilo rústico

No tienes dinero para una entrada,
esta es tu OPORTUNIDAD.
Piso en TORRECABALLEROS
con económicas mensualidades.
Viviendas en hilera en MATA DE
QUINTANAR, duplex de 2,3 y 4
dormitorios



FEBIGESTIÓN, S.L.

C/ Arroyo nº 1.

TRESCASAS (SEGOVIA)

921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



**TORRE-
CABALLEROS**

Piso de 2 dormitorios. 1
baño. Ascensor. Buenas
calidades. Ref. 1.872

LA LASTRILLA

Chalet adosado. 6 dormito-
rios. 2 baños. 2 aseos. Gar-
aje para 3 vehículos. Exce-
lentes calidades. Ref.
1.765.

**ZONA CONDE
SEPULVEDA**

Piso de 3 dormitorios. 1
baño. Ascensor. Calefac-
ción central. Ref. 2.016.

LA LASTRILLA

Chalet pareado 6 dormitorios.
3 baños. Parcela 100 m². Pis-
cina comunitaria. Buenas ca-
lidades. Ref. 1.947.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553



C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

OPORTUNIDADES

ESPIRDO Vivienda nueva a estrenar. Calidades
de primera. SÓLO 125.400 €
Cómprolo pagando cómodas mensualidades.

NUEVA SEGOVIA URGE VENTA Local de 80 m
aprox. Totalmente diáfano. Muchas
posibilidades. VENGA A VERLO

ÚNICO EN MERCADO
PARQUE ROBLEDO Impresionante chalet indivi-
dual
Parcela 2000 m Piscina individual. Bodega
Todo LUJO DE DETALLES

PRÓXIMO A TORRECABALLEROS
Preciosa Finca 3.000 m. con CASA de campo.
223.500 €
LLÁMENOS para verlo.

ZAMARRAMALA Preciosa vivienda DUPLEX. Dos
dormitorios. RECIENTE ESTRENADO
¡¡¡VÉALO!!!

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!**

**PROMOCIÓN
ABADES
CHALET ADOSADOS
2 DORMIT. + ÁTICO
PLANOS EN OFICINA
¡¡PREGÚNTANOS!!**

**PROMOCIÓN
EN EL CENTRO
DE SEGOVIA
PISOS DE 3
DORMITORIOS
CALIDADES
DE LUJO
ENTREGA
INMEDIATA**

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

PALAZUELOS

**Viviendas y
Apartamentos**



**VIVIENDAS
2 Y 3
DORMITORIOS
APARTAMENTOS
1 Y 2
DORMITORIOS**

VIVIENDAS EN PLANTA BAJA

**PISOS BAJOS CON
JARDINES INDIVIDUALES
(Desde 40 m2 hasta 280m2)**

**GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA**



**Desde
90.000€**

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

**Promoción
Hontanares**



**6 chalés
pareados de 197 m²
construidos en
parcela de 304 m²
garaje - bodega
de 37 m²
facilidades de
pago**

**precio
214.000
euros
+ IVA**



Atico
INMOBILIARIA

Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR
MT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50
PISOS VENTA

SE VENDE apartamento de 1 dormitorio, en la lasrilla, excelentes vistas, ático con terraza.

SE VENDE piso de cuatro dormitorios, Casco Antiguo, preciosas vistas, 150 m², gastos individuales.

SE VENDE piso en Valverde del Majano, tres dormitorios, baño, aseo, garaje y trastero, a estrenar.

SE VENDE piso en San Jose, dos dormitorios, amueblado, interesante precio.

SE VENDE piso en la Granja de tres dormitorios, gastos centrales, garaje, para entrar a vivir, posibilidad de dejar muebles.

NUEVA PROMOCIÓN de viviendas en Segovia, 1, 2 y 3 dormitorios, garaje opcional, ascensor, para mediados del 2.007.

SE VENDE apartamento en La Granja, con garaje, gastos individuales, exterior, excelentes vistas. informese sin ningún compromiso.

SE VENDE piso en el Casco Antiguo, 180m², gastos individuales, para entrar a vivir, totalmente reformado.

SE VENDE duplex en el Carmen, para reformar, co muchas posibilidades.

BERNUY

12

**viviendas
singulares
semiduplex**



**2-3
dormitorios
garaje
terrazza ó jardín
excelentes
calidades**

**FACILIDADES
DE PAGO**

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

**MAGNÍFICO
PISO EN VENTA
LA LASTRILLA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
EXTERIOR
TRASTERO Y GARAJE
PERFECTO ESTADO**

**CHALETES EN
TRECASCAS
VIGAS DE MADERA
PÓRTICO RÚSTICO
PARCELAS
DE 400 MTS
EXCELENTE
CALIDADES**

**El 10
De Su GESTIÓN**

**MAGNIFICA
OCASIÓN
CHALETES
ADOSADOS
EN HONTANARES
DE ERESMA
CON 4 Y 5
DORMITORIOS
ENTREGA
INMEDIATA
¡¡BUEN PRECIO!!**

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

PROMOCION

**POZO LA
NIEVE
LA GRANJA**



**2 ÚLTIMAS
VIVIENDAS
DE
2
DORMITORIOS
EN EL CENTRO**

**EXCELENTE
MEMORIA DE
CALIDADES**

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

SUDOKU

9	6			1			3	5
7			6		9			4
		4				9		
	4			2			8	
6			8		1			3
	1			6		9		
		1				7		
8			7	3				2
2	7		4			6	9	

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

JEROGLIFICO

5
E
A
N
O
T
A

¿Cómo murió?

DEDUCCION DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan dos letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

T	A	L	C	O	S	4
S	A	L	V	E	N	3
R	A	M	U	J	O	2
P	E	S	C	A	R	3
T	O	P	A	S	E	5
C	O	L	E	T	A	5
A					O	

AUTODEFINIDO

FULGURANTES ACOSTUMBRADOS ALMANA

PUNTO CARDINAL JUMENTO PREPOSICION

PUNTO CARDINAL INFORMANDO ALQUERIAS

PADRE ANUDARSE PUNTO CARDINAL

ACUOR VOCAL SIMBOLO QUIMICO VIGILANTES

MUNICIPIO DE BURGOS TEGACION RESTANAR

ISLA GRIEGA SUELO

RIO GALLEGO MATRICULA DE COCHE

CANTIDAD NULA COMEDOR SER VOLUMBRE CONSONANTE

ORDEN INJUSTA EL PRIMERO DISTINGUIDO

PROVECHOSO CASA SEÑORIAL OCCUPACION

PRONOMBRE PERSONAL CIMBORRIO

SACUDIDAS MUNICIPIO DE BADAJOZ ESTADO DE ECU

REPUBLICA AFRICANA MADA RETUMBO

ENCLENQUES RIQUISIMO UTILIZARA BARCOS

SIMBOLO QUIMICO LICOR

ESCUCHARAS ARTICULO SIMBOLO QUIMICO

LETRA GRIEGA PLANTA ACUATICA CARNE SECA VOCAL

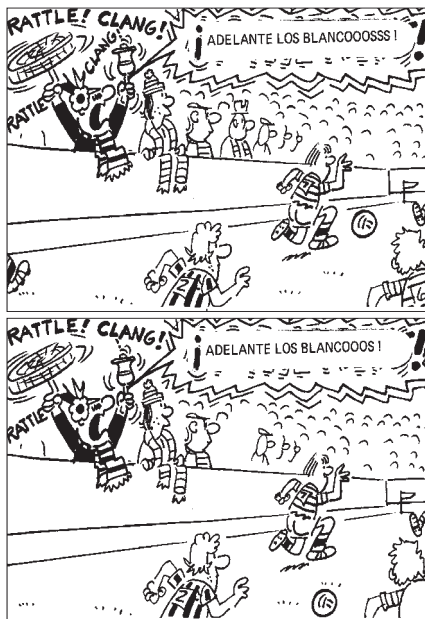
ANT. CIUDAD AFRICANA REINO NOROCCIDENTAL LETRAS DE ZETE

CONSONANTE EMBOZOLADO RES MASA DE AGUA SALADA

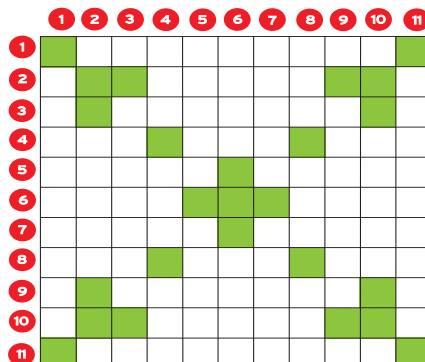
NOTA MUSICAL RETUMBARA

CIERTA PINTURA LOCO

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Claro, transparente.- 2: Al revés, teólogo alejandrino, famoso heresiarca.- 3: Al revés, coagularia.- 4: Adverbio de cantidad. Isla de las Cícladas. Al revés, enfermedad.- 5: Premura. Ata.- 6: Tonto. Al revés, municipio de Guipúzcoa.- 7: Desluciera, sobra. Al revés, hueso de la cadera.- 8: Al revés, licor. Insignia que usaban en el pecho los comandadores de la orden de San Antonio Abad. Vocales.- 9: Atracan.- 10: En la mitología griega, hijo de la musa Caliope.- 11: Tiempo brevísimo (PI).

VERTICALES.- 1: Virtud cardinal.- 2: Al revés, sombra oscura bajo el ojo.- 3: Amparará.- 4: Rosigüé. Religiosa. Petición de auxilio. 5: República del Oriente Medio. Al revés, tráfico de esclavos o de mujeres.- 6: Embarcación malaya. Letra griega.- 7: Presenta reflejos con los colores del arco iris. Advirtan.- 8: Material de construcción. Barco. Al revés, maroma o sirga.- 9: Avenida fuerte de agua.- 10: Nombre de mujer.- 11: Contiguo.

SOLUCIONES

AUTODIFINIDO	CRUCIGRAMA	DEDUCCION	SUDOKU
1. FULGURANTES ACOSTUMBRADOS ALMANA	1. Claro, transparente.	PALETO	9 6 2 4 1 7 8 3 5
2. PUNTO CARDINAL JUMENTO PREPOSICION	2. Al revés, teólogo alejandrino, famoso heresiarca.	JEROGLIFICO:	2 7 5 1 4 8 3 9 6
3. PUNTO CARDINAL INFORMANDO ALQUERIAS	3: Al revés, coagularia.		4 3 6 9 7 5 3 4 1 2
4. PADRE ANUDARSE PUNTO CARDINAL	4: Adverbio de cantidad. Isla de las Cícladas.		8 4 3 6 8 5 7 2 1 5
5. ACUOR VOCAL SIMBOLO QUIMICO VIGILANTES	5: Premura. Ata.		5 1 3 1 6 2 7 4 2
6. MUNICIPIO DE BURGOS TEGACION RESTANAR	6: Tonto.		6 2 8 6 9 7 1 7 1 4
7. ISLA GRIEGA SUELO	7: Desluciera, sobra.		1 8 9 5 6 5 8 2 7
8. RIO GALLEGO MATRICULA DE COCHE	8: Al revés, licor.		3 4 7 4 7 2 6 1 8
9. CANTIDAD NULA COMEDOR SER VOLUMBRE CONSONANTE	9: Atracan.		1 8 4 5 3 6 3 6 2 2
10. ORDEN INJUSTA EL PRIMERO DISTINGUIDO	10: En la mitología griega, hijo de la musa Caliope.		7 5 4 5 3 6 8 6 9 1
11. PROVECHOSO CASA SEÑORIAL OCCUPACION	11: Tiempo brevísimo (PI).		4 7 6 2 2 1 2 4 4
12. PRONOMBRE PERSONAL CIMBORRIO			9 6 2 4 1 7 8 3 5
13. SACUDIDAS MUNICIPIO DE BADAJOZ ESTADO DE ECU			
14. REPUBLICA AFRICANA MADA RETUMBO			
15. ENCLENQUES RIQUISIMO UTILIZARA BARCOS			
16. SIMBOLO QUIMICO LICOR			
17. ESCUCHARAS ARTICULO SIMBOLO QUIMICO			
18. LETRA GRIEGA PLANTA ACUATICA CARNE SECA VOCAL			
19. ANT. CIUDAD AFRICANA REINO NOROCCIDENTAL LETRAS DE ZETE			
20. CONSONANTE EMBOZOLADO RES MASA DE AGUA SALADA			
21. NOTA MUSICAL RETUMBARA			
22. CIERTA PINTURA LOCO			

HOROSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril.
Pásele a las medicinas alternativas. Comprobará como su situación económica va a mejorar. En el amor venza la timidez y no se sienta cohibido.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud mala. Su poca ambición laboral hará que sienta el trabajo como una carga pesada. En el amor, podrían aparecer viejos recuerdos o frustraciones.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Evite medicamentos agresivos e inclínese por la medicina natural. Un pequeño error atrasará su trabajo. Disfrutará mucho de sus relaciones amorosas.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
No es el momento idóneo para la práctica deportiva de riesgo. De momento no debe adoptar posturas de fuerza en lo tocante al trabajo. Optimismo en el amor.

LEO 23 julio a 22 agosto.
No se exponga a las humedades. Los asuntos laborales, que habían sido satisfactorios, se convertirán en algo ingrato y pesado. Ambiente familiar algo raro y tenso.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
Recuperará la buena forma. Atravesará por dificultades debido a su personalidad impulsiva. Si tiene hijos, demandarán tiempo de ocio y diversión.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Salud buena. Le dolerá comprobar como le fallan algunos amigos y socios, en los que confiaba ciegamente. Conflicto interno en el amor.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Experimentará una pérdida de energía. Jornada poco propicia para cualquier tipo de trabajo; pase inadvertido. Amor pasable.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Insomnio. Triunfará en el mundo laboral gracias a su personalidad y espíritu de lucha. Cambie de táctica con su pareja e intente agradarla.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Intente cuidarse un poco más. No cambie continuamente su método de trabajo o no logrará triunfar. Peligro de ruptura en el amor.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Dolor de espalda. Su voluntad y tesón le llevarán muy lejos; siga adelante con esa idea que tiene en mente. Discusión sin importancia con la persona amada.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
No tendrá que preocuparse por su salud. Si está a prueba, no dejes de mirar otra salida laboral más justa y atractiva. Si va de por libre, podría tener un romance.

LLEGÓ EL DÍA

DE HACER DEPORTE
DE CUIDAR TU CUERPO
DE TENER SALUD

ACTIVIDADES NUEVAS

TAI-CHI
CHI-KUNG
CAPOEIRA
DANZA DEL VIENTRE



ABIERTO PLAZO
DE MATRÍCULA
CURSO 2005 - 2006

GIMNASIO Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

OTRAS ACTIVIDADES
AEROBIC - FLAMENCO
MEJORA CARDIO-VASCULAR
JUDO - MUSCULACIÓN
GIMNASIA MANTENIMIENTO
SAUNAS

Angelina Jolie se enamora del riesgo

Angelina Jolie y Clive Owen viven un apasionado romance en *Amar peligrosamente*, el largometraje que Canal Plus estrena a las 22,00 horas. Los actores encarnan a una pareja que se encuentra intermitentemente a lo largo de los años en los lugares más pobres y arriesgados del planeta.



La actriz italiana Monica Vitti.

La 2 emite 'El desierto rojo', de Antonioni

Tras sufrir un traumatismo psicológico en un accidente, Giuliana es incapaz de llevar una vida normal y aceptar su situación de soledad. Es la trama de *El desierto rojo*, dirigida por Michelangelo Antonioni, con Monica Vitti y Richard Harris en los papeles protagonistas. En La 2, a las 22,30 horas.

Noche de rap en 'Los conciertos de Radio 3'

El grupo Solo los Solo será el protagonista esta madrugada de *Los conciertos de Radio 3*, el veterano programa que La 2 de TVE emite a partir de las 01,45 horas. Estos raperos presentarán temas incluidos en su último trabajo *Todo el mundo lo sabe*, como *Quimera* y *Retorno al principio*.

[LOS PAYASOS DE LA TELE] ARMANDO RODRÍGUEZ

Publicidad para infelices

Uno de los múltiples vaivenes de la Ley de Murphy indica que, conforme crezca la belleza de algo, más voces de feos se alzarán para criticarla. Es, más o menos, la conclusión a la que ha llegado un reciente estudio sobre la publicidad en televisión: cada vez es más creativa, cada vez más cuidada, cada vez más premiada... Pero los parámetros de sexismo, infelicidad juvenil e insatisfacción generalizada, no sólo permanecen sino que se acrecentan.

La imagen que los anuncios transmiten sobre los jóvenes españoles es la de «chicos alegres», preocupados por el atractivo físico y el divertimento; y, según el informe, la publicidad en televisión «aboca al público joven a la superficialidad vital y a la permanente insatisfacción».

Ejemplos: las mujeres aparecen desempeñando tareas en el ámbito laboral en un 57% de los casos, frente al 87% de los varones; y en situaciones lúdicas, las mujeres representan un 83% frente al 72% de los hombres. Los valores predominantes ahondan en la herida: en el varón destaca la «amistad» (un 84%), frente al 75% de las féminas, que aparecen más vinculadas al consumo (74% frente al 65%). Más diferencia hay cuando se habla del cuidado del cuerpo y la salud: un 84% de los anuncios con mujeres y un 29% con hombres.

El estereotipo sigue ahí: si eres hombre y no tienes la 'chocolatina' marcada en la barriga, no podrás ponerte unos Levi's para conducir un cochazo y ligarte a la chica guapa del barrio. Si eres mujer y tienes arrugas y un pelo con las puntas abiertas, y además tienes más de 30 años, te vas a quedar para vestir santos. Consejo: ahora que la publicidad es maravillosa, tómensela como si fuera un concurso de cortometrajes entre programa y programa.

Los jóvenes de 'Sensación de vivir' llegan hoy a Canal 4

La cadena regional estrena la serie que batió récords de audiencia en los 90, protagonizada por un grupo de adolescentes de clase alta que viven en el exclusivo barrio de Beverly Hills

• Dos hermanos, Brandon y Brenda Walsh, recién llegados a la ciudad, centran la atención en los primeros capítulos, aunque luego el argumento se enriquece con nuevas tramas.

SPC

La juventud, el *glamour* y los problemas del paso de la adolescencia a la juventud centran el argumento de *Sensación de Vivir*, la serie que en los 90 batió récords de audiencia y que a partir de hoy ofrece en horario vespertino, de lunes a viernes a las 18,15 horas, Canal 4 Castilla y León.

La serie se inicia cuando los mellizos Brandon y Brenda Walsh se trasladan con sus padres desde la tranquila Minnesota hasta el moderno barrio de Beverly Hills, en el que conocerán a unos nuevos amigos muy especiales.

Brandon pronto se hará muy amigo del *pijo* Steve y de la emollona Andrea, mientras que Brenda se hará muy amiga de la inestable Kelly y de la mimada Donna. Pronto comenzará la etapa de los continuos romances de los protagonistas y uno muy largo, el de Brenda con el conflictivo Dylan. Más adelante se incorpora a la serie David, hermanastro de Kelly.

Al principio, la serie se concentró en los dramas de los dos hermanos, pero luego se enrique-



Los protagonistas de 'Sensación de vivir', la serie que hoy estrena Canal 4 Castilla y León.

ció creando historias paralelas que le dieron más peso a otros personajes. A medida que se desarrolla la serie, vamos conociendo un poco más sobre la vida de sus nuevos amigos: Kelly, Steve, Dylan, Andrea, David y Donna. Con el tiempo algunos dicen adiós y otros se incorporan a la serie: Valerie, Claire, Ray, Carly y Noah. La adapta-

ción de los Walsh acontece en medio de temas polémicos que surgen de las situaciones del día a día en la escuela West Beverly, como sexo, drogas y alcohol.

Viviremos con los integrantes de la pandilla, de los que sólo Kelly, David, Dona y Steve aguantaron en la serie hasta el final, el alcance de la felicidad y sus objetivos en unos

capítulos llenos de nostalgia y emoción.

Beverly Hills 90210 consiguió en los años 90 que el *culebrón* sea uno de los géneros de la juventud de EEUU, España y medio mundo. Producida por la Fox y el poderoso Aaron Spelling fue también una plataforma de lanzamiento de nuevos actores.



18:15H. SERIE: "Sensación de vivir"

20:00H. CANAL4 NOTICIAS SEGOVIA

21:00H. EL REMATE con Luis Fiuza.

HOY EN CANAL 4

LA PELÍCULA DE HOY

El anillo más taquillero

El joven hobbit Frodo Bolsón, criatura de pequeñas dimensiones, heredado de su tío el que resulta ser el Anillo Único, un legendario instrumento de poder absoluto que permitiría a Sauron, el Señor Oscuro de Mordor, gobernar la Tierra Media y

esclavizar a todos sus pueblos. Para evitarlo, Frodo y su leal Comunidad, compuesta por hobbits, hombres, enanos y elfos, liderados por el gran mago Gandalf, deben destruirlo arrojándolo al fuego donde fue forjado, en el Monte del Destino.

Ampulosa adaptación del primer volumen de la trilogía de Tolkien. Para algunos tediosa y grandilocuente, para otros toda una obra maestra. La saga goza de una legión de seguidores en todo el mundo y arrasó en la taquilla.



LA PROGRAMACIÓN DE HOY

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	TELESEGOVIA
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo 07:00 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo. Presentado por Susana Roza, Igor Gómez y Salvador Martín Mateos en la información deportiva. 09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de actualidad política dirigido y presentado por Pepa Bueno 10:15 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud dirigido y presentado por Manuel Torreiglesias 11:15 POR LA MAÑANA Magazine de variedades presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez Incluye: -Avance informativo 14:00 INFORMATIVO TERRITORIAL Espacio informativo 14:30 CORAZÓN DE OTOÑO Espacio dedicado a la crónica social presentado por Anne Igariburu 15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo presentado por Ana Blanco 15:55 EL TIEMPO 16:00 AMAR EN TIEMPOS REVUELTOS Telenovela 16:45 AMARTE ASÍ FRIJOLITO Telenovela 17:55 ESPAÑA DIRECTO Espacio de actualidad social presentado por Pilar García Muñoz 19:30 VAMOS A COCINAR... CON JOSÉ ANDRÉS Espacio culinario 20:15 GENTE Espacio de sucesos y de crónica social presentado por María Jose Molina y Sonia Ferrer 21:00 TELEDIARIO 2 Presentado por Lorenzo Milá y Jesús Álvarez con la actualidad deportiva. 21:55 EL TIEMPO 22:00 MIRA QUIEN BAILA 59 SEGUNDOS Espacio de entrevistas y debate político presentado por Mamen Mendizábal 02:00 TELEDIARIO 3 02:30 LEY Y ORDEN- ACCIÓN CRIMINAL 03:30 CANAL 24 HORAS	06:00 EURONEWS Espacio informativo 07:00 DIGIMON FRONTIER 07:30 LOS LUNNIS Espacio infantil que incluye las siguientes series: -Mike, Lu y Og -Tom -Aventuras en pañales -Fimbles 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO Espacio que facilita la búsqueda de empleo 10:00 TV EDUCATIVA; LA AVENTURA DEL SABER Presentado por María San Juan y Salvador Valdés 10:55 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 11:00 LAS CHICAS GILMORE 12:30 PADRES EN APuros Presentado por Gema Balbás 13:00 LOS LUNNIS Espacio infantil que incluye las siguientes series: -Los Lunnis; la serie -Arthur -El fabuloso mundo de los hechizos 15:30 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 15:35 SABER Y GANAR 15:45 GRANDES DOCUMENTALES Herederos de la tierra 16:55 PUEBLO DE DIOS 17:30 LOS LUNNIS Espacio infantil que incluye las siguientes series: -Tommy y Óscar -Los Lunnis; la serie -Más grandes y traviesos -La vaca Connie 19:30 LOS PROBLEMAS CRECEN 19:55 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 20:00 INFORMATIVO TERRITORIAL 20:30 DEPORTES EN LA 2 Vela. Pre-regata Copa América Louis Vuitton 21:00 APARTAMENTO DE SOLTERO 21:35 MIRADAS 2 21:45 SORTIDO DE LA BONOLOTO 21:50 LA 2 NOTICIAS 22:25 EL TIEMPO 22:30 QUE GRANDE ES EL CINE -El desierto rojo. Italia. 1964. Dirección: Michelangelo Antonioni. Intérpretes: Monica Vitti, Richard Harris. Incluye: -Coloquio 01:00 CONCIERTOS DE RADIO 3 01:45 A CIENCIA ABIERTA 02:45 AQUÍ HAY TRABAJO 03:15 TV EDUCATIVA; LA AVENTURA DEL SABER (R) 04:15 OTROS PUEBLOS 05:15 EURONEWS	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA 08:30 RUEDO IBÉRICO Espacio de análisis político que repasa la actualidad de la jornada dirigido y presentado por Montserrat Domínguez 10:00 LA MUJER EN EL ESPEJO Telenovela 10:45 CADA DÍA Magazine de variedades y entretenimiento presentado por María Teresa Campos 14:00 LOS SIMPSON -El cuarteto vocal de Homer -El cabo del miedo Serie de animación creada por Matt Groening 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo que recoge la actualidad de la jornada 15:45 EL TISMOPO Con Roberto Braserio 15:55 EL AUTÉNTICO RODRIGO LEAL 16:30 PASIÓN DE GAVILANES Telenovela 18:00 ESTOY POR TI Concurso presentado por Anabel Alonso en el que los participantes buscan pareja con ayuda de sus padres 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Espacio de testimonios presentado por Patricia Gaztañaga 20:15 ¿QUIÉN QUIERE SER MILLONARIO? Concurso presentado por Carlos Sobera 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad 21:45 EL PELICULÓN El señor de los anillos I: la comunidad del anillo. EEUU. 2001. Dirección: Peter Jackson. Intérpretes: Elijah Wood, Ian McKellen, Viggo Mortensen. 01:30 7 DÍAS, 7 NOCHES 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad 02:50 TELEVENTA 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	08:00 LA BOLSA EN DIRECTO 10:00 PROGRAMACIÓN LOCAL 11:30 AULA 4 12:00 LAS MAÑANAS CON CRISTINA 13:25 AVANCE INFORMATIVO 13:30 DESCUBRA LA PASTA 14:00 KAOS 14:30 LOCAL EN CINCO MINUTOS 14:35 CANAL 4 NOTICIAS 1 15:00 AULA 4 15:30 LOCAL EN CINCO MINUTOS 15:35 CANAL 4 NOTICIAS 1 16:00 AMOR DESCARADO 17:00 KAOS 17:45 ARC THE LAD 18:15 SENSACIÓN DE VIVIR: Estreno Brandon, Brenda, Kelly, Steve, Dylan, Andrea, David y Donna son los protagonistas de la serie más influyente de la década de los 90. Sensación de vivir (Beverly Hills 90210), cada tarde en Canal 4 Castilla y León. 19:30 OUTLAW STAR 20:00 ACTUALIDAD SEGOVIA. Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Patricia Martín. Contiene información meteorológica. 20:30 CANAL 4 NOTICIAS 2: Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad y Álvaro Elúa. Incluye la información meteorológica. 21:00 EL REMATE. Programa de contenido deportivo, presentado por Luis Fiuza y con la opinión y colaboración de Carlos Gª Fuentetaja. 22:30 SCARLETT: Después de "Lo que el viento se llevó" llega la superproducción que cuenta el final de la historia. Una serie que ha emocionado a millones de espectadores, ahora en exclusiva para Castilla y León. Incluye informativo local 00:30 CANAL 4 NOTICIAS 3: Espacio informativo que recoge las noticias más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada en el panorama nacional y en el internacional. 00:35 SENSACIÓN DE VIVIR 05:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo. Presentado por Álvaro Rivas y Lucía Rodil. 09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio informativo presentado por Vicente Vallés 10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine que cuenta con diversas secciones presentado por Ana Rosa Quintana. Incluye: -Karlos Arguiñano en tu cocina 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez 16:30 OPERACIÓN TRIUNFO Resumen 17:00 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Emma García 19:30 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante. Presentado por Juan Pedro Valentín, Ángeles Blanco y Alejandra Herranz 21:15 CAMERA CAFÉ Espacio de humor 22:00 CSI MIAMI III -Legal Serie 23:00 CSI NUEVA YORK -Lluvia 00:00 CSI MIAMI II -Dinero a cambio de nada -Aspirante 02:00 INFORMATIVOS TELECINCO 02:30 MADRUGADA DE CINE Zona cibernética. EEUU. 1995. Dirección: Fred Olen Ray. Intérpretes: Marc Singer, Matthias, Rochelle Swanson. 04:30 INFOCOMERCIALES Espacio promocional	9:00 FÚTBOL 11:00 TELENOVELA "Mariana de la Noche" 12:00 TELESERIE "Anita no te rajes" 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 TELESERIE "Ciudad del Sur" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 FÚTBOL SALA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 DOCUMENTAL "Tierra Viva" 16:30 CINE. La otra residencia 18:00 LA HORA ANIMADA 19:00 TELESERIE "Rebelde" 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:05 EL TIEMPO 21:15 ESTUDIO 9 21:50 QUE NO FALTE NADIE 22:15 TELEDIARIOS 22:45 PLAZA MAYOR 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1:05 EL TIEMPO

POPULAR TELEVISIÓN

08:00 POPULAR TV NOTICIAS	09:10 CINE: "EL BARCO FANTASMA"
11:00 POPULAR TV NOTICIAS	12:00 EL ÁNGELUS
12:05 SANTA MISA	14:00 POPULAR TV NOTICIAS
14:00 PUEBLO EN CAMINO	15:00 CONCURSAR CON POPULAR
15:36 CINE: "ESCRITO BAJO EL SOL"	17:42 EL CHAPULÍN COLORADO
18:06 HASTA 10	18:50 DIBUJOS ANIMADOS
19:25 EL CHAVO DEL 8	20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE
20:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	20:40 ESPAÑA EN LA VEREDA
21:08 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	21:11 CINE: "CONFIDENCIAS DE MEDIA NOCHE"
23:00 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	23:03 TODO DEPORTE
23:57 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	00:00 POPULAR TV NOTICIAS
00:30 LABORES TRADICIONALES	01:06 PALABRA DE VIDA

LAS PELÍCULAS DE HOY

■ Mala ■ Regular ■■ Interesante ■■■ Buena ■■■■ Muy Buena

más cine...

DOS TIPOS DUROS CANAL + 16:30

España. 2003. Dirección: Juan Martínez Moreno. Intérpretes: Antonio Resines, Jordi Vilches, Elena Anaya, Manuel Alexandre, Rosa María Sardá, Fele Martínez. 119 m.

EL DESIERTO ROJO LA 2 22:45

Título original: "Deserto rosso". Italia. 1964. Dirección: Michelangelo Antonioni. Intérpretes: Monica Vitti, Richard Harris, Carlo Chionetti. 112 m.

AMAR PELIGROSAMENTE CANAL + 22:00

Título original: "Beyond Borders". EEUU. 2003. Dirección: Martin Campbell. Intérpretes: Angelina Jolie, Clive Owen, Teri Polo, Linus Roache, Noah Emmerich. 127 m.
Sarah Jordan es una estadounidense residente en Londres que se siente atrapada en su matrimonio con un adinerado banquero inglés. Cuando conoce a Nick Callahan, un médico inconformista que dirige programas de ayuda en países destruidos por la guerra, todo su mundo da un vuelco. Atrapada por Nick y su causa, Sarah abandona las comodidades de su residencia británica para viajar al destruido continente africano.



GESTORA CASTELLANA DEL SUELO S. A. LES OFRECE LA SIGUIENTE PROMOCIÓN EN VENTA:

**CHALETES EN ESPIRDO.**

PROMOCIÓN DE 6 CHALETES PAREADOS Y UNO INDIVIDUAL DE 350 m² DE PARCELA, EN UNA DE LAS ZONAS DE MAYOR EXPANSIÓN DE SEGOVIA. CÓMODA FORMA DE PAGO. OBRAS YA COMENZADAS

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044

CANAL +

07:15 FIFA FÚTBOL MUNDIAL
07:40 MAGACINE
08:05 DOCUMENTAL
NATURALEZA
Criaturas de las oportunidades
09:00 NOTICIAS CNN+
09:30 CINE
Dos policías rebeldes II
11:52 LECCIONES DE CINE
La magia del montaje
13:00 LOS 40 PRINCIPALES
Programa de videoclips musicales
14:00 MÁS DEPORTE
14:50 NOTICIAS CNN +
Espacio informativo
15:00 DAME UN RESPIRO
Donnie vuelve
15:30 EL ABOGADO
Doble jaque mate
16:30 CINE
Dos tipos duros. España. 2003. Dirección: Juan Martínez Moreno. Intérpretes: Antonio Resines, Jordi Vilches, Elena Anaya.
18:07 CINE
Se montó la gorda
20:00 EL DÍA DESPUÉS
21:30 NOTICIAS CNN +
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUINOL
22:00 CINE ESTRENO
Amar peligrosamente. EEUU. 2003. Dirección: Martin Campbell. Intérpretes: Angelina Jolie, Clive Owen, Teri Polo, Linus Roache.
00:06 CÓDIGO CINE
00:34 CINE ESTRENO
Deliciosa Martha. Alemania. 2001. Dirección: Sandra Nettelbeck. Intérpretes: Martina Gedeck, Sergio Castellitto, Maxime Foerste.
02:17 CINE
Good bye Lenin!
04:14 COLECCIÓN C+
El Bar Coyote. EEUU. 2000. Dirección: David McNally. Intérpretes: Piper Perabo, Adam García, John Goodman.
05:52 CINE
Falsa amistad

TELEMADRID

07:00 TELENOTICIAS
08:00 CYBERCLUB
Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa:
-Doraemon
Serie infantil de dibujos animados
-Magical Doremi
Serie infantil de dibujos animados
09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA
Programa de entrevistas desde El Círculo de Bellas Artes, presentado por Ely del Valle
09:30 BUENOS DÍAS MADRID: ESPECIAL ECLIPSE
Programa informativo presentado por Alipio Gutiérrez y Begoña Tormo.
12:05 BRIC: MASCOTAS
12:35 ¿QUÉ COMEMOS HOY?
13:15 ALTO Y CLARO
14:00 TELENOTICIAS
15:00 EL TIEMPO
15:05 DEPORTES
15:30 CIFRAS Y LETRAS
Concurso presentado por Paco Lodeiro
16:00 CINE DE TARDE
La apariencia mortal del amor
18:00 MADRID DIRECTO
19:30 METRO A METRO
Concurso
20:30 TELENOTICIAS
21:10 EL TIEMPO
21:15 DEPORTES
21:30 LOS IMPOSIBLES
22:00 INTERCAMBIO DE ESPOSAS
23:00 SUCEDIÓ EN MADRID
00:00 DIARIO DE LA NOCHE
Presentado por Germán Yanke y Sandra Barneda.
Invitado: Rafael Simancas, portavoz del PSOE en la Asamblea de Madrid.
01:00 LAS NOCHES BLANCAS
02:20 DOCTORAS DE FILADELFIA
03:15 TELENOTICIAS
SIN FRONTERAS
03:45 MI CÁMARA Y YO
04:10 PROGRAMACIÓN LAOTRA

HOY EN ANTENA

■ Malo ■ Regular ■ Interesante ■ Bueno ■ Muy Bueno

CANAL 4 22:30

SCARLETT

La historia de Scarlett se acerca al final

El amor, el odio, el materialismo y la humildad se mezclan en Scarlett, una historia emotiva que ha calado en millones de espectadores. En Scarlett, Timothy Dalton, ex James Bond, se convierte en Rhett Butler, y Joanne Whalley en Escarlata O'Hara. Ambos están a las órdenes de John Erman, director responsable, entre otras, de Un tranvía llamado deseo o algunos capítulos de El Fugitivo.

Escarlata O'Hara es la hija de un rico propietario de una plantación. Enamorada de Ashley, verá como éste se casa con su prima y cómo todo se pierde con la llegada de una guerra. Rhett Butler, un maduro y cínico capitán, la acompañará durante años en una relación de amor-odio que cambiará su vida; una vida cuyo mayor significado tendrá nombre de plantación y hogar. La serie finaliza el próximo lunes.

TELE 5 19:30

ALLÁ TÚ

Jesús Vázquez regresa a 'Allá tú'

Apartir de hoy, Jesús Vázquez retomará la presentación de Allá tú, tras un paréntesis en el que ocupó su lugar al frente de las cámaras Arturo Valls. Después del éxito que el formato de Operación triunfo le ha dado al presentador gallego, Jesús Vázquez tendrá que compaginar las galas de OT con el concurso diario. Tele 5 apuesta por esta estrella mediática que ha sido capaz de adaptarse a cualquier tipo de programa. U

TELE 5 22:00

CSI MIAMI

Una joven aparece muerta en un local

Tele 5 dedica el prime time del lunes a la investigación científica. Los agentes mejor preparados del globo regresan a la cadena privada para resolver distintos casos de asesinato. Para empezar, desde Florida el equipo de Horatio se enfrenta a un nuevo caso en la capital de Miami. En el episodio titulado Legal, la acción se sitúa en uno de los locales de moda, The Lounge Astra, donde descubren el cuerpo de una chica con la laringe rota.

CANAL 4 12:00

LAS MAÑANAS CON CRISTINA

El debate social, cada día con Cristina Camell

Cristina Camell presenta *Las mañanas con Cristina*, un magazine en directo de hora y media de duración que arranca a las 12:00 horas y que de lunes a viernes analiza la actualidad castellano leonesa desde un punto de vista muy cercano. Las tertulias sociales con testimonios en primera persona y los reportajes curiosos sobre la región centran el programa, que también incluye conexiones con los servicios informativos.

TVE1 22.00 HORAS

MIRA QUIÉN BAILA

Recta final del concurso de La Primera

El concurso del verano que nació para la época estival y que se extiende en el tiempo llega a su recta final. Hoy conoceremos, según los votos que hayan obtenido por parte del público, los cuatro finalistas del programa, que competirán por ser considerados el mejor bailarín de esta primera edición de *Mira quién baila* presentado por Anne Igartiburu que ha logrado mantener el ánimo no sólo del público sino también de los famosos concursantes.

CARTOON NETWORK

OZZ & DRYX

Estreno animado en Cartoon Network

La nueva temporada televisiva ha comenzado con fuerza en Cartoon Network, y en octubre el canal favorito de los niños españoles va a mantener el mismo nivel de calidad con el estreno de dos importantes series en las que se mezclan la acción y la aventura con una irresistible dosis de buen humor. Los dos nuevos lanzamientos son *Ozzy & Drix* y *B-Damn*, dos producciones muy originales que van a fascinar a los jóvenes espectadores.



Residencias

EL FONTAN

902 41 01 01

www.elfontan.com

Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila**SAN CRISTÓBAL**

chalet 3 dormitorios,
baño y aseo.
Jardin 240 m².
Seminuevo.
Ref. 6601

SAN RAFAEL

adosado 150 m²,
3 dormitorios.
Jardin 200 m². Ga-
raje. Perfecto es-
tado. Ref.6477

CANTIMPALOS

adosados, 3 dorm.
Cocinas amuebladas.
Jardin 96 m².
102.773 Euros.
Ref. 6546

EL SOTILLO

individual, 4 dorm.,
bodega.
Jardin 517 m², pis-
cina. Seminuevo.
Ref. 6096

ugarte®

www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Naturpal recupera el tradicional apaleamiento de la alubia de Saldaña

ICAL

La mejor alubia

J. BENITO IGLESIAS/ICAL
Palencia

Son pocos, pero muy dados a impulsar los cultivos alternativos para generar riqueza en una zona de la vega del río Carrión que, muy rica en productos hortofrutícolas, tiene ahora su mayor pujanza en el ámbito ganadero. Los productores de la alubia de Saldaña, que aspiran a conseguir una marca de calidad, fueron los protagonistas llevando a la capital palentina los usos agrícolas tradicionales con una exhibición del apaleamiento de la legumbre, una de las mejores de España pero aún con una producción minoritaria.

La rama extraída de la tierra se esparció en una tarima improvisada en frente del Ayuntamiento.

La IV Feria Gastronómica de Palencia expone la alubia de Saldaña como mejor legumbre de España

miento como antes se hacía en las eras, donde los agricultores depositaban previamente el producto para su secado al sol durante horas. Posteriormente se apalea con horcas y así se logra abrir las bainas que contienen la exquisita alubia de Saldaña. Después se procede a su barrido antes de pasar por la criba de modo selectivo para introducirla en sacos y ponerla a la venta antes de terminar en la olla.

La alubia, pese a que el clima ha modificado un tanto la cose-

cha, se siembra en marzo o en abril, y aunque antes se recogía en septiembre, ahora suele recolectarse en octubre o noviembre. "Se trata según los expertos de la alubia con más calidad de España, pero se ha dejado de cultivar por su escasa amortización y falta de ayudas, a lo que ha contribuido el que ya han desaparecido las eras y el trillado, con lo que el apaleamiento se hace ahora sobre cemento e incluso se abren las bainas con el peso de las ruedas de un tractor

y el proceso no es el mismo", indica César Díez, uno de los pocos cultivadores de la vega de Saldaña.

"La juventud es muy diferente a la de antes y apenas consume este tipo de legumbre, pese a ser exquisita y única. Incluso, ya no se selecciona tanto la alubia, porque hace treinta años se pasaban horas en la criba para obtener las mejores y ahora la sequía provoca que no hayan salido grandes", precisa César. Igualmente, recuerda que apenas queda una veintena de productores de repartidos en la vega del río Carrión en municipios como San Martín del Obispo, Quintanadiez de la Vega, Villodrigo, Villaluenga, Barrios, Poza y la cabecera de la comarca, Saldaña.

LA ÚLTIMA FRANCISCO MURO DE ISCAR

El brazo botarate de la ley

NO, NO ME REFIERO a 'Torrente 3', el cine casposo de Santiago Segura, que seguro que será un fracaso de crítica y un éxito de público. No, pienso en el Estatut de Cataluña y en cómo va actuar el presidente Zapatero para salir del lío en el que él mismo se ha metido... y nos ha metido a todos. Y en cómo va a afrontar una próxima entrevista con el lendakari Ibarretxe, cuando éste le diga que quiere más que Cataluña, que tiene más derechos que Cataluña. De momento, silenciosamente, el político vasco está consiguiendo uno de sus objetivos: la fusión de las Cajas de Ahorro vascas, un enorme instrumento de poder y presión que administrará y controlará el poder peneuvista. ¿Qué están haciendo los empresarios catalanes y vascos en toda esta operación? Muchos de ellos, algunos muy importantes, están siendo cómplices de las locuras de los políticos y no podrán sorprenderse del resultado.

Zapatero, además, es prisionero de sus palabras y de sus pactos y haga lo que haga, malabarismos incluidos, no dejará de estar en el circo, anunciando a los espectadores eso de: "... y ahora, señoras y señores, admirado público, más difícil todavía, lo nunca visto...". Y, una vez más, tendrá razón.

Pero no dejen de mirar a la pista porque todavía pueden sorprenderse más. Zapatero no ve riesgos en Estatut y ha prometido "encauzarlo" dentro de la Constitución, lo que es un compromiso agustiniano: meter todo el agua del mar en un hoyo en la arena. Zapatero nunca ve un problema, sino una oportunidad de ganar tiempo, aunque el problema crezca aún más. Ha conseguido hacer de Carod Rovira un político, de Artur Más un resucitado y de Maragall, un profeta. Así que puede pasar de todo. Después de "Zapatero 3. El Protector", perdón 'Torrente 3. El protector'. Santiago Segura ya prepara la cuarta saga. ¡Uff!

NUESTRA COCINA con El Adelantado

Este domingo 7.ª ENTREGA COMUNIDAD VALENCIANA

Comunidad Valenciana

solo 3,95 €

con el patrocinio de José María RESTAURANTE

EL ADELANTADO DE SEGOVIA El último de los segovianos

GMS

OFICINA SEGOVIA
Plaza de Santa Eulalia, 18
Tel: 921 41 32 32

OFICINA ÁVILA
Plaza de Santa Ana, 4
Tel: 920 35 29 79

TRES CASAS

PISO EN ALQUILER, 1 DORM, BAÑO, AMUEBLADO, CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
REF: P3313

OBISPO QUESADA

PISO EN ALQUILER, 2 DORM, BAÑO, 60 MTS ÚTILES, PARQUET, CLIMATIT, POSIBILIDAD DE GARAJE
REF: 3314

CRISTO DEL MERCADO

3 DORM, BAÑO, TERRAZA, AMUEBLADO
REF: 3309

VALSECA

CASA EN VENTA, 3 DORM, 2 BAÑOS, ASEO, 3 PLANTAS, 122,05 MTS CONSTRUIDOS, PATIO Y BAJO CUBIERTA, EN CONSTRUCCIÓN
REF: C2220